

Senarai Kandungan Enakmen

Bil.	Enakmen Ibu
1.	Syariah Evidence Enactment 1996 Enakmen Keterangan Syariah 1996
2.	Water Supply Enactment 1997 Enakmen Perbekalan Air 1997
3.	Wakaf (State of Selangor) Enactment 1994 Enakmen Wakaf (Negeri Selangor) 1999
4.	Muslim Wills (Selangor) Enactment 1999 Enakmen Wasiat Orang Islam (Selangor) 1999
5.	Selangor Water Management Authority Enactment 1999 Enakmen Lembaga Urus Air Selangor 1999

SYARIAH EVIDENCE ENACTMENT 1996

**ENAKMEN KETERANGAN
SYARIAH 1996**

SELANGOR

ENAKMEN No. 6 tahun 1996

ENAKMEN
KETERANGAN SYARIAH 1996

SUŞUNAN SEKSYEN

BAHAGIAN I

QARINAHAN

Bab 1

PERMULAAN

Seksyen

1. Tajuk ringkas dan mula berkuatkuasa.
2. Pernakahan.
3. Tafsiran.
4. Anggapan.

Bab 2

QARINAH

Am

5. Keterangan boleh diberikan mengepai fakta persoalan dan qarinah.
6. Fakta yang menjadi sebahagian daripada transaksi yang sambang adalah qarinah.
7. Fakta yang menjadi punca, sebab atau kesan bagi fakta persoalan atau fakta relevan.
8. Motif, persediaan dan kelakuan yang dahulu atau yang kemudian.
9. Fakta yang perlu untuk menghuraikan atau mengemukakan fakta persoalan atau fakta relevan.
10. Apa-apa yang dikatakan atau dilakukan oleh seseorang pelikolot berkenaan dengan rancangan bersama.
11. Bits fakta boleh menjadi qarinah.
12. Dalam guaman bagi mendapatkan gantinggi, fakta yang boleh mahkamah menentukan amanah gantinggi adalah qarinah.
13. Fakta yang menjadi qarinah apabila hak atau 'urf dipersoalkan.

Seksyen

14. Fakta yang menunjukkan wujudnya keadaan akal fikiran atau keadaan tubuh atau perasaan tubuh adalah qarinah.
15. Fakta berkenaan dengan soal sama ada perbuatan dilakukan dengan tak sengaja atau dengan sengaja.
16. Bila wujudnya perjataanan urusan menjadi qarinah.

Iqrar

17. Iqrar ditakrifkan.
18. Kebolehterimaan iqrar.
19. Iqrar yang dibuat dalam keadaan marad-al-maut.

Kenyataan Oleh Orang Yang Tidak Boleh Dipanggil Sebagai Saksi

20. Hal-hal dalam mana pernyataan mengenai fakta relevan oleh orang yang telah mati atau tidak dapat dijumpai, dsb. adalah qarinah.
21. Kerelevanan keterangan tertentu bagi membuktikan dalam prosiding kemudiannya tentang kebenaran fakta yang tersebut di dalamnya.

Pernyataan Yang Dibuat Dalam Keadaan Khas

22. Bila catatan dalam buku akaun relevan.
23. Bila catatan yang dibuat dalam rekod awam pada metaksanakan kewajipan qarinah.
24. Pernyataan dalam peta, carta dan pelan adalah qarinah.
25. Pernyataan mengenai fakta dari jenis awam yang terkandung dalam perundangan atau pemberitabuan tertentu adalah qarinah.
26. Pernyataan mengenai mana-mana undang-undang yang terkandung dalam buku undang-undang adalah qarinah.

Sebanyak Mana Kenyataan Dikehendaki Dibuktikan

27. Apa keterangan perlu diberi apabila pernyataan ialah sebahagian daripada percakapan, dokumen, buku atau siri surat atau kertas.

Bila Penghakiman Mahkamah Qarinah

28. Penghakiman dahulu adalah relevan bagi menghalang guaman atau perbicaraan yang kedua.
29. Bila sesuatu penghakiman dalam bidang kuasa probet, dsb. menjadi qarinah.

Seksyen

30. Bila penghakiman, perintah atau dekri adalah qarinah.
31. Bila penghakiman, dsb., tidak menjadi qarinah.
32. Fraud atau pakat sulit bagi mendapatkan penghakiman atau ketakkompetenan mahkamah boleh dibuktikan.

Bila Pendapat Orang Ketiga Adalah Qarinah

33. Pendapat pakar.
34. Fakta mengenai pendapat pakar.
35. Bila pendapat tentang tulisan tangan adalah qarinah.
36. Bila pendapat tentang kewujudan hak atau 'urf adalah qarinah.
37. Bila pendapat tentang kelaziman, kepercayaan, dsb. adalah qarinah.
38. Bila pendapat berkenaan pertalian adalah qarinah.
39. Bila alasan pendapat adalah qarinah.

Bila Watak Adalah Qarinah

40. Dalam kes mal, watak bagi membuktikan kelakuan yang ditohmahkan tidaklah qarinah.
41. Dalam kes jenayah watak baik dahulu adalah qarinah.
42. Watak buruk dahulu tidaklah qarinah kecuali bagi menjawab.

BAHAGIAN II**PEMBUKTIAN****BAB 3****FAKTA YANG TIDAK PERLU DISUKTIKAN**

43. Fakta yang diberi pengiktirafan kehakiman tidak perlu dibuktikan.
44. Fakta yang mahkamah mesti memberi pengiktirafan kehakiman.
45. Fakta yang diakui tidak perlu dibuktikan.

BAB 4**KETERANGAN LISAN**

46. Pembuktian fakta dengan keterangan lisan.
47. Keterangan lisan mestilah secara langsung.

BAB 5

KETERANGAN DOKUMENTAR

Seksyen

48. Pembuktian kandungan dokumen.
49. Keterangan primer.
50. Keterangan sekunder.
51. Pembuktian dokumen dengan keterangan primer.
52. Hal-hal dalam mana keterangan sekunder berhubung dengan dokumen boleh diberi.
53. Kaedah-kaedah tentang notis untuk mengemukakan.
54. Bukti tandatangan dan tulisan tangan orang yang dikatakan telah menandatangani atau menulis dokumen yang dijemukakan.
55. Pengakuan mengenai tulisan, tandatangan atau meterai.
56. Pembuktian dokumen.

Dokumen Awam

57. Dokumen awam.
58. Dokumen persendirian.
59. Salinan diperakui bagi dokumen awam.
60. Pembuktian dokumen dengan mengemukakan salinan diperakui.
61. Bukti bagi dokumen rasmi tertentu.

Anggapan Tentang Dokumen

62. Anggapan mengenai ketulenan salinan diperakui.
63. Anggapan tentang dokumen yang dikemukakan sebagai rekod keterangan.
64. Anggapan tentang Warta, akhbar, dsb.
65. Anggapan tentang peta atau pelan yang dibuat dengan kuasa kerajaan.
66. Anggapan tentang koleksi undang-undang dan laporan keputusan.
67. Anggapan tentang surat kuasa wakil.
68. Anggapan tentang salinan diperakui bagi rekod kehakiman negara asing.
69. Anggapan tentang buku, peta dan carta.
70. Anggapan tentang perutusan telegraf.

Seksyen

71. Anggapan tentang penyempurnaan wajar, dsb, mengenai dokumen yang tidak dikemukakan.

BAHAGIAN III

PENGEMUKAAN DAN KESAN KETERANGAN

BAB 6

BEBAN MEMBUKTIKAN

72. Beban mengemukakan keterangan dalam kes mal.
73. Beban membuktikan.
74. Kepada siapa terletaknya beban membuktikan.
75. Beban membuktikan fakta tertentu.
76. Beban membuktikan fakta yang perlu dibuktikan supaya keterangan boleh diterima.
77. Beban membuktikan bahawa kes orang yang dituduh adalah termasuk dalam kecualian.
78. Beban membuktikan fakta yang diketahui secara khas.
79. Beban membuktikan kematian orang yang diketahui masih hidup dalam masa 30 tahun.
80. Beban membuktikan seseorang yang khabarnya mengendinya tidak didengar selama 4 tahun masih hidup.
81. Beban membuktikan tentang pemunyaaan.
82. Mahkamah boleh menganggap kewujudan fakta tertentu.

BAB 7

SAKSI

83. Siapa yang boleh memberi keterangan sebagai saksi.
84. Saksi bisu.
85. Keterangan suami, isteri, ibu bapa dan anak.
86. Bilangan saksi.
87. Cara memberi keterangan.
88. Keterangan oleh seorang saksi dan sumpah plaintif.

BAB 8

PEMERIKSAAN SAKSI

89. Susunan pengemukaan dan pemeriksaan saksi.
90. Mahkamah memutuskan kebolehtenerimaan keterangan.

Seksyen

91. Pemeriksaan utama, pemeriksaan balas, pemeriksaan semula.
92. Susunan pemeriksaan dan arahan mengenai pemeriksaan semula.
93. Pemeriksaan balas orang yang dipanggil supaya mengemukakan sesuatu dokumen.
94. Saksi-saksi berkenaan dengan watak.
95. Soalan-soalan memimpin.
96. Bila soalan-soalan memimpin tidak boleh ditanya.
97. Bila soalan-soalan memimpin boleh ditanya.
98. Keterangan tentang perkara-perkara bertulis.
99. Pemeriksaan balas tentang pernyataan bertulis yang dahulu.
100. Soalan-soalan yang sah dalam pemeriksaan balas.
101. Mahkamah memutuskan bila soalan-soalan hendak ditanya dan bila saksi dipaksa menjawab.
102. Soalan tidak boleh ditanya tanpa alasan-alasan yang munasabah.
103. Prosedur mahkamah sekiranya soalan ditanya dengan tiada alasan-alasan yang munasabah.
104. Soalan lucuh atau yang membawa aib.
105. Soalan-soalan yang bertujuan untuk memberi aib atau kegusaran.
106. Penyingkiran keterangan bagi menyangkal jawapan-jawapan kepada soalan-soalan yang menguji kebenaran.
107. Soalan oleh pihak ke atas saksinya sendiri.
108. Mencabar kebolehpercayaan saksi.
109. Soalan-soalan yang boleh menyokong keterangan mengenai fakta relevan boleh diterima.
110. Kenyataan-kenyataan dahulu yang dibuat oleh saksi boleh dibuktikan bagi menyokong testimoni yang kemudian tentang fakta yang sama.
111. Apa perkara-perkara yang boleh dibuktikan berhubung dengan kenyataan yang dibuktikan yang menjadi qarinah di bawah seksyen 20 atau 21.
112. Memperingatkan semula.
113. Testimoni mengenai fakta-fakta yang dinyatakan dalam dokumen yang disebut dalam seksyen 112.
114. Hak pihak lawan ke atas tulisan yang digunakan untuk memperingatkan semula.
115. Pengemukaan dokumen-dokumen dan terjemahannya.

Seksyen

116. Memberi sebagai keterangan dokumen yang diminta dan dikemukakan atas notis.
117. Menggunakan sebagai keterangan dokumen yang enggan dikemukakan setelah notis diberi.
118. Kuasa Hakim bagi menanya soalan-soalan atau menerintahkan pengemukaan.

Bab 9**PERUNTUKAN-PERUNTUKAN KHAS BERKAITAN DENGAN TESTIMONI SAKSI**

119. Menentukan bahawa saksi adalah adil.
120. Saksi hendaklah diperiksa melalui pihak yang ada hubungan dengannya.
121. Pemeriksaan rahsia.
122. Bilangan pemeriksa rahsia.
123. Pemeriksaan terbuka.
124. Testimoni dalam pemeriksaan terbuka menjadi sebahagian daripada syahadah.
125. Bila saksi tidak perlu diperiksa.
126. Penafian (ta'in) ke atas saksi.
127. Bila pendapat pemeriksa dan saksi berbeza.
128. Saksi meninggal dunia atau hilang.
129. Bila saksi dikehendaki mengangkat surpah.

Bab 10**PERUNTUKAN AM**

130. Rujukan mutlamad.
131. Pemansuhan seksyen 53 En. Sel. 3/52 dan pemberhentian pemakaian Akta 56.

INDUL.

SELANGOR

ENAKMEN No. 6 tahun 1996

BETA PERKENANKAN,

SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ,
Sultan Selangor

(MOHOR KERAJAAN)

28 Disember 1996

Suatu Enakmen bagi mentakrifkan undang-undang
 Keterangan untuk Mahkamah Syariah dan perkara-
 perkara yang berhubung dengannya.

[1. / . 96]

Sel. no. 33/57

MAKA INTLAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG
 oleh Badan Perundangan Negeri Selangor seperti yang
 berikut:

BAHAGIAN I

QARINAHAN

BAB I

PERMULAAN

1. (1) Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Keterangan Syariah 1996.
rajuk
ringkas
dan mula
berkuatkuasa.
- (2) Enakmen ini hendaklah mula berkuatkuasa pada tarikh yang ditetapkan oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan melalui pemberitahuan dalam Warta.

Pemakaian.

2. Enakmen ini hendaklah terpakai bagi segala prosiding kehakiman di dalam atau di hadapan mana-mana Mahkamah Syariah dalam Negeri Selangor.

Tafsiran.

3. (1) Dalam Enakmen ini melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain—

“akil” ertinya sempurna akal;

“baligh” ertinya telah cukup umur mengikut Hukum Syara’;

“bayyinah” ertinya keterangan yang membuktikan sesuatu hak atau kepentingan dan termasuklah qarinah;

“dokumen” ertinya apa-apa perkara yang dinyatakan, diperihalkan, atau bagaimana jua pun digambarkan, atas apa-apa benda, bahan, barang atau artikel, termasuklah apa-apa hal yang terkandung dalam cakera, pita, filem, runut bunyi atau apa jua peranti lain, dengan menggunakan—

- (a) huruf, angka, tanda, simbol, isyarat, lambang, atau apa juu bentuk pernyataan, perihalan atau gambaran lain;
- (b) apa-apa rakaman visual (sama ada imej kaku atau bergerak);
- (c) apa-apa rakaman bunyi, rakaman elektronik, magnetik, mekanikal atau rakaman lain dan walaup bagaimanapun ia dibuat, atau apa-apa bunyi, dedenut elektronik, atau apa-apa data lain;
- (d) suatu rakaman, atau pemancaran, dari suatu jarak mengenai apa-apa perkara, melalui apa-apa kombinasi, cara yang disebutkan dalam perenggan (a), (b), atau (c),

atau dengan lebih daripada satu cara yang disebutkan dalam perenggan (a), (b), (c) dan (d), yang dimaksudkan untuk digunakan atau yang mungkin digunakan bagi tujuan menyatakan, memperihalkan, atau dengan apa juu cara sekalipun bagi menggambarkan hal itu;

MISALAN

Tulisan ialah dokumen.

Perkataan yang dicetak, dijotograf atau difotograf ialah dokumen.

Peta, pelan, graf atau lakaran ialah dokumen.

Inskripsi pada kayu, logam, batu, atau apa-apa benda, bahan atau barang lain ialah dokumen.

Lukisan, citra, gambar, atau karikatur ialah dokumen.

Fotograf atau negatif ialah dokumen.

Rakaman pita komunikasi telefon, termasuklah rakaman komunikasi sedemikian yang dipancarkan dari suatu jarak, ialah dokumen.

Rakaman fotografi atau rakaman visual lain, termasuklah rakaman pemancaran fotografi atau pemancaran visual lain dari suatu jarak, ialah dokumen.

Hal yang dirakamkan, disimpan, diproses, didapati semula atau dikeluarkan oleh komputer ialah dokumen.

“Enakmen Pentadbiran” ertinya Enakmen Pentadbiran Undang-Undang Islam (Selangor) 1989;

*Sel.
Enakmen
2/89.*

“fakta” ertinya dan termasuklah—

- (a) apa-apa benda, keadaan benda atau hubungan benda yang boleh ditanggap dengan pancaindera;
- (b) apa-apa keadaan mental yang disedari oleh seseorang;

MISALAN

- (a) Bahawa adanya benda-benda tertentu yang diatur mengikut susunan tertentu di tempat tertentu ialah suatu fakta;
- (b) Bahawa seseorang telah mendengar atau melihat sesuatu ialah suatu fakta;
- (c) Bahawa seseorang telah menyebut perkataan-perkataan tertentu ialah suatu fakta;
- (d) Bahawa seseorang berpegang pada pendapat tertentu, mempunyai niat tertentu, bertindak dengan suci hati atau secara fraud, atau menggunakan perkataan tertentu dengan pengertian tertentu, atau pada suatu masa tertentu sedar akan perasaan atau deria rasa tertentu, ialah suatu fakta;
- (e) Bahawa seseorang mempunyai reputasi tertentu adalah suatu fakta.

"fakta persoalan" ertinya apa-apa fakta yang daripadanya, sama ada sendiri atau berkaitan dengan fakta lain, kewujudan atau ketakwujudan, jenis atau takat apa-apa hak, liabiliti atau ketakupayaan yang ditegaskan atau dinafikan dalam mana-mana guaman atau prosiding semestinya dapat disimpulkan;

MISALAN

A dituduh berkhawat dengan B.

Dalam perbicaraan, fakta-fakta yang berikut boleh menjadi persoalan:

Bahawa A berada berdua-duaan dengan B di dalam suatu bilik tertutup;

Bahawa A berdua-duaan dengan B di dalam sebuah kereta yang diletakkan di tempat yang gelap.

"filem" ertinya dan termasuklah mikrofilem dan apa-apa negatif;

"Hakim" ertinya Hakim Mahkamah Rayuan Syariah, Mahkamah Tinggi Syariah atau Mahkamah Rendah Syariah yang dilantik masing-masing di bawah seksyen 38(1a), 38(1) dan 40(1) Enakmen Pentadbiran;

"Hukum Syarak" ertinya undang-undang Islam mengikut mana-mana mazhab yang diiktiraf;

"keterangan" termasuklah—

(a) bayyinah dan syahadah;

(b) segala pernyataan yang dibenarkan atau dikehendaki oleh Mahkamah dibuat di hadapannya oleh saksi berhubungan dengan perkara-perkara fakta yang disiasat: pernyataan sedemikian disebut keterangan lisan;

(c) segala dokumen yang dikemukakan bagi pemeriksaan mahkamah: dokumen-dokumen sedemikian disebut keterangan dokumentar.

“komputer” ertinya apa-apa peranti bagi merekodkan, menyimpan, memproses, mendapatkan semula atau mengeluarkan apa-apa maklumat atau hal lain, atau bagi melaksanakan mana-mana satu fungsi itu atau lebih, tidak kira dengan nama atau perihalan apa pun peranti itu disebut; dan jika dua komputer atau lebih menjalankan mana-mana satu fungsi itu atau lebih dalam satu kombinasi atau perturutan atau walau bagaimana jua pun selainnya disatukan, alat-alat itu hendaklah dikira sebagai sebuah komputer;

“mahkamah” atau “mahkamah Syariah” ertinya Mahkamah Rendah Syariah, Mahkamah Tinggi Syariah atau Mahkamah Rayuan Syariah, mengikut mana-mana yang berkenaan, yang ditubuhkan di bawah seksyen 37 Enakmen Pentadbiran;

“mikrofilem” ertinya apa-apa bahan lutsinar yang mempunyai imej visual dalam saiz yang dikurangkan sama ada secara tunggal atau sebagai suatu siri dan termasuklah mikrofis;

“negatif” ertinya suatu fotograf negatif lutsinar pada apa-apa benda atau bahan, dan termasuk apa-apa fotograf negatif lutsinar yang dibuat daripada fotograf negatif asal;

“Peguam Syarie” ertinya seseorang yang dilantik sebagai Peguam Syarie di bawah seksyen 55 Enakmen Pentadbiran;

“qarinah” ertinya fakta yang mempunyai kaitan dengan fakta yang satu lagi dengan apa-apa cara yang disebut dalam Enakmen ini;

“saksi” tidak termasuk plaintif, defendant dan tertuduh;

“syahadah” ertinya apa-apa keterangan yang diberikan di mahkamah dengan menggunakan lafadz ‘asyhadu’ untuk membuktikan suatu hak atau kepentingan;

“‘urf” ertinya adat atau kebiasaan yang diiktiraf oleh masyarakat atau golongan orang tertentu sama ada dalam bentuk perkataan atau perbuatan.

(2) Dalam Enakmen ini—

- (a) suatu fakta dikatakan "terbukti sebaliknya" apabila, setelah menimbangkan perkara-perkara di hadapannya, mahkamah sama ada percaya fakta itu tidak wujud atau berpendapat bahawa ketakwujudan fakta itu adalah sebegini mungkin sehingga seseorang yang berhemat patut, dalam keadaan hal tertentu, bertindak atas anggapan bahawa fakta itu tidak wujud;
- (b) sesuatu fakta adalah dikatakan "tidak terbukti" apabila fakta itu tidak "terbukti" atau tidak "terbukti sebaliknya" mengikut Enakmen ini;
- (c) sesuatu fakta adalah dikatakan "terbukti" apabila, setelah menimbangkan perkara-perkara di hadapannya, Mahkamah sama ada percaya bahawa wujudnya fakta itu adalah sebegini mungkin sehingga seseorang yang berhemat patut, dalam keadaan hal tertentu, bertindak atas anggapan bahawa fakta itu wujud.

(3) Bagi mengelakkan keraguan tentang identiti atau tafsiran perkataan-perkataan atau ungkapan-ungkapan yang digunakan dalam Enakmen ini yang disenaraikan dalam Jadual, rujukan bolehlah dibuat kepada tulisan Arab bagi perkataan-perkataan dan ungkapan-ungkapan yang ditunjukkan bersetentangan dengannya dalam Jadual itu.

Anggapan.

4. (1) Bilamana diperintukkan oleh Enakmen ini bahawa mahkamah boleh menganggap sesuatu fakta sebagai wujud, mahkamah boleh sama ada menyifatkan fakta itu sebagai terbukti melainkan jika dan sehingga terbukti sebaliknya, atau boleh meminta buktinya.

(2) Bilamana diarahkan oleh Enakmen ini bahawa mahkamah hendaklah menganggap sesuatu fakta sebagai terbukti, mahkamah hendaklah mensifatkan fakta itu sebagai terbukti melainkan jika dan sehingga terbukti sebaliknya.

BAB 2

QARINAH

5. Keterangan boleh diberikan dalam mana-mana guaman atau prosiding mengenai wujud atau tidak wujudnya tiap-tiap fakta persoalan dan mengenai apa-apa fakta lain yang ditetapkan kemudian daripada ini sebagai qarinah, dan tidak mengenai apa-apa fakta lain.

Keterangan
boleh
diberikan
mengenai
fakta
persoalan
dan
qarinah.

Huraian—Seksyen ini tidak membolehkan mana-mana orang memberikan keterangan mengenai sesuatu fakta yang dia tidak berhak membuktikannya menurut undang-undang yang berhubung dengan prosedur mal.

MISALAN

A dituduh memukul isterinya B dengan tongkat dengan niat hendak menganiaya.

Dalam perbicaraan A fakta-fakta yang berikut adalah menjadi persoalan:

A memukul B dengan tongkat itu.

A mencederakan B dengan pukulan itu dengan niat hendak menganiaya B.

6. Fakta-fakta yang, walaupun tidak menjadi persoalan, sebegitu berkaitan dengan suatu fakta persoalan sehingga menjadi sebahagian daripada transaksi yang sama adalah qarinah.

Fakta yang
menjadi
sebahagian
daripada
transaksi yang
sama adalah
qarinah.

MISALAN

A dituduh memukul isterinya B.

Apa-apa juga yang telah dikatakan atau dibuat oleh A atau B atau oleh orang yang berada di situ pada masa B dipukul atau sejurus sebelum atau selepasnya sehingga menjadi sebahagian daripada transaksi yang sama adalah qarinah.

Fakta yang menjadi punca, sebab atau kesan, sama ada langsung atau selainnya, bagi fakta persoalan atau fakta relevan, atau fakta yang menjadi keadaan benda dalam mana fakta itu berlaku, atau yang memberikan peluang untuk fakta itu berlaku atau dilakukan adalah qarinah.

Motif, persediaan dan kelakuan yang dahulu atau yang kemudian,

7. Fakta yang menjadi punca, sebab atau kesan, sama ada langsung atau selainnya, bagi fakta persoalan atau fakta relevan, atau fakta yang menjadi keadaan benda dalam mana fakta itu berlaku, atau yang memberikan peluang untuk fakta itu berlaku atau dilakukan adalah qarinah.

8. (1) Apa-apa fakta adalah qarinah jika ia menunjukkan atau menjadi motif atau persediaan bagi mana-mana fakta relevan atau fakta persoalan.

(2) Kelakuan mana-mana pihak, atau kelakuan mana-mana ejen kepada mana-mana pihak dalam apa-apa guaman atau prosiding berkenaan dengan guaman atau prosiding itu, atau berkenaan dengan sesuatu fakta persoalan dalamnya atau yang relevan dengannya, dan kelakuan mana-mana orang yang kesalahan terhadapnya menjadi perkara sesuatu prosiding, adalah qarinah jika kelakuan itu mempengaruhi atau dipengaruhi oleh mana-mana fakta persoalan atau relevan, dan sama ada kelakuan itu berlaku dahulu atau kemudian daripadanya.

Huraian 1—Perkataan “kelakuan” dalam seksyen ini tidak termasuk pernyataan melajinkan jika pernyataan itu menyertai dan menghuraikan perbuatan lain daripada pernyataan tetapi huraian ini tidak akan menyentuh qarinah pernyataan di bawah mana-mana seksyen lain dalam Enakmen ini.

Huraian 2—Apabila kelakuan mana-mana orang adalah qarinah apa-apa pernyataan yang dibuat kepadanya atau di hadapan dan dengan didengarinya yang menyentuh kelakuannya adalah qarinah.

MISALAN

(a) Soalnya ialah sama ada sesuatu dokumen tertentu adalah wasiat A.

Fakta bahawa tidak lama sebelum tarikh wasiat yang dikatakan itu A, telah bertanyakan tentang perkara-perkara yang berkaitan dengan peruntukan-peruntukan dalam wasiat yang dikatakan itu, bahawa dia telah berunding dengan peguam berkenaan dengan pembuatan wasiat itu, dan bahawa dia telah menyebabkan draf wasiat lain disediakan yang tidak dipersetujuinya, adalah qarinah.

(b) Soalnya ialah sama ada A telah melakukan sesuatu jenayah.

Fakta bahawa A telah mlarikan diri selepas menerima sepucuk surat yang memberi amaran kepadanya bahawa siasatan sedang dijalankan bagi mencari penjenayah itu dan kandungan surat itu adalah qarinah.

(c) A dituduh melakukan suatu jenayah.

Fakta bahawa sejurus selepas berlakunya jenayah yang dikatakan itu dia telah mlarikan diri, atau telah cuba menyembunyikan benda yang telah atau mungkin telah digunakan dalam melakukan jenayah itu adalah qarinah.

9. Fakta yang perlu untuk menghuraikan atau mengemukakan sesuatu fakta persoalan atau fakta relevan, atau yang menyokong atau mematahkan sesuatu kesimpulan yang dibayangkan oleh sesuatu fakta persoalan atau fakta relevan, atau yang menentukan pengenalan sesuatu benda atau seseorang yang pengenalannya adalah relevan, atau yang menetapkan masa atau tempat di mana sesuatu fakta persoalan atau fakta relevan telah berlaku atau yang menunjukkan hubungan pihak-pihak yang olehnya sesuatu fakta itu diuruskan adalah qarinah setakat yang fakta itu perlu bagi maksud itu.

Fakta yang perlu untuk menghuraikan atau mengemukakan fakta persoalan atau fakta relevan.

MISALAN

(a) Soalnya ialah sama ada sesuatu dokumen tertentu adalah wasiat A.

Keadaan harta A dan keadaan keluarganya pada tarikh wasiat yang dikatakan itu adalah qarinah.

(b) A dituduh melakukan suatu jenayah.

Fakta bahawa sejurus selepas berlakunya jenayah itu A telah mlarikan diri dari rumahnya adalah qarinah di bawah seksyen 8 sebagai kelakuan yang kemudian daripada dan disentuh oleh fakta persoalan.

Fakta bahawa pada masa dia meninggalkan rumahnya itu dia ada urusan tiba-tiba dan mendesak di tempat dia pergi itu adalah qarinah sebagai mungkin menghuraikan fakta bahawa dia telah meninggalkan rumahnya dengan tiba-tiba.

Apa-apa yang dikatakan atau dilakukan oleh seseorang pekomplot berkenaan dengan rencangan bersama.

Bila fakta boleh menjadi qarinah.

10. Jika ada alasan yang munasabah bagi mempercayai bahawa dua orang atau lebih telah berkomplot bersama-sama untuk melakukan suatu kesalahan atau suatu perbuatan salah boleh dakwa, maka apa-apa juga yang dikatakan, dilakukan atau ditulis oleh salah seorang daripada mereka, berkemaraan dengan niat bersama mereka selepas niat itu mula-mula diterima oleh salah seorang daripada mereka, adalah qarinah terhadap setiap orang yang dipercayai berkomplot sedemikian, serta juga bagi maksud membuktikan adanya komplot itu dan bagi maksud menunjukkan seseorang telah menjadi satu pihak kepadanya.

11. Fakta boleh menjadi qarinah—

- (a) jika ia tak konsisten dengan sesuatu fakta persoalan atau fakta relevan;
- (b) jika dengan sendirinya atau berkaitan dengan fakta lain, ia menjadikan wujudnya atau tak wujudnya sesuatu fakta persoalan atau fakta relevan itu amat mungkin atau amat tak mungkin;

MISALAN

(a) Soalnya ialah sama ada A melakukan suatu jenayah di Kuala Lumpur pada suatu hari tertentu.

Fakta bahawa pada hari itu A berada di Ipoh adalah qarinah.

Fakta bahawa hampir dengan masa berlakunya jenayah itu A berada jauh dari tempat di mana jenayah itu dilakukan, yang menjadikannya amat tak mungkin, walaupun tak mustahil, bahawa dia telah melakukan jenayah itu, adalah qarinah.

(b) Soalnya ialah sama ada A telah melakukan suatu jenayah.

Hal keadaannya sebegini rupa hingga menunjukkan bahawa jenayah itu pasti telah dilakukan sama ada oleh A, B, C atau D. Tiap-tiap fakta yang menunjukkan bahawa jenayah itu tak mungkin telah dilakukan oleh seseorang lain dan bahawa ia tidak dilakukan sama ada oleh B, C atau D, adalah qarinah.

12. Dalam gaman untuk menuntut gantirugi, apa-apa fakta yang membolehkan mahkamah menentukan aman gantirugi yang patut diawardkan adalah qarinah.

Dalam gaman bagi mendapatkan gantirugi, fakta yang membolehkan mahkamah menentukan aman gantirugi adalah qarinah.

13. Jika soalnya ialah tentang wujudnya sesuatu hak atau 'urf maka fakta yang berikut adalah qarinah:

Fakta yang menjadi qarinah apabila hak atau 'urf dipersoalkan.

- (a) apa-apa transaksi yang dengannya hak atau 'urf yang dipersoalkan itu telah diwujudkan, dituntut, diubahsuai, diiktiraf, ditegaskan atau dinafikan atau yang tak konsisten dengan kewujudannya;
- (b) hal-hal tertentu dalam mana hak atau 'urf itu telah dituntut, diiktiraf atau digunakan atau dalam mana pengguna nama telah dipertikaikan, ditegaskan atau diselewengkan daripadanya.

14. Fakta yang menunjukkan wujudnya sesuatu keadaan akal fikiran, seperti niat, pengetahuan, kesucian hati, kecuaian, kegopohan, niat jahat atau niat baik terhadap mana-mana orang tertentu, atau menunjukkan wujudnya sesuatu keadaan tubuh atau perasaan tubuh, adalah qarinah apabila wujudnya sesuatu keadaan akal fikiran atau keadaan tubuh atau perasaan tubuh itu menjadi persoalan atau relevan.

Fakta yang menunjukkan wujudnya keadaan akal fikiran atau keadaan tubuh atau perasaan tubuh adalah qarinah.

Huraian 1—Sesuatu fakta relevan yang menunjukkan wujudnya sesuatu keadaan akal fikiran yang relevan mestilah menunjukkan bahawa keadaan akal fikiran itu wujud bukan pada amnya tetapi berhubungan dengan perkara tertentu yang dipersoalkan.

Huraian 2—Jika dalam perbicaraan seseorang yang dituduh atas suatu kesalahan, suatu kesalahan yang dilakukan dahulu olehnya adalah qarinah dalam pengertian seksyen ini, maka subjeknya yang dahulu itu hendaklah juga menjadi suatu qarinah.

MISALAN

(a) Soalnya ialah sama ada A telah melakukan penganiayaan terhadap isterinya B.

Pencurahan perasaan mereka terhadap satu seseorang lain yang sejurus sebelum atau selepas penganiayaan yang dikatakan itu adalah qarinah.

(b) A dibicarakan kerana suatu jenayah.

Fakta bahawa dia telah mengatakan sesuatu yang menunjukkan niat hendaklah melakukan jenayah tertentu itu adalah qarinah.

Fakta bahawa dia telah mengatakan sesuatu yang menunjukkan kecenderungannya pada lazimnya hendak melakukan jenis-jenis oleh tidak menjadi qariah.

Fakta berkenaan dengan soal sama ada perbuatan dilakukan dengan tak sengaja atau dengan sengaja.

15. Apabila ada soal sama ada sesuatu perbuatan telah dilakukan dengan tak sengaja atau dengan sengaja atau dilakukan dengan pengetahuan atau niat tertentu, maka fakta bahawa perbuatan itu menjadi sebahagian siri kejadian yang serupa dan orang yang melakukan perbuatan itu terlibat dalam setiap kejadian itu, adalah qarinah

MISALAN

A telah digunakan khidmat untuk menerima fitrah sebagai amil daripada ramai. Adalah menjadi kewajipan A membuat catatan di dalam sebuah buku bagi menunjukkan banyaknya wang yang telah diterimanya. Dia membuat suatu catatan menunjukkan bahawa pada suatu masa tertentu dia telah menerima kurang daripada yang sebenarnya diterima olehnya.

Soalnya ialah sama ada catatan palsu ini telah dibuat dengan tak sengaja atau sengaja.

Fakta bahawa catatan lain yang dibuat oleh A dalam buku yang sama adalah palsu, dan bahawa tiap-tiap suatu catatan palsu itu, adalah untuk faedah A, adalah qarinah.

Bila wujudnya perjalanan urusan menjadi qarinah.

16. Apabila ada soal sama ada suatu perbuatan tertentu telah dilakukan, wujudnya apa-apa perjalanan urusan yang menurut kelazimannya perbuatan itu pasti telah dilakukan adalah suatu qarinah.

MISALAN

- (a) Soalnya ialah sama ada suatu surat tertentu telah dikirimkan.

Fakta bahawa adalah menjadi perjalanan biasa urusan bagi segala surat yang diletakkan di suatu tempat tertentu akan dibawa ke pejabat pos, dan bahawa surat tertentu itu telah diletakkan di tempat itu, adalah qarinah.

- (b) Soalnya ialah sama ada suatu surat tertentu telah sampai kepada A.

Fakta bahawa ia telah diposkan mengikut amalan biasa dan telah tidak dikembalikan melalui Pejabat Surat Tak Sampai adalah qarinah.

Iqrar

17. (1) Iqrar adalah suatu pengakuan yang dibuat oleh seseorang, secara bertulis atau lisan atau dengan isyarat, menyatakan bahawa dia mempunyai obligasi atau tanggungan terhadap seseorang lain berkenaan dengan sesuatu hak.

- (2) Sesuatu iqrar hendaklah dibuat—

- (a) dalam mahkamah, di hadapan Hakim; atau
- (b) di luar mahkamah, di hadapan dua orang saksi lelaki yang akil baligh dan adil.

- (3) Sesuatu iqrar yang berkaitan dengan apa-apa fakta persoalan atau fakta relevan adalah qarinah.

18. (1) Iqrar yang berikut tidak boleh diterima:

Keboleh-
terimaan
iqrar.

- (a) iqrar seseorang yang tidak akil baligh;
- (b) tertakluk kepada subseksyen (2), iqrar orang belum dewasa;
- (c) iqrar orang gila atau orang terencat akal (ma'tuh);
- (d) iqrar wali atau penjaga yang dibuat bagi pihak seseorang di bawah jagaan atau tanggungjawabnya;

(e) iqrar yang tidak dibuat secara sukarela; atau

(f) iqrar seseorang yang dihalang di bawah mana-mana undang-undang bertulis untuk mentadbirkan hartanya (Mahjur 'alaih).

(2) Iqrar yang dibuat oleh seseorang kanak-kanak murniyiz yang telah diberi kebenaran oleh wali atau penjaganya untuk menjalankan apa-apa perniagaan atau urusan boleh diterima setakat yang iqrar itu berkaitan dengan perniagaan atau urusan itu.

(3) Pihak yang mendapat faedah daripada sesuatu iqrar tidaklah semestinya seorang yang akil baligh.

*Huraian—*Jika orang yang membuat iqrar menyatakan bahawa sesuatu barang atau harta adalah bagi faedah seorang kanak-kanak belum murniyiz, iqrarnya boleh diterima dan orang yang membuat iqrar itu hendaklah terikat dengan pernyataannya.

Iqrar yang dibuat dalam keadaan marad-al-maut.

19. Iqrar yang dibuat oleh seseorang yang berada dalam keadaan marad-al-maut berhubung dengan tanggungan atau obligasinya terhadap seorang lain boleh diterima.

Pernyataan Oleh Orang Yang Tidak Dapat Dipanggil Sebagai Saksi

Hal-hal dalam mana pernyataan mengenai fakta relevan oleh orang yang telah mati atau tidak dapat dijumpai, dsb. adalah qarinah.

20. (1) Pernyataan bertulis atau lisan, mengenai fakta relevan yang dibuat oleh seorang yang telah mati atau yang tidak dapat dijumpai atau yang telah menjadi tak upaya memberi keterangan, atau yang kehadirannya tidak boleh didapatkan tanpa kelengahan atau perbelanjaan yang pada pendapat mahkamah tidak munasabah dalam hal keadaan kes itu adalah sendirinya qarinah dalam hal-hal yang berikut—

(a) apabila pernyataan itu dibuat oleh seseorang tentang sebab kematiannya, atau tentang apa-apa hal keadaan transaksi yang telah mengakibatkan kematiannya, dalam hal dimana sebab kematian orang itu dipersoalkan.

Pernyataan tersebut adalah qarinah sama ada pada masa pernyataan itu dibuat orang yang membuatnya telah menjangkakan atau tidak menjangkakan dia akan mati, dan walau apa jua jenis prosiding dalam mana sebab kematianya itu dipersoalkan.

- (b) apabila pernyataan itu telah dibuat oleh orang itu dalam perjalanan biasa urusan, dan khususnya apabila pernyataan itu terdiri daripada sesuatu catatan atau peringatan yang telah dibuat olehnya dalam buku yang disenggara dalam perjalanan biasa urusan atau pada melaksanakan tugas-tugas profesional; atau dari akuan terima yang ditulis atau ditandatangani olehnya mengenai penerimaan wang, barang, sekuriti atau apa juga jenis harta; atau mengandungi sesuatu dokumen yang digunakan dalam perdagangan, yang ditulis atau ditandatangani olehnya, atau mengandungi tarikh bagi sesuatu surat atau dokumen lain yang biasanya ditarikhkan, ditulis atau ditandatangani olehnya;
- (c) apabila pernyataan itu menentang kepentingan kewangan atau kepentingan ketuanpunyaan orang yang membuatnya, atau apabila, jika benar, pernyataan itu akan mendedahkan atau mungkin mendedahkan orang itu kepada suatu pendakwaan jenayah atau kepada suatu guaman untuk gantirugi;
- (d) apabila pernyataan itu memberikan pendapat mana-mana orang sedemikian tentang wujudnya apa-apa hak awam atau 'urf atau perkara yang mempunyai kepentingan awam atau am yang kewujudannya, jika ia wujud, mungkin telah disedari oleh orang itu, dan apabila pernyataan itu dibuat sebelum timbul apa-apa kontroversi tentang hak, 'urf atau perkara itu;
- (e) apabila pernyataan itu berhubungan dengan wujudnya apa-apa hubungan melalui darah, perkahwinan atau pengangkatan antara orang-

orang yang temang hubungannya itu orang yang membuat pernyataan itu mempunyai cara yang istimewa bagi mengetahui dan apabila pernyataan itu dibuat sebelum timbulnya soal yang dipertikaikan itu;

- (f) apabila pernyataan itu berhubung dengan wujudnya apa-apa hubungan melalui darah, perkahwinan atau pengangkatan antara orang yang telah mati, dan pernyataan itu dibuat dalam mana-mana wasiat atau suratikatan berhubung dengan hal-hal keluarga yang orang telah mati itu seorang ahlinya, atau dalam sesuatu salasilah keluarga atau di atas mana-mana batu nisan, potret keluarga atau benda lain yang di atasnya pernyataan itu biasanya dibuat, dan apabila pernyataan itu dibuat sebelum timbulnya soal yang dipertikaikan itu;
- (g) apabila pernyataan itu terkandung dalam mana-mana dokumen yang berhubung dengan apa-apa transaksi sebagaimana yang tersebut dalam perenggan 13(a);
- (h) apabila pernyataan itu telah dibuat oleh beberapa orang dan menyatakan perasaan atau tanggapan mereka yang relevan dengan perkara yang berkenaan itu.

MISALAN

- (a) Soalnya ialah tentang tarikh kelahiran A.

Suatu catatan dalam buku harian seorang doktor bedah yang telah mati, yang biasanya disenggarakan dalam perjalanan urusan, menyatakan bahawa pada suatu hari tertentu dia telah merawat ibu A yang telah melahirkan seorang anak lelaki adalah qarinah.

- (b) Soalnya ialah sama ada A berada di Kuala Lumpur pada suatu hari tertentu.

Suatu pernyataan dalam buku harian seorang peguambela yang telah mati, yang biasanya disenggarakan dalam perjalanan urusan, yang menyatakan bahawa pada suatu

hari tertentu peguambela itu telah ada bersama A di suatu tempat yang dinyatakan di Kuala Lumpur bagi maksud berbinang dengannya mengenai urusan tertentu adalah qarinah.

- (c) Soalnya ialah sama ada A dan B telah berkahwin dengan sah di sisi undang-undang.

Pernyataan seorang Kadi yang telah mati bahawa dia telah mengahwinkan mereka dalam hal keadaan yang boleh menjadikan upacara itu tidak sah adalah qarinah.

- (d) Soalnya ialah sama ada A seorang yang tidak dapat dijumpai, telah menulis suatu surat pada suatu hari tertentu.

Fakta bahawa suatu surat yang ditulis olehnya bertarikh pada hari itu adalah qarinah.

- (e) Soalnya ialah sama ada A, yang telah mati, adalah bapa B.

Suatu pernyataan oleh A bahawa B adalah anaknya ialah qarinah.

- (f) Soalnya ialah bila tarikh lahir A.

Suatu surat daripada bapa A yang telah mati kepada seorang sahabatnya memberitahu tentang kelahiran A pada suatu hari tertentu adalah qarinah.

- (g) Soalnya ialah sama ada dan Bila A dan B berkahwin.

Suatu catatan dalam dairi C iaitu bapa B yang telah mati berkenaan dengan perkahwinan anak perempuannya dengan A pada suatu hari tertentu, adalah qarinah.

- (2) Keterangan mengenai pernyataan itu hendaklah diberikan oleh sekurang-kurangnya dua orang saksi lelaki atau oleh seorang saksi lelaki dan dua orang saksi perempuan.

- (3) Keterangan mengenai pernyataan itu tidak boleh diterima dalam hal keadaan berikut:

- (a) apabila orang yang membuat pernyataan itu melarang pernyataan itu diberi sebagai keterangan;
- (b) apabila orang yang membuat pernyataan itu hilang kelayakan untuk memberi keterangan;

(c) apabila orang yang membuat pernyataan itu enggan memberi keterangan atas alasan dia tidak ada keterangan yang relevan dengan pertikaian itu atau bahawa dia tidak membuat pernyataan itu atau dia telah membuat kesilapan berhubung dengan pernyataan itu.

Kerelevan
keterangan
terlentu bagi
membuktik-
kan dalam
prosiding
kemudiannya
tentang
kebenaran
fakta yang
tersebut di
dalamanya.

21. Keterangan yang diberikan oleh seseorang saksi dalam suatu prosiding kehakiman, atau di hadapan mana-mana orang yang diberi kuasa oleh undang-undang untuk mengambil keterangan itu, adalah qarinah bagi maksud membuktikan, dalam prosiding kehakiman kemudiannya atau pada suatu peringkat yang terkemudian dalam prosiding kehakiman yang sama, kebenaran fakta yang dinyatakan olehnya, apabila saksi itu telah mati atau tidak dapat dijumpai atau tidak upaya dihalang memberi keterangan oleh pihak menentang, atau jika kehadirannya tidak boleh didapatkan tanpa kelengahan atau perbelanjaan yang pada pendapat Mahkamah, tidak munasabah dalam hal keadaan kes itu:

Dengan syarat bahawa—

- (a) prosiding itu adalah di antara pihak-pihak yang sama atau wakilnya mengenai kepentingan;
- (b) pihak menentang dalam prosiding yang pertama itu telah berhak dan berpeluang untuk memeriksa balas; dan
- (c) masalah yang menjadi persoalan itu pada hakikatnya adalah sama dalam prosiding yang pertama dengan yang kedua.

Huraian—Sesuatu perbicaraan atau siasatan jenayah hendaklah disifatkan sebagai suatu prosiding di antara pendakwa dengan ter tuduh dalam pengertian seksyen ini.

*Pernyataan Yang Dibuat dalam Hal
Keadaan Khas*

Bila catatan
dalam buku
akaun
qarinah.

22. Catatan dalam buku akaun yang biasanya disenggara dalam perjalanan urusan adalah qarinah apabila catatan itu berkaitan dengan perkara yang kena disiasat ole-

mahkamah, tetapi catatan itu sahaja tidaklah menjadi keterangan yang cukup bagi mengenakan apa-apa tanggungan terhadap seseorang.

23. Sesuatu catatan dalam mana-mana daftar, rekod atau lain-lain buku awam atau rasmi yang menyatakan sesuatu fakta persoalan atau fakta relevan pengkhidmat awam pada menunaikan tugas rasminya atau oleh mana-mana orang yang lain pada melaksanakan sesuatu fakta persoalan atau fakta relevan yang dibuat oleh seseorang pengkhidmat awam pada menunaikan tugas rasminya atau mana-mana orang lain pada melaksanakan sesuatu kewajipan yang diperintahkan dengan khususnya oleh undang-undang bagi negara di mana daftar, rekod atau buku itu disenggarakan, adalah dengan sendirinya qarinah.

Bila catatan yang dibuat dalam rekod awam yang dibuat pada melaksanakan kewajipan qarinah.

24. Pernyataan mengenai fakta persoalan atau fakta relevan yang dibuat dalam peta atau carta yang diterbitkan dan pada amnya ditawarkan untuk dijual kepada orang ramai, atau dalam peta atau pelan yang dibuat dengan kuasa Kerajaan Malaysia atau Kerajaan mana-mana Negeri mengenai perkara pada biasanya digambarkan atau dinyatakan dalam peta, carta atau pelan itu adalah dengan sendirinya qarinah.

Pernyataan dalam peta, carta dan pelan adalah qarinah.

25. Apabila mahkamah perlu membuat sesuatu pendapat tentang wujudnya sesuatu fakta daripada jenis awam, apa-apa pernyataan mengenai fakta itu yang dibuat dalam sesuatu sebutan permulaan yang terkandung dalam sesuatu Akta, Ordinan atau Enakmen, atau dalam pemberitahuan Kerajaan Persekutuan atau mana-mana Kerajaan Negeri yang tersiar dalam Warta Persekutuan atau Negeri, adalah qarinah.

Pernyataan mengenai fakta dari jenis awam yang terkandung dalam perjudangan atau pemberitahuan tertentu adalah qarinah.

26. Apabila Mahkamah perlu membuat sesuatu pendapat tentang undang-undang mana-mana negara, apa-apa pun pernyataan mengenai undang-undang itu yang terkandung dalam sesuatu buku yang berupa dicetak atau diterbitkan dengan kuasa Kerajaan negara itu, dan mengandungi apa-apa undang-undang sedemikian, dan apa-apa laporan

Pernyataan mengenai mana-mana undang-undang yang terkandung dalam buku undang-undang adalah qarinah.

mengenai sesuatu keputusan Mahkamah negara itu yang terkandung dalam buku yang berupa sebagai laporan mengenai keputusan itu, adalah qarinah.

Sebanyak Mana Pernyataan Dikehendaki Dibuktikan

Apa keterangan perlu diberi apabila pernyataan ialah sebahagian daripada percakapan, dokumen, buku atau siri surat atau kertas.

27. Apabila apa-apa pernyataan, yang mengecainya keterangan diberi, menjadi sebahagian daripada suatu pernyataan yang lebih panjang atau sebahagian daripada suatu percakapan, atau sebahagian daripada suatu dokumen yang terpencil atau terkandung dalam dokumen yang menjadi sebahagian daripada buku atau sebahagian dari siri surat atau kertas yang berkaitan, maka keterangan hendaklah diberi mengenai hanya sekian banyak daripada pernyataan, percakapan, dokumen, buku atau siri surat atau kertas itu sebagaimana yang difikirkan perlu oleh mahkamah dalam hal tertentu itu untuk memahami dengan sepenuhnya tentang jenis dan kesan pernyataan itu dan juga dalam hal keadaan pernyataan itu telah dibuat.

Bila Penghakiman Mahkamah Qarinah

Penghakiman dahulu adalah relevan bagi menghalang guaman atau perbicaraan yang kedua.

Bila sesuatu penghakiman dalam bidang kuasa probet, dsb. qarinah.

28. Wujudnya apa-apa penghakiman, perintah atau dekri yang menurut undang-undang mencegah mana-mana mahkamah daripada mengambil atau tahu tentang sesuatu guaman atau daripada mengadakan sesuatu perbicaraan adalah qarinah apabila soalnya ialah sama ada mahkamah patut mengambil tahu tentang guaman itu atau mengadakan perbicaraan itu.

29. (1) Sesuatu penghakiman, perintah atau dekri yang muktamad yang dibuat oleh mahkamah pada menjalankan bidang kuasa probet, hal suami isteri, yang memberi kepada atau melucutkan daripada seseorang sesuatu sifat di sisi undang-undang, atau yang menetapkan seseorang berhak kepada sifat itu, atau berhak kepada apa-apa benda tertentu, bukan terhadap seseorang tertentu tetapi dengan mutlaknya, adalah qarinah apabila adanya sifat di sisi undang-undang itu atau adanya hak seseorang terhadap apa-apa benda itu qarinah.

(2) Penghakiman, perintah atau dekri itu adalah bukti konklusif—

- (a) bahawa sesuatu sifat di sisi undang-undang yang diberi olehnya terakru pada masa penghakiman, perintah, atau dekri itu mula berkuatkuasa;
- (b) bahawa sesuatu sifat di sisi undang-undang yang seseorang ditetapkan olehnya sebagai berhak terakru pada orang itu pada masa ia ditetapkan oleh penghakiman, perintah atau dekri itu sebagai terakru pada orang itu;
- (c) bahawa apa-apa sifat di sisi undang-undang yang dilucutkan olehnya daripada seseorang terhenti dari masa ia ditetapkan oleh penghakiman, perintah atau dekri itu sebagai telah atau patut terhenti; dan
- (d) bahawa apa-apa jua yang kepadanya mana-mana orang ditetapkan olehnya sebagai berhak sedemikian adalah harta orang itu dari masa ia ditetapkan oleh penghakiman, perintah atau dekri itu sebagai telah atau patut menjadi harta orang itu.

30. Penghakiman, perintah atau dekri yang lain daripada yang tersebut dalam seksyen 29 adalah qarinah jika ia berhubungan dengan perkara daripada jenis awam yang relevan kepada siasatan itu; tetapi penghakiman, perintah atau dekri itu tidaklah bukti konklusif mengenai apa yang dinyatakan olehnya.

Bila penghakiman, perintah atau dekri adalah qarinah.

31. Penghakiman, perintah atau dekri selain daripada yang tersebut dalam seksyen 28, 29 dan 30 adalah tidak qarinah melainkan jika kewujudan penghakiman, perintah atau dekri itu adalah suatu fakta persoalan atau qarinah di bawah mana-mana peruntukan lain Enakmen ini.

Bila penghakiman dsb. tidak menjadi qarinah.

32. Mana-mana pihak dalam sesuatu guaman atau prosiding lain boleh menunjukkan bahawa mana-mana penghakiman, perintah atau dekri yang adalah qarinah di bawah seksyen 28, 29 atau 30, dan yang telah dibuktikan oleh pihak menentang, telah diumumkan oleh mahkamah yang tak kompeten untuk mengumumkannya atau telah didapati dengan cara fraud atau pakat-sulit.

Fraud atau pakat-sulit bagi mendapatkan penghakiman atau ketak-kompeten mahkamah boleh dibuktikan.

Bila Pendapat Orang Ketiga Adalah Qarinah

Pendapat pakar.

33. (1) Apabila mahkamah perlu membuat sesuatu pendapat atas sesuatu perkara mengenai undang-undang negara asing atau mengenai sains atau seni, atau tentang identiti atau ketulenan tulisan tangan atau cap jari atau berhubung dengan penentuan nasab, maka pendapat atas perkara itu daripada orang-orang yang mempunyai kemahiran khusus dalam undang-undang negara asing, sains atau seni itu atau dalam soal identiti atau ketulenan tulisan tangan atau cap jari atau berhubungan dengan penentuan nasab, adalah qarinah.

(2) Orang-orang itu dipanggil pakar.

(3) Dua orang pakar atau lebih hendaklah dipanggil untuk memberi keterangan jika boleh, tetapi jika tidak terdapat dua orang pakar, maka keterangan seorang pakar adalah memadai. Jika dua orang pakar memberi pendapat yang berlainan, maka pakar yang ketiga hendaklah dipanggil untuk memberi keterangan.

*MISALAN**

Soalnya ialah sama ada suatu dokumen tertentu ditulis oleh A. Suatu dokumen lain dikemukakan yang dibuktukan atau diauki telah ditulis oleh A.

Pendapat pakar atas soal sama ada kedua-dua dokumen itu telah ditulis oleh orang yang sama atau oleh orang yang berlainan adalah qarinah.

Fakta mengenai pendapat pakar.

34. Fakta yang selainnya tidak qarinah adalah qarinah jika fakta-fakta menyokong atau tak konsisten dengan pendapat pakar apabila pendapat itu adalah qarinah.

Bila pendapat tentang tulisan tangan adalah qarinah.

35. Apabila mahkamah perlu membuat sesuatu pendapat tentang siapakah orang yang telah menulis atau menandatangani sesuatu dokumen, maka pendapat mana-mana orang yang kenal akan tulisan tangan orang yang dikatakan telah menulis atau menandatangani dokumen itu, bahawa dokumen itu telah atau tidak ditulis atau ditandatangani oleh orang itu, adalah qarinah.

Huraian—Seseorang adalah dikatakan kenal dengan tulisan tangan seseorang lain apabila dia telah melihat orang itu menulis, atau apabila dia telah menerima dokumen yang berupa sebagai ditulis oleh orang itu bagi menjawab dokumen-dokumen yang telah ditulis olehnya sendiri atau dengan kuasanya dan diajamatkan kepada orang itu, atau apabila, dalam perjalanan biasa urosan, dokumen yang berupa sebagai ditulis oleh orang itu lazimnya dikemukakan kepadanya.

MISALAN

Soalnya ialah sama ada sesuatu surat tertentu adalah daripada *A* kepada isterinya.

Keterangan diberi oleh *B* yang ialah setiausaha kepada *A* dan tugasnya ialah untuk meneliti dan memfaikan persuratan *A*.

Pendapat *B* atas soal sama ada surat itu dalam tulisan tangan adalah qarinah, walaupun *B* tidak pernah melihat *A* menulis:

36. Apabila mahkamah perlu membuat sesuatu pendapat tentang kewujudan apa-apa hak atau 'urf, maka pendapat tentang kewujudan hak atau 'urf itu daripada orang yang mungkin tahu mengenai wujudnya hak atau 'urf itu, jika ia wujud, adalah qarinah.

Bila pendapat tentang kewujudan 'urf adalah qarinah:

Huraian—Ungkapan "hak atau 'urf" termasuklah hak atau 'urf yang am bagi sebilangan besar golongan orang itu.

37. Apabila mahkamah perlu membuat sesuatu pendapat tentang—

Bila pendapat tentang kelaziman, kepercayaan, dsb., adalah qarinah:

- (a) kelaziman dan kepercayaan sesuatu kumpulan orang atau keluarga;
- (b) penubuhan pentadbiran sesuatu yayasan agama atau khairat; atau
- (c) pengertian perkataan atau istilah yang digunakan dalam daerah tertentu atau oleh golongan orang tertentu,

maka pendapat orang yang mempunyai cara yang khusus bagi mengetahuinya adalah qarinah.

Bila pendapat berkenaan peritalian adalah qarinah.

38. Apabila mahkamah perlu membuat sesuatu pendapat tentang peritalian seseorang dengan seseorang yang lain, maka pendapat yang dilahirkan melalui kelakuan tentang wujudnya peritalian itu oleh seseorang yang, sebagai anggota keluarga itu atau selainnya, mempunyai cara yang khusus bagi mengetahui perkara itu adalah qarinah.

MISALAN

- (a) Soalnya ialah sama ada A dan B telah berkahwin.

Fakta bahawa mereka telah biasanya diterima dan disifatkan oleh sabahat mereka sebagai suami isteri adalah qarinah.

- (b) Soalnya ialah sama ada A adalah anak B yang sah taraf.

Fakta bahawa A telah sentiasa disifatkan sedemikian oleh anggota keluarganya adalah qarinah.

Bila alasan pendapat qarinah.

39. Apabila pendapat mana-mana orang yang masih hidup adalah qarinah, maka alasan atas mana pendapat itu diasaskan adalah juga qarinah.

MISALAN

Seseorang pakar boleh memberi keterangan mengenai ujian yang telah dijalankan olehnya bagi maksud merumuskan pendapatnya.

Bila Watak Adalah Qarinah

Dalam kes mal, watak bagi membuktikan kelakuan yang ditohmahkan tidaklah qarinah.

Dalam kes jenayah watak baik, dahulu adalah qarinah.

Watak buruk dahulu tidaklah qarinah kecuali bagi menjawab.

40. Dalam kes mal fakta bahawa watak seseorang yang berkenaan adalah sebegitu hingga boleh menjadikan apa-apa kelakuan yang ditohmahkan atasnya mungkin atau tak mungkin tidaklah qarinah, kecuali setakat yang wataknya itu ternyata daripada fakt-fakta yang selainnya qarinah.

41. Dalam prosiding jenayah fakta bahawa orang yang dituduh itu berwatak baik adalah qarinah.

42. Dalam prosiding jenayah fakta bahawa orang tertuduh itu berwatak buruk tidaklah qarinah, melainkan jika keterangan telah diberikan bahawa dia berwatak baik, dan dalam hal yang demikian fakta itu adalah qarinah.

Huraian 1—Seksyen ini tidaklah terpakai bagi kes-kes di mana watak buruk seseorang adalah dengan sendirinya suatu fakta persoalan.

Huraian 2—Sesuatu sabitan yang dahulu adalah qarinh sebagai keterangan mengenai watak buruk.

BAHAGIAN II

PEMBUKTIAN

BAB 3

FAKTA-FAKTA YANG TIDAK PERLU DIBUKTIKAN

- | | |
|--|--|
| <p>43. Tiada fakta yang mengenainya mahkamah akan memberi pengiktirafan kehakiman perlu dibuktikan.</p> | <p>Fakta yang diberi pengiktirafan kehakiman tidak perlu dibuktikan.</p> |
| <p>44. (1) Mahkamah hendaklah memberikan pengiktirafan kehakiman mengenai fakta yang berikut—</p> | |
| <p>(a) semua undang-undang atau peraturan yang kini mempunyai kuatkuasa undang-undang atau yang sebelum ini berkuatkuasa atau yang kemudian daripada ini akan berkuatkuasa di Malaysia atau mana-mana bahagiannya;</p> | <p>Fakta yang mahkamah mesti memberi pengiktirafan kehakiman.</p> |
| <p>(b) tatakaluan angkatan bersenjata bagi angkatan bersenjata atau mana-mana angkatan pelawat yang berada di Malaysia secara sah;</p> | |
| <p>(c) perjalanan prosiding di Parlimen dan badan perundangan mana-mana Negeri di Malaysia;</p> | |
| <p>(d) perihal naik takhta Yang di-Pertuan Agong dan naik takhta Raja mana-mana Negeri di Malaysia dan perlantikan Yang di-Pertua Negeri;</p> | |
| <p>(e) meterai semua mahkamah Malaysia, semua meterai yang mana-mana orang diberikuasa untuk menggunakan oleh mana-mana undang-undang yang sedang berkuatkuasa di Malaysia atau mana-mana bahagiannya dan meterai notari awam;</p> | |

- (f) perihal jawatan mula dipegang, nama, gelaran, fungsi dan tandatangan orang yang pada masa ini menyandang apa-apa jawatan awam di Malaysia, jika fakta mengenai perlantikannya kepada jawatan itu diberitahu dalam *Warta* atau dalam mana-mana *Warta Negeri*;
- (g) perjalanan biasa alam, pembahagian waktu semula jadi dan rekaan manusia, pembahagian dunia mengikut geografi, pengertian perkataan Bahasa Melayu, Inggeris dan Arab, hari-hari perayaan awam, puasa dan kelepasan awam yang diberitahu dalam *Warta* atau dalam mana-mana *Warta Negeri*;
- (h) nama anggota dan pegawai mahkamah serta timbalan dan pegawai bawahan dan pembantu mereka, dan juga nama semua pegawai yang bertindak melaksanakan prosesnya mahkamah, dan nama semua Peguam Syarie dan orang lain yang dibenarkan oleh undang-undang untuk hadir atau bertindak di hadapannya;
- (i) kaedah-kaedah jalan di darat, peraturan-peraturan laut dan kaedah-kaedah udara;
- (j) segala perkara lain yang mahkamah diarah oleh mana-mana undang-undang bertulis supaya mengiktiraf.

(2) Dalam segala hal ini, dan juga mengenai segala perkara mengenai sejarah awam, sastera, sains atau seni, mahkamah boleh menggunakan buku atau dokumen rujukan yang sesuai untuk membantunya.

(3) Jika mahkamah diminta oleh mana-mana orang supaya memberi pengiktirafan kehakiman mengenai sesuatu fakta, ia boleh enggan berbuat demikian melainkan jika dan sehingga orang itu mengemukakan sesuatu buku atau dokumen sebagaimana yang difikirkannya perlu bagi membolehkannya berbuat demikian.

45. (1) Tertakluk kepada subseksyen 17(2), tiada fakta perlu dibuktikan dalam mana-mana prosiding jika pihak-pihak dalam prosiding itu atau ejen-ejen mereka bersetuju untuk mengakuinya dalam perbicaraan itu atau jika sebelum perbicaraan itu, mereka bersetuju hendak mengaku secara bertulis di bawah tandatangan mereka, atau jika menurut apa-apa kaedah plidung yang berkuakuasa pada masa itu, mereka disifatkan telah mengakuinya dengan plidung mereka.
- (2) Mahkamah boleh, menurut budi bicaranya, menghendaki supaya fakta yang diajui itu dibuktikan dengan jalan lain daripada iqrar sedemikian.

BAB 4

KETERANGAN LISAN

46. Segala fakta, kecuali kandungan dokumen, boleh dibuktikan dengan keterangan lisan.
47. (1) Keterangan lisan hendaklah dalam segala hal apa pun diberikan secara langsung, iaitu—
- (a) jika ia merujuk kepada fakta yang boleh dilihat, maka ia mestilah keterangan saksi yang mengatakan dia telah melihat fakta itu;
 - (b) jika ia merujuk kepada fakta yang boleh didengar, maka ia mestilah keterangan seseorang saksi yang mengatakan dia telah mendengar fakta itu;
 - (c) jika ia merujuk kepada fakta yang boleh ditanggap melalui sesuatunya rasa lain atau dengan apa-apa cara lain, maka ia mestilah keterangan seorang saksi yang mengatakan dia telah menganggapnya dengan deria rasa itu atau dengan cara itu;
 - (d) jika ia merujuk kepada pendapat atau alasan yang berasaskannya pendapat itu dipegang, maka

Fakta yang diajui tidak perlu dibuktikan.

Pembuktian fakta dengan keterangan lisan.

Keterangan lisan mestilah secara langsung.

ia mestilah keterangan orang yang berpegang pada pendapat itu berasaskan alasan tersebut.

(2) Pendapat pakar yang dinyatakan dalam sesuatu treatis yang biasanya ditawarkan untuk jualan dan alasan yang berasaskannya pendapat itu dipegang bolehlah dibuktikan dengan mengemukakan treatis itu.

(3) Jika keterangan lisan itu merujuk kepada kewujudan atau keadaan apa-apa benda material, termasuk sesuatu dokumen, maka mahkamah boleh, jika difikirkannya patut, menghendaki benda atau dokumen itu dikemukakan untuk pemeriksannya.

BAB 5

KETERANGAN DOKUMENTAR

- | | |
|-------------------------------------|--|
| Pembuktian
kandungan
dokumen. | 48. Kandungan dokumen boleh dibuktikan sama ada dengan keterangan primer atau melalui keterangan sekunder. |
| Keterangan
primer. | 49. Keterangan primer ertiya dokumen itu sendiri yang dikemukakan untuk pemeriksaan mahkamah. |

Hurian 1—Jika sesuatu dokumen disempurnakan dalam beberapa bahagian, maka setiap babagian itu adalah keterangan primer bagi dokumen itu.

Jika sesuati dokumen disempurnakan dalam kaunterpart dan setiap kaunterpart itu disempurnakan oleh satu atau beberapa pihak sahaja, maka setiap kaunterpart itu adalah keterangan primer terhadap pihak yang menyempurnakannya.

Huraian 2—Jika sebilangan dokumen semuanya dibuat melalui satu proses yang seragam, seperti dalam hal percetakan, litografi, atau fotografi, maka setiap dokumen itu adalah keterangan primer bagi kandungan semua yang lainnya itu, tetapi jika dokumen itu semuanya salinan daripada dokumen asal yang sama, maka dokumen itu bukanlah keterangan primer mengenai kandungan dokumen asal itu.

Huraian 3—Sesuati dokumen yang dikeluarkan oleh komputer adalah keterangan primer.

MISALAN

Seseorang dibuktikan telah memiliki beberapa plakad, kesemuanya dicetak sekaligus daripada dokumen asal.

Mana-mana satu daripada plakad itu adalah keterangan primer mengenai kandungan mana-mana plakad yang lain itu, tetapi tiada satu pun daripadanya menjadi keterangan primer bagi kandungan dokumen asal itu.

50. Keterangan sekunder termasuklah—

Keterangan
sekunder

- (a) salinan diperakui yang diberikan menurut peruntukan-peruntukan yang terkandung kemudian daripada itu;
- (b) salinan yang dibuat daripada naskah asal melalui proses mekanikal, yang sendirinya memastikan ketepatan salinan itu, dan juga salinan yang dibandingkan dengan salinan itu;
- (c) salinan yang dibuat daripada atau yang dibandingkan dengan naskah asal;
- (d) kaunterpart dokumen terhadap pihak yang tidak menyempurnakannya;
- (e) keterangan lisan mengenai kandungan sesuatu dokumen yang diberikan oleh seseorang yang telah melihat atau mendengar sendiri dokumen itu atau menganggapnya dengan apa juar cara.

MISALAN

- (a) Fotograf dokumen asal adalah keterangan sekunder mengenainya, walau pun fotograf dan dokumen asal itu tidak dibandingkan, jika dibuktii bahawa benda yang telah difotograf itu adalah dokumen asal.
- (b) Salinan yang telah dibandingkan dengan salinan surat yang telah dibuat melalui mesin penyalin adalah keterangan sekunder mengenai kandungan surat itu sekiranya dibuktikan bahawa salinan yang dibuat daripada mesin penyalin itu telah dibuat dari dokumen asal.

- (c) Salinan yang disalin daripada suatu salinan tetapi kemudiannya dibandingkan dengan dokumen asal adalah keterangan sekunder; tetapi salinan yang tidak dibandingkan sedemikian itu bukanlah keterangan sekunder mengenai dokumen asal walaupun salinan yang daripadanya ia disalin telah dibandingkan dengan dokumen asal.
- (d) Keterangan lisan mengenai suatu salinan yang telah dibandingkan dengan dokumen asal ataupun keterangan lisan mengenai suatu fotograf atau salinan mesin dokumen asal tidaklah menjadi keterangan sekunder bagi dokumen asal.

Pembuktian
dokumen
dengan
keterangan
primer.

Hal-hal
dalam mana
keterangan
sekunder
berhubungan
dengan
dokumen
boleh
diberikan.

51. Dokumen mestilah dibuktikan dengan keterangan primer kecuali dalam hal yang tersebut kemudian daripada ini.

52. (1) Keterangan sekunder boleh diberikan mengenai kewujudan, keadaan atau kandungan sesuatu dokumen yang boleh diterima sebagai keterangan dalam hal-hal yang berikut—

- (a) apabila dokumen asal itu dibuktikan atau ternyata ada dalam milik atau di bawah kuasa—
 - (i) orang yang terhadapnya dokumen itu hendaklah dibuktikan; atau
 - (ii) mana-mana orang yang ada di luar bidang kuasa atau yang tidak tertakluk kepada proses mahkamah; atau
 - (iii) seseorang yang terikat di sisi undang-undang supaya mengemukakannya, dan setelah diberi notis yang tersebut dalam seksyen 53 orang itu tidak mengemukakannya.

- (b) apabila kewujudan, keadaan atau kandungan dokumen asal telah dibuktikan sebagai telah diakui secara bertulis oleh orang yang terhadapnya ia dibuktikan atau oleh wakilnya yang diakui secara bertulis di hadapan Hakim atau pesuruhjaya sumpah yang beragama Islam;

- (c) apabila dokumen asal itu telah musnah atau hilang, atau apabila pihak yang memberi keterangan mengenai kandungannya tidak boleh mengemukakannya dalam masa yang berpatutan kerana apa-apa sebab lain yang tidak berbangkit daripada kemungkinan atau keabaiannya sendiri;
- (d) apabila dokumen asal itu adalah sebegini keadaannya hingga ia tidak boleh dialih dengan mudah;
- (e) apabila dokumen asal adalah suatu dokumen awam dalam pengertian seksyen 57;
- (f) apabila dokumen asal itu adalah suatu dokumen, yang salinan diperakuinya dibenarkan oleh Enakmen ini atau oleh mana-mana undang-undang lain yang sedang berkuatkuasa di Malaysia untuk diberikan sebagai keterangan;
- (g) apabila dokumen asal itu mengandungi berbagai keterangan atau dokumen lain yang tidak boleh diperiksa dengan mudahnya di mahkamah, dan fakta yang hendak dibuktikan itu ialah kesimpulan am mengenai kesemuanya itu.

- (2) (a) Dalam hal yang tersebut dalam subseksyen (1)(a); (c) dan (d) apa-apa keterangan sekunder mengenai kandungan dokumen itu bolehlah diterima.
- (b) Dalam hal yang tersebut dalam subseksyen (1)(b), pengakuan bertulis di hadapan Hakim atau pesuruhjaya sumpah yang beragama Islam itu boleh diterima.
- (c) Dalam hal yang tersebut dalam subseksyen (1)(e) atau (f), hanya salinan diperakui dokumen itu boleh diterima.
- (d) Dalam hal yang tersebut dalam subseksyen (1)(g), keterangan boleh diberikan tentang kesimpulan am mengenai dokumen itu oleh orang yang telah memeriksanya dan yang mahir dalam pemeriksaan dokumen sedemikian.

Kaedah-
kaedah
tentang notis
untuk menge-
mukakan.

53. Keterangan sekunder mengenai kandungan dokumen yang tersebut dalam seksyen 52(1)(a) tidak boleh diberikan melainkan jika pihak yang bercadang hendak memberi keterangan sekunder itu terlebih dahulu memberi kepada pihak yang memiliki atau berkuasa atas dokumen itu, atau kepada Peguam Syarienya, suatu notis untuk mengemukakannya yang ditetapkan oleh undang-undang, dan jika tiada notis yang ditetapkan oleh undang-undang, apa-apa notis sebagaimana yang difikirkan munasabah oleh mahkamah menurut keadaan kes itu:

Dengan syarat bahawa notis itu bukannya dikehendaki bagi menjadikan keterangan sekunder boleh diterima dalam mana-mana hal lain yang mahkamah fikirkan kehendak mengenai notis itu patut diketepikan:

- (a) apabila dokumen yang hendak dibuktikan itu sendirinya suatu notis;
- (b) apabila daripada keadaan kes itu pihak menentang mesti mengetahui yang dia akan dikehendaki mengemukakannya;
- (c) apabila ternyata atau terbukti bahawa pihak menentang telah memperolehi milik dokumen asal itu dengan cara fraud atau paksa;
- (d) apabila pihak menentang atau ejennya mempunyai dokumen asal itu dalam Mahkamah;
- (e) apabila pihak menentang atau ejennya telah mengaku kehilangan dokumen itu; atau
- (f) apabila orang yang memiliki dokumen itu berada di luar bidang kuasa atau tidak tertakluk kepada proses mahkamah.

Bukti tanda-
tangan dan
tolisan
tangan orang
yang dikata-
kan telah
menanda-
tangan atau
menulis
dokumen
yang di-
kemukakan.

54. Jika sesuatu dokumen dikatakan telah ditandatangani atau telah ditulis kesemuanya atau sebahagiannya oleh seseorang, maka tandatangan atau tulisan tangan mengenai sekian banyak daripada dokumen itu yang dikatakan sebagai dalam tulisan tangan orang itu hendaklah dibuktikan sebagai dalam tulisan tangannya.

55. (1) Pengakuan mengenai tulisan, tandatangan atau meterai hendaklah diterima sebagai pengakuan orang yang menulis atau yang melaksanakan dokumen itu.

Pengakuan
mengenai
tulisan,
tandatangan
atau meterai.

(2) Sesuatu pengakuan melalui dokumen yang ditulis atau yang disebabkan ditulis oleh seseorang di bawah tandatangan atau meterainya dan diserahkan kepada orang lain boleh diterima sebagai iqrar, dengan syarat seksyen 17(2) dipatuhi.

56. (1) Jika seseorang yang menyempurnakan sesuatu dokumen menafikan tulisan pada atau tanggungan yang

Pembuktian
dokumen.

diwujudkan oleh dokumen itu, maka tulisan dan penyempurnaan dokumen tersebut hendaklah dibuktikan oleh sekurang-kurangnya dua orang saksi kepada dokumen itu.

(2) Jika saksi-saksi kepada dokumen itu tidak boleh didapati, tulisan dan penyempurnaan dokumen itu hendaklah dibuktikan oleh dua orang saksi yang boleh mengenal pasti tulisan dan tandatangan orang yang menulis dan menyempurnakan dokumen itu.

(3) Jika saksi kepada dokumen itu atau orang yang tersebut dalam subseksyen (2) boleh mengenal pasti tulisan dan tandatangan itu, orang yang menyempurnakan dokumen tersebut hendaklah terikat dengan apa-apa tanggungan yang diwujudkan dalam dokumen itu.

(4) Jika saksi kepada dokumen itu atau orang yang tersebut dalam subseksyen (2) tidak mengenal pasti tulisan dan tandatangan pada dokumen itu sepenuhnya, maka tulisan dan tandatangan pada dokumen itu hendaklah disahkan oleh sekurang-kurangnya dua orang pakar.

(5) Jika tulisan dan tandatangan pada dokumen itu telah disahkan oleh pakar, maka orang yang menyempurnakan dokumen itu hendaklah terikat dengan apa-apa tanggungan yang diwujudkan dalam dokumen itu.

(6) Jika sesuatu dokumen tidak boleh dibuktikan dengan mana-mana cara yang disebut terdahulu, orang yang menafikan tulisan dan penyempurnaan dokumen itu hendaklah, apabila diminta oleh orang yang mengatakan bahawa orang disebut terdahulu adalah orang yang menyempurnakan, mengangkat sumpah, dan jika ia enggan berbuat demikian, orang yang mengatakan itu boleh mengangkat sumpah dan berikutannya membuktikan tuntutannya.

Dokumen Awam

Dokumen awam.

57. Dokumen-dokumen yang berikut adalah dokumen awam—

- (a) dokumen yang mengandungi tindakan atau rekod tindakan—
 - (i) kuasa pemerintah berdaulat;
 - (ii) badan-badan rasmi dan tribunal; dan
 - (iii) pegawai awam, perundangan, kehakiman dan eksekutif, sama ada bagi Persekutuan atau Negeri; dan
- (b) rekod awam yang disimpan di Malaysia mengenai dokumen persendirian.

Dokumen persendirian.

58. Segala dokumen selain daripada dokumen yang disebut dalam seksyen 57 adalah dokumen persendirian.

Salinan diperakui bagi dokumen awam.

59. Tiap-tiap pegawai awam yang mempunyai dalam jagaannya sesuatu dokumen awam yang seseorang ada hak memeriksa hendaklah memberikan kepada orang itu, apabila diminta, salinan dokumen itu apabila fee di sisi undang-undang baginya dibayar, berserta dengan suatu perakuan ditulis di kaki salinan itu bahawa ia adalah salinan yang benar bagi dokumen itu atau bahagiannya, mengikut mana-mana yang berkenaan dan perakuan itu hendaklah ditarikhkan serta ditandatangani oleh pegawai itu dengan nama dan jawatan rasminya, dan hendaklah dimeterai jika pegawai itu dibenarkan oleh undang-undang menggunakan sesuatu meterai, dan salinan yang diperakui demikian hendaklah dipanggil salinan diperakui.

*Huraian—*Mana-mana seorang pegawai yang diberi kuasa menyerahkan salinan itu dalam perjalanan biasa tugas rasmiinya hendaklah dalam pengertian seksyen itu disifatkan mempunyai jagaan ke atas dokumen itu.

60. Salinan yang diperakui mengikut cara yang dinyatakan dalam seksyen 59 boleh dikemukakan bagi membuktikan kandungan dokumen awam atau bahagian dokumen awam itu yang mengenainya ia berupa sebagai salinan.

Pembuktian
dokumen
dengan
mengemuka-
kan salinan
diperakui.

61. Dokumen awam yang berikut bolehlah dibuktikan seperti berikut—

Bukti bagi
dokumen
rasmi
tertentu.

- (a) tindakan, perintah atau pemberitahuan Kerajaan Persekutuan atau mana-mana Kerajaan Negeri dalam mana-mana jabatannya—
 - (i) melalui rekod jabatan itu yang diperakui oleh ketua jabatan itu masing-masing; atau
 - (ii) oleh Menteri dalam hal Kerajaan Persekutuan, dan oleh Menteri Besar, Ketua Menteri atau Menteri Negeri (jika ada) atau Setiausaha Kerajaan Negeri dalam hal Kerajaan Negeri; atau
 - (iii) melalui apa-apa dokumen yang berupa sebagai dicetak dengan kuasa Kerajaan yang berkenaan.
- (b) prosiding Parlimen atau badan perundangan mana-mana Negeri, melalui minit mesyuarat badan itu, atau melalui Akta Parlimen, Ordinan, Enakmen atau ringkasan yang disiarkan atau, melalui salinan yang berupa sebagai dicetak dengan kuasa kerajaan yang berkenaan;
- (c) prosiding sesuatu badan perbandaran, lembaga bandaran atau pihak berkuasa tempatan yang lain di Malaysia, melalui suatu salinan prosiding itu yang diperakui oleh penyimpannya yang sah, atau melalui suatu buku bercetak yang berupa sebagai diterbitkan dengan kuasa badan itu;

- (d) tindakan eksekutif atau prosiding badan perundangan sesuatu negara asing, melalui *Warta* yang disiarkan dengan kuasanya atau yang biasanya diterima di negara itu sedemikian, melalui salinan yang diperakui di bawah meterai negara itu atau pemerintah berdaulatnya atau melalui suatu pengiktirafannya dalam sesuatu Akta, Ordinan Malaysia atau Enakmen mana-mana negeri;
- (e) dokumen awam daripada apa-apa kelas lain di sesuatu negara asing, melalui dokumen asal atau melalui salinan yang diperakui oleh penyimpannya yang sah di sisi undang-undang, berserta dengan suatu perakuan yang dimeterai dengan meterai notari awam atau pegawai konsul Malaysia bahawa salinan itu diperakui dengan wajar oleh pegawai yang mempunyai jagaan yang sah ke atas dokumen asal itu dan apabila jenis dokumen itu dibuktikan mengikut undang-undang negara asing itu.

Anggapan Tentang Dokumen

Anggapan
mengenai
ketulenan
salinan
diperakui.

62. (1) Mahkamah hendaklah menganggap sebagai tulen tiap-tiap dokumen yang berupa sebagai suatu perakuan, salinan diperakui atau dokumen lain yang ditetapkan oleh undang-undang boleh diterima sebagai keterangan mengenai sesuatu fakta tertentu, dan yang berupa sebagai diperakui dengan wajar oleh mana-mana pegawai kerajaan di dalam atau di luar Malaysia yang diberi kuasa bagi maksud itu:

Dengan syarat bahawa dokumen itu adalah pada hakikatnya mengikut bentuk dan berupa sebagai disempurnakan mengikut cara yang diarahkan oleh undang-undang bagi maksud itu.

- (2) Mahkamah hendaklah juga menganggap bahawa mana-mana pegawai yang olehnya mana-mana dokumen sedemikian berupa sebagai telah ditandatangani atau

diperakui memegang, pada masa dia menandatanganinya, jawatan rasmi yang dinyatakannya dalam dokumen itu.

63. Apabila dikemukakan di hadapan mana-mana mahkamah sesuatu dokumen yang berupa sebagai suatu rekod atau memorandum keterangan atau mengenai mana-mana sebahagian keterangan yang telah diberikan oleh seseorang saksi dalam sesuatu prosiding kehakiman atau di hadapan seseorang pegawai yang diberi kuasa oleh undang-undang bagi mengambil keterangan itu, atau yang berupa sebagai suatu iqrar oleh seseorang banduan atau seseorang tertuduh, yang telah diambil mengikut undang-undang dan yang berupa sebagai ditandatangani oleh seseorang Hakim Mahkamah Tinggi, Hakim Mahkamah Sesyen atau Majistret atau oleh mana-mana pegawai yang disebut terdahulu, maka mahkamah hendaklah menganggap bahawa—

Anggapan tentang dokumen yang dikemukakan sebagai rekod keterangan.

- (a) dokumen itu adalah tulen;
- (b) apa-apa pernyataan yang berupa sebagai dibuat oleh orang yang menandatanganinya tentang hal keadaan dalam mana ia telah diambil adalah benar; dan
- (c) keterangan, pernyataan atau iqrar itu telah diambil dengan wajar.

64. Mahkamah hendaklah menganggap ketulenan tiap-tiap dokumen yang berupa sebagai *Warta Kerajaan Persekutuan* atau mana-mana Kerajaan Negeri, atau berupa sebagai akhbar atau jurnal dan tiap-tiap dokumen yang berupa sebagai dokumen yang diarah oleh mana-mana undang-undang supaya disimpan oleh mana-mana orang, jika dokumen itu disimpan pada hakikatnya mengikut cara yang dikehendaki oleh undang-undang dan dikemukakan daripada jagaan wajar.

Anggapan tentang *Warta*, akhbar, dsb.

65. Mahkamah hendaklah menganggap bahawa peta atau pelan yang berupa sebagai dibuat dengan kuasa Kerajaan Persekutuan atau mana-mana Kerajaan Negeri telah dibuat sedemikian dan adalah tepat.

Anggapan tentang pera atau pelan yang dibuat dengan kuasa Kerajaan.

Anggapan tentang kumpulan undang-undang dan laporan keputusan.

66. Mahkamah hendaklah menganggap ketulenan tiap-tiap buku yang berupa—

- (a) sebagai dicetak atau diterbitkan di bawah kuasa Kerajaan mana-mana negara dan sebagai mengandungi apa-apa undang-undang negara itu; atau
- (b) sebagai mengandungi laporan keputusan-keputusan mahkamah negara itu.

Anggapan tentang surat kuasa wakil.

67. Mahkamah hendaklah menganggap bahawa tiap-tiap dokumen yang berupa sebagai surat kuasa wakil, dan sebagai telah disempurnakan di hadapan serta disahkan oleh Hakim atau pegawai konsul Malaysia telah disempurnakan dan disahkan sedemikian.

Anggapan tentang salinan diperakui bagi rekod kehakiman negara asing.

68. Mahkamah boleh menganggap bahawa mana-mana dokumen yang berupa sebagai salinan diperakui bagi sesuatu rekod kehakiman mana-mana negara asing adalah tulen dan tepat jika dokumen itu berupa sebagai diperakui dengan apa-apa cara yang diperakui oleh wakil Yang di-Pertuan Agong di dalam atau bagi negara itu sebagai cara yang biasanya dipakai di dalam negara itu bagi memperakui salinan rekod kehakiman.

Anggapan tentang buku, peta, dan carta.

69. Mahkamah boleh menganggap bahawa mana-mana buku yang dirujuk olehnya untuk mendapat maklumat mengenai Hukum Syara' atau mengenai apa-apa perkara kepentingan awam atau kepentingan am, dan bahawa mana-mana peta atau carta yang disiarkan yang pernyataan di dalamnya adalah fakta relevan dan yang dikemukakan untuk pemeriksannya, telah ditulis dan disiarkan oleh orang dan pada masa dan di tempat yang ia berupa telah ditulis atau disiarkan.

Anggapan tentang perutusan telegraf.

70. Mahkamah boleh menganggap bahawa sesuatu perutusan yang dihantar dari sesuatu pejabat telegraf kepada orang yang perutusan itu berupa dialamatkan adalah bersamaan dengan perutusan yang telah diserahkan untuk dihantar di pejabat yang darinya perutusan itu berupa

telah dihantar; tetapi mahkamah tidak boleh membuat apa-apa anggapan tentang siapakah yang telah menyerahkan perutusan itu untuk dihantar.

71. Mahkamah hendaklah menganggap bahawa yang tiap-tiap dokumen yang telah diminta dan tidak dikemukakan, setelah notis supaya mengemukakannya diberi di bawah seksyen 53, telah diakusaksi, disetem dan disempurnakan mengikut cara yang dikehendaki oleh undang-undang.
- Anggapan tentang penyempurnaan wajar, dsb.. mengenai dokumen yang tidak dikemukakan.

BAHAGIAN III

PENGEMUKAAN DAN KESAN KETERANGAN

BAB 6

BEBAN MEMBUKTIKAN

72. Dalam kes mal, beban mengemukakan keterangan terletak pada pihak yang mengatakan atau menegaskan sesuatu fakta (al Mudd'a'i) dan orang yang mengangkat sumpah untuk menafikan atau mempertikaikan sesuatu fakta (al Mudd'a'alaih).
- Beban mengemukakan keterangan dalam kes mal.

73. (1) Sesiapa yang berhasrat supaya mana-mana mahkamah memberi penghakiman tentang apa-apa hak atau liabiliti di sisi undang-undang dengan bergantung atas kewujudan fakta yang ditegaskan olehnya, mestilah membuktikan bahawa fakta itu wujud.
- Beban membuktikan.
- (2) Apabila seseorang terikat membuktikan kewujudan sesuatu fakta, maka beban membuktikan terletak pada orang itu.

MISALAN

A berhasrat supaya mahkamah memberikan penghakiman supaya *B* dihukum kerana jenayah yang *A* katakan telah dilakukan oleh *B*.

A mesti membuktikan bahawa *B* telah melakukan jenayah itu.

Pada siapa terletaknya beban membuktikan.

74. Beban membuktikan dalam sesuatu guaman atau prosiding adalah terletak pada orang yang mungkin gagal sekiranya tiada apa-apa keterangan jua pun diberikan oleh mana-mana pihak.

Beban membuktikan fakta tertentu.

75. Beban membuktikan sesuatu fakta tertentu adalah terletak pada orang yang berkehendakkan mahkamah mempercayai tentang kewujudan fakta itu.

MISALAN

A berkehendakkan mahkamah mempercayai bahawa pada masa yang berkenaan itu dia berada di suatu tempat lain.

A mestilah membuktikannya.

Beban membuktikan fakta yang perlu dibuktikan supaya keterangan boleh diterima.

76. Beban membuktikan mana-mana fakta yang perlu dibuktikan untuk membolehkan seseorang memberi keterangan mengenai mana-mana fakta lain adalah terletak pada orang yang hendak memberikan keterangan itu.

MISALAN

(a) A berhasrat untuk membuktikan suatu akuan marad-al-maut yang dibuat oleh B.

A mesti membuktikan marad-al-maut itu dan kematian B.

(b) A berhasrat untuk membuktikan dengan keterangan sekunder tentang kandungan suatu dokumen yang telah hilang.

A mestilah membuktikan bahawa dokumen itu telah hilang.

Beban membuktikan bahawa kes orang yang dituduh adalah termasuk di dalam kecualian Set. Enakmen 9/1995.

77. Apabila seseorang dituduh atas sesuatu kesalahan, maka beban membuktikan kewujudan hal keadaan yang menjadikan kes itu termasuk dalam mana-mana kecualian am yang diperuntukkan dalam Enakmen Kesalahan Jenayah Syariah (Selangor) 1995 adalah terletak padanya, dan mahkamah hendaklah menganggapkan hal keadaan tersebut sebagai tidak ada.

MISALAN

(a) *A* dituduh bersekedudukan dengan *B*.

Pendakwa mengemukakan keterangan menunjukkan bahawa *A* telah menceraikan *B*, isterinya.

A mendakwa bahawa dia dipaksa menceraikan isterinya.

Beban membuktikan bahawa dia dipaksa itu terletak pada *A*.

(b) *C* dituduh melakukan persetubuhan secara haram dengan *D*.

C mendakwa bahawa dia telah berkahwin dengan *D* di sebuah negara asing.

Beban membuktikan perkahwinan itu berlaku terletak pada *C*.

78. Apabila mana-mana fakta diketahui secara khas oleh seseorang, maka beban bagi membuktikan fakta itu terletak padanya.

Beban
membuktikan
fakta yang
diketahui
secara khas.

MISALAN

Apabila seseorang melakukan sesuatu perbuatan dengan sesuatu niat yang lain daripada niat yang dibayangkan oleh sifat dan hal keadaan perbuatan itu, beban membuktikan niat itu adalah terletak padanya.

79. Apabila soalnya ialah sama ada seseorang masih hidup atau telah mati, dan dibuktikan bahawa orang itu masih hidup dalam masa tiga puluh tahun, beban membuktikan bahawa dia telah mati adalah terletak pada orang yang menegaskannya.

Beban
membuktikan
ke matian
orang yang
diketahui
masih hidup
dalam masa
30 tahun.

80. Apabila soalnya ialah sama ada seseorang masih hidup atau telah mati, dan dibuktikan bahawa tiada apa-apa khabar telah didengar mengenainya selama empat tahun oleh orang-orang yang sepatutnya mendengar khabar mengenainya sekiranya dia masih hidup, maka beban membuktikan bahawa dia masih hidup berpindah kepada orang yang menegaskannya.

Beban
membuktikan
seseorang
yang
khabarnya
mengenainya
telah tidak
didengari
selama 4
tahun masih
hidup.

Beban membuktikan tentang pemunyaa.

Mahkamah boleh menganggap kewujudan fakta tertentu.

81. Apabila soalnya ialah sama ada seseorang adalah pemunya apa-apa benda yang dibuktikan sebagai ada dalam mitsiknya, beban membuktikan bahawa dia bukanlah pemunya benda itu adalah terletak pada orang yang menegaskan bahawa dia bukan pemunyanya.

82. Mahkamah boleh menganggap kewujudan apa-apa fakta yang difikirkannya mungkin telah berlaku, setelah mengambil perhatian akan perjalanan biasa kejadian semulajadi, kelakuan manusia dan urusan awam dan peribadi, dalam hubungannya dengan fakta bagi sesuatu hal yang tertentu.

MISALAN

Mahkamah boleh menganggap—

- (a) bahawa tindakan kehakiman dan rasmi telah dilaksanakan mengikut peraturan;
- (b) bahawa perjalanan biasa urusan telah diikuti dalam hal-hal tertentu.

BAB 7

SAKSI

Siapa yang boleh memberi keterangan sebagai saksi.

83. (1) Tertakluk kepada peruntukan seksyen ini semua orang Islam adalah kompeten memberi *syahadah* atau *bayyinah* sebagai saksi dengan syarat mereka hendaklah akil, baligh, adil, mempunyai ingatan yang baik dan tidak menimbulkan tohmah.

Huraian—Seseorang Islam adalah disifatkan adil jika dia menunaikan *obligasi agamanya*, melaksanakan tanggungjawab keagamaan yang ditetapkan, menahan diri daripada melakukan dosa besar dan tidak berkekalan mesukkan dosa kecil.

(2) Seseorang yang bukan Islam adalah kompeten memberi *bayyinah* untuk seorang Islam jika keterangan boleh diterima mengikut Hukum Syara'.

Huraian—*Bayyinah* seorang pakar bukan Islam terhadap seorang Islam boleh diterima jika perlu.

(3) Seseorang yang tidak adil adalah kompeten memberi bayyinah tetapi tidak kompeten memberi syahadah.

(4) Seseorang yang belum baligh atau seseorang yang tidak sempurna akal adalah kompeten memberi bayyinah tetapi tidak kompeten memberi syahadah.

Huraian—Bayyinah seorang kanak-kanak dalam kes kecederaan yang dilakukan oleh beberapa orang kanak-kanak ke atas yang lain boleh diterima dengan syarat mereka tidak berselisih faham dan mereka berada di tempat kejadian itu.

(5) Seseorang yang mempunyai lemah ingatan atau pelupa atau mengidap hilang ingatan adalah kompeten memberi bayyinah tetapi tidak kompeten memberi syahadah.

(6) Seseorang yang kebolehpercayaannya diragui kerana hubungan baiknya dan mempunyai kepentingan dengan pihak menentang adalah kompeten memberi bayyinah tetapi tidak kompeten memberi syahadah bagi pihak itu.

(7) Seseorang yang kebolehpercayaannya diragui kerana hubungan buruk dengan pihak menentang adalah kompeten memberi bayyinah tetapi tidak kompeten memberi syahadah.

84. (1) Seseorang saksi yang tidak dapat bercakap boleh saksi bisu. membéri bayyinah dengan apa-apa cara yang boleh difahami seperti melalui tulisan atau isyarat.

(2) Bayyinah yang tersebut dalam subseksyen (1) hendaklah dilakukan dalam mahkamah terbuka.

85. (1) Keterangan seorang suami terhadap isterinya dan keterangan isteri terhadap suaminya boleh diterima sebagai syahadah dan bayyinah.

Keterangan
suami, isteri,
ibu, bapa,
dan anak.

(2) Keterangan seorang anak terhadap ibu bapanya dan keterangan ibu bapa terhadap anaknya boleh diterima sebagai syahadah dan bayyinah.

(3) Keterangan seorang suami bagi isterinya dan keterangan isteri bagi suaminya boleh diterima sebagai bayyinah.

(4) Keterangan ibu bapa bagi anaknya dan keterangan anak bagi ibu bapanya boleh diterima sebagai bayyinah.

Bilangan
saksi.

86. (1) Dakwaan oleh seseorang yang dikenali sebagai kaya bahawa dia telah menjadi papa adalah tidak mencukupi bagi membuktikan dakwaannya melainkan jika ia disokong oleh tiga orang saksi lelaki.

Huraian—Dalam paditan zakat, pengakuan oleh seorang kaya bahawa dia telah menjadi papa tidaklah menjadi bukti yang mencukupi melainkan ia disokong oleh keterangan tiga orang saksi lelaki.

(2) Dalam hal melihat anak bulan, keterangan seorang lelaki yang adil adalah mencukupi bagi membuktikan fakta itu.

(3) Keterangan seorang lelaki hendaklah menjadi bukti yang cukup dalam hal keadaan yang berikut—

- (a) keterangan seorang guru dalam hal yang melibatkan murid sekolah;
- (b) keterangan pakar dalam menilai barang rosak;
- (c) keterangan mengenai penerimaan dan penolakan saksi;
- (d) pemberitahuan mengenai pemecatan wakil;
- (e) keterangan mengenai ketacatan dalam barang untuk dijual.

(5) Keterangan seorang perempuan adalah mencukupi bagi membuktikap apa-apa fakta yang biasanya dilihat oleh atau dalam pengetahuan seorang perempuan.

MISALAN

Keterangan seorang perempuan yang menyusukan seorang bayi atau keterangan seorang bidan dalam perkara haidh, kelahiran dan penyusuan boleh diterima.

(6) Kecuali sebagaimana yang diperuntukkan selainnya dalam seksyen ini, keterangan hendaklah diberikan oleh dua orang saksi lelaki atau seorang saksi lelaki dan dua orang saksi perempuan.

87. (1) Dalam kes-kes mal, keterangan hendaklah diberikan oleh plaintif dan defendant, dan jika defendant menafikan tuntutan terhadapnya dia hendaklah diminta mengangkat sumpah mengikut Hukum Syaria'. Cara memberi keterangan.

(2) (a) Jika defendant mengangkat sumpah di bawah subseksyen (1), tuntutan yang dibuat oleh plaintif hendaklah ditolak.

(b) Jika defendant enggan mengangkat sumpah maka mahkamah bolehlah meminta plaintif mengangkat sumpah dan dengan sumpah tersebut tuntutannya hendaklah diterima.

(3) Dalam kes-kes jenayah, keterangan hendaklah diberikan bagi pihak pendakwa dan bagi pihak tertuduh melainkan jika tertuduh mengaku salah.

88. Jika dalam suatu kes mal, plaintif hanya mengemukakan seorang saksi, keterangan saksi itu hanya boleh diterima jika keterangannya diberikan bersama-sama dengan sumpah plaintif. Keterangan oleh seorang saksi dan sumpah plaintif.

MISALAN

Dalam suatu tuntutan pembayaran hutang oleh plaintif terhadap defendant, keterangan seorang saksi yang dikemukakan oleh plaintif yang diberikan bersama-sama dengan sumpah plaintif boleh menjadi bukti yang cukup terhadap tuntutannya.

BAB 8

PEMERIKSAAN SAKSI

Susunan
pengemukuan
dan
pemeriksaan
saksi.

89. Susunan bagaimana saksi-saksi dikemukakan dan diperiksa hendaklah dikawalselia oleh undang-undang dan amalan yang ada pada masa itu berhubung dengan prosedur mal dan jenayah masing-masing, dan sekiranya tiada undang-undang sedemikian, menurut budi bicara mahkamah.

Mahkamah
akan
menutuskan
keboleh-
terimaan
keterangan.

90. (1) Apabila salah satu pihak bercadang hendak memberi keterangan sesuatu fakta, mahkamah bolehlah bertanya kepada pihak yang bercadang hendak memberi keterangan itu bagaimanakah fakta yang dikatakan itu, jika dibuktikan, akan menjadi qarinah; dan mahkamah hendaklah menerima keterangan itu jika difikirkannya bahawa fakta itu, jika dibuktikan, akan menjadi qarinah, dan tidak selainnya.

(2) Jika fakta yang dicadangkan hendak dibuktikan itu adalah suatu fakta yang keterangan mengenainya boleh diterima hanya setelah sesuatu fakta lain dibuktikan, maka fakta yang kemudian disebut itu mestilah dibuktikan sebelum keterangan diberi mengenai fakta yang mula-mula disebut itu, melainkan jika pihak itu mengakujanji hendak membuktikan fakta itu dan mahkamah berpuas hati dengan akujanji itu.

(3) Jika kerelevan suatu fakta yang dikatakan adalah bergantung kepada terbuktinya terlebih dahulu suatu fakta lain yang dikatakan, mana mahkamah boleh, menurut budi bicaranya, sama ada membenarkan keterangan mengenai fakta yang pertama itu diberikan sebelum fakta yang kedua itu dibuktikan, ataupun menghendaki supaya keterangan diberikan mengenai fakta yang kedua itu sebelum keterangan diberikan mengenai fakta yang pertama itu.

MISALAN

- (a) Adalah dicadangkan hendak membuktikan suatu pernyataan berkenaan dengan suatu fakta relevan yang telah dibuat oleh seseorang yang dikatakan telah mati, iaitu pernyataan yang adalah qarinah di bawah seksyen 20.

Fakta bahawa orang itu telah mati mestilah dibuktikan oleh orang yang bercadang hendak membuktikan pernyataan itu sebelum keterangan diberikan mengenai pernyataan itu.

- (b) Adalah dicadangkan hendak membuktikan kandungan suatu ~~dokumen~~ yang dikatakan telah hilang dengan mengemukakan salinan suatu salinannya.

Fakta bahawa dokumen asal itu telah hilang mestilah dibuktikan oleh orang yang bercadang hendak mengemukakan salinan itu sebelum salinan itu dikemukakan.

- 1) Pemeriksaan seseorang saksi oleh pihak yang menggilnya adalah disebut pemeriksaan utamanya.

Pemeriksaan utama.
Pemeriksaan
balas,
pemeriksaan
semula.

Pemeriksaan seseorang saksi oleh pihak menentang dia disebut pemeriksaan balasnya.

Jika seseorang saksi telah diperiksa balas dan diainya diperiksa oleh pihak yang telah menggilnya, maka pemeriksaan itu adalah disebut pemeriksaan semulanya.

- 2) S~~O~~si-saksi hendaklah mula-mulanya diperiksa utama, kemudiannya, diperiksa balas jika diendaki sedemikian, oleh pihak menentang, diainya pula, diperiksa semula jika dikehendaki diainya oleh pihak yang telah memanggil mereka.

Susunan
pemeriksaan
dan arahan
mengenai
pemeriksaan
semula.

Pemeriksaan dan pemeriksaan balas mestilah ibungan dengan fakta-fakta relevan, tetapi pemeriksaan balas tidak perlu dihadkan kepada fakta yang telah diberikan sebagai keterangan oleh saksi dalam pemeriksaan utamanya.

(3) Pemeriksaan semula hendaklah diarahkan kepada penghuraian perkara-perkara disebut dalam pemeriksaan balas, dan jika, dengan kebenaran mahkamah, suatu perkara baru dikemukakan dalam pemeriksaan semula, maka pihak menentang boleh selanjutnya memeriksa balas atas perkara itu.

(4) Mahkamah boleh dalam segala hal membenarkan seseorang saksi dipanggil semula sama ada untuk pemeriksaan utama selanjutnya atau untuk pemeriksaan balas selanjutnya, dan jika mahkamah membenarkan sedemikian maka pihak-pihak adalah berhak kepada pemeriksaan balas dan pemeriksaan semula selanjutnya, mengikut mana-mana yang berkenaan.

Pemeriksaan
balas orang
yang
dipanggil
supaya
mengemukakan sesuatu
dokumen.

93. Seseorang yang disaman supaya mengemukakan sesuatu dokumen tidaklah menjadi seorang saksi semata-mata oleh sebab dia mengemukakan dokumen itu, dan dia tidak boleh diperiksa balas melainkan jika dan sehingga dia dipanggil sebagai seorang saksi.

Saksi-saksi
berkenaan
dengan
watak.

94. Saksi-saksi berkenaan dengan watak boleh diperiksa balas dan diperiksa semula.

Soalan-soalan
memimpin.

95. Apa-apa soalan yang menyarankan jawapan yang hendak atau yang dijangka akan didapati oleh orang yang mengemukakannya atau yang menyarankan fakta-fakta yang dipertikaikan yang saksi itu dikehendaki memberi keterangan, adalah disebut soalan memimpin.

Bila soalan-
soalan
memimpin
tidak boleh
ditanya.

96. (1) Soalan-soalan memimpin tidak boleh, jika dibantah oleh pihak menentang, ditanya dalam pemeriksaan utama atau dalam pemeriksaan semula, kecuali dengan kebenaran mahkamah.

(2) Mahkamah hendaklah membenarkan soalan-soalan memimpin tentang perkara pengenalan atau perkara yang tidak dipertikaikan, atau perkara yang pada pendapatnya telah terbukti dengan secukupnya.

- (b) menentukan siapa dia dan apakah taraf hidupnya; atau
- (c) melemahkan kebolehpercayaannya dengan mencela wataknya walaupun jawapan kepada soalan tersebut mungkin secara langsung atau tak langsung, cenderung kepada melibatkannya dalam jenayah atau boleh mendedahkan atau mungkin secara langsung atau tak langsung cenderung kepada mendedahkannya kepada sesuatu penalti atau lucuthak.

103. (1) Jika sesuatu soalan adalah berhubungan dengan sesuatu perkara yang tak relevan dengan guaman atau prosiding itu, kecuali setakat yang soalan itu menyentuh kebolehpercayaan saksi itu dengan mencela wataknya, maka mahkamah hendaklah memutuskan sama ada saksi itu boleh dipaksa menjawab soalan itu atau tidak, dan mahkamah boleh, jika difikirkannya tidak patut memaksa saksi itu menjawab soalan itu, mengingatkan saksi itu bahawa dia tidak terpaksa menjawabnya.

Mahkamah akan memutuskan bila soalan-soalan hendak ditanya dan bila saksi dipaksa menjawab.

(2) Pada menjalankan budi bicaranya, mahkamah hendaklah mengambil perhatian akan perkara-perkara yang berikut—

- (a) soalan-soalan itu adalah wajar jika ia sedemikian rupa hingga kebenaran tohmahan yang dibayangkan olehnya itu akan benar-benar menyentuh pendapat mahkamah tentang kebolehpercayaan saksi itu atas perkara yang dinyatakannya;
- (b) soalan-soalan itu adalah tak wajar jika tohmahan yang dibayangkan olehnya itu adalah berhubungan dengan perkara-perkara yang telah berlaku sebegini lama dahulu atau yang berkeadaan sedemikian sehingga kebenaran tohmahan itu tidak akan menyentuh atau akan menyentuh sedikit sahaja pendapat mahkamah tentang kebolehpercayaan saksi itu atas perkara yang dinyatakan;

97. (1) Soalan-soalan memimpin boleh ditanya dalam pemeriksaan balas, tertakluk kepada syarat-syarat yang berikut—

Bila soalan
soalan
memimpin
boleh
ditanya.

- (a) soalan itu tidak boleh mengandungi perkataan-perkataan yang saksi itu dikehendaki memperkatakan balik; dan
- (b) soalan itu tidak boleh menganggap fakta-fakta yang belum terbuktı sebagai telah terbuktı atau mensifatkan bahawa jawapan-jawapan tertentu telah diberikan berlawanan dengan fakta itu.

(2) Mahkamah boleh, menurut budi bicaranya, mlarang soalan-soalan memimpin daripada dikemukakan kepada saksi yang menunjukkan kecenderungan yang kuat atau berat sebelah memihak kepada pihak yang memeriksa balas.

98. Mana-mana saksi boleh ditanya semasa dalam pemeriksaan sama ada apa-apa kontrak, pemberian atau pelupusan lain mengenai harta yang berkenaan dengannya dia memberi keterangan itu tidak terkandung dalam sesuatu dokumen, dan jika dia mengatakan ada, atau sekiranya dia hampir hendak membuat apa-apa pernyataan tentang kandungan sesuatu dokumen yang, pada pendapat mahkamah, patut dikemukakan, maka pihak menentang boleh membantab keterangan itu diberikan sehingga dokumen itu dikemukakan atau sehingga terbuktı fakta-fakta yang memberi hak kepada pihak yang telah memanggil saksi itu untuk memberi keterangan sekunder mengenainya.

Keterangan
tentang
perkara-
perkara
ber tolis.

Huraian—Seseorang saksi boleh memberikan keterangan lisan mengenai pernyataan-pernyataan yang telah dibuat oleh orang lain mengenai kandungan dokumen jika pernyataan-pernyataan itu adalah sendirinya fakta-fakta relevan.

MISALAN

Soalnya ialah sama ada *A* telah menyerang *B*.

C mendeposkan bahawa dia telah mendengar *A* berkata kepada *D*: “*B* telah menulis surat menuduh saya mencuri dan saya akan membala dendam terhadapnya”. Pernyataan adalah relevan sebagai menunjukkan motif serangan itu dan keterangan boleh diberikan mengenai pernyataan itu walaupun tiada apa-apa keterangan lain diberikan berkenaan dengan surat itu.

Pemeriksaan balas tentang pernyataan berulis yang dahulu.

99. (1) Seseorang saksi boleh diperiksa balas tentang pernyataan-pernyataan dahulu yang dibuat olehnya secara bertulis atau yang diubah ke dalam bentuk tulisan, dan yang relevan dengan perkara-perkara yang dipersoalkan dalam guaman atau prosiding yang dalamnya dia diperiksa balas itu, tanpa tulisan itu ditunjukkan kepadanya atau dibuktikan; tetapi jika dimaksudkan hendak menyangkal saksi itu dengan tulisan itu, maka saksi itu mestilah, sebelum tulisan itu boleh dibuktikan, diminta supaya mengambil perhatian kepada mana-mana tulisan yang hendak digunakan bagi maksud menyangkalnya.

(2) Jika seseorang saksi, apabila diperiksa balas tentang pernyataan lisan dahulu yang dibuat olehnya yang relevan dengan perkara-perkara yang dipersoalkan dalam guaman atau prosiding yang dalamnya dia diperiksa balas itu dan yang tak konsisten dengan testimoni yang sedang diberinya, tidak mengaku dengan nyata bahawa dia telah membuat pernyataan itu, maka bukti bolehlah diberikan yang dia telah sebenarnya membuat pernyataan lisan itu; tetapi sebelum bukti boleh diberikan hal keadaan pernyataan yang dikatakan itu yang cukup untuk menentukan hal kejadian tertentu itu mestilah disebutkan kepada saksi itu, dan dia mestilah ditanya sama ada dia telah membuat pernyataan itu atau tidak:

Soalan-soalan yang sah dalam pemeriksaan balas.

100. Apabila seseorang saksi boleh diperiksa balas, maka dia bolehlah, sebagai tambahan kepada soalan-soalan yang disebut terdahulu daripada ini, ditanya apa-apa soalan yang cenderung kepada—

(a) menguji ketepatannya, kebenarannya atau kebolehpercayaannya;

- (c) soalan-soalan itu adalah tak wajar jika terdapat ketakseimbangan besar antara kepentingan tohmahan yang dibuat ke atas watak saksi itu dengan kepentingan keterangannya;
- (d) mahkamah boleh, jika difikirkannya patut, mengambil kesimpulan daripada keengganan saksi itu menjawab bahawa jawapannya jika diberikan tidak akan memberikan faedah kepadanya.

Soalan tidak boleh ditanya tanpa alasan yang munasabah.

- 102.** Tiada apa-apa soalan seperti yang tersebut dalam seksyen 101 boleh ditanya melainkan jika orang yang bertanya itu mempunyai alasan-alasan yang munasabah bagi memikirkan bahawa tohmahan yang dibayangkan oleh soalan itu betul-betul berasas.

MISALAN

- (a) Seorang Peguam Syarie diberitahu oleh seorang Peguam Syarie lain atau suatu sumber yang boleh dipercayai bahawa seorang saksi penting adalah seorang penjudi profesional. Ini adalah suatu alasan yang munasabah bagi menanya saksi itu sama ada dia seorang penjudi profesional.
- (b) Seorang Peguam Syarie diberitahu oleh seseorang di dalam mahkamah bahawa seorang saksi penting adalah seorang penjudi profesional. Apabila ditanya oleh Peguam Syarie itu, pemberi maklumat itu memberikan sebab-sebab yang memuaskan bagi pernyataan itu. Ini adalah suatu alasan yang munasabah bagi menanya saksi itu sama ada dia seorang penjudi profesional.
- (c) Seorang saksi yang tidak diketahui apa-apa pun mengenainya ditanya secara rambang sama ada dia seorang penjudi profesional. Di sini tidak ada apa-apa alasan munasabah bagi soalan itu.
- (d) Seorang saksi yang tiada pun diketahui apa-apa pun mengenainya apabila disoal mengenai cara hidup dan mata pencarciannya, memberi jawapan yang tidak memuaskan. Ini boleh jadi suatu alasan yang munasabah bagi menanya saksi itu sama ada dia seorang penjudi profesional.

103. Jika mahkamah berpendapat sesuatu soalan seperti yang tersebut dalam seksyen 101 telah ditanya tanpa alasan-alasan yang munasabah, maka mahkamah boleh jika soalan itu telah ditanya oleh seorang Peguam Syarie melaporkan hal keadaan itu kes kepada Pengerusi Jawatankuasa Peguam Syarie Selangor atau pihak berkuasa lain yang kepadanya Peguam Syarie itu tertakluk dalam menjalankan profesionnya.

Prosedur
Mahkamah
sekitaranya
soalan
ditanya tanpa
alasan-alasan
yang
munasabah.

104. Mahkamah boleh melarang apa-apa soalan atau pertanyaan yang disifatkan sebagai lucu atau bersifat kandal, walaupun soalan atau pertanyaan itu mungkin ada hubungan dengan soalan-soalan yang ada di hadapan mahkamah, melainkan jika soalan atau pernyataan itu berhubungan dengan fakta persoalan atau perkara-perkara yang perlu diketahui untuk menentukan sama ada fakta persoalan itu wujud atau tidak.

Soalan lucu
dan bersifat
skandal.

105. Mahkamah hendaklah melarang apa-apa soalan yang ternyata padanya bertujuan menghina atau menggusar, atau apa-apa yang ternyata padanya bersifat menyinggung atau tak sewajarnya walaupun soalan itu adalah sendirinya wajar.

Soalan-soalan
yang
bertujuan
bersifat
menghina
atau
menggusar.

106. Apabila seseorang saksi telah ditanya dan telah menjawab sesuatu soalan yang relevan dengan siasatan itu hanya setakat yang ia cenderung kepada melemahkan kebolehpercayaannya dengan mencela wataknya, tiada keterangan boleh diberikan bagi menyangkal; tetapi jika dia memberi jawapan palsu, maka dia boleh kemudiannya dipertuduh kerana memberi keterangan palsu.

Penyingkiran
keterangan
bagi
menyangkal
jawapan-
jawapan
kepada
soalan-soalan
yang mengaji
kebenaran.

Kecualian 1—Jika seorang saksi ditanya sama ada dia dahulunya telah disabitkan atas apa-apa jenayah dan dia menafikauinya, maka keterangan boleh diberikan mengenai sabitannya yang dahulu itu.

Kecualian 2—Jika seorang saksi ditanya apa-apa soalan yang cenderung kepada mencabar kesaksamaannya dan dia menjawab dengan menafikan fakta-fakta yang disarangkan itu, maka dia boleh disangkal.

MISALAN

- (a) Seorang saksi ditanya sama ada dia pernah dibuang kerja daripada suatu jawatan kerana kecurangan. Dia menafikannya.

Keterangan diberikan bagi menunjukkan bahawa dia pernah dibuang kerja kerana kecurangan.

Keterangan itu tidak boleh diterima.

- (b) A mengesahkan bahawa pada suatu hari tertentu dia telah melihat B di Melaka. A ditanya sama ada dia sendiri berada di Pulau Pinang pada hari itu. Dia menafikannya.

Keterangan diberikan bagi menunjukkan bahawa A berada di Pulau Pinang pada hari itu.

Keterangan itu boleh diterima, bukan untuk menyangkal A atas suatu fakta yang menyentuh kebolehpercayaannya, tetapi sebagai menyangkal fakta yang dikatakan bahawa B telah dilihat di Melaka pada hari yang berkenaan itu.

- (c) A, ditanya sama ada dia pernah berkata bahawa dia akan membala dendam terhadap B. Dia menafikannya.

Dia boleh disangkal atas alasan bahawa soalan itu boleh mencabar kesaksamaannya.

Soalan oleh
suatu pihak
kepada
saksinya
sendiri.

Mencabar
keboleh-
percayaan
saksi.

107. Mahkamah boleh, menurut budi bicaranya, membenarkan orang yang memanggil seseorang saksi mengemukakan kepadanya apa-apa soalan yang boleh dikemukakan dalam pemeriksaan balas oleh pihak menentang.

108. Kebolehpercayaan seseorang saksi boleh dicabar dengan cara-cara yang berikut oleh pihak menentang atau, dengan izin mahkamah, oleh pihak yang memanggilnya—

- (a) dengan keterangan yang diberikan oleh orang yang menyatakan bahawa mengikut pengetahuan mereka tentang saksi itu mereka percaya saksi itu tidak boleh dipercayai;

- (b) dengan membuktikan bahawa saksi itu telah disogok atau telah menerima tawaran sogokan, atau telah menerima apa-apa dorongan rasuah supaya memberikan keterangannya;
- (c) dengan membuktikan pernyataan-pernyataannya dahulu yang tak konsisten dengan mana-mana bahagian keterangannya yang boleh disangkal.

Huraian—Seorang saksi yang mengatakan seorang saksi lain tidak boleh dipercayai tidak boleh, dalam masa pemeriksaan utamanya, memberikan sebab-sebab dia mempercayai sedemikian, tetapi dia boleh ditanya sebab-sebabnya dalam pemeriksaan-balas, dan jawapan-jawapan yang diberikan olehnya tidak boleh disangkal, walaupun, jika jawapan itu palsu, dia boleh kemudiannya dipertuduh kerana memberikan keterangan palsu.

109. Apabila seseorang saksi yang dicadang hendak disokong memberikan keterangan mengenai sesuatu fakta relevan, dia boleh disoal tentang apa-apa hal keadaan lain yang telah dilihatnya pada atau dekat atau dengan masa atau tempat yang fakta relevan itu telah berlaku, jika mahkamah berpendapat bahawa hal keadaan ini, jika dibuktikan, akan menyokong testimoni saksi itu tentang fakta relevan yang mengenainya dia memberikan keterangan.
- Soalan-soalan
yang
cenderung
kepada
menyokong
keterangan
mengenai
fakta relevan
boleh
diterima.

MISALAN

A, seorang rakan sejenayah, menerangkan hal suatu kesalahan yang dia telah mengambil bahagian. Dia menceritakan berbagai kejadian, yang tidak berkaitan dengan kesalahan itu, yang telah berlaku dalam perjalannya ke tempat dan dari tempat di mana kesalahan itu telah dilakukan.

Keterangan bebas mengenai fakta-fakta ini boleh diberikan bagi menyokong keterangannya itu tentang kesalahan itu sendiri.

Pernyataan-pernyataan dahulu oleh saksi boleh dibuktikan bagi menyokong testimoni yang kemudian terhadap fakta yang sama.

Perkara-perkara yang boleh dibuktikan berkaitan dengan pernyataan terbukti yang qarinah di bawah seksyen 20 atau 21.

Menyatakan semula

110. Bagi menyokong testimoni seorang saksi, suatu pernyataan dahulu yang dibuat olehnya sama ada secara bertulis atau lisan, atau sumpah, atau dalam percakapan biasa, berhubung dengan fakta yang sama pada atau lebih kurang pada masa fakta itu telah berlaku, atau dibuat di hadapan mana-mana pihak berkuasa yang kompeten di sisi undang-undang menyiasat fakta itu, boleh dibuktikan.

111. Apabila sesuatu fakta yang qarinah di bawah seksyen 20 atau 21 terbukti, segala perkara boleh dibuktikan sama ada bagi menyangkal atau menyokong pernyataan itu, atau bagi mencabar atau mengesahkan kebolehpercayaan orang yang telah membuatnya, yang mungkin boleh dibuktikan jika orang itu telah dipanggil sebagai seorang saksi dan apabila diperiksa balas, telah menafikan kebenaran perkara yang disarankan itu.

112. (1) Seseorang saksi boleh semasa dalam pemeriksaan memperingatkan semula dengan merujuk kepada apa-apa tulisan yang telah dibuat olehnya sendiri pada masa transaksi yang mengenainya dengannya dia disoal atau sejurus sahaja selepasnya hingga difikirkan mungkin oleh mahkamah bahawa transaksi itu masih pada masa itu jelas dalam ingatannya.

(2) Saksi itu boleh juga merujuk kepada mana-mana tulisan yang telah dibuat oleh mana-mana orang lain dan yang telah dibaca oleh saksi itu dalam masa yang disebut terdahulu, jika, apabila dibacanya, dia tahu tulisan itu betul.

(3) Apabila saksi itu boleh memperingatkan semula dengan merujuk kepada sesuatu dokumen, maka dia boleh, dengan kebenaran mahkamah, merujuk kepada salinan dokumen itu:

Dengan syarat mahkamah berpuashati bahawa ada sebab-sebab yang cukup mengapa dokumen asalnya tidak dikemukakan.

(4) Seseorang pakar boleh memperingatkan semula dengan merujuk kepada treatis profesional.

113. Seseorang saksi boleh juga memberi keterangan mengenai fakta-fakta yang tersebut dalam mana-mana dokumen yang tersebut dalam seksyen 112, walaupun dia tidak mempunyai ingatan spesifik tentang fakta-fakta itu sendiri, jika dia yakin bahawa fakta-fakta itu telah direkodkan dengan betul dalam dokumen itu.

Testimoni mengenai fakta-fakta yang dinyatakan dalam dokumen yang disebut dalam seksyen 112.

MISALAN

Seseorang penyimpan kira-kira boleh memberikan keterangan mengenai fakta-fakta yang telah direkodkannya dalam buku kira-kira yang biasa disimpan dalam perjalanan urusan jika dia mengetahui bahawa buku kira-kira itu telah disimpan dengan betul walaupun dia telah melupai transaksi-transaksi tertentu yang telah dicatatkaninya.

114. Apa-apa tulisan yang disebut di bawah seksyen 112 atau 113 mestilah dikemukakan dan ditunjukkan kepada pihak menentang, jika dia menghendaknya; pihak tersebut boleh, jika dia suka, memeriksa balas saksi itu mengenai tulisan itu.

Hak pihak menentang ke atas tulisan yang digunakan untuk memeriksa semula.

115. (1) Seseorang saksi yang disaman untuk mengemukakan sesuatu dokumen hendaklah, jika dokumen itu ada dalam milikannya atau di bawah kuasanya, membawa dokumen itu ke mahkamah walaupun mungkin ada apa-apa bantahan terhadap pengemukannya atau kebolehterimaannya. Keesahan apa-apa bantahan itu hendaklah diputuskan oleh mahkamah.

Pengemukaan dokumen dan terjemahannya.

(2) Mahkamah boleh, jika didapatinya patut, memeriksa dokumen itu melainkan jika dokumen itu adalah berkenaan dengan hal ehwal Negara, atau mengambil keterangan lain bagi membolehkannya menentukan kebolehterimaan dokumen itu.

(3) Jika bagi maksud itu adalah perlu untuk menyebabkan sesuatu dokumen diterjemahkan, mahkamah boleh, jika difikirkannya patut, mengarahkan penterjemahnya supaya merahsiakan kandungan dokumen itu melainkan jika dokumen itu akan dikemukakan dalam keterangan.

Memberikan sebagai keterangan dokumen yang diminta dan dikemukakan setelah notis diberikan.

116. Apabila suatu pihak meminta sesuatu dokumen yang mengenainya pihak yang satu lagi itu telah diberikan notis supaya mengemukakan, dan dokumen itu dikemukakan dan diperiksa oleh pihak yang meminta supaya ia dikemukakan, pihak itu adalah terikat untuk memberikannya sebagai keterangan jika pihak yang mengemukakan dokumen itu menghendaknya berbuat demikian dan jika dokumen itu relevan.

Menggunakan sebagai keterangan dokumen yang enggan dikemukakan setelah notis diberi.

117. Apabila suatu pihak enggan mengemukakan sesuatu dokumen yang dia telah diberi notis supaya mengemukakannya, dia tidak boleh kemudiannya menggunakan dokumen itu sebagai keterangan tanpa persetujuan pihak yang satu lagi itu atau tanpa perintah mahkamah.

MISALAN

A mendakwa B atas suatu perjanjian, dan memberikan B notis supaya mengemukakannya; pada perbicaraan itu A meminta dokumen itu, dan B enggan mengemukakannya. A memberikan keterangan sekunder mengenai kandungannya. B bercadang hendak mengemukakan dokumen itu sendiri bagi menyangkal keterangan sekunder yang diberi oleh A itu, atau bagi menunjukkan bahawa perjanjian itu tidak bersetem. Dia tidak boleh berbuat demikian.

Kuasa Hakim mengemuka-kan soalan atau memerintahkan pengejukaan.

118. Hakim boleh, bagi mengetahui atau mendapatkan bukti wajar mengenai fakta-fakta relevan, menanya apa-apa soalan yang dia berhasrat menanya, dalam apa-apa bentuk, pada bila-bila masa, kepada mana-mana saksi atau pihak, mengenai apa-apa fakta sama ada relevan atau tidak relevan; dan boleh memerintahkan supaya dikemukakan apa-apa dokumen atau benda; mana-mana pihak atau ejen-ejen mereka tidak berhak membuat apa-

apa bantahan terhadap mana-mana soalan atau perintah itu, atau tanpa kebenaran mahkamah, memeriksa balas mana-mana saksi atas apa-apa jawapan yang diberikan bagi menjawab mana-mana soalan itu:

Dengan syarat bahawa penghakiman itu mestilah berdasarkan fakta-fakta yang ditetapkan oleh Enakmen ini sebagai relevan dan dibuktikan dengan wajarnya.

BAB 9

PERUNTUKAN KHAS BERJIUBUNG DENGAN TESTIMONI SAKSI

- 119.** Jika seorang saksi telah memberikan keterangannya melalui syahadah dan hakim mempunyai alasan bagi mempercayai bahawa dia tidak adil, hakim hendaklah memerintahkan saksi tersebut diperiksa sebagaimana yang diperuntukkan kemudian daripada ini. Menentukan bahawa saksi adik.

Huraian—Jika ternyata kepada hakim bahawa seorang saksi yang telah memberi syahadah tidak boleh dipercaya; dia hendaklah menyebabkan saksi itu diperiksa bagi menentukan sama ada dia seorang yang adil atau sebaliknya.

- 120.** Pemeriksaan yang disebut dalam seksyen 119 Saksi hendaklah dijalankan melalui suatu pemeriksaan rahsia dipertika melalui pihak yang ada hubungan denganannya.
- hendaklah dijalankan melalui suatu pemeriksaan rahsia dan, jika hakim menghendaki sedemikian dalam mahkamah terbuka melalui pihak-pihak yang ada hubungan denganannya—

MISALAN

- Jika saksi itu seorang murid dia hendaklah diperiksa melalui gurunya;
- Jika saksi itu seorang anggota angkatan bersenjata, dia hendaklah diperiksa melalui pegawai pemerintahnya;
- Jika saksi itu seorang awam, dia hendaklah diperiksa melalui seorang pemastautin yang boleh dipercayai di tempat di mana dia bermastautin.

Pemeriksaan
rahsia:

121. (1) Suatu pemeriksaan rahsia hendaklah dijalankan melalui suatu surat rahsia di mana hakim akan menulis nama defendant atau yang tertuduh dan hal perkara yang dituntut atau pertuduhan, mengikut keadaan kes, nama saksi, identitinya, pekerjaan dan tempat tinggalnya.

(2) Surat rahsia itu hendaklah dimasukkan ke dalam sampul termeteri dan diserahkan oleh mahkamah kepada orang yang dilantik sebagai pemeriksa rahsia itu.

(3) Apabila menerima surat rahsia itu dan selepas membaca kandungannya, pemeriksa rahsia itu hendaklah menulis di bawah nama saksi yang dinyatakan dalam surat itu perkataan "adil" atau perkataan-perkataan "tidak adil" (Jurh), mengikut penilaianya dan hendaklah dengan serta merta mengembalikan surat itu kepada hakim.

(4) Jika surat rahsia itu dikembalikan kepada hakim dengan perkataan-perkataan "tidak adil" atau "wallahu a'alam" atau apa-apa perkataan lain yang bermaksud sedemikian tertulis padanya, atau jika tidak ada apa-apa ditulis padanya, hakim tidak boleh menerima keterangan saksi itu dan boleh meminta seorang saksi lain dikemukakan.

Bilangan
pemeriksa
rahsia:

122. Pemeriksaan rahsia itu boleh dijalankan oleh seorang atau lebih pemeriksa rahsia sebagaimana yang ditentukan oleh hakim.

Pemeriksaan
terbuka:

123. (1) Hakim boleh memerintahkan seseorang saksi diperiksa dalam mahkamah terbuka walaupun saksi itu telah tertakluk kepada pemeriksaan rahsia dan didapati adil oleh pemeriksa rahsia itu.

(2) Suatu pemeriksaan terbuka seseorang saksi hendaklah dijalankan oleh pemeriksa rahsia itu dalam mahkamah terbuka di hadapan hakim dalam kehadiran pihak-pihak kepada prosiding itu.

124. Testimoni seorang saksi dalam pemeriksaan terbuka yang dijalankan di bawah seksyen 123 hendaklah menjadi sebahagian daripada syahadahnya.

Testimoni
dalam
pemeriksaan
terbuka
menjadi
sebahagian
daripada
syahadah.

125. Hakim tidak perlu memeriksa mana-mana saksi yang telah diperiksa dan didapati "adil" di bawah Bahagian ini jika dia menjadi saksi di hadapan hakim yang sama dalam prosiding yang kemudian dan lat tempoh di antara kedua-dua prosiding itu tidak melebihi enam bulan.

Bila saksi
tidak perlu
diperiksa.

126. Apabila mana-mana pihak kepada sesuatu prosiding mengisyiharkan sebagai tidak adil mana-mana saksi pihak menentang, sama ada sebelum atau selepas pemeriksaan saksi itu di bawah seksyen 122 atau 123 dengan mengemukakan apa-apa keterangan yang boleh menghalang penerimaan keterangannya, hakim hendaklah menghendaki pihak itu membuktikan fakta tersebut.

Penerangan
(ta'in) ke
atas saksi.

Huraian—Apabila defendant membuktikan bahawa mana-mana saksi tidak adil, hakim hendaklah menolak keterangan saksi itu tetapi jika defendant gagal membuktikan faktanya, hakim hendaklah meneruskan pemeriksaan saksi itu jika dia belum berbuat demikian atau belum memberi keputusannya mengikut keterangan jika dia telah menjalankan pemeriksaan tersebut.

127. Jika pemeriksaan saksi di bawah seksyen 122 atau 123 dijalankan oleh dua orang atau lebih pemeriksa dan majoriti pemeriksa tersebut berpendapat bahawa saksi itu tidak adil, hakim tidak boleh membuat keputusan berdasarkan kepada keterangan saksi itu.

Bila pendapat
pemeriksa
dan saksi
berbeza.

128. Apabila seorang saksi meninggal dunia atau hilang selepas memberi keterangan dalam mana-mana perkara yang berhubung dengan mu'amalat, hakim boleh menjalankan pemeriksaan atas keterangannya dan boleh membuat keputusan berdasarkan kepada keterangan tersebut.

Saksi
meninggal
dunia atau
hilang.

Bila saksi
dikehendaki
mengangkat
sumbah.

129. Jika hal keadaan berkehendakkan sedemikian atau pemeriksaan saksi di bawah bahagian ini tidak dapat dijalankan dan suatu pihak kepada prosiding itu membuat permohonan kepada hakim supaya saksi itu mengangkat sumpah sebagai saksi benar bagi menguatkan keterangannya, hakim hendaklah memerintahkan saksi itu mengangkat sumpah tersebut dan hendaklah mengingatkan saksi itu jika dia gagal berbuat demikian keterangannya tidak boleh diterima.

BAB 10

PERUNTUKAN AM

Rujukan
mukamad.

Pemansuhan
seksyen 53
En. Sel. 3/52
dan
pemberhentian
pemakaian
Akta 56.

130. (1) Mana-mana peruntukan atau tafsiran peruntukan Enakmen ini yang berlawanan dengan Hukum Syara' hendaklah setakat mana ianya berlawanan, tidak sah.

(2) Jika terdapat apa-apa perkara yang tidak diperuntukkan atau tidak dinyatakan dengan jelas dalam Enakmen ini mahkamah hendaklah merujuk kepada Hukum Syara'.

131. Apabila Enakmen ini mula berkuatkuasa, seksyen 53 Enakmen Pentadbiran Hukum Syara' (Selangor) 1952 hendaklah dimansuhkan dan Akta Keterangan 1950 hendaklah terhenti daripada terpakai.

JADUAL

(Seksyen 3)

1. Adil	عادل
2. Akil	عاقل
3. Al-Mudda'a'alaih	المدعى عليه
4. Al-Mudda'ii	المدعى
5. Amit	عامل
6. Asyhadu	أشهد

7. Bayyinah	بيشة
8. Baligh	بالغ
9. Fitrah	فطرة
10. Iqrar	[قرار]
11. Jurb	جربه
12. Mahjur' alaih	مهجر عليه
13. Marad al-Maut	مراد الموت
14. Mazhab	مذهب
15. Ma'tuh	معتوه
16. Mu'amalat	معاملات
17. Mumayyiz	مميز
18. Nasab	نسب
19. Qarinah	قرينة
20. Syahadah	شهادة
21. Ta'yin	تعيين
22. 'urf	عرف
23. Wali	ولي
24. Wallahu a'alam	والله اعلم

Diluluskan pada 6hb Disember 1996.
 [PU. Sel. 0100/2 AM; DUN. Sel. 30287/1 Jld. I.]

HAJ MOHAMMED KHUSRIN HAJ MUNAWI,
Setiausaha,
Dewan Undangan Negeri,
Selangor

SELANGOR

ENACTMENT No. 6 of 1996

SYARIAH EVIDENCE
ENACTMENT 1996ARRANGEMENT OF SECTIONS

PART I

RELEVENCY

CHAPTER 1

PRELIMINARY

Section

1. Short title and commencement.
2. Application.
3. Interpretation.
4. Presumption.

CHAPTER 2

QARINAH

General

5. Evidence may be given of fact in issue and *qarinah*.
6. Fact forming part of same transaction are *qarinah*.
7. Fact which are the occasion, cause or effect of facts in issue or relevant facts.
8. Motive, preparation and previous or subsequent conduct.
9. Facts necessary to explain or introduce fact in issue or relevant fact.
10. Things said or done by conspirator in reference to common design.
11. When facts become *qarinah*.
12. In suits for damages facts tending to enable court to determine amount are *qarinah*.

Section.

13. Fact which becomes *qarinah* when right or 'urf is in question.
14. Fact showing existence of state of mind or of body or bodily feeling are *qarinah*.
15. Fact bearing on question whether act was accidental or intentional.
16. When existence of course of business is *qarinah*.

Iqrar

17. *Iqrar* defined.
18. Admissibility of *iqrar*.
19. *Iqrar* made in a state of *marad-al-mawt*.

Statement By Person Who Cannot Be Called As Witnesses

20. Cases in which statement of relevant fact by person who is dead or cannot be found, etc., is *qarinah*.
21. Relevancy of certain evidence for proving in subsequent proceeding the truth of facts therein stated.

Statement Made Under Special Circumstances

22. When entries in books of account is *qarinah*.
23. When entry in public record made in performance of duty is *qarinah*.
24. Statements in maps, charts and plans are *qarinah*.
25. Statements as to fact of public nature contained in certain legislation or notifications are *qarinah*.
26. Statements as to any law contained in law books are *qarinah*.

How Much of A Statement To Be Proved

27. What evidence to be given when statement forms part of a conversation, document, book or series of letters or papers.

When Judgement Of Courts Are Qarinah

Section

28. Previous judgements relevant to bar a second suit or trial.
29. When certain judgements in probate, etc., are *qarinah*.
30. When judgements, orders or decrees are *qarinah*.
31. When judgements, etc., are not *qarinah*.
32. Fraud or collusion in obtaining judgement or incompetency of court may be proved.

When Opinion Of Third Persons Is Qarinah

33. Opinion of experts.
34. Facts bearing upon opinion of experts.
35. When opinion as to handwriting is *qarinah*.
36. When opinion as to existence of right or 'urf is *qarinah*.
37. When opinion as to usages, tenets, etc., is *qarinah*.
38. When opinion as to relationship is *qarinah*.
39. When grounds of opinion is *qarinah*.

When Character Is Qarinah

40. In civil cases, character to prove conduct imputed is not *qarinah*.
41. In criminal cases previous good character is *qarinah*.
42. Previous bad character not *qarinah* except in reply.

PART II

PROOF

CHAPTER 3

FACTS WHICH NEED NOT BE PROVED

43. Facts judicially noticeable need not be proved.
44. Facts of which court must take judicial notice.
45. Facts admitted need not be proved.

CHAPTER 4

ORAL EVIDENCE

Section

46. Proof of facts by oral evidence.

47. Oral evidence must be direct.

CHAPTER 5

DOCUMENTARY EVIDENCE

48. Proof of contents of documents.

49. Primary evidence.

50. Secondary evidence.

51. Proof of documents by primary evidence.

52. Cases in which secondary evidence relating to documents may be given.

53. Rules as to notice to produce.

54. Proof of signature and handwriting of person alleged to have signed or written document produced.

55. Admission of writing, signature or seal.

56. Proof of document.

Public Documents

57. Public documents.

58. Private documents.

59. Certified copies of public documents.

60. Proof of documents by production of certified copies.

61. Proof of certain official documents.

Presumption As To Documents

62. Presumption as to genuineness of certified copies.

63. Presumption as to documents produced as record of evidence.

64. Presumption as to *Gazettes*, newspapers, etc.

65. Presumption as to maps or plans made by authority of Government.

66. Presumption as to collection of laws and reports of decision.

Section

67. Presumption as to powers of attorney.
68. Presumption as to certified copies of foreign judicial records.
69. Presumption as to books, maps, and charts.
70. Presumption as to telegraphic messages.
71. Presumption as to due execution, etc., of documents not produced.

PART III

PRODUCTION AND EFFECT OF EVIDENCE

CHAPTER 6

BURDEN OF PROOF

72. Burden to produce evidence in civil case.
73. Burden of proof.
74. On whom burden of proof lies.
75. Burden of proof as to particular fact.
76. Burden of proving fact necessary to be proved to make evidence admissible.
77. Burden of proving that case of accused comes within exceptions.
78. Burden of proving fact especially within knowledge.
79. Burden of proving death of person known to have been alive within 30 years.
80. Burden of proving that person is alive who has not been heard of for 4 years.
81. Burden of proof as to ownership.
82. Court may presume existence of certain facts.

CHAPTER 7

WITNESSES

83. Who may testify as witnesses.
84. Dumb witnesses.
85. Evidence of husband, wife, parent and child.
86. Number of witnesses.

Section

87. Manner of giving evidence.
88. Evidence by a single witness and oath by plaintiff.

CHAPTER 8

EXAMINATION OF WITNESSES

89. Order of production and examination of witnesses.
90. Court to decide as to admissibility of evidence.
91. Examination-in-chief, cross-examination and re-examination.
92. Order of examinations and direction of re-examination.
93. Cross-examination of person called to produce a document.
94. Witnesses to character.
95. Leading questions.
96. When leading questions may not be asked.
97. When leading questions may be asked.
98. Evidence as to matters in writing.
99. Cross-examination as to previous statements in writing.
100. Questions lawful in cross-examination.
101. Court to decide when question shall be asked and when witness compelled to answer.
102. Question not to be asked without reasonable grounds.
103. Procedure of court in case of question being asked without reasonable grounds.
104. Indecent and scandalous question.
105. Questions intended to insult or annoy.
106. Exclusion of evidence to contradict answers to questions testing veracity.
107. Question by party to his own witness.
108. Impeaching credit of witness.
109. Questions tending to corroborate evidence of relevant fact admissible.
110. Former statements of witness may be proved to corroborate later testimony as to same fact.

Section

111. What matters may be proved in connection with proved statement which is *qarizah* under section 20 or 21.
112. Refreshing memory.
113. Testimony to facts stated in document mentioned in section 112.
114. Right of adverse party as to writing used to refresh memory.
115. Production of documents and their translation.
116. Giving as evidence of document called for and produced on notice.
117. Using as evidence of document production of which was refused on notice.
118. Judge's power to put questions or order production.

CHAPTER 9

SPECIAL PROVISIONS RELATING TO TESTIMONY OF WITNESSES

119. Determining that a witness is *adil*.
120. Witness to be examined through parties related to him.
121. Secret examination.
122. Number of secret examiner.
123. Open examination.
124. Testimony in open examination forms part of *syahadah*.
125. When witness need not be examined.
126. Denial (*ta'lin*) over a witness.
127. When findings of witness and examiners differ.
128. Dead or missing witness.
129. When witness required to take the oath.

CHAPTER 10

GENERAL

130. Final reference.
131. Repeal of section 53 of Sel. En. 3/52 and cessation of application of Act 56.

SCHEDULE.

SELANGOR

ENACTMENT No. 6 of 1996

I ASSENT,

SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ,
Sultan of Selangor

(STATE SEAL)

28 December 1996

An Enactment to define the law of evidence for the Syariah Court and matters relating thereto.

[1.1.96]

Jel.p.u.355

BE IT ENACTED by the Legislature of the State of Selangor as follows:

PART I

RELEVANCY

CHAPTER 1

PRELIMINARY

1. (1) This Enactment may be cited as the Syariah Evidence Enactment 1996. Short title and commencement.

(2) This Enactment shall come into force on a date to be appointed by His Royal Highness the Sultan by a notification in the *Gazette*.

2. This Enactment shall apply to all judicial proceedings Application in or before any Syariah Court in the State of Selangor.

Interpretation. 3. In this Enactment, unless the context otherwise requires—

*Sel. En. of
239* “Administration Enactment” means the Administration of Islamic Law Enactment 1989;

“*akil*” means of sound mind;

“*baligh*” means having attained the age of puberty in accordance with Islamic Law;

“*bayyinah*” means evidence which proves a right or interest and includes *qarinah*;

“computer” means any device for recording, storing, processing, retrieving or producing any information or other matter, or for performing any one or more of those functions, by whatever name or description such device is called; and where two or more computers carry out any one or more of those functions in combination or in succession or otherwise howsoever conjointly, they shall be treated as a single computer;

“Court” or “Syariah Court” means the Syariah Subordinate Court, Syariah High Court or the Syariah Appeal Court, as the case may be, constituted under section 37 of the Administration Enactment;

“document” means any matter expressed, described, or howsoever represented, upon any substance, material, thing or article, including any matter embodied in a disc, tape, film, sound track or other devise whatsoever, by means of—

- (a) letters, figures, marks, symbols, signals, signs, or other forms of expression, description, or representation whatsoever;
- (b) any visual recording (whether of still or moving images);
- (c) any sound recording, or any electronic, magnetic, mechanical or other recording whatsoever and howsoever made, or any sounds, electronic impulses, or other data whatsoever;

(d) a recording, or transmission, over a distance of any matter by any, or any combination, of the means mentioned in paragraph (a), (b) or (c),

or by more than one of the means mentioned in paragraphs (a), (b), (c) and (d), intended to be used or which may be used for the purpose of expressing, describing, or howsoever representing, that matter;

ILLUSTRATIONS

A writing is a document.

○ Words printed, lithographed or photographed are documents.

A map, plan, graph or sketch is a document.

An inscription on wood, metal, stone or any other substance, material or thing is a document.

A drawing, painting, picture or caricature is a document.

A photograph or a negative is a document.

A tape recording of a telephonic communication, including a recording of such communication transmitted over a distance, is a document.

A photographic or other visual recording, including a recording of photographic or other visual transmission over a distance, is a document.

A matter recorded, stored, processed, retrieved or produced by a computer is a document;

○ "evidence" includes—

(a) *bayyinah* and *syahadah*;

(b) all statements which the court permits or requires to be made before it by a witness in relation to matters of fact under inquiry: such statements are called oral evidence;

(c) all documents produced for the inspection of the court: such documents are called documentary evidence;

"fact" means and includes—

- (a) anything, state of things or relation of things capable of being perceived by the senses;
- (b) any mental condition of which any person is conscious;

ILLUSTRATIONS

- (a) That there are certain objects arranged in a certain order in a certain place is a fact.
- (b) That a person heard or saw something is a fact.
- (c) That a person said certain words is a fact.
- (d) That a person holds a certain opinion, has a certain intention, acts in good faith or fraudulently, or uses a particular word in a particular sense, or is or was at a specified time conscious of a particular sensation is a fact.
- (e) That a person has a certain reputation is a fact.

"fact in issue" means any fact from which, either by itself or in connection with other facts, the existence, non-existence, nature or extent of any right, liability or disability asserted or denied in any suit or proceeding necessarily follows;

ILLUSTRATION

A is charged for an offence of *khalwat* with *B*.

At his trial the following facts may be in issue:

that *A* and *B* were together in a closed room;

that *A* and *B* were together in a vehicle parked in a dark place;

"film" means and includes a microfilm and any negatif;

"Islamic Law" means Islamic law according to any recognized *Mazhab*;

"judge" means a judge of the Syariah Appeal Court, the Syariah High Court or the Syariah Subordinate Court appointed under sections 38(1A), 38(1) and 40(1), respectively, of the Administration Enactment;

"microfilm" means any transparent material bearing a visual image in reduced size either singly or as a series and includes a microfiche;

"negative" means a transparent negative photograph on any substance or material, and includes any transparent negative photograph made from the original negative photograph;

"*Peguam Syarei*" means a person appointed a *Peguam Syarei* under section 55 of the Administration Enactment;

(d) "qarinah" means fact connected with the other fact in any of the ways referred to in this Enactment;

"syahadah" means any evidence adduced in court by uttering the expression "*asyhadu*" to establish a right or interest;

"urf" means custom or practice recognized by society or certain class of people whether in the form of word or deed;

"witness" does not include a plaintiff, defendant and an accused person.

(2) In this Enactment—

- (a) a fact is said to be "disproved" when, after considering the matters before it, the court either believes that it does not exist or considers its non-existence so probable that a prudent man ought, under the circumstances of the particular case, to act upon the supposition that it does not exist;
- (b) a fact is said to be "not proved" when such fact is neither "proved" nor "disproved" according to this Enactment;

(c) a fact is said to be "proved" when, after considering the matters before it, the court either believes it to exist or considers its existence so probable that a prudent man ought, under the circumstances of the particular case, to act upon the supposition that it exists.

(3) For the avoidance of doubt as to the identity or interpretation of the words and expressions used in this Enactment that are listed in the Schedule, reference may be made to the Arabic Script for those words and expressions as shown against them therein.

Presumption. 4. (1) Whenever it is provided by this Enactment that the court may presume the existence of a fact, it may either regard the fact as proved unless and until it is disproved, or may call for proof of it.

(2) Whenever it is provided by this Enactment that the court shall presume the existence of a fact, it shall regard the fact as proved unless and until it is disproved.

CHAPTER 2

QARINAH

GENERAL

**Evidence
may be
given of fact
in issue and
qarinh.**

5. Evidence may be given in any suit or proceeding of the existence or non-existence of every fact in issue and of such other facts as are hereinafter declared to be *qarinh* and of no others.

Explanation—This section shall not enable any person to give evidence of a fact which he is disentitled to prove by the law relating to civil procedure.

ILLUSTRATION

A is charged with beating *B*, his wife, with a club with the intention of ill-treating her.

(c) a fact is said to be "proved" when, after considering the matters before it, the court either believes it to exist or considers its existence so probable that a prudent man ought, under the circumstances of the particular case, to act upon the supposition that it exists.

(3) For the avoidance of doubt as to the identity or interpretation of the words and expressions used in this Enactment that are listed in the Schedule, reference may be made to the Arabic Script for those words and expressions as shown against them therein.

Presumption. 4. (1) Whenever it is provided by this Enactment that the court may presume the existence of a fact, it may either regard the fact as proved unless and until it is disproved, or may call for proof of it.

(2) Whenever it is provided by this Enactment that the court shall presume the existence of a fact, it shall regard the fact as proved unless and until it is disproved.

CHAPTER 2

QARINAH

GENERAL

Evidence
may be
given of fact
in issue and
qarinah

5. Evidence may be given in any suit or proceeding of the existence or non-existence of every fact in issue and of such other facts as are hereinafter declared to be *qarinah* and of no others.

Explanation—This section shall not enable any person to give evidence of a fact which he is disentitled to prove by the law relating to civil procedure.

ILLUSTRATION

A is charged with beating *B*, his wife, with a club with the intention of ill-treating her.

At A's trial the following facts are in issue:

A's beating B with the club.

A's hurting B with the beating with the intention of ill-treating her.

6. Fact which, though not in issue, are so connected with a fact in issue as to form part of the same transaction are *qarinah*. Fact forming part of same transaction are *qarinah*.

ILLUSTRATION

A is accused of beating B, his wife. Whatever was said or done by A or B or bystanders at the beating or so shortly before or after it as to form part of the same transaction is *qarinah*.

7. Facts when are the occasion, cause or effect, immediate or otherwise, of facts in issue or relevant facts, or which constitute the state of things under which they happened or which afforded an opportunity of their occurrence or transaction, are *qarinah*. Facts which are the occasion, cause or effect of facts in issue or relevant facts.

8. (1) Any fact is *qarinah* which shows or constitutes a motive or preparation for any relevant fact or fact in issue. Motive, preparation and previous or subsequent conduct.

(2) The conduct of any party, or of any agent to any party, to any suit or proceeding in reference to that suit or proceeding, or in reference to any fact in issue therein or relevant thereto, and the conduct of any person an offence against whom is the subject of any proceeding is *qarinah* if the conduct influences or is influenced by any fact in issue or relevant fact, and whether it was previous or subsequent thereto.

Explanation 1—The word "conduct" in this section does not include statements unless those statements accompany and explain acts other than statements; but this explanation is not to affect the relevancy of statement under any other section of this enactment.

Explanation 2—When the conduct of any person is *qarinah* any statements made to him or in his presence and hearing which affects his conduct is *qarinah*.

ILLUSTRATIONS

- (a) The question is whether a certain document is the will of A.

The fact that not long before the date of the alleged will, A made inquiry into matters to which the provisions of the alleged will relate, that he consulted lawyers in reference to making the will, and that he caused drafts of other wills to be prepared of which he did not approve are *qarinah*.

- (b) The question is whether A committed a crime.

The fact that A absconded after receiving a letter warning him that an inquiry was being made for the criminal and the contents of the letter are *qarinah*.

- (c) A is accused of a crime.

The fact that after the commission of the alleged crime he absconded or attempted to conceal things which were or might have been used in committing it is *qarinah*.

Facts
necessary to
explain or
introduce
fact in issue
or relevant
fact.

9. Facts necessary to explain or introduce a fact in issue or relevant fact, or which support or rebut an inference suggested by a fact in issue or relevant fact, or which establish the identity of any thing or person whose identity is relevant, or fix the time or place at which any fact in issue or relevant fact happened or which show the relation of parties by whom any such fact was transacted, are *qarinah* so far as they are necessary for that purpose.

ILLUSTRATIONS

- (a) The question is whether a given document is the will of A.

The state of A's property and of his family at the date of the alleged will is *qarinah*.

(b) A is accused of crime.

The fact that soon after the commission of the crime A absconded from his house is *qarinah* under section 8 as conduct subsequent to and affected by facts in issue.

The fact that at the time when he left home he had sudden and urgent business at the place to which he went is *qarinah* as tending to explain the fact that he left home suddenly.

10. Where there is reasonable ground to believe that two or more persons have conspired together to commit an offence or an actionable wrong, anything said, done or written by any one of those persons, in reference to their common intention after the time when the intention was first entertained by any one of them, is a *qarinah* as against each of the persons believed to be so conspiring, as well as for the purpose of proving the existence of the conspiracy as for the purpose of showing that any such person was a party to it.

Things said
or done by
conspirator
in reference
to common
design.

11. Facts become *qarinah*.

When facts
become
qarinah.

- (a) if they are inconsistent with any fact in issue or relevant fact;
- (b) if by themselves or in connection with other facts they make the existence or non-existence of any fact in issue or relevant fact highly probable or improbable.

ILLUSTRATIONS

- (a) The question is whether A committed a crime at Kuala Lumpur on a certain day.

The fact that on that day A was at Ipoh is *qarinah*.

The fact that near the time when the crime was committed A was at a distance from the place where it was committed, which would render it highly improbable, though not impossible, that he committed it is *qarinah*.

(b) The question is whether A committed a crime.

The circumstances are such that the crime must be have been committed either by A, B, C or D. Every fact which shows that the crime could have been committed by no one else and that it was not committed by either B, C or D is *qarinah*.

In suits for damages facts tending to enable court to determine amount are *qarinah*.

12. In suits in which damages are claimed any fact which will enable the court to determine the amount of damages which ought to be awarded is *qarinah*.

Fact which becomes *qarinah* when right or 'urf is in question.

13. Where the question is as to the existence of any right or 'urf the following facts are *qarinah*:

- (a) any transaction by which the right or 'urf in question was created, claimed, modified, recognized, asserted or denied or which was inconsistent with its existence;
- (b) particular instances in which the right or 'urf was claimed, recognized or exercised or in which its exercise was disputed, asserted or departed from.

Fact showing existence of state of mind or of body or bodily feeling are *qarinah*.

14. Facts showing the existence of any state of mind, such as intention, knowledge, good faith, negligence, rashness, ill-will or good-will towards any particular person, or showing the existence of any state of body or bodily feeling, are *qarinah* when the existence of any such state of mind or body or bodily feeling is in issue or relevant.

Explanation 1—A fact relevant as showing the existence of a relevant state of mind must show that the state of mind exists not generally but in reference to the particular matter in question.

Explanation 2—Where upon the trial of a person accused of an offence the previous commission by the accused of an offence is *qarinah* within the meaning of this section, the previous conviction of that person shall also be *qarinah*.

ILLUSTRATIONS

- (a) The question is whether *A* has been guilty of cruelty towards *B*, his wife.

Expression of their feelings towards each other shortly before or after the alleged cruelty are *qarinah*.

- (b) *A* is tried for a crime.

The fact that he said something indicating an intention to commit that particular crime is *qarinah*.

The fact that he said something indicating a general disposition to commit crimes of that class is not *qarinah*.

- 15.** When there is a question whether an act was accidental or intentional or done with a particular knowledge or intention, the fact that the act formed part of a series of similar occurrences, in each of which the person doing the act was concerned, is *qarinah*. Facts bearing on question whether act was accidental or intentional.

ILLUSTRATIONS

A is employed to receive *fitrak as amil* from the public. It is *A*'s duty to make entries in a book showing the amounts received by him. He makes an entry showing that on a particular occasion he received less than he really did receive.

The question is whether this false entry was accidental or intentional.

The fact that other entries made by *A* in the same book are false and that the false entry is in each case in favour of *A* are *qarinah*.

- 16.** When there is a question whether a particular act was done, the existence of any course of business, according to which it naturally would have been done, is *qarinah*. When existence of course of business is *qarinah*.

ILLUSTRATIONS

- (a) The question is whether a particular letter was despatched.

The fact that it was the ordinary course of business for all letters put in a certain place to be carried to the post, and that particular letter was put in that place, is *qarinah*.

(b) The question is whether a particular letter reached A.

The fact that it was posted in due course and was not returned through the Dead Letter Office is *qarinah*.

Iqrar

Iqrar
defined.

17. (1) An *iqrar* is an admission made by a person, in writing or orally or by gesture, stating that he is under an obligation or liability to another person in respect of some right.

(2) An *iqrar* shall be made—

- (a) in court, before a judge; or
- (b) outside court, before two male witnesses who are *akil*, *baligh* and *adil*.

(3) An *iqrar* which relates to any fact in issue or relevant fact is *qarinah*.

Admissibility 18. (1) The following *iqrar* is inadmissible:

- (a) *iqrar* of a person who is not *akil baligh*;
- (b) subject to subsection (2), *iqrar* of a minor;
- (c) *iqrar* of a lunatic or a mentally retarded person (*mu'tuh*);
- (d) *iqrar* of wali or guardian made on behalf of a person under his custody and responsibility;
- (e) *iqrar* which is not made voluntarily;
- (f) *iqrar* of a person who is restrained under any written law to administer his property (*Mahjur'ataih*).

(2) An *iqrar* made by a *mumayyiz* minor who has been authorized by his *wali* or guardian to carry on any business or dealing shall be admissible in so far as it relates to such business or dealing.

(3) The party who benefits from an *iqrar* need not necessarily be a person who is *akil baligh*.

Explanation—If a person making an *iqrar* states that the goods or property is for the benefit of a minor who is not *mumayyiz*, his *iqrar* is admissible and the person making the *iqrar* shall be bound by his statement.

19. An *iqrar* made by a person in a state of *marad-al-maut* in relation to his liability or obligation to another person shall be admissible.

Iqrar made in a state of marad-al-maut.

*Statements By Person
Who Cannot Be Called As Witnesses*

20. (1) Statements, written or verbal, of relevant facts made by a person who is dead or who cannot be found, or who has become incapable of giving evidence, or whose attendance cannot be procured without an amount of delay or expense which under the circumstances of the case appears to the Court unreasonable, are themselves *qarinah* in the following cases;

Cases in which statement of relevant fact by person who is dead or cannot be found, etc. is qarinah.

(a) When the statement is made by person as to the cause of his death, or as to any of the circumstances of the transaction which resulted in his death, in cases in which the cause of that person's death comes into question.

Such a statement is *qarinah* whether the person who made it was or was not at the time when it was made under expectation of death, and whatever may be the nature of the proceeding in which the cause of his death comes into question;

- (b) when the statement was made by any such person in the ordinary course of business, and in particular when it consists of any entry or memorandum made by him in books kept in the ordinary course of business or in the discharge of professional duty; or of an acknowledgement written or signed by him of the receipt of money, goods, securities or property of any kind; or of a document used in commerce, written or signed by him, or of the date of a letter or other document usually dated, written or signed by him;
- (c) when the statement is against the pecuniary or proprietary interest of the person making it, or when, if true, it would expose him or would have exposed him to a criminal prosecution or to a suit for damages;
- (d) when the statement gives the opinion of any such person as to the existence of any public right or 'urf' or matter of public or general interest, of the existence of which if it existed he would have been likely to be aware, and when the statement was made before any controversy as to the right, 'urf' or matter had arisen;
- (e) when the statement relates to the existence of any relationship by blood, marriage or adoption between persons as to whose relationship by blood, marriage or adoption the person making the statement had special means of knowledge, and when the statement was made before the question in dispute was raised;
- (f) when the statement relates to the existence of any relationship by blood, marriage or adoption between persons deceased, and is made in any will or deed relating to the affairs of the family to which any such deceased person belonged,

or in any family pedigree or upon any tombstone, family portrait or other thing on which such statements are usually made, and when the statement was made before the question in dispute was raised;

- (g) when the statement is contained in any document which relates to any transaction as is mentioned in paragraph 13(a);
- (h) when the statement was made by a number of persons and expressed feelings or impressions on their part relevant to the matter in question.

ILLUSTRATIONS

- (a) The question is as to the date of A's birth.

An entry in the diary of a deceased surgeon regularly kept in the course of business, stating that on a given day he attended A's mother and delivered her of a son, is *qarinah*.

- (b) The question is whether A was in Kuala Lumpur on a given day.

A statement in the diary of a deceased advocate regularly kept in the course of business that on a given day the advocate attended A at a place mentioned in Kuala Lumpur for the purpose of conferring with him upon specified business is *qarinah*.

- (c) The question is whether A and B were legally married.

The statement of a deceased *Kadi* that he married them under circumstances that the celebration would be invalid is *qarinah*.

- (d) The question is whether A, person who cannot be found, wrote a letter on a certain day.

The fact that a letter written by him is dated on that day is *qarinah*.

- (e) The question is whether A, who is dead, was the father of B. A statement by A that B was his son is *qarinah*.

(f) The question is what was the date of the birth of A.

A letter from A's deceased father to a friend, announcing the birth of A, on a given day, is qarinah.

(g) The question is whether and when A and B were married.

An entry in a dairy by C, the deceased father of B, of his daughter's marriage with A on a given date, is qarinah.

(2) The evidence of such statement shall be given by at least two male witnesses or one male and two female witnesses.

(3) The evidence relating to such statement shall not be admissible under the following circumstances;

(a) when the person who made the statement forbids the statement to be given as evidence;

(b) when the person who made the statement ceases to be competent to give evidence;

(c) when the person who made the statement refuses to give evidence on the ground that he has no evidence relevant to the dispute or that he did not make the statement or that he made a mistake in relation to the said statement.

Relevancy
of certain
evidence for
proving in
subsequent
proceeding
the truth of
facts therein
stated.

21. Evidence given by a witness in a judicial proceeding, or before any person authorized by law to take it, is qarinah for the purpose of proving in a subsequent judicial proceeding, or in a later stage of the same judicial proceeding; the truth of the facts which it state, when the witness is dead or cannot be found or is incapable of giving evidence, or is kept out of the way by the adverse party, or if his presence cannot be obtained without an amount of delay or expense which under the circumstances of the case the court considers unreasonable:

Provided that—

- (a) the proceeding was between the same parties or their representatives in interest;
- (b) the adverse party in the first proceeding had the right and opportunity to cross-examine;
- (c) the question in issue were substantially the same in the first as in the second proceeding.

Explanation—A criminal trial or inquiry shall be deemed to be a proceeding between the prosecutor and the accused within the meaning of this section.

Statement Made Under Special Circumstances

22. Entries in books of accounts regularly kept in the course of business are *qarinah* whenever they refer to a matter into which the court has to inquire, but the entries shall not alone be sufficient evidence to charge any person with liability.
- When entries in books of account is *qarinah*.
23. An entry in any register, record or any public or other official book, stating a fact in issue or relevant fact and made by a public servant in the discharge of his official duty or by any other person in the performance of a duty specially enjoined by the law of the country in which the register, record or book is kept, is itself *qarinah*.
- When entry in public record made in performance of duty is *qarinah*.
24. Statements of facts in issue or relevant facts made in published maps or charts generally offered for public sale, or in maps or plans made under the authority of the Government of Malaysia or of any States as to matters usually represented or stated in such maps, charts or plans, are themselves *qarinah*.
- Statement in maps, charts and plans are *qarinah*.
25. When the court has to form an opinion as to the existence of any fact of a public nature, any statement of it made in a recital contained in an Act, Ordinance, Enactment, or in a Federal Government or any State Government notification published in a Federal or State Gazette, is *qarinah*.
- Statement as to fact of public nature contained in certain legislation or notifications are *qarinah*.

Statements
as to any
law
contained in
law books
are *qarinah*.

26. When the court has to form an opinion as to a law of any country, any statement of that law contained in a book purporting to be printed or published under the authority of the Government of that country, and to contain any such law, and any report of a ruling of the court of that country contained in a book purporting to be a report of such rulings, is *qarinah*.

How Much Of A Statement To Be Proved

What
evidence to
be given
when
statement
forms part
of a
conversation,
document,
book or
series of
letters or
papers.

27. When any statement of which evidence is given forms part of a longer statement or of a conversation, or part of an isolated document or is contained in a document, which forms part of a book or of a connected series of letters or papers, evidence shall be given of so much and no more of the statement, conversation, document, book or series of letters or papers as the court considers necessary in that particular case to the full understanding of the nature and effect of the statement and of the circumstances under which it was made.

When Judgements of Courts Are Qarinah

Previous
judgements
relevant to
bar a
second suit
or trial.

28. The existence of any judgement, order or decree which by law prevents any court from taking cognizance of a suit or holding a trial is *qarinah* when the question is whether the court ought to take cognizance of the suit or to hold the trial.

When certain
judgements
in probate,
etc., are
qarinah.

29. (1) A final judgement, order or decree of a court, in the exercise of probate or matrimonial jurisdiction, which confers upon or takes away from any person any legal character, or which declares any person to be entitled to any such character, or to be entitled to any specific thing, not as against any specified person but absolutely, is *qarinah* when the existence of any such legal character or the title of any such person to any such thing is *qarinah*.

(2) Such judgement, order or decree is conclusive proof—

- (a) that any legal character to which it confers accrued at the time when the judgement, order or decree came into operation;
- (b) that any legal character to which it declares any such person to be entitled accrued to that person at the time when the judgement, order or decree declares it to have accrued to that person;
- (c) that any legal character which it takes away from any such person ceased at the time from which the judgement, order or decree declared that it had ceased or should cease; and
- (d) that anything to which it declares any person to be so entitled was the property of that person at the time from which the judgement, order or decree declares that it had been or should be his property.

30. Judgements, orders or decrees other than those mentioned in section 29, are *qarinah* if they relate to matters of a public nature relevant to the inquiry; but such judgements, orders or decrees are not conclusive proof of that which they state.

31. Judgements, orders or decrees other than those mentioned in sections 28, 29 and 30, are not *qarinah* unless the existence of such judgements, orders or decrees is a fact in issue or is *qarinah* under any other provision of this Enactment.

32. Any party to a suit or other proceeding may show that any judgement, order or decree which is *qarinah* under section 28, 29 or 30, and which has been proved by the adverse party, was delivered by a court not competent to deliver it or was obtained by fraud or collusion.

Fraud or
collusion in
obtaining
judgement
or
incompetency
of court
may be
proved.

When Opinion Of Third Persons Is Qarinah

Opinion of experts...

33. (1) When the court has to form an opinion upon a point of foreign law or of science or art, or as to identity or genuineness of handwriting or finger impressions or relating to determination of *nasab*, the opinions upon that point of persons specially skilled in that foreign law, science or art, or in questions as to identity or genuineness of handwriting or finger impressions or relating to determination of *nasab*, are *qarinah*.

(2) Such persons are called experts.

(3) Two or more experts shall be called to give evidence where possible but if two experts are not available, the evidence of one expert is sufficient. If two experts give different opinions a third expert shall be called to give evidence.

ILLUSTRATION

The question is whether a certain document was written by A. Another document is produced which is proved or admitted to have been written by A. The opinions of experts on the question whether the two documents were written by the same person or by different persons are *qarinah*.

Facts bearing upon opinions of experts.

34. Facts not otherwise *qarinah* are *qarinah* if they support or are inconsistent with the opinions of experts when such opinions are relevant.

When opinion as to handwriting is *qarinah*.

35. When the court has to form an opinion as to the person by whom any document was written or signed, the opinion of any person acquainted with the handwriting of the person by whom it is supposed to have been written or signed, that it was or was not written or signed by that person, is *qarinah*.

Explanation—A person is said to be acquainted with the handwriting of another person when he has seen that person write, or when he has received that person in answer to documents written by himself documents purporting to be written by or under his

authority and addressed to that person, or when, in the ordinary course of business, documents purporting to be written by that person have been habitually submitted to him.

ILLUSTRATION

The question is whether a given letter is from A to his wife.

The evidence is given by B who is the secretary of A and her duty is to examine and file A's correspondence.

The opinion of B on the question whether the letter is in the handwriting of A is *qarinah*, though B never saw A write.

36. When the court has to form an opinion as to the existence of any right or 'urf, the opinions as to the existence of such right or 'urf of persons who would be likely to know of its existence, if it existed, are *qarinah*.

Explanation—The expression "right or 'urf" includes right or 'urf common to any considerable class of persons.

37. When the court has to form an opinion as to—

- (a) the usages and tenets of any body of men or family;
- (b) the constitution and government of any religious or charitable foundation; or
- (c) the meaning of words or terms used in particular districts or by particular classes of people;

the opinions of persons having special means of knowledge thereon are *qarinah*.

38. When the court has to form an opinion as to the relationship of one person to another, the opinion expressed by conduct as to the existence of such relationship of any person who as a member of the family or otherwise has special means of knowledge on the subject is *qarinah*.

ILLUSTRATIONS

(a) The question is whether A and B were married.

The fact that they were usually received and treated by their friends as husband and wife is *qarinah*.

(b) The question is whether A was a legitimate son of B.

The fact that A was always treated as such by members of the family is *qarinah*.

When
grounds of
opinion is
qarinah.

39. Whenever the opinion of any living person is *qarinah*, the grounds on which his opinion is based are also *qarinah*.

ILLUSTRATION

An expert may give an account of experiments performed by him for the purpose of forming his opinion.

When Character Is Qarinah

In civil
cases
character to
prove
conduct
Imputed is
not *qarinah*.

40. In civil cases the fact that the character of any person concerned is such as to render probable or improbable any conduct imputed to him is not *qarinah* except so far as his character appears from facts otherwise *qarinah*.

In criminal
cases
previous
good
character is
qarinah.

41. In criminal proceedings the fact that the accused person is of a good character is *qarinah*.

Previous bad
character not
qarinah
except in
reply.

42. In criminal proceedings the fact that the accused person has a bad character is not *qarinah* unless evidence has been given that he has a good character, in which case it becomes *qarinah*.

Explanation 1—This section does not apply to cases in which the bad character of any person is itself a fact in issue.

Explanation 2—A previous conviction is relevant as evidence of bad character.

PART II

PROOF

CHAPTER 3

FACTS WHICH NEED NOT BE PROVED

43. No fact of which the court will take judicial notice need be proved.

Facts
judicially
noticeable
need not be
proved.

44. (1) The court shall take judicial notice of the following facts:

Facts of
which court
must take
judicial
notice.

- (a) all laws or regulations having the force of law now or heretofore in force or hereafter to be in force in Malaysia or any part thereof;
- (b) articles of war for the armed forces or any visiting force lawfully present in Malaysia;
- (c) the course of proceedings in Parliament and in the legislature of any State in Malaysia;
- (d) the accession of the Yang di-Pertuan Agong and the accession of the Ruler of any State in Malaysia and the appointment of a Yang di-Pertua Negeri;
- (e) the seals of all the courts of Malaysia, all seals which any person is authorized to use by any law in force for the time being in Malaysia or any part thereof, and seals of notaries public;
- (f) the accession to office, names, titles, functions and signatures of the persons filling for the time being any public office in any part of Malaysia, if the fact of their appointment to such office is notified in the *Gazette* or in any State *Gazette*.

(g) the ordinary course of nature, natural and artificial divisions of time, the geographical divisions of the world, the meaning of Malay, English, and Arabic words, public festivals, fasts and holidays notified in the *Gazette* or in any State *Gazette*;

(h) the names of the members and officers of the court and of their deputies and subordinate officers and assistants, and also of all officers acting in execution of its process, and of all *Peguam Syarie* and other persons authorized by law to appear or act before it;

(i) the rules of the road on the land, sea regulations and the rules of the air;

(j) all other matters which it is directed by any written law to notice.

(2) In all these cases, and also on all matters of public history, literature, science or art, the court may resort for its aid to appropriate books or documents of reference.

(3) If the court is called upon by any person to take judicial notice of any fact, it may refuse to do so unless and until the person produces any such book or document as it considers necessary to enable it to do so.

Facts admitted need not be proved.

45. (1) Subject to subsection 17(2), no fact need be proved in any proceeding which the parties thereto or their agents agree to admit at the hearing or which before the hearing they agree to admit by any writing under their hands, or which by any rule of pleading in force at the time they are deemed to have admitted by their pleadings.

(2) The court may, in its discretion, require the facts admitted to be proved otherwise than by such *iqrar*.

CHAPTER 4

ORAL EVIDENCE

46. All facts, except the contents of documents, may be proved by oral evidence.

Proof of
facts by oral
evidence.

47. (1) Oral evidence shall in all cases whatever be direct, that is to say—

Oral
evidence
must be
direct.

- (a) if it refers to a fact which could be seen, it must be the evidence of a witness who says he saw it;
- (b) if it refers to a fact which could be heard, it must be the evidence of a witness who says he heard it;
- (c) if it refers to a fact which could be perceived by any other sense or in any other manner, it must be the evidence of a witness who says he perceived it by that sense or in that manner;
- (d) if it refers to an opinion or to the grounds on which that opinion is held, it must be the evidence of the person who holds that opinion on those grounds.

(2) The opinions of experts expressed in any treatise commonly offered for sale and the grounds on which such opinions are held may be proved by the productions of the treatise.

(3) If oral evidence refers to the existence or condition of any material thing including a document, the court may, if it thinks fit, require the production of that material thing or the document for its inspection.

CHAPTER 5

DOCUMENTARY EVIDENCE

48. The contents of documents may be proved either by primary or by secondary evidence.

Proof of
contents of
documents.

Primary evidence.

49. Primary evidence means the document itself produced for the inspection of the court.

Explanation 1—Where a document is executed in several parts, each part is primary evidence of the documents. Where a document is executed in counterparts, each counterpart being executed by one or some of the parties only, each counterpart is primary evidence as against the parties executing it.

Explanation 2—Where a number of documents are all made by one uniform process, as in the case of printing, lithography or photography, each is primary evidence of the contents of the rest; but where they are all copies of a common original they are not primary evidence of the contents of the original.

Explanation 3—A document produced by a computer is primary evidence.

ILLUSTRATION

A person is shown to have been in possession of a number of placards, all printed at one time from one original. Any one of the placards is primary evidence of the contents of any other, but no one of them is primary evidence of the contents of the original.

Secondary evidence.

50. Secondary evidence includes—

- (a) certified copies given under the provisions hereinafter contained;
- (b) copies made from the original by mechanical processes, which in themselves ensure the accuracy of the copy, and copies compared with such copies;
- (c) copies made from or compared with the original;
- (d) counterparts of documents as against the parties who did not execute them;
- (e) oral accounts of the contents of a document given by some person who has himself seen it or heard it or perceived it by whatever means.

ILLUSTRATIONS

- (a) A photograph of an original is secondary evidence of its contents, though the two have not been compared, if it is proved that the thing photographed was the original.
- (b) A copy compared with a copy of a letter made by a copying machine is secondary evidence of the contents of the letter if it is shown that the copy made by the copying machine was made from the original.
- (c) A copy transcribed from a copy but afterwards compared with the original is secondary evidence, but the copy not so compared is not secondary evidence of the original, although the copy from which it was transcribed was compared with the original.
- (d) Neither an oral account of a copy compared with the original nor an oral account of a photograph or machine-copy of the original is secondary evidence of the original.

51. Documents must be proved by primary evidence except the cases hereinafter mentioned. Proof of documents by primary evidence.

52. (1) Secondary evidence may be given of the existence, condition or contents of a document admissible in evidence in the following cases:

- (a) when the original is shown or appears to be in the possession or power—
 - (i) of the person against whom the document is sought to be proved;
 - (ii) of any person out of reach of or not subject to the process of the court; or
 - (iii) of any person legally bound to produce it and when after the notice mentioned in section 53 such person does not produce;
- (b) when the existence, condition or contents of the original have been proved to be admitted in writing by the person against whom it is proved or by his representative admitted in writing before a judge or commissioner for oaths who is a Muslim;

- (c) when the original has been destroyed or lost, or when the party offering evidence of its contents cannot for any other reason not arising from his own default or neglect produce it in reasonable time;
 - (d) when the original is of such a nature as not to be easily movable;
 - (e) when the original is a public document within the meaning of section 57;
 - (f) when the original is a document of which a certified copy is permitted by this Enactment or by any other law in force for the time being in Malaysia to be given in evidence;
 - (g) when the originals consist of numerous accounts or other documents which cannot conveniently be examined in court, and the fact to be proved is the general result of the whole collection.
- (2) (a) in the cases referred to in subsections (1)(a), (c) and (d), any secondary evidence of the contents of the documents is admissible.
- (b) in the case referred to in subsections (1)(b), the written admission before a judge or commissioner for oaths who is a Muslim is admissible.
- (c) in the case referred to in subsections (1)(e) or (f), only a certified copy of the document is admissible.
- (d) in the case referred to in subsection (1)(g), evidence may be given as to the general result of the documents by any person who has examined them and who is skilled in the examination of such documents.

53. Secondary evidence of the contents of the documents referred to in section 52(1)(a), shall not be given unless the party proposing to give such secondary evidence has previously given to the party in whose possession or power the document is, or to his *Pegawai Syarie* or other persons authorized by law to appear or act before it, such notice to produce it as is prescribed by law; and if no notice is prescribed by law, then such notice as the court considers reasonable under the circumstances of the case:

Rules as to
notice to
produce.

Provided that such notice shall not be required in order to render secondary evidence admissible in any of the following cases or in any other case in which the court thinks fit to dispense with it:

- (a) when the document to be proved is itself a notice;
- (b) when from the nature of the case the adverse party must know that he will be required to produce it;
- (c) when it appears or is proved that the adverse party has obtained possession of the original by fraud or force;
- (d) when the adverse party or his agent has the original in Court;
- (e) when the adverse party or his agent has admitted the loss of the document; or
- (f) when the person in possession of the document is out of reach of or not subject to the process of the court.

54. If a document is alleged to be signed or to have been written wholly or in part by any person, the signature or the handwriting of so much of the document as is alleged to be in that person's handwriting shall be proved to be in his handwriting.

Proof of
signature
and
handwriting
of person
alleged to
have signed
or written
document
produced.

Admission
of writing,
signature or
seal.

55. (1) Admission as to writing, signature or seal shall be admissible as an admission of the person who wrote or executed such document.

(2) An admission made in a document which is written or caused to be written by a person under his signature or seal and handed over to another person shall be admissible as an *igrar*, provided that subsection 17(2) is complied with.

Proof of
document

56. (1) Where the executant of a document denies the writing or the liability created therein, the writing and the execution of such document shall be proved at least by two witnesses to the document.

(2) Where witnesses to the document cannot be found, the writing and the execution of the document shall be proved by two persons who can identify the writing and signature of the writer and executant of the document.

(3) Where witnesses to the document or the persons referred to in subsection (2) can identify the writing and signature, the executant of the document shall be bound by any liability created therein.

(4) Where witnesses to the document or the persons referred to in subsection (2) do not completely identify the writing and signature on the document, the writing and signature on the document shall be authenticated by at least two experts.

(5) Where the writing and signature on the document has been authenticated by the experts, the executant of the document shall be bound by any liability created therein.

(6) Where a document cannot be proved in any of the aforesaid manner, the person who denies the writing and execution of the document shall, on the request of the person who alleges that the aforesaid person is the executant of the document, take the oath, and if he refuses to do so, the person who alleges may take the oath and thereafter establish his claim.

Public Documents

57. The following documents are public documents:

Public
documents.

(a) documents forming the acts or records of the acts of—

- (i) the sovereign authority;
- (ii) official bodies and tribunals; and
- (iii) public officers, legislative, judicial and executive, whether Federal or State or of a foreign country; and

(b) public records kept in Malaysia of private documents.

58. All documents other than those mentioned in section 57 are private document.

Private
documents.

59. Every public officer having the custody of a public document which any person has a right to inspect shall give that person on demand a copy of it on payment of the legal fees therefor, together with a certificate, written at the foot of the copy, that it is a true copy of the documents or part thereof, as the case may be, and the certificate shall be dated and subscribed by the officer with his name and his official title, and shall be sealed whenever the officer is authorized by law to make use of a seal, and the copies so certified shall be called certified copies.

Certified
copies of
public
documents.

Explanation—Any officer who by the ordinary course of official duty is authorized to deliver the copies shall be deemed to have the custody of the documents within the meaning of this section.

60. Copies certified in the manner set out in section 59 may be produced in proof of the contents of the public documents or parts of the public documents of which they purport to be copies.

Proof of
documents
by
production
of certified
copies.

Proof of
certain
official
documents.

61. (1) The following public documents may be proved as follows:

- (a) Acts, orders or notifications of the Federal Government or any State Government in any of its departments—
- (i) by records of the departments certified by the heads of those departments respectively;
 - (ii) by a Minister in the case of the Federal Government, and by the Menteri Besar or the Chief Minister, a State Minister (if any), or the State Secretary in the case of a State Government; or
 - (iii) by any documents purporting to be printed by the authority of the Government concerned;
- (b) the proceeding of Parliament or of the legislature of any State, by the minutes of the body or by the published Acts of Parliament, Ordinances, Enactments or abstracts or by copies purporting to be printed by the authority of the Government concerned;
- (c) the proceedings of a municipal body, town board or other local authority in Malaysia, by a copy of the proceedings certified by the lawful keeper thereof, or by a printed book purporting to be published by the authority of that body;
- (d) the acts of the executive or the proceedings of the legislature of a foreign country, by *Gazette* published by their authority or commonly received in that country as such; or by a copy certified under the seal of the country or sovereign, or by a recognition there of in some Act, Ordinance or Enactment of any State;

- (e) public documents of any other class in a foreign country, by the original or by the copy certified by the lawful keeper thereof, with a certificate under the seal of a notary public or of a consular officer of Malaysia that the copy is duly certified by the officer having the lawful custody of the original and upon proof of the character of the document according to the law of the foreign country.

Presumption As To Documents

62. (1) The court shall presume to be genuine every document purporting to be a certificate, certified copy or other document which is by law declared to be admissible as evidence of any particular fact, and which purports to be duly certified by any government officer in or outside Malaysia who is duly authorized thereto.

Provided that the document is substantially in the form and purports to be executed in the manner directed by law in that behalf.

(2) The court shall also presume that any officer by whom any such document purports to be signed or certified held, when he signed it, the official character which he claims in the document.

63. Whenever any document is produced before any court purporting to be a record or memorandum of the evidence or of any part of the evidence given by a witness in a judicial proceeding or before any officer authorized by law to take such evidence, or to be an *iqrar* by any prisoner or accused person, taken in accordance with the law and purporting to be signed by any judge, High Court Judge, Sessions Court Judge or Magistrate or by any such officer as aforesaid, the court shall presume that—

- (a) the document is genuine;

(b) any statements as to the circumstances under which it was taken, purporting to be made by the person signing it, are true; and

(c) such evidence, statement or *iqrar* was duly taken.

Presumption
as to
Gazette,
newspaper
etc.

64. The court shall presume the genuineness of every document purporting to be a *Gazette* of the Federal Government or any State Government or to be a newspaper or journal and of every document purporting to be a document directed by any law to be kept by any person, if the document is kept substantially in the form required by law and is produced from proper custody.

Presumption
as to maps
or plans
made by
authority of
Government.

65. The court shall presume that maps or plans purporting to be made by the authority of the Federal Government or any State Government were so made and are accurate.

Presumption
as to
collection
of laws and
reports of
decisions.

66. The court shall presume the genuineness of every book purporting—

(a) to be printed or published under the authority of the Government of any country and to contain any of the laws of that country; and

(b) to contain reports or decisions of the courts of that country.

Presumption
as to powers
of attorney.

67. The court shall presume that every document purporting to be a power of attorney, and to have been executed before and authenticated by a judge or consular officer of Malaysia was so executed and authenticated.

Presumption
as to certified
copies of
foreign
judicial
records.

68. The court may presume that any document purporting to be a certified copy of any judicial record of any foreign country is genuine and accurate if the document purports to be certified in any manner which is certified by any representative of the Yang di-Pertuan Agong in or for such country to be the manner commonly in use in that country for the certification of copies of judicial records.

69. The court may presume that any book to which it may refer for information on Islamic Law or any matter of public or general interest, and that any published map or chart the statements of which are relevant facts and which is produced for its inspection, was written and published by the person and at the time and place by whom or at which it purports to have been written or published.

Presumption
as to books,
maps and
chart.

70. The court may presume that a message forwarded from a telegraph office to the person to whom it purports to be addressed corresponds with a message delivered for transmission at the office from which the message purports to be sent; but the court shall not make any presumption as to the person by whom the message was delivered for transmission.

Presumption
as to
telegraphic
messages.

71. The court shall presume that every document called for and not produced, after notice to produce given under section 53, was attested, stamped and executed in the manner required by law.

Presumption
as to due
execution
etc., of
documents
not
produced.

PART III

PRODUCTION AND EFFECT OF EVIDENCE

CHAPTER 6

BURDEN OF PROOF

72. The burden to produce evidence in a civil case lies on the person who alleges or asserts a fact (*al Mudda'i*) and the person who takes the oath to deny or dispute the facts (*al Mudda'a'alaih*).

Burden to
produce
evidence in
civil case.

73. (1) Whoever desires any court to give judgement as to any legal right or liability, dependent on the existence of facts which he asserts, must prove that those facts exist.

Burden of
proof.

(2) When a person is bound to prove the existence of any fact, the burden of proof lies on that person.

ILLUSTRATION

A desires a court to give judgement that *B* shall be punished for a crime which *A* says *B* has committed.

A must prove that *B* has committed the crime.

On whom burden of proof lies.

74. The burden of proof in a suit or proceeding lies on that person who would fail if no evidence at all were given on either side.

Burden of proof as to particular fact.

75. The burden of proof as to any particular fact lies on that person who wishes the court to believe in its existence.

ILLUSTRATION

A wishes the court to believe that at the time in question he was elsewhere.

A must prove it.

Burden of proving fact necessary to be proved to make evidence admissible.

76. The burden of proving any fact necessary to be proved in order to enable any person to give evidence of any other fact, is on the person who wishes to give the evidence.

ILLUSTRATIONS

(a) *A* wishes to prove *marad al maut* by *B*.
A must prove *marad al maut* and *B*'s death.

(b) *A* wishes to prove by secondary evidence the contents of a lost document.

A must prove that the document has been lost.

Burden of proving that case of accused comes within exceptions.
Sel. En. 9/1995.

77. When a person is accused of any offence, the burden of proving the existence of circumstances bringing the case within any of the general exceptions provided in the Syariah Criminal Offences (Selangor) Enactment is upon him, and the court shall presume the absence of those circumstances.

ILLUSTRATIONS

(a) *A* is accused of unlawful cohabitation with *B*.

The prosecution produces evidence to show that *A* had divorced his wife *B*.

A claims that he was forced to divorce his wife.

The burden of proving that he was forced lies on *A*.

(b) *C* is accused of committing unlawful sexual intercourse with *D*.

C claims that he had already married *D* in a foreign country.

The burden of proving that such marriage took place lies on *C*.

78. When any fact is especially within the knowledge of any person, the burden of proving that fact is upon him.

Burden of proving fact especially within knowledge.

ILLUSTRATION

When a person does an act with some intention other than that which the character and circumstances of the act suggest, the burden of proving that intention is upon him.

79. When the question is whether a man is alive or dead, and it is shown that he was alive within thirty years, the burden of proving that he is dead is on the person who affirms it.

Burden of proving death of person known to have been alive within 30 years.

80. When the question is whether a man is alive or dead, and it is proved that he has not been heard of for four years by those who would naturally have heard of him if he had been alive, the burden of proving that he is alive is shifted to the person who affirms it.

Burden of proving that person is alive who has not been heard of for 4 years.

Burden of proof as to ownership.

81. When the question is whether any person is the owner of anything of which he is shown to be in possession, the burden of proving that he is not the owner is on the person who affirms that he is not the owner.

Court may presume existence of certain facts.

82. The court may presume the existence of any fact which it thinks likely to have happened, regard being had to the common course of natural events, human conduct, and public and private business, in their relation to the facts of the particular case.

ILLUSTRATIONS

The court may presume—

- (a) that judicial and official acts have been regularly performed;
- (b) that the common course of business has been followed in a particular case.

Who may testify as witnesses.

83. (1) Subject to the provision of this section, all Muslims shall be competent to give *syahadah* or *bayyinah* as witnesses provided that they are *akil*, *baligh*, *adil*, have a good memory and are not prejudiced.

Explanation—A Muslim is deemed to be *adil* if he carries out his religious obligation, performs the prescribed religious duties, abstains from committing capital sins and is not perpetually committing minor sins.

(2) A non-Muslim shall be competent to give *bayyinah* for a Muslim if his testimony is admissible according to Islamic Law.

Explanation—The *bayyinah* of an expert who is a non-Muslim against a Muslim, if required, is admissible.

(3) A person who is not *adil* is competent to give *bayyinah* but not competent to give *syahadah*.

CHAPTER 7

WITNESSES

(4) A person who is not *baligh* or a person who is of unsound mind is competent to give *bayyinah* but not competent to give *syahadah*.

Explanation—The *bayyinah* of a minor in the case of an inquiry caused by some minors upon others is admissible provided that there is no misunderstanding between them and they were present at the scene of the incident.

(5) A person who has a weak memory or is forgetful or suffers from lapses of memory is competent to give *bayyinah* but not competent to give *syahadah*.

(6) A person whose credibility is suspected because of his good relationship with and who has an interest in the adverse party is competent to give *bayyinah* but not competent to give *syahadah*.

(7) A person whose credibility is suspected because of his bad relationship with the adverse party is competent to give *bayyinah* but not competent to give *syahadah*.

84. (1) A witness who is unable to speak may give his *bayyinah* in any manner in which he can make it intelligible such as by writing or by signs. Dumb
witnesses.

(2) The *bayyinah* referred to in subsection (1) shall be given in open court.

85. (1) Evidence of a husband against his wife and that of a wife against her husband is admissible as *syahadah* and *bayyinah*. Evidence of
husband,
wife, parent
and child.

(2) Evidence of a child against his parent and that of a parent against his child is admissible as *syahadah* and *bayyinah*.

(3) Evidence of a husband for his wife and that of a wife for her husband is admissible as *bayyinah*.

(4) Evidence of a parent for his child and that of a child for his parent is admissible as *bayyinah*.

evidence if it thinks that the fact, if proved, would be *qarinh*, and not otherwise.

(2) If the fact proposed to be proved is one of which evidence is admissible only upon proof of some other fact; such last-mentioned fact must be proved before evidence is given of the fact first-mentioned, unless the party undertakes to give proof of the fact and the court is satisfied with the undertaking.

(3) If the relevancy of one alleged fact depends upon another alleged fact being first proved, the court may, in its discretion, either permit evidence of the first fact to be given before the second fact is proved, or require evidence to be given of the second fact before evidence is given of the first fact.

ILLUSTRATIONS

(a) It is proposed to prove a statement about a relevant fact by a person alleged to be dead, which statement is *qarinh* under section 20.

This fact that the person is dead must be proved by the person proposing to prove the statement before evidence is given of the statement.

(b) It is proposed to prove by a copy the contents of a document said to be lost.

The fact that the original is lost must be proved by the person proposing to produce the copy before the copy is produced.

Examination-in-chief,
cross-examination
and re-examination.

91. (1) The examination of a witness by the party who calls him shall be called his examination-in-chief.

(2) The examination of a witness by the adverse party shall be called his cross-examination.

(3) Where a witness has been cross-examined and is then examined by the party who called him, such examination shall be called his re-examination.

92. (1) Witnesses shall be first examined-in-chief, than, if the adverse party so desires, cross-examined them, if the party calling them so desires, re-examined.

Order of
examinations
and direction
of re-
examination.

(2) The examination and cross-examination must relate to relevant facts, but the cross-examination need not be confined to the facts to which the witness testified on his examination-in-chief.

(3) The re-examination shall be directed to the explanation of matters referred to in cross-examination; and if a new matter is, by permission of the court, introduced in re-examination, the adverse party may further cross-examine upon that matter.

(4) The court may in all cases permit a witness to be recalled either for further examination-in-chief or for further cross-examination, and if it does so, the parties have the right of further cross-examination and re-examination respectively.

93. A person summoned to produce a document does not become a witness by the mere fact that he produces it, and may not be cross-examined unless and until he is called as a witness.

Cross-
examination
of person
called to
produce a
document.

94. Witnesses to character may be cross-examined and re-examined.

Witnesses to
character.

95. Any question suggesting the answer which the person putting it wishes or expects to receive or suggesting disputed facts as to which the witness is to testify, is called a leading question.

Leading
questions.

96. (1) Leading questions may not, if objected to by the adverse party, be asked in an examination-in-chief or in a re-examination, except with the permission of the court.

Who leading
questions
may not be
asked.

(2) The court shall permit leading questions as to matters which are introductory or undisputed, or which have in its opinion been already sufficiently proved.

When leading
questions
may be
asked.

97. (1) Leading questions may be asked in cross-examination, subject to the following qualifications:

- (a) the question may not put into the mouth of the witness the very words which he is to echo back again; and
- (b) the question may not assume that facts have been proved which have not been proved, or that particular answers have been given contrary to the fact.

(2) The court, in its discretion, may prohibit leading questions from being put to a witness who shows a strong interest or bias in favour of the cross-examining party.

Evidence as
to matters in
writing.

98. Any witness may be asked whilst under examination whether any contract, grant or other disposition of property as to which he is giving evidence was not contained in a document, and if he says that it was, or if he is about to make any statement as to the contents of any document which in the opinion of the court ought to be produced, the adverse party may object to the evidence being given until the document is produced or until facts have been proved which entitle the party who called the witness to give secondary evidence of it.

Explanation—A witness may give oral evidence of statements made by other persons about the contents of documents if the statements are in themselves relevant facts.

ILLUSTRATION

The question is whether *A*, assaulted *B*.

C deposes that he heard *A* say to *D*: "*B* wrote a letter accusing me of theft and I will be revenged on him." The statement is relevant as showing *A*'s motive for the assault and evidence may be given of it though no other evidence is given about the letter.

99. (1) A witness may be cross-examined as to previous statements made by him in writing or reduced into writing, and relevant to matters in question in the suit or proceeding in which he is cross-examined, without the writing being shown to him or being proved; but if it is intended to contradict him by the writing, his attention must, before the writing can be proved, be called to those parts of it which are not to be used for the purpose of contradicting him.

Cross-examination
as to
previous
statements in
writing.

(2) If a witness, upon cross-examination as to a previous oral statement made by him relevant to matters in question in the suit or proceeding in which he is cross-examined and inconsistent with his present testimony, does not distinctly admit that he made such statement, proof may be given that he did in fact make it; but before proof can be given, the circumstances of the supposed statement, sufficient to designate the particular occasion, shall be mentioned to the witness, and he shall be asked whether or not he made such statement.

100. When a witness may be cross-examined he may, in addition to the question herein before referred to, be asked any question which tends—

Questions
lawful in
cross-
examination.

- (a) to test his accuracy, veracity or credibility;
- (b) to discover who he is and what is his position in life; or
- (c) to shake his credit by injuring his character, although the answer to such questions might tend directly or indirectly to criminate him, or might expose or tend directly to expose him to a penalty or forfeiture.

101. (1) If any question relates to a matter not relevant to the suit or proceeding, except so far as it affects the credit of the witness by injuring his character, the court shall decide whether or not the witness shall be compelled to answer it, and may, if it does not think fit to compel him to answer the question, warn the witness that he is not obliged to answer it.

Court to
decide when
question shall
be asked and
when witness
compelled to
answer.

(2) In exercising its discretion, the court shall have regard to the following considerations:

- (a) the questions are proper if they are of such a nature that the truth of the imputation conveyed by them would seriously affect the opinion of the court as to the credibility of the witness on the matter to which he testifies;
- (b) the questions are improper if the imputation which they convey relates to matters so remote in time or of such a character that the truth of the imputation would not affect or would affect in a slight degree the opinion of the court as to the credibility of the witness on the matter to which he testifies;
- (c) the questions are improper if there is a great disproportion between the importance of the imputation made against the witness's character and the importance of his evidence;
- (d) the court may, if it sees fit, draw the witness's refusal to answer, the inference that the answer, if given, would be unfavourable.

Question not
to be asked
without
reasonable
grounds.

102. No such question as is referred to in section 101 shall be asked unless the person asking it has reasonable grounds for thinking that the imputation which it conveys is well founded.

ILLUSTRATIONS

- (a) A *Peguam Syarie* is instructed by another *Peguam Syarie* or reliable source that an important witness is a professional gambler. This is a reasonable ground for asking the witness whether he is a professional gambler.
- (b) A *Peguam Syarie* is informed by a person in court that an important witness is a professional gambler. The informant, on being questioned by the *Peguam Syarie*, gives satisfactory reasons for his statement. This is a reasonable ground for asking the witness whether he is a professional gambler.

- (c) A witness of whom nothing whatever is known is asked at random whether he is a professional gambler. There are here no reasonable grounds for the question.
- (d) A witness of whom nothing whatever is known, being questioned as to his mode of life and means of living gives unsatisfactory answers. This may be a reasonable ground for asking him if he is a professional gambler.

103. If the court is of the opinion that any such question as is referred to in section 101 was asked without reasonable grounds, it may, if it was asked by a *Peguam Syarie*, report the circumstances of the case to the *Pengerusi Jawatan Kuasa Peguam Syarie, Selangor* or other authority to which the *Peguam Syarie* is subject in the exercise of his profession.

104. The court may forbid any question or inquiry which it regards as indecent or scandalous, although they may have some bearing on the questions before the court, unless they relate to facts in issue or to matters necessary to be known in order to determine whether or not the facts in issue existed.

105. The court shall forbid any question which appears to it to be intended to insult or annoy, or which, though proper in itself, appears to the court needlessly offensive in form.

106. When a witness has been asked and has answered any question which is relevant to the inquiry only so far as it tends to shake his credit by injuring his character, no evidence shall be given to contradict him; but if he answers falsely he may afterwards be charged with giving false evidence.

Exception 1—If a witness is asked whether he has been previously convicted of any crime and denies it, evidence may be given of his previous conviction.

Exception 2—If a witness is asked any question tending to impeach his impartiality and answers it by denying the facts suggested, he may be contradicted.

ILLUSTRATIONS

- (a) A witness is asked whether he was not dismissed from a situation for dishonesty. He denies it.

Evidence is offered to show that he was dismissed for dishonesty.

The evidence is not admissible.

- (b) A affirms that on a certain day he saw B at Malacca. A is asked whether he himself was not on that day at Penang. He denies it.

Evidence is offered to show that A was on that day at Penang.

The evidence is admissible, not as contradicting A on a fact which affects his credit, but as contradicting the alleged fact that B was seen on the day in question in Malacca.

- (c) A is asked whether he has not said that he would be revenged on B, against whom he gives evidence. He denies it.

He may be contradicted on the ground that the question tends to impeach his impartiality.

Question by
party to his
own witness.

107. The court may, in its discretion, permit the person who calls a witness to put any questions to him which might be put in cross-examination by the adverse party.

Impeaching
credit of
witness.

108. The credit of a witness may be impeached in the following ways by the adverse party or, with the consent of the court by the party who calls him:

- (a) by the evidence of persons who testify that they form their knowledge of the witness believe him to be unworthy of credit;

- (b) by proof that the witness has been bribed, or has accepted the offer of a bribe, or has received any other corrupt inducement to give his evidence;

- (c) by proof of former statements inconsistent with any part of his evidence which is liable to be contradicted;

Explanation—A witness declaring another witness to be unworthy of credit may not, upon his examination-in-chief, give reasons for his belief, but he may be asked his reasons in cross-examination, and the answers which he gives shall not be contradicted, though, if they are false, he may afterwards be charged with giving false evidence.

109. When a witness whom it is intended to corroborate gives evidence of any relevant fact, he may be questioned as to any other circumstances which he observed at or near to the time or place at which the relevant fact occurred, if the court is of the opinion that the circumstances, if proved, would corroborate the testimony of the witness as to the relevant fact to which he testifies.

Questions
tending to
corroborate
evidence of
relevant fact
admissible.

ILLUSTRATION

A, an accomplice, gives an account of an offence in which he took part.

He describes various incidents, unconnected with the offence, which occurred on his way to and from the place where it was committed.

Independent evidence of these facts may be given in order to corroborate his evidence as to the offence itself.

110. In order to corroborate the testimony of a witness, any former statement made by him whether written or verbal, on oath, or in ordinary conversation, relating to the same fact at or about the time when the fact took place, or before any authority legally competent to investigate the fact, may be proved.

Former
statements of
witness may
be proved to
corroborate
later
testimony as
to same fact.

111. Whenever any statement declared to be *qarinah* under section 20 or 21 is proved, all matters may be proved either in order to contradict or to corroborate it, or in order to impeach or confirm the credit of the person by whom it was made, which might have been proved if that person had called as a witness and had denied upon cross-examination the truth of the matter suggested.

What matters
may be
proved in
connection
with proved
statement
which is
qarinah
under section
20 or 21.

Refreshing
memory.

112. (1) A witness may while under examination refresh his memory by referring to any writing made by himself at the time of the transaction concerning which he is questioned, or so soon afterwards that the court considers it likely that the transaction was at that time fresh in his memory.

(2) The witness may also refer to any such writing made by any other person and read by the witness within the time aforesaid, if when he read it, he knew it to be correct.

(3) Whenever the witness may refresh his memory by reference to any document, he may, with the permission of the court, refer to a copy of that document.

Provided that the court is satisfied that there is sufficient reason for the non-production of the original.

(4) An expert may refresh his memory by reference to professional treatises.

Testimony to
facts stated
in document
mentioned in
section 112.

113. A witness may also testify to facts mentioned in any such document as is mentioned in section 112 although he has no specific recollection of the facts themselves, if he is sure that the facts were correctly recorded in the document.

ILLUSTRATION

A book-keeper may testify to facts recorded by him in books regularly kept in the course of business if he knows that the books were correctly kept, although he has forgotten the particular transactions entered.

Right of
adverse party
as to writing
used to
refresh
memory.

114. Any writing referred to under section 112 or 113 shall be produced and shown to the adverse party if he requires it; such party may, if he pleases, cross-examine the witness thereupon.

Production of
documents
and their
translation.

115. (1) A witness summoned to produce a document shall, if it is in his possession or power, bring it to court notwithstanding any objection which there may be to its production or to its admissibility. The validity of any such objection shall be decided on by the court.

(2) The court, if it sees fit, may inspect the document unless it refers to affairs of State, or take other evidence to enable it to determine on its admissibility.

(3) If for such a purpose it is necessary to cause any document to be translated, the court may, if it thinks fit, direct the translator to keep the contents secret unless the document is to be given in evidence.

116. When a party calls for a document which he has given the other party notice to produce, and the document is produced and inspected by the party calling for its production, he is bound to give it as evidence if the party producing it requires him to do so and if it is relevant.

Giving as evidence of document called for and produced on notice.

117. When a party refuses to produce a document which he has had notice to produce, he may not afterwards use the document as evidence without the consent of the other party or the order of the court.

Using as evidence of document production of which was refused on notice.

ILLUSTRATION

A sues B on an agreement, and gives B notice to produce it. At the trial A calls for the document, and B refuses to produce it. A gives secondary evidence of its contents. B seeks to produce the document itself to contradict the secondary evidence given by A, or in order to show that the agreement is not stamped. He may not do so.

118. The judge may, in order to discover or to obtain proper proof of relevant facts, ask any question he pleases, in any form at any time, of any witness or of the parties, about any fact relevant or irrelevant; and may order the production of any document or thing; and neither the parties nor their agents shall be entitled to make any objection to any such question or order, nor, without the leave of the court, to cross-examine any witness upon any answer given in reply to any such question:

Judge's power to put questions or order production.

Provided that the judgement must be based upon facts declared by this Enactment to be relevant and duly proved.

CHAPTER 9

SPECIAL PROVISIONS RELATING TO
TESTIMONY OF WITNESS

Determining
that a
witness
is *adil*.

119. Where a witness has given his evidence by way of *syahadah* and the judge has reason to believe that he is not *adil*, the judge shall order such witness to be examined as hereinafter provided.

Witness to
be examined
through
parties
related to
him.

Explanation—If it appears to a Judge that a witness who has given *syahadah* is unworthy of credit he shall cause such witness to be examined to determine whether he is *adil* or otherwise.

120. The examination referred to in section 119 shall be carried out by means of secret examination and, if the judge so requires, in an open court through parties related to him.

ILLUSTRATIONS

- (a) If the witness is a student he shall be examined through his teacher.
- (b) If the witness is a member of the armed forces, he shall be examined through his commanding officer.
- (c) If the witness is a civilian, he shall be examined through a trustworthy resident of the place where he resides.

Secret
examination.

121. (1) A secret examination shall be conducted by means of a secret letter in which a judge will write the name of the defendant or the accused and the subject-matter of the claim or the charge, as the case may be, the name of the witness, his identification, occupation and place of residence.

(2) The secret letter shall be enclosed in a sealed envelope and delivered by the court to the person appointed as the secret examiner.

(3) On receipt of the secret letter and after reading its content, the secret examiner shall write below the name of the witness specified therein the word "*adil*" or the

words "not adil" (*jurh*), according to his evaluation, and shall forthwith return the letter to the judge.

(4) Where the secret letter is returned to the judge with the words "not adil" or "wallahu a'alam" or any other words to that effect written thereon, or if there is nothing written thereon, the judge shall not admit the evidence of such witness and may request another witness to be produced.

122. The secret examination may be conducted by one number of or more secret examiners as may be determined by the ^{secret} examiner judge.

123. (1) A judge may order a witness to be examined ^{open} in open court although such witness has been subject to ^{secret} examination a secret examination and found to be *adil* by the secret examiners.

(2) An open examination of a witness shall be conducted by the secret examiners in open court before a judge in the presence of the parties to the proceedings.

124. The testimony of a witness in an open examination conducted under section 123 shall form part of his ^{Testimony in open examination forms part of syahadah.} *syahadah.*

125. A judge is not required to examine any witness who has been examined and found to be "adil" under this Part if he becomes a witness before the same judge in a latter proceeding and the interval between the two proceedings does not exceed 6 months. ^{When witness need not be examined.}

126. When any party to a proceedings declares as not ^{Denial (*ta'tib*) over a witness.} *adil* any witness of the adverse party, either before or after an examination of the witness under section 122 or 123 by adducing any evidence which could prevent the admission of his evidence, the judge shall require him to prove that fact.

Explanation—When a defendant proves that any witness is not *adil*, the judge shall reject the evidence of the witness but if the defendant fails to prove his fact the judge shall proceed with the examination of the witness if he has not done so or give his decision according to the evidence if he has conducted the examination.

When findings of witness and examiners differ.

127. Where the examination of a witness under section 122 or 123 is conducted by two or more examiners and a majority of such examiners are of the opinion that the witness is not "*adil*", the judge shall not make a decision based on the evidence of such witness.

Dead or missing witness.

128. Whenever a witness dies or disappears after giving evidence in any matter relating to *mu'amalat*, the judge may conduct an examination on his evidence and may give a decision based on such evidence.

When witness required to take the oath.

129. If the circumstances so require or an examination of a witness under this Part cannot be carried out and a party to the proceedings makes an application to the judge for the witness to take the oath as a witness of truth so as to strengthen his evidence, the judge shall order such witness to take such oath and shall remind the witness that if he fails to do so his evidence shall not be admitted.

CHAPTER 10

GENERAL

Final Reference.

130. (1) Any provision or interpretation of the provision of this Enactment which is contrary with Islamic law shall, to the extent of the contradiction, be void.

(2) If there is any matter which is not provided for or is not clearly stated in this Enactment, the court shall refer to Islamic Law.

Repeal of section 53 of Sel. En. 3/52 and cessation of application of Act 56.

131. With the coming into operation of this Enactment, section 53 of Administration of Muslim Law Enactment (Selangor) 1952 shall be repealed and the Evidence Act 1950 shall henceforth cease to apply.

SCHEDULE

(Section 3)

1. Adil	عادل
2. Akil	عاقل
3. Al Mudda a'alaih	الدعي عليه
4. Al mudda'i	المدعي
5. Amil	عامل
6. Asyhadu	أشهد
7. Bayyinah	بيشه
8. Baligh	بالغ
9. Fitrah	قطره
10. Iqrar	إقرار
11. Jurh	جرد
12. Mahjur' alaih	مهجور عليه
13. Marad al-maut	مراد الموت
14. Mazhab	مذهب
15. Ma'tuh	معتهدة
16. Mu'amalat	معاملات
17. Mumayyiz	مميز
18. Nasab	نسب
19. Qarinah	قرينة
20. Syahadah	شهادة
21. Ta'in	تعزيز

22. 'Urf

عُرْفٌ

23. Wali

وَلِيٌ

24. Wallahu 'a'alam

وَاللَّهُ أَعْلَمُ

Passed this 6th day of December 1996.

[PU. Sel. (AM) 0100/2; DUN. Sel. 30287/1 Jld. I.]

HAJI MOHAMMED KENUSRIN HAJI MUNAWI,
Clerk of the Legislative Assembly,
Selangor



DICETAK OLEH

PERCETARAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD, IBU PEJABAT, KUALA LUMPUR
BAKTI PRAHK DAN DENGAN PERINTAH KERATAN MALAYSIA

Harga: RM8.80

**WATER SUPPLY
ENACTMENT 1997**

**ENAKMEN PERBEKALAN
AIR 1997**

SELANGOR

ENAKMEN No. 1 tahun 1997

ENAKMEN PEMBEKALAN AIR 1997

SUSUNAN ~~FASAL~~ SEKSYEN

BAHAGIAN I

PERMULAAN

~~Sebagian
Fasal~~

1. Tajuk ringkas dan mula berkuatkuasa.
2. Tafsiran.

BAHAGIAN II

Jabatan Kawal Selia Air

PENGARAH PEMBEKALAN AIR

En 8/2003

Jabatan Kawal Selia Air

3. Pengarah ~~Bebekalan Air~~.
4. Pengisytiharan dan pemberian kuasa.
5. Perjanjian Penswastaan.
6. Tugas-tugas Pengarah.
7. Kuasa untuk masuk dengan waran atau sebaliknya, pemeriksaan, penelitian, penyitaan, dsb.
8. Kuasa menyiasat.
9. Halangan, dsb. suatu kesalahan.

BAHAGIAN III

PELESENAN

10. Keperluan lesen dan pengecualianya.
11. Kecualian Perjanjian IzinJalu.
12. Cagaran : penggantungan dan pembatalan lesen.

PEMBEKALAN AIR

Sekyjen
Fasa II

29. Pembekalan sambungan di antara sesalur utama dan premis-premis.
30. Caj-caj bagi sambungan air.
31. Perjanjian-perjanjian bekalan dengan pengguna-pengguna.
32. Pengurangan atau pemberhentian bekalan: liabiliti.
33. Pengecualian-pengecualian kepada tanggungan untuk membekalkan air.
34. Pematuhan peraturan-peraturan.

BAHAGIAN VII

CAJ-CAJ AIR DAN DEPOSIT

35. Caj-caj yang ditetapkan boleh dipungut dan disimpan oleh pemegang lesen.
36. Deposit untuk bekalan air.
37. Mendapatkan balik wang yang perlu dijelaskan.

BAHAGIAN VIII

KESALAHAN DAN PENALTI

38. Merosakkan sistem bekalan air, mengalih anak sungai dsb.
39. Dengan sengaja mengganggu meter.
40. Kegagalan untuk membayar air dan perkhidmatan yang dibekalkan.
41. Air dari pili bomba, dsb.
42. Penghuni kena memberitahu kerosakan paip.
43. Mengganggu sistem bekalan air atau mana-mana bahagian darinya.
44. Liabiliti mana-mana orang yang merosakkan atau menyebabkan kerosakan.
45. Pemegang lesen mempunyai kuasa untuk menghentikan bekalan air.
46. Penalti am.

2 SELANGOR No. 1 TAHUN 1997

*Sekatan
Fees*

13. Sekatan penggunaan untuk tujuan tertentu.
14. Pengecualian kelengkapan daripada disgres dan penahanan.
15. Kelulusan diperlukan untuk sambungan dsb. sistem bekalan air.
16. Penyelesaian pertelingkahan di antara Pengarah dan Pemegang Lesen.
17. Kesalahan.

§

BAHAGIAN IV

BEKALAN OLEH PEMEGANG LESEN

18. Kelayakan.
19. Kuasa untuk menetapkan tarif.
20. Kuasa pemegang lesen untuk memasang sesalur utama dan paip.
21. Kemasukan ke dalam premis untuk pemeriksaan dan pembaikan.
22. Keselamatan bagi pemasangan bekalan air.

BAHAGIAN V

KAWASAN-KAWASAN TADAHAN

23. Pengisytiharan kawasan kawasan tадahan.
24. Kuasa untuk membuat peraturan-peraturan bagi kawasan tадahan.
25. Notis kepada pemunya atau penghuni untuk mencegah pencemaran.

BAHAGIAN VI

BEKALAN AIR

26. Bekalan air persendirian.
27. Bekalan air kepada Kerajaan dsb.
28. Bekalan paip awam.

BAHAGIAN IX

SEKATAN BEKALAN AIR

*Eksyen
Fasal*

47. Pemberhentian dan pengurangan sementara bekalan air.
48. Sekatan-sekatan semasa kecemasan bekalan air.
49. Penalti bagi ketidakpatuhan.
50. Tiada liabiliti untuk perlanggaran.

BAHAGIAN X

PELBAGAI

51. Pembekalan dan pengawalan meter.
52. Perigi.
53. Penalti bagi membina perigi tanpa lesen.
54. Kuasa am untuk membuat peraturan.
55. Penyampaian notis atau dokumen lain.
56. Ketakstetapan perihalan, dsb.
57. Perakuan bagi membuktikan tuanpunya tanah.
58. Liabiliti pemindah milik.
59. Kesalahan oleh pembubuhan perbadanan.
60. Beban pembuktian.
61. Perlindungan kepada pemberi maklumat.
62. Keizinan Pendakwa Raya.
63. Pengkompaunan kesalahan.
64. Bidangkuasa dan kuasa Mahkamah.
65. Akta Perlindungan Piñak Berkuasa Awam 1948.
66. Pengarah dan pegawai sebagai pengkhidmat awam.
67. Pemansuhan undang-undang yang ada dan pengecualian.
68. Pengarah dan pegawai-pegawai dianggap dilantik di bawah Enakmen ini.

SELANGOR

ENAKMEN No. 1 tahun 1997

BETA PERKENANKAN,

SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ.
Sultan Selangor

((MOHOR KERAJAAN))

5 Jun 1997

“Sulatu Enakmen untuk membuat peruntukan yang berhubungan dengan bekalan air; dan bagi perkara-perkara yang bersampingan dengannya.

(1hb Ogos 1997) Sel. Pn. 27/97

MAKA INILAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG oleh Badan Perundangan Negeri Selangor seperti yang berikut:

BAHAGIAN I

PERMULAAN

1. (1) Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Tajuk singkas dan mula berkuatkuasa Pembekalan Air 1997 dan hendaklah mula berkuatkuasa pada tarikh yang ditetapkan oleh Pihak Berkuasa Negeri melalui pemberitahuan dalam *Warta*.

(2) Pihak Berkuasa Negeri boleh menetapkan tarikh yang berlainan bagi mula berkuatkuasanya peruntukan berlainan Enakmen ini.

2. (1) Dalam Enakmen ini, melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain—

“caj” termasuk tarif dan deposit yang tersebut di bawah subseksyen 36(1);

"dengan curang" mempunyai maksud sepetimana di dalam Kanun Keseksaan;

"ditentukan" ertinya ditentukan oleh Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya;

→ "kawasan bekalan air" ertinya suatu kawasan di mana pemegang lesen diberikuasa untuk membekalkan air;

"Kerajaan Negeri" ertinya Kerajaan Negeri Selangor;

"kerosakan" berhubung dengan orang perseorangan, termasuk bencana diri dan kematian;

→ "Pengarah" ... Pengarah Jabatan Kawalan Air En 8/3
"Pengarah" ertinya Pengarah Bekalan Air Negeri yang dilantik di bawah seksyen 3 dan termasuk mana-mana pegawai yang dilantik di bawah seksyen yang sama;

"lengkap air" termasuk paip-paip (selain dari sesalur utama) penutup, pili penutup, injap, simpai logam, meter, tangki, tempat mandi, tandas pam, pemanas air, sistem telemeter dan lain-lain radas, atau perkakas yang digunakan berhubung dengan bekalan atau penggunaan air;

"lesen" ertinya suatu lesen yang dikeluarkan di bawah seksyen 10;

En. 9/2002 "meter" ertinya apa-apa perkakas, pelengkap atau alat-alat yang digunakan untuk tujuan mengukur, menentukan, mengatur atau menganggar jumlah air yang telah dipakai, dibekalkan atau digunakan;

→ "Negeri Selangor"

"paip penghubung" ertinya suatu bahagian pada paip perkhidmatan di antara sesalur utama dan meter tersebut atau di mana jika tidak ada meter, sesuatu tempat di mana meter disifatkan diletak sebagaimana ditentukan oleh Pengarah;

"paip pengagihan" ertinya mana-mana paip pengguna yang menghantar air dari tempat simpanan atau tangki bekalan atau radas air panas yang dibekalkan dari tangki

"paip perkhidmatan" ertiya apa-apa jenis paip yang digunakan untuk membekalkan air dari suatu sesalur utama kepada mana-mana premis di mana paip itu adalah tertakluk kepada tekanan air dari sesalur utama, atau mana-mana paip yang lettaknya kepada tekanan yang sama melainkan penutup atau injanya ditutup;

"Pendaftar" ertiya Pendaftar seperti ditafsirkan di bawah Kanun Tanah Negara

Akta 56/65

"pengguna" ertiya seorang yang dibekalkan dengan air dari sesalur utama atau seorang bertanggungan membayar caj untuk bekalan air dan termasuk seorang penghuni;

"penghuni" ertiya seorang yang menghuni atau mempunyai kawalan ke atas premis dan, berhubungan dengan premis di mana bahagian-bahagiannya yang lain dihuni oleh orang lain, bermaksud setiap orang yang menghuni atau mengawal sepuas bahagian itu;

"perjanjian" ertiya suatu perjanjian di antara Kerajaan Negeri dengan mana-mana pemegang lesen yang dikeluarkan di bawah seksyen 5;

"perkhidmatan bekalan air" termasuk pengeluaran air dari sumber air, rawatannya dan pengagihan dan pembekalan air yang telah dirawat kepada pengguna dan apa-apa perkhidmatan yang berhubung dengannya;

"pemegang lesen" ertiya seseorang yang diberi lesen di bawah seksyen 10 dan mana-mana orang atau mana-mana kumpulan orang di mana Kerajaan Negeri telah membuat apa-apa perjanjian untuk menswastakan kesemua, atau sebahagian darjada pengurusan, operasi, pengagihan bekalan air atau obligasi untuk membekalkan air di dalam mana-mana kawasan bekalan air mengikut seksyen 5, termasuk pihak berkuasa membekal;

"pihak berkuasa awam" mempunyai erti yang sama di bawah Artikel 16(1) Perlembagaan Persekutuan;

“pihak berkuasa membekal” ertiinya Jabatan Bekalan Air Selangor dan mana-mana badan berkanun yang ditubuhkan di bawah sesiatu Enakmen atau di bawah mana-mana undang-undang lain untuk membekal air di Negeri Selangor;

Akta 388.

“Pihak Berkuasa Negeri” mempunyai erti yang sama seperti di bawah Akta Tafsiran 1948 dan 1967;

“premis” termasuk mana-mana bangunan, tanah, kenderaan, kapal, pesawat udara dan apa-apa ‘khemah atau binaan;

“sumber air” termasuk semua sungai, anak sungai, empangan, wadah, longkang, parit-parit dan saluran di mana air mengalir selain dari paip-paip untuk bekalan air kepada mana-mana premis;

“sesalur utama” ertiinya apa-apa paip air yang disenggarakan dan dikawal oleh pemegang lesen atau pihak berkuasa membekal yang mana paip perkhidmatan boleh disambungkan;

“sistem bekalan air” ertiinya seluruh sistem yang menggabungkan loji, pelengkap, sesalur utama, paip-paip, loji rawatan, stesyen pengepam, wadah perkhidmatan atau wadah imbangan atau mana-mana satu gabungan di atas dan semua binaan lain, pemasangan, bangunan, pelengkap dan appurtenan yang digunakan dan tanah-tanah di mana perkara yang sama ditempatkan untuk penyarian pengumpulan, penyaluran, rawatan dan pengagihan dan pembekalan air;

“sistem paip” ertiinya semua paip, tangki, injap dan pemasangan dari sesalur utama kepada dan di dalam premis pemunya atau penghuni;

“cubit-meter” ertiinya mana-mana meter yang menunjuk

En. 1/88

"sungai" termasuk cawangan sungai dan juga lain-lain anak sungai, terusan atau sumber air semulajadi;

→ "tertakluk"; ...

→ "tanah pertaklukan"; ...

"tujuan domestik" tertakluk kepada subseksyen (2) dan 3) bererti bekalan air untuk rumah kediaman, air pancut bersendirian, atau untuk tujuan perhiasan.

(2) Tertakluk kepada subseksyen (3), dalam Enakmen ini rujukan kepada tujuan domestik, berhubung dengan bekalan air kepada mana-mana premis, adalah rujukan kepada meminum, membasuh, memasak, dan kegunaan kebersihan di mana air yang dibekalkan kepada premis tersebut boleh digunakan dan di mana keseluruhan atau sebahagian daripada premis tersebut akan atau akan dihuni sebagai rumah kediaman, tujuan-tujuan tersebut hendaklah diambil untuk meliputi apa-apa tujuan di luar rumah (termasuk mencuci kenderaan dan menyiram taman) sebagaimana berkaitan dengan penghunian rumah tersebut;

(3) Tiada apa-apa rujukan untuk sesuatu tujuan domestik boleh diambil untuk meliputi—

- (a) apa-apa tujuan perniagaan penyediaan makanan atau minuman untuk dimakan atau diminum melainkan di dalam premis itu;
- (b) untuk apa-apa perniagaan mencuci kereta atau mendobi; atau
- (c) untuk apa-apa tujuan perdagangan, perkilangan atau untuk perkapalan, atau untuk tujuan pengairan.

BAHAGIAN II

JABATAN KAWALDELA AIR PENGARAH PEMBEKALAN AIR

En. 8/4003

3. (1) Pihak Berkuasa Negeri boleh melantik, dari kalangan anggota perkhidmatan awam, Pengarah ~~Pembekalan Air Negeri~~ dan mana-mana pegawai lain sebagaimana disifirkan perlu untuk menjalankan peruntukan-peruntukan Enakmen ini dengan sempurna dan mereka hendaklah

Jabatan
Kawaledla
Air

mempunyai kuasa dan fungsi Pengarah, melainkan kuasa perwakilan dalam subseksyen (2), tertakluk kepada arahan dan penyeliaan Pengarah.

(2) Pengarah boleh, berhubung dengan apa-apa perkara, secara bertulis di bawah tandatangannya, mewakilkan semua atau mana-mana kuasa atau fungsinya di bawah Enakmen ini kecuali kuasa perwakilannya di bawah subseksyen ini.

(3) Sesuatu perwakilan di bawah subseksyen (2) boleh dibatalkan mengikut budibicara Pengarah dan tidak menghalang Pengarah dari menjalankan kuasa atau melaksanakan fungsi yang diwakilkan di bawah subseksyen itu.

4. Tanpa menjelaskan seksyen 3, Pihak Berkuasa Negeri boleh, dari masa ke semasa, melalui perintah yang disiarkan dalam Warta—

- (a) mengisytiharkan mana-mana kawasan sebagai kawasan bekalan air;
- (b) memberikuasa kepada mana-mana pemegang lesen atau membuat suatu perjanjian dengan mana-mana orang atau mana-mana kumpulan orang, untuk menjalankan apa-apa hak, kuasa, obligasi, fungsi, atau tugas di bawah mana-mana seksyen di dalam Enakmen ini sebagaimana dinyatakan di dalam perintah; dan
- (c) menyatakan apa-apa perkara lain sebagaimana difikirkan perlu.

5. Mengikut apa-apa pemberian kuasa di bawah seksyen 4(b) Kerajaan Negeri boleh membuat apa-apa perjanjian dengan mana-mana pemegang lesen atau mana-mana orang atau mana-mana kumpulan orang untuk menswastakan kesemua atau sebahagian daripada pengurusan, operasi, pengagihan bekalan air atau obligasi untuk membekalkan air di dalam mana-mana kawasan bekalan air atas apa-

apa termasuk dan tertakluk kepada apa-apa syarat sebagaimana Pihak Berkuasa Negeri boleh tentukan.

→ 5A. Tertakluk ...

→ 5B. Selepas ...

6. (1) Pengarah dan mana-mana pegawai lain hendaklah melaksanakan fungsi dan tugas seperti berikut:

Tugas-tugas Pengarah.

- (a) untuk menasihati Pihak Berkuasa Negeri di atas apa-apa cadangan untuk mengeluarkan apa-apa lesen di bawah seksyen 10;
- (b) untuk melaksanakan fungsi kawalselia berhubung dengan perkhidmatan pembekalan air termasuk menetapkan piawai pelaksanaan dan piawai kemudahan-kemudahan dan perkhidmatan-perkhidmatan dan penguatkuasaannya;
- (c) tertakluk kepada seksyen 62(1), untuk mendakwa apa-apa kesalahan di bawah Enakmen ini;
- (d) untuk mempertingkatkan kecekapan di dalam pembekalan air, di antaranya, memastikan pembekalan air yang optima pada harga yang munasabah;
- (e) untuk menjaga kepentingan pengguna berkaitan dengan—
 - (i) harga yang akan dikenakan dan lain-lain syarat mengenai bekalan air;
 - (ii) keberterusan bekalan air; dan
 - (iii) mutu air dan perkhidmatan bekalan air yang diberikan;
- (f) untuk memastikan bahawa semua permintaan air yang munasabah dipenuhi;
- (g) untuk memastikan bahawa pemegang lesen berupaya untuk membayai perjalanan aktiviti-aktiviti yang mana mereka diberikuasa di bawah lesen mereka untuk dilaksanakan;

12. SELANGOR NO. 1 TAHUN 1997

- (h) untuk mempertingkatkan, mendorong dan memastikan pembekalan air yang mencukupi dengan mengambil kira perkembangan ekonomi di Negeri Selangor khususnya, dan di Malaysia atmnya;
- (i) untuk menyiasat tentang apa-apa kecelakaan yang melibatkan mana-mana bahagian sistem bekalan air atau apa-apa yang terbit dari operasi dan penyenggaraan mana-mana sistem bekalan air;
- (j) untuk menghendaki pemegang lesen untuk melaksanakan apa-apa tugas yang dikenakan ke atasnya oleh atau di bawah Enakmen ini atau apa-apa peraturan yang dibuat di bawahnya;
- (k) untuk menasihati Pihak Berkuasa Negeri di atas apa-apa perkara yang berkaitan dengan bekalan air;
- (l) untuk menjalankan apa-apa kegiatan lain sebagaimana difikirkan perlu bermanfaat atau sesuai oleh Pengarah untuk maksud menjalankan atau yang berkaitan dengan pelaksanaan tugas-tugas dan fungsi-fungsinya di bawah Enakmen ini.

(2) Pihak Berkuasa Negeri boleh, dari masa ke semasa memberi arahan yang bersifat am yang tidak bercanggah dengan peruntukan Enakmen ini berhubung dengan perjalanan kuasa-kuasa dan pelaksanaan dan fungsi-fungsi Pengarah di bawah Enakmen ini dan hendaklah menjadi tanggungjawab Pengarah untuk melaksanakan arahan tersebut.

Kuasa untuk
masuk
dengan
waran atau
sebaliknya,
Pemeriksaan,
Penelitian,
Penyitaan,
dsb.

7. (1) Pengarah boleh, untuk tujuan melaksanakan tugas-tugasnya atau menjalankan apa-apa fungsinya di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya, atau untuk apa-apa tujuan Enakmen ini atau mana-mana peraturan di bawahnya, memasuki mana-mana premis pada bila-bila masa yang munasabah untuk

PEMBEKALAN AIR

memeriksa dan meneliti mana-mana bahagian sistem bekalan air, loji atau pelengkapannya, atau untuk lain-lain alasan yang wajar.

(2) Dalam apa-apa perkara di mana maklumat diberi secara bersumpah kepada mana-mana Majistret bahawa ada sebab yang munasabah untuk mengesyaki bahawa terdapat dalam mana-mana premis apa-apa artikel, barang, buku, dokumen, pepasangan atau sebahagian daripadanya, digunakan atau akan digunakan untuk melakukan apa-apa kesalahan di bawah Enakmen ini Majistret hendaklah mengeluarkan waran yang dibuat di bawah tandatangannya di mana Pengarah atau pegawai polis yang berpangkat tidak rendah dari Inspektor yang dinamakan atau dirujuk di dalam waran boleh memasuki premis tersebut pada bila-bila masa siang atau malam, dan menggeledah dan merampas atau menyita apa-apa artikel, barang, buku, dokumen, pepasangan atau bahagian daripadanya:

Dengan syarat jika Pengarah atau pegawai polis yang berpangkat tidak rendah dari Inspektor berpuashati atas maklumat yang diterima bahawa beliau mempunyai alasan-alasan yang munasabah untuk mempercayai bahawa atas sebab kelewatan untuk memperolehi waran geledah, apa-apa artikel, barang, buku, dokumen, pepasangan atau sebahagian darinya digunakan untuk melakukan atau akan digunakan untuk melakukan sesuatu kesalahan di bawah Enakmen ini, akan dialihkan atau dimusnahkan, beliau boleh memasuki premis tersebut tanpa waran dan merampas atau menyita apa-apa artikel, barang, buku, dokumen, pepasangan atau apa-apa bahagian daripadanya.

(3) Pengarah atau seorang pegawai polis yang berpangkat tidak rendah dari Inspektor yang membuat geledah boleh merampas apa-apa artikel, barang, buku, dokumen, pepasangan atau sebahagian daripadanya yang digunakan atau akan digunakan atau boleh dipergunakan untuk tujuan melakukan suatu kesalahan di bawah Enakmen ini dan jika artikel, barang, buku, dokumen,

pepasangan atau sebahagian daripadanya dirampas, beliau hendaklah mengemukakannya di hadapan Majistret, dan di atas pengemukaannya, Majistret hendaklah mengarahkan perkara yang sama disimpan di bawah jagaan Pengarah atau pihak polis dengan tujuan siasatan atau pendakwaan di bawah Enakmen ini.

(4) Pengarah hendaklah pada setiap masa membawa bersamanya kad pengenalan rasmi atau lencana dalam bentuk sebagaimana ditetapkan, dan tiada sesiapa boleh dikehendaki untuk membenarkan mana-mana orang ke dalam premisnya sesiapa yang mendakwa dirinya sebagai Pengarah kecuali dengan pengemukaan kad pengenalan atau lencananya.

8. (1) Pengarah dan mana-mana pegawai yang diberikuasa olehnya hendaklah mempunyai kuasa untuk menyiasat kesalahan-kesalahan yang dilakukan di bawah Enakmen ini atau apa-apa peraturan yang dibuat di bawahnya.

(2) Pengarah atau mana-mana pegawai yang diberikuasa olehnya boleh, berhubung dengan apa-apa penyiasatan berkait dengan mana-mana kesalahan yang dilakukan di bawah Enakmen ini atau apa-apa peraturan yang dibuat di bawahnya, menggunakan kuasa-kuasa khas berhubung dengan siasatan polis kecuali kuasa untuk menangkap tanpa waran yang diberikan oleh Kanun Prosedur Jenayah untuk mana-mana kesalahan boleh tangkap.

9. Sesiapa sahaja yang—

(a) enggan membenarkan Pengarah atau mana-mana pegawai yang diberikuasa olehnya / akses ke mana-mana tempat;

(b) menyerang, menggalang, menghalang atau atau mana-mana melengahkan Pengarah atau mana-mana pegawai yang diberi kuasa olehnya / untuk menyembunyikan apa-apa kemasukan yang sah di bawah Enakmen ini, atau di dalam melaksanakan apa-

apa tugas yang dikenakan atau kuasa yang diberikan oleh Enakmen ini;

En 1/99

- (c) enggan memberikan kepada Pengarah atau mana-mana pegawai yang diberikuasa olehnya/apa maklumat berkaitan dengan suatu kesalahan atau apa-apa kesalahan yang disyaki di bawah Enakmen ini, atau apa-apa maklumat lain yang mana secara munasabah dikehendaki daripadanya dan yang beliau mempunyai pengetahuan atau ada mempunyai kuasa untuk memberikan; atau
- (d) dengan sengaja memberikan maklumat palsu,

adalah melakukan suatu kesalahan dan apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi lima ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya.

BAHAGIAN III

PELESENAN ~~Ditetapkan~~ ditetapkan by En 8/83

10. (1) Pihak Berkuasa Negeri boleh mengecualikan pemakaian Bahagian III atau penguatkuasaan mana-mana seksyen di bawah Bahagian III kepada mana-mana orang atau mana-mana kumpulan orang yang mana Kerajaan Negeri telah membuat suatu perjanjian untuk menswastakan kesemua, atau sebahagian daripada pengurusan, operasi, pengagihan bekalan air atau obligasi untuk membekalkan air di dalam mana-mana kawasan bekalan air mengikut seksyen 5.

(2) ~~Tertakluk kepada apa-apa pengecualian sebagaimana boleh ditetapkan di bawah seksyen kecil 6A pada sesiapa, selain dari pembekal yang diberikuasa, boleh—~~

(a) menyenggara atau menjalankan atau dibenarkan untuk menggunakan atau menjalankan sesuatu sistem bekalan air;

(b) mengusahakan, menyediakan atau mengadakan apa-apa perkhidmatan bekalan air;

(c) mengeluarkan air dari mana-mana sungai dan merawatnya; atau

(d) menjalankan atau mengurus apa-apa kemudahan, bagi membekal air kepada pengguna-pengguna dan memungut dan menyimpan caj seperitimana yang ditetapkan dari mereka kecuali di bawah dan mengikut terma-terma lesen yang dikeluarkan di bawah Bahagian ini.

(3) Tiap-tiap permohonan untuk mendapatkan lesen di bawah Bahagian ini hendaklah dibuat secara bertulis dan hendaklah disertakan dengan apa-apa dokumen dan maklumat sebagaimana boleh dinyatakan oleh Pengarah.

(4) Lesen boleh dikeluarkan oleh Pengarah dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri untuk suatu tempoh, dalam apa-apa bentuk dan atas pembayaran apa-apa fee sebagaimana boleh ditentukan oleh Pihak Berkuasa Negeri.

(5) Pengarah boleh, sama ada pada masa lesen itu dikeluarkan atau pada bila-bila masa selepas itu, mengetahui apa-apa syarat sebagaimana didapati perlu atau suaimanfaat mengambil kira akan tugas-tugasnya yang dikenakan di bawah seksyen 6 dan syarat-syarat itu boleh diubah, dipinda atau dibatalkan.

(6) Lesen tidak boleh dipindahmilik tanpa kebenaran bertulis terlebih dahulu dari Pihak Berkuasa Negeri.

(7) Tidak lebih dari satu lesen untuk menjalankan kegiatan yang sama di bawah subseksyen (1) boleh dikeluarkan bagi kawasan bekalan air yang telah sedia dibekalkan dengan air oleh pemegang lesen yang lain melainkan dengan kebenaran bertulis Pihak Berkuasa Negeri.

(8) Lesen yang dikeluarkan di bawah seksyen ini hendaklah, melainkan jika dibatalkan terlebih dahulu, terus berkuatkuasa selama tempoh sebagaimana ditetapkan oleh Pihak Berkuasa Negeri:

Dengan syarat tiada lesen boleh, tanpa kebenaran bertulis Pihak Berkuasa Negeri, melebihi tempoh tiga puluh satu tahun.

(9) Tempoh sesuatu lesen hendaklah dinyatakan di dalam lesen.

(10) Apa-apa lesen yang dikeluarkan di bawah subseksyen (1) hendaklah menyatakan:

(a) kawasan bekalan air;

(b) tarif yang kena dibayar oleh pengguna;

(c) fee tahunan lesen yang kena dibayar oleh pemegang lesen;

(d) hak-hak dan kewajipan-kewajipan tertentu pemegang lesen berkaitan dengan perkhidmatan-perkhidmatan yang hendak diberikan oleh pemegang lesen;

(e) keperluan bahawa pemegang lesen hendaklah mematuhi apa-apa kod amalan yang ditetapkan;

(f) kualiti minima air yang perlu dibekalkan oleh pemegang lesen;

(g) apa-apa arahan atas perkara-perkara lain sebagaimana yang difikirkan perlu oleh Pengarah.

11. (1) Tiada apa-apa yang terkandung di dalam Enakmen ini boleh—

(a) menjelaskan hak pemegang lesen untuk memasuki sesuatu perjanjian, yang biasanya dikenali sebagai perjanjian izinialu, dengan pemunya atau penghuni mana-mana tanah bagi tujuan menjalankan bekalan atau salur paip di atas tanah; atau

Kecualian
Perjanjian
Izinialu.

(b) menjelaskan mana-mana perjanjian izinlalu yang sedia wujud pada masa berkuatkuasanya Enakmen ini.

(2) Walau apapun peruntukan-peruntukan mana-mana undang-undang bertulis berhubung dengan tanah, Pendaftar, apabila dikemukakan kepadanya salinan asal dan didepositkan dengannya satu salinan yang diakui sah apa-apa perjanjian izinlalu, seperti mana dirujuk di subseksyen (1), hendaklah menyebabkan dibuat di dalam daftar dokumen hakmilik tanah yang berkaitan yang terlibat dengan perjanjian izinlalu itu, suatu catatan kewujudannya perjanjian izinlalu tersebut.

→ **14. Jika ...**

Cagaran Penggantian dan pembenaran lesen

12. (1) Sebelum apa-apa lesen dikeluarkan, Pengarah boleh menghendaki apa-apa cagaran sebagaimana beliau boleh tetapkan untuk dikemukakan sebagai syarat untuk pematuhan wajar terma-terma dan syarat-syarat lesen dan Enakmen ini.

(2) Jika pada pendapat Pengarah pemegang lesen telah melanggar mana-mana syarat-syarat lesen gagal untuk membayar balik apa-apa bayaran kepada Kerajaan Negeri atau telah terhenti dari kerja atau menjalankan sistem bekalan air mengikut syarat-syarat lesen atau perjanjian yang telah dibuat di antara Kerajaan Negeri dan pemegang lesen mengikut seksyen 5, Pengarah boleh melalui notis yang dikeluarkan kepada pemegang lesen menghendakinya membetulkan atau meremedikan perlanggaran atau kegagalan yang dinyatakan di dalam notis tersebut dalam tempoh masa yang ditetapkan.

(3) Jika sekiranya pemegang lesen gagal untuk meremedikan atau membetulkan perlanggaran atau kegagalan tersebut seperti yang dikehendaki oleh notis, maka lesen boleh bila-bila masa selepas itu digantung atau dibatalkan oleh Pengarah:

Dengan syarat di mana suatu lesen telah digantung atau dibatalkan di atas alasan pemegang lesen telah terhenti dari bekerja atau menjalankan sistem bekalan airnya atau

kepada Pihak Berkuasa Negeri terhadap penggantungan atau pembatalan itu dan keputusan Pihak Berkuasa Negeri atas rayuan itu hendaklah muktamad.

(4) Pemegang lesen hendaklah tidak berhak ke atas apa-apa pampasan untuk sebarang kerugian olehnya disebabkan penggantungan atau pembatalan lesen di bawah seksyen ini.

(5) Apa-apa pembatalan atau penggantungan sesuatu lesen di bawah seksyen ini hendaklah diberitahu dalam *Warta*.

(6) Atas pembatalan atau penamatkan sesuatu lesen dan di mana adalah munasabah untuk melakukan, Pengarah hendaklah mengarahkan pemegang lesen supaya mengalihkan pepasangan dan kelengkapannya dalam tempoh yang dinyatakan di bawah arahan tersebut, sekiranya gagal pemegang lesen hendaklah liable ke atas semua kos yang tertanggung untuk mengalihkannya dan kos itu bolehlah didapatkan balik dari cagaran yang didepositkan (jika ada) di bawah subseksyen (1):

Dengan syarat Pengarah adalah berhak untuk mengambil milikan ke atas semua atau sebahagian dari sistem bekalan air yang dimiliki oleh pemegang lesen yang mana leseninya telah dibatalkan atau ditamatkan dan untuk menjalankannya atau membenarkan mana-mana pihak berkuasa membekal air untuk menjalankannya dengan cara yang difikirkan sesuai oleh Pengarah hingga ke satu masa pemegang lesen yang baru dilantik dan bekas pemegang lesen bersetuju dengan pemegang lesen yang baru ke atas kos dan nilai sistem bekalan air atau sebahagiannya yang akan diambilalih oleh pemegang lesen baru atau untuk dialihkan atas arahan Pengarah yang dibuat di bawah subseksyen ini.

13. Pemegang lesen yang, di bawah syarat-syarat leseninya, disekat untuk menggunakan atau membekal air untuk tujuan-tujuan tertentu sahaja, hendaklah tidak menggunakan atau membekalkan air untuk tujuan lain selain daripada yang telah ditentukan.

Sekatan
penggunaan
untuk tujuan
tertentu.

Pengecualian
kelengkapan
daripada
distres dan
penahanan.

Kelulusan
diperlukan
untuk
sambungan
dsb. sistem
bekalan air.

Penyelesaian
perbezaan
kahan di
antara
Pengarah dan
pemegang
lesen.

Kesalahan.

14. Walau apapun yang berlawanan dengan mana-mana undang-undang bertulis yang lain jika mana-mana kelengkapan yang dimiliki oleh pemegang lesen atau pihak berkuasa membekal telah diletakkan di dalam atau pada premis yang tidak dimiliki atau diduduki oleh pemegang lesen atau pihak berkuasa membekal bagi tujuan mengeluar, merawat, mengagih, membekal atau mengukur air, kelengkapan itu hendaklah tidak tertakluk kepada distres maupun liable dalam perlaksanaan di bawah apa-apa proses Mahkamah atau di dalam mana-mana prosiding bankripsi atau ketaksovenan terhadap mana-mana orang.
15. Tertakluk kepada kerja-kerja, pembinaan, sambungan pengubahan yang akan dijalankan di bawah seksyen 34 atau apa-apa pengecualian terdahulu yang telah diberikan oleh Pengarah, mana-mana pemegang lesen selain daripada pihak berkuasa membekal yang ingin membina, menyambung atau mengubah mana-mana bahagian sistem bekalan airnya hendaklah memberi notis cadangan pembinaan, sambungan atau pengubahan kepada Pengarah. Pemegang lesen atau seseorang yang diberikuasa olehnya hendaklah mengemukakan pelan dan terlebih dahulu mendapat kelulusan dari Pengarah yang akan dari masa ke semasa memeriksa pemasangan yang telah siap bagi sistem bekalan air itu.
16. Jika terdapat apa-apa perbezaan pendapat di antara pemegang lesen dan Pengarah berkenaan dengan apa-apa perkara yang bersangkutan dengan pembinaan, penyenggaraan, atau perjalanan mana-mana bahagian sistem bekalan air, perkara itu hendaklah dirujuk kepada dan diputuskan oleh Pihak Berkuasa Negeri yang mana keputusannya hendaklah muktamad.
17. (1) Mana-mana pemegang lesen, tanpa kebenaran bertulis dari Pengarah, membekalkan air atau memasang apa-apa sesalur utama atau paip atau membiña apa-apa sistem bekalan air di luar kawasan bekalan airnya adalah melakukan suatu kesalahan dan hendaklah, apabila disabitkan, boleh didenda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi

dua tahun atau kedua-duanya, dan apa-apa sesalur utama, paip atau kerja yang tidak dibenarkan itu boleh, selepas disabitkan, dialihkan di atas arahan Pengarah, dan jika arahan itu tidak dipatuhi, kos untuk pengalihan itu hendaklah didapatkan balik dari pemegang lesen.

(2) Mana-mana pemegang lesen, tanpa alasan yang sah, gagal untuk mematuhi apa-apa terma atau syarat yang dinyatakan di dalam lesen adalah melakukan satu kesalahan dan hendaklah, apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya dan, boleh didenda tidak melebihi lima ribu ringgit bagi setiap hari selama mana kesalahan itu berterusan.

BAHAGIAN IV

BEKALAN OLEH PEMEGANG LESEN

18. (1) Tiada bahagian mana-mana sistem bekalan air *kelayakan* selain yang dimiliki oleh pihak berkuasa membekal boleh dikerjakan atau diuruskan atau dijalankan atau menyebabkan dikerjakan, atau diuruskan atau dijalankan kecuali oleh atau di bawah kawalan orang-orang yang memiliki kelayakan-kelayakan tertentu dan memegang sijil-sijil sebagaimana yang ditetapkan, dan tiada sesiapa yang tidak memiliki kelayakan-kelayakan atau memegang sijil-sijil seperti yang dinyatakan boleh mengurus, menjajangkan atau mempunyai kawalan ke atas atau menugaskan mana-mana bahagian mana-mana sistem bekalan air itu.

(2) Mana-mana orang yang melanggar seksyen ini adalah melakukan suatu kesalahan, dan hendaklah apabila disabitkan boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya dan, jika pelanggaran itu berterusan, boleh didenda tidak melebihi satu ribu ringgit bagi setiap hari selama mana perlanggaran itu berterusan.

19. (1) Pemegang lesen boleh, berkaitan dengan perkhidmatan pembekalan air, melevi apa-apa tarif sebagaimana diluluskan secara bertulis oleh Pihak Berkuasa Negeri dari masa ke semasa mengambil kira apa-apa syarat di dalam lesen yang berkaitan dengan pembekalan air di kawasan-kawasan yang berlainan dan di bawah keadaan yang berlainan dan tarif yang telah diluluskan itu hendaklah diwartakan.

(2) Setiap tarif yang dilevi oleh pemegang lesen menurut subseksyen (1)—

(a) hendaklah dirangka supaya menunjukkan cara-cara dan prinsip-prinsip atas mana tarif itu dibuat dan juga harga-harga yang hendak dikenakan; dan

(b) hendaklah disiarkan dengan apa-apa cara supaya publisiti secukupnya diperolehi.

(3) Apa-apa semakan tarif hendaklah tertakluk kepada kelulusan Pihak Berkuasa Negeri.

20. (1) Pemegang lesen boleh dari masa ke semasa memasang, meletak, menjalan, atau menyenggara atau menyebabkan dipasang, diletakkan, dijalankan atau disenggarakan mana-mana sesalur-sesalur utama, paip-paip, pelengkap, akueduk-akueduk dan konduit-konduit pada, di bawah, di atas atau merentasi mana-mana premis.

(2) Pemegang lesen tidak boleh melaksanakan kerja-kerja yang dibenarkan di bawah seksyen ini kecuali semata-mata untuk tujuan membekalkan air atau menyenggara apa-apa pelengkap kepada dan di dalam kawasan bekalan airnya dan melainkan ia telah terlebih dahulu memberi notis yang munasabah secara bertulis kepada pemunya atau penghuni premis tersebut.

(3) Pemegang lesen tidak boleh memperolehi apa-apa hak selain daripada hak untuk menggunakan sahaja di

pemegang lesen meletakkan apa-apa sesalur-sesalur utama, paip-paip, pelengkapan, akueduk-akueduk dan konduit-konduit.

(4) Kecuali sebagaimana diperuntukkan, pemegang lesen tidak boleh melaksanakan kerja-kerja tersebut berhubung dengan mana-mana premis yang terletakhak atau di bawah kawalan atau pengurusan Kerajaan Negeri atau mana-mana pemegang lesen yang lain atau mana-mana pihak berkuasa tempatan atau mana-mana pihak berkuasa membekal tanpa kebenaran Kerajaan Negeri atau pemegang lesen itu atau pihak berkuasa, sebagaimana diperlukan.

(5) Dalam melaksanakan kerja-kerja yang dibenarkan di bawah seksyen ini, pemegang lesen hendaklah meminimakan apa-apa kerosakan padanya di mana mungkin berhubung dengan premis-premis tersebut dan dia hendaklah membayar pampasan sepenuhnya kepada semua orang yang berkepentingan untuk apa-apa kerosakan yang dialami oleh meteka oleh sebab pelaksanaan kerja-kerja tersebut.

20A. Mana-mana

21. (1) Pemegang lesen atau mana-mana pekerja pemegang lesen yang diberikuasa olehnya boleh, pada bila-bila masa yang munasabah tanpa notis, memasuki mana-mana premis di mana apa-apa paip telah diletakkan atau kerja-kerja sedang dijalankan untuk memeriksa dan jika perlu, membaikinya.

Kemasukan
ke dalam
premis untuk
pemeriksaan
dan
pembalikan.

(2) Pemegang lesen atau mana-mana pekerja pemegang lesen yang diberikuasa olehnya hendaklah pada setiap masa membawa bersamanya kad pengenalan dirinya dalam bentuk sebagaimana ditetapkan dan tiada sesiapa boleh dikehendaki untuk menbenarkan mana-mana orang ke dalam premisnya sesiapa yang mendakwa dirinya sebagai pemegang lesen atau pekerja pemegang lesen yang diberikuasa olehnya jika orang itu enggan mengemukakan kad pengenalan dirinya.

24 SELANGOR NO. 1 TAHUN 1997

Keselamatan bagi pemasangan bekalan air

22. (1) Pemegang lesen hendaklah mendirikan dan menyenggara pagar yang mencukupi di sekeliling loji-loji rawatan dan di bahagian-bahagian lain atau bahagian-bahagian sistem bekalan airnya dan menyediakan dan mengadakan keselamatan yang maksima di seluruh kawasan tersebut dan hendaklah mematuhi kehendak-kehendak keselamatan oleh Majlis Keselamatan Negeri dan Majlis Keselamatan Negara dan peruntukan-peruntukan Akta Kawasan dan Tempat Terlindung 1959.

(2) Jika pemegang lesen gagal mematuhi seksyen ini, Pengarah adalah mempunyai kuasa untuk meremedi kegagalan tersebut dan segala perbelanjaan yang ditanggungnya hendaklah didapatkan balik dari pemegang lesen dan jika perbelanjaan tersebut tidak dibayar oleh pemegang lesen apabila dituntut, perkara yang sama boleh didapatkan balik oleh Kerajaan Negeri.

En 8/03

BAHAGIAN V

Det by En 1/03

KAWASAN-KAWASAN TADAHAN

Pengisytiharan kawasan-kawasan tадahan

23. (1) Pihak Berkuasa Negeri boleh melalui perintah yang disiarkan di dalam *Warta*, mengisyiharkan mana-mana tasik atau sungai atau jalan air atau mana-mana bahagian daripadanya atau kawasan sekelilingnya sebagai kawasan tадahan untuk wadah penampungan atau tempat kemasukan bekalan air jika difikirkan oleh Pihak Berkuasa Negeri pengisyiharan itu adalah perlu untuk tujuan pemuliharaan atau perlindungannya.

(2) Perintah yang dibuat di bawah subseksyen (1) hendaklah

- (a) menentukan sempadan-sempadan kawasan tадahan;
- (b) menyatakan jenis-jenis aktiviti, jika ada, di dalam Kawasan tадahan tersebut atau mana-mana bahagian daripadanya yang mana hendaklah

menjadi kawasan larangan untuk melindungi dan menjamin sumber air; dan

- (c) memaklumkan butir-butir lain sebagaimana diperlukan untuk maklumat awam.

24. Jika difikirkan perlu oleh Pihak Berkuasa Negeri bagi tujuan mencegah pencemaran, kontaminasi atau pengelodakan mana-mana sungai atau wadah di dalam suatu kawasan tadahan, Pihak Berkuasa Negeri boleh membuat peraturan-peraturan untuk menghalang atau mengawalselia aktiviti-aktiviti dalam kawasan itu, dan peraturan-peraturan tersebut boleh mengandungi peruntukan-peruntukan yang berlainan untuk kawasan-kawasan tadahan yang berlainan atau sebahagian daripadanya.

Kuasa untuk membuat peraturan-peraturan bagi kawasan tadahan.

25. (1) Pengarah boleh, melalui notis—

Notis kepada pemunya atau penghuni untuk mencegah pencemaran.

- (a) menghendaki pemunya atau penghuni mana-mana premis di dalam kawasan tadahan yang mana penggunaan atau kependudukannya atau aktiviti-aktiviti di dalam premis menyebabkan atau akan menyebabkan pencemaran, kontaminasi, pengelodakan mana-mana tasik, sungai, jalan air atau wadah untuk melaksanakan dan menyenggarakan dalam keadaan baik apa-apa kerja sebagaimana dia fikirkan perlu untuk mencegah pencemaran, kontaminasi atau pengelodakan mana-mana tasik, sungai, jalan air atau wadah;

- (b) menghendaki mana-mana orang yang menjalankan apa-apa aktiviti yang dilarang di bawah perintah yang dibuat di bawah subseksyen 23(2) untuk menghentikan aktiviti itu dalam tempoh yang ditetapkan dalam notis tersebut.

(2) Mana-mana orang yang gagal mematuhi sesuatu notis di bawah subseksyen (1) adalah melakukan satu kesalahan dan hendaklah, apabila disabitkan boleh

D e l b u y E n 1/98

dikenakan derida tidak melebihi satu ratus ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi tiga tahun dan bagi kesalahan kedua atau selanjutnya boleh didenda tidak melebihi dua ratus ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi lima tahun atau kedua-duanya.

(3) Tiada denda atau hukuman yang dikenakan di bawah subseksyen (2) akan menjejaskan kuasa Pengarah untuk melaksanakan dan menyenggarakan dalam keadaan baik apa-apa kerja sebagaimana dia fikirkan perlu untuk mencegah pencemaran, kontaminasi atau pengelodakan mana-mana tasik, sungai, jalan air atau wadah dan kos bagi pelaksanaan atau pembaikan tersebut hendaklah didapatkan balik sebagai hutang yang perlu dibayar kepada Kerajaan Negeri.

BAHAGIAN VI

BEKALAN AIR

Bekalan air > 26. Pemegang lesen boleh, atas sesuatu permohonan persendirian bertulis daripada pemunya atau penghuni mana-mana premis atau daripada mana-mana orang, membekalkan air, tertakluk kepada seksyen 31, kepada premis-premis atau orang itu.

Bekalan air kepada Kerajaan dsb. 27. Pemegang lesen hendaklah, atas arahan daripada Kerajaan Negeri atau Pengarah, membekalkan air kepada mana-mana badan Kerajaan, agensi atau pihak berkuasa awam itu atas apa-apa terma dan syarat-syarat sebagaimana Pihak Berkuaşa Negeri atau Pengarah tetapkan dari masa ke semasa.

Bekalan 28. (1) Pemegang lesen boleh, atas permintaan mana-

(2) Bekalan tersebut hendaklah tertakluk kepada apa-apa terma dan syarat-syarat seperti yang dipersetujui bersama oleh pemegang lesen dan Pihak Berkuasa Tempatan, dengan syarat caj-caj untuk air yang dibekalkan itu hendaklah diluluskan oleh Pihak Berkuasa Negeri dan hendaklah diberitahu dalam *Warta*.

29. Apabila suatu permohonan untuk bekalan air diluluskan, pemegang lesen hendaklah membuat sambungan yang diperlukan di antara sesalur utama dan premis yang akan dibekalkan.

Pembekalan
sambungan
di antara
sesalur utama
dan premis-
premis.

30. Tiada penyambungan boleh dibuat ke sesalur utama sehinggalah anggaran kosnya telah didepositkan oleh pemegang lesen dan sehinggalah kesemua peralatan-peralatan air yang diperlukan untuk membekalkan air itu telah terlebih dahulu dipasangkan dan disempurnakan menurut apa-apa kehendak mana-mana peraturan yang dibuat di bawah Enakmen ini, berkaitan dengan perkara yang sama.

Caj-caj bagi
sambungan
air.

31. Seorang pemohon yang mana permohonan untuk bekalan air telah diluluskan hendaklah, setelah mula berkuatkuasanya Enakmen ini dan jika dikehendaki oleh pemegang lesen, membuat perjanjian dengan pemegang lesen untuk pembekalan air atas apa-apa terma dan syarat-syarat sebagaimana dinyatakan sebelum air dibekalkan kepada pengguna:

Perjanjian-
perjanjian
bekalan
dengan
pengguna-
pengguna.

Dengan syarat—

(a) perjanjian itu hendaklah di dalam bentuk dan isi kandungan yang diluluskan oleh Pengarah; dan

(b) tiada apa-apa yang terkandung di dalam seksyen ini boleh menjadikan apa-apa hak, kepentingan, hakmilik, kewajipan atau liabiliti yang diperolehi, terakru atau ditanggung di bawah mana-mana kontrak yang dibuat di bawah mana-mana undang-undang di antara pihak berkuasa membekal dan pengguna yang sedia wujud pada

Pengurangan
atau
pemberhentian
bekalan
air.
Liabiliti.

32. (1) Mana-mana pemegang lesen boleh dengan kelulusan Pengarah mengurangkan kuantiti air yang dibekalkan kepada mana-mana pengguna jika oleh sebab apa-apa keadaan yang di luar kawalannya terdapat kekurangan air untuk membolehkan kuantiti sepenuhnya dibekalkan.

(2) Di mana kuantiti air telah dikurangkan seperti dinyatakan di atas—

(a) tiada liabiliti akan ditanggung oleh pemegang lesen berkaitan dengan apa-apa kerugian atau kerosakan yang disebabkan oleh pengurangan itu; dan

(b) dalam keadaan-keadaan yang sesuai suatu pengurangan caj-caj mengikut kadar yang sama dengan bekalan air yang dikurangkan hendaklah dilakukan.

(3) Pemegang lesen hendaklah tidak liable untuk apa-apa kerosakan kepada mana-mana orang atau harta benda atau untuk apa-apa pemberhentian bekalan air yang disebabkan oleh kecelakaan yang tidak dapat dielakkan, yang tidak disebabkan oleh perbuatan atau kelakuannya atau disebabkan oleh penyambungan perlengkapan atau lengkapan air yang tidak dibenarkan atau kekangan-kekangan sementara kepada sistem bekalan air.

Pengecualian-
pengecualian
kepada
 tanggungan
untuk
membekalkan
air.

33. Tiada apa-apa dalam Bahagian ini boleh diambil sebagai menghendaki pemegang lesen untuk membekal air kepada mana-mana premis jika—

(a) bekalan air telah sedia diberikan kepada premis itu oleh pemegang lesen yang lain atau pihak berkuasa membekal;

(b) keengganahan untuk membekal atau pemberhentian bekalan air diluluskan oleh Pihak Berkuasa Negeri.

Pematuhan
peraturan-
peraturan.

34. Apa-apa pembinaan, penambahan atau pemindaan kepada mana-mana sistem bekalan air yang sedia ada dan apa-apa kerja paip yang dijalankan untuk bekalan

masa hadapan kerja-kerja itu hendaklah dibuat sebagaimana yang ditetapkan di bawah kaedah-kaedah dan peraturan-peraturan yang dibuat di bawah Enakmen ini.

BAHAGIAN VII

CAJ-CAJ AIR DAN DEPOSIT

35. (1) Pihak Berkuasa Negeri boleh dari masa ke semasa melalui pemberitahuan di dalam *Warta* menetapkan caj-caj yang perlu dibayar oleh mana-mana orang di mana air dibekalkan kepadanya atau perkhidmatan diberikan di bawah Enakmen ini.

Caj-caj yang ditetapkan boleh dipungut dan disimpan oleh pemegang lesen.

(2) Mana-mana pemegang lesen yang telah membuat suatu perjanjian dengan Pihak Berkuasa Negeri mengikut seksyen 5 boleh, menuntut, memungut dan menyimpan caj-caj yang ditetapkan di bawah subseksyen (1) berhubung dengan air yang dibekalkan atau perkhidmatan-perkhidmatan yang diberikan di bawah perjanjian itu.

36. (1) Pemegang lesen boleh, tertakluk kepada mana-mana peraturan yang dibuat di bawah Enakmen ini, meminta mana-mana orang yang menghendaki air dibekalkan untuk mendepositkan kepadanya apa-apa amaun wang sebagaimana pemegang lesen, dengan kelulusan Pengarah, boleh tetapkan, sebelum air boleh dibekalkan ke mana-mana premis.

Deposit untuk bekalan air.

(2) Deposit, apabila dibuat, hendaklah tidak membawa faedah apabila dibayar balik dan hendaklah tidak melepaskan pendeposit atau pengguna daripada liabiliti untuk menyelesaikan apa-apa bil untuk bekalan air yang dikemukakan kepadanya oleh pemegang lesen.

(3) Apabila bekalan air dihenti oleh pemegang lesen disebabkan kegagalan pendeposit atau pengguna untuk menyelesaikan apa-apa bil di bawah seksyen 40, amaun yang dinyatakan di dalam bil dari tarikh bil itu dibilang ke tarikh bila bekalan air dihentikan boleh ditolak dari

Mendapatkan
balik wang
yang perlu
dijelaskan.

37. (1) Apa-apa jumlah wang berkaitan dengan air yang dibekalkan atau perkhidmatan-perkhidmatan yang diberikan berhubung dengan pembekalan tersebut hendaklah dibayar dalam tempoh empat belas hari dari tarikh pengemukaan bil itu dan jika jumlah tersebut tidak dibayar kepada pemegang lesen, wang itu hendaklah didapatkan balik oleh pemegang lesen melalui tindakan guaman di Mahkamah.
- (2) Suatu pernyataan bertulis oleh pekerja yang diberikuasa oleh pemegang lesen atau mana-mana orang lain yang diberikuasa olehnya yang menyatakan amaun yang perlu dijelaskan dan kena dibayar hendaklah menjadi keterangan prima facie tentang pembayaran yang perlu dibuat oleh pengguna di bawah subseksyen (1).
- (3) Perlaksanaan kuasa yang diberikan di bawah seksyen ini hendaklah tanpa menjaskannya kuasa pemegang lesen yang boleh dilaksanakan di bawah seksyen 40.

→ 37A. Pemegang Lesen ——

Merosakkan
Sisa sistem
bekalan air,
mengalih
anak sungai,
dsb.

BAHAGIAN VIII

KESALAHAN DAN PENALTI

38. (1) Mana-mana orang yang—
- (a) dengan sengaja atau dengan cuai merosakkan atau menyebabkan dirosakkán mana-mana konduit, wadah, tangki, pam, perigi, paip, injap, meter atau mana-mana bahagian dari mana-mana sistem bekalan air;
- (b) secara menyalahi undang-undang mencurah, mengangkut mengalih atau mengambil air dari mana-mana sistem bekalan air atau sebahagian darinya atau dari mana-mana sumber air dari mana air dibekalkan ke mana-mana sistem

- (c) mandi, mengotorkan atau membuang sampah-sarap atau makhluk, yang mati atau hidup, ke dalam mana-mana sumber air daripada mana air dibekalkan ke mana-mana sistem bekalan air;
- (d) menghindar atau menghalang Pengarah di dalam menjalankan tugas-tugas, fungsi-fungsi atau kuasa-kuasanya menurut Enakmen ini; atau
→ (d) ~~Penye...~~
- (e) mengalihkan atau memusnahkan apa-apa tanda yang dibuat untuk tujuan menunjukkan paras air di dalam mana-mana sumber air di mana air dibekalkan ke mana-mana sistem bekalan air,

adalah melakukan satu kesalahan dan hendaklah, apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya dan dalam kes di mana kesalahan berterusan boleh didenda tidak melebihi satu ribu ringgit untuk setiap hari selama mana kesalahan itu berterusan.

(2) Mana-mana orang yang dengan sengaja atau dengan cuai mencemarkan atau menjadikan tidak suci untuk tujuan diminum air di mana-mana sumber air, adalah melakukan satu kesalahan dan hendaklah apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi dua ratus lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan tidak melebihi lima tahun atau kedua-duanya dan dalam kes di mana kesalahan itu berterusan boleh didenda tidak melebihi dua ribu ringgit bagi setiap hari selama mana kesalahan itu berterusan.

(3) Di mana paip perkhidmatan ke mana-mana premis telah disambung secara menyalahi undang-undang ke suatu sesalur utama atau ke paip perkhidmatan yang lain yang memberi khidmat ke premis yang lain, ia hendaklah dianggap sehingga sebaliknya dihukum.

dibuat oleh penghuni premis yang pertama disebut dan dia adalah melakukan satu kesalahan dan hendaklah, apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya dan dalam kes di mana kesalahan berterusan boleh didenda tidak melebihi satu ribu ringgit untuk setiap hari selama mana kesalahan itu berterusan.

38A. Apabila suatu—

39. Mana-mana orang yang dengan curangnya mengganggu sesuatu meter atau menyebabkan secara prang gangguan sesuatu meter yang digunakan untuk lengira air yang dibekalkan ke mana-mana premis dengan apa-apa cara yang sehingga menyebabkan meter itu menunjukkan bacaan yang salah adalah melakukan satu kesalahan, dan hendaklah apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya.

40. (1) Jika mana-mana pengguna yang liable untuk—

- (a) membayar bagi air yang telah dibekalkan;
- (b) membayar kos bagi perkhidmatan yang telah diberikan berhubung dengan air yang dibekalkan; dan
- (c) membayar apa-apa deposit di bawah seksyen 36,

gagal untuk menyelesaikan amanun yang perlu dijelaskan dalam tempoh empat belas hari daripada tarikh pengemukaan bilnya, adalah menjadi sah di sisi undang-undang bagi pemegang lesen, jika dia memutuskan, untuk menghentikan air yang dibekalkan kepada pengguna ini.

(2) Pemegang lesen boleh menghentikan air yang dibekalkan kepada mana-mana pemunya, penghuni mana-mana premis atau mana-mana pengguna yang—

- (a) mempujai kontrak dengan pemegang lesen untuk dibekalkan air membenarkan atau menyebabkan mana-mana dari air dibawa atau disalur atau digunakan di luar premis-premisnya untuk tujuan-tujuan lain selain daripada tujuan-tujuan dalam kontrak (pemadam api dikecualikan);
- (b) dengan sengaja atau secara cuai menyalahguna atau membazir atau menyebabkan atau membenarkan untuk disalahgunakan atau dibazirkan mana air yang dibekalkan ke premisnya; atau
- (c) setelah mempersetujui untuk menggunakan air yang dibekalkan untuk satu tujuan tertentu sahaja, menggunakan atau menyebabkan atau membenarkan penggunaan air untuk tujuan yang berlainan (pemadam api dikecualikan):

Dengan syarat dia hendaklah memberitahu pemunya atau penghuni premis-premis itu, secara bertulis sebelum pemberhentian tersebut dan alasan-alasan berbuat demikian:

Dengan syarat selanjutnya, tiada pemberhentian air yang dibekal boleh dijalankan melainkan pengguna telah gagal untuk meremedi atau membetulkan keingkaran atau pelanggaran itu dalam tempoh tujuh hari selepas penerimaan notis untuk berbuat demikian.

(3) Pemegang lesen boleh mendapatkan balik kos menghentikan air yang dibekalkan dan penyambungan semula air yang dibekalkan selepas diberhentikan, daripada pemunya atau penghuni premis-premis melalui cara seperti diperuntukkan di bawah seksyen 37 dan sehingga dan melainkan kos bagi pemberhentian dan penyambungan

semula itu dan semua jumlah yang kena dibayar di bawah subseksyen (1) telah dibayar, pemegang lesen adalah tidak berkewajipan untuk menyambung semula bekalan air tersebut ke premis-premis yang terlibat dan pemegang lesen adalah tidak liable untuk apa-apa kerugian kepada mana-mana pengguna atau orang atau barta benda disebabkan oleh pemberhentian itu:

Dengan syarat jika semua kos dan jumlah yang kena dibayar kepada pemegang lesen di bawah seksyen ini telah dibayar, pemegang lesen hendaklah dalam tempoh *tiga hari* daripada tarikh pembayaran penuh tersebut menyambung semula bekalan air ke premis-premis yang terlibat.

(4) Di mana bekalan air ke mana-mana premis telah diberhentikan oleh pemegang lesen dan didapati bahawa bekalan itu telah disambung semula tanpa kebenaran pemegang lesen, penghuni premis itu hendaklah dianggap, sehingga sebaliknya dibuktikan, telah menyambung semula atau telah membenarkan penyambungan semula bekalan air dan dia adalah melakukan satu kesalahan dan hendaklah, apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya dan boleh dikenakan denda selanjutnya tidak melebihi sepuluh kali ganda dan kos purata air yang bagi dibekalkan dalam satu hari, dikira daripada bil-bil untuk tiga bulan kalendar sebelum tarikh pemberhentian, setiap hari selama mana kesalahan berterusan.

Air dari pili
bomba, dsb.

41. (1) Tiada sesiapa dibenarkan mengambil air dari mana-mana pili bomba atau mana-mana bahagian dari sistem bekalan air melainkan diluluskan oleh Pengarah atau pemegang lesen, kecuali untuk pemadaman api.

(2) Mana-mana orang yang melanggar seksyen ini adalah melakukan satu kesalahan dan hendaklah, apabila

42. (1) Jika mana-mana paip penghubung atau sebahagian daripadanya di dalam mana-mana premis menjadi rosak sehingga menyebabkan atau akan menyebabkan kontaminasi atau pembaziran air, penghuni premis-premis itu hendaklah, apabila mengetahui perkata yang sama, memberitahu pemegang lesen.

(2) Jika mana-mana bahagian daripada suatu paip perkhidmatan (selain daripada suatu paip penghubung), suatu paip pengagihan atau lengkapan air di dalam atau atas mana-mana premis menjadi terhalang atau rosak hingga menyebabkan atau boleh menyebabkan kontaminasi, pembaziran, atau penyekatan air, penghuni hendaklah menyebabkan halangan itu dibersihkan atau kerosakan itu diperbaiki.

(3) Sekiranya penghuni mengabaikan atau gagal untuk membuat pembersihan atau pembaikan tersebut, adalah sah di sisi undang-undang bagi pemegang lesen untuk memberhentikan air yang dibekalkan ke premis-premis itu.

(1)

43. Mana-mana orang yang mengganggu mana-mana injap, pili bomba atau mana-mana sistem bekalan air atau sebahagian daripadanya adalah melakukan satu kesalahan dan hendaklah, apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi lima tahun atau kedua-duanya.

→ (2) Apabila ---

44. Mana-mana orang yang dengan sengaja atau dengan cuai merosakkan atau menyebabkan kerosakan mana-mana meter, injap, pili bomba, bekalan paip awam, paip atau mana-mana bahagian dari sistem bekalan air kepunyaan atau di bawah pengurusan atau kawalan pemegang lesen, pampasan untuk kerosakan itu hendaklah didapatkan balik daripada orang itu oleh pemegang lesen melalui cara yang diperuntukkan di bawah seksyen 37.

Mengganggu
sistem
bekalan air
atau mana-
mana
bahagian
darinya.

Liabiliti
mana-mana
orang yang
merosakkan
atau
menyebabkan
kerosakan.

Pemegang
lesen
mempunyai
kuasa
menghentikan
bekalan air.

45. (1) Pemegang lesen hendaklah mempunyai kuasa untuk memberhentikan bekalan air ke mana-mana premis pada bila-bila masa atas perlanggaran mana-mana peruntukan Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya, dengan syarat dia hendaklah memberitahu pemunya atau penghuni premis-premis itu, secara bertulis sebelum pemberhentian tersebut dan alasan-alasan berbuat demikian:

Dengan syarat selanjutnya, tiada pemberhentian air yang dibekal boleh dijalankan melainkan pengguna telah gagal untuk meremedi atau membetulkan keingkaran atau pelanggaran itu dalam tempoh dua puluh satu hari selepas penerimaan notis untuk berbuat demikian.

(2) Pemegang lesen boleh mendapat kembali kos bagi pemberhentian dan penyambungan semula bekalan air dari pemunya atau penghuni premis tersebut melalui cara yang diperuntukkan di bawah seksyen 37.

Penalti Am.

46. Mana-mana orang melanggar atau gagal mematuhi mana-mana peruntukan Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya yang mana tiada penalti diperuntukkan hendaklah apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi lima ratus ringgit.

Pember-
hentian, dan
pengurangan
sementara
bekalan air.

BAHAGIAN IX

SEKATAN BEKALAN AIR

47. (1) Jika pada pandangan Pengarah terdapat sebab yang munasabah untuk mempercayai bahawa mana-mana premis telah digunakan atau akan digunakan untuk melakukan suatu kesalahan di bawah Enakmen ini atau di bawah mana-mana undang-undang lain, atau atas lain-lain alasan yang di anggap sesuai, Pengarah boleh mengarahkan pihak berkuasa membekal atau pemegang lesen untuk menghentikan air yang dibekalkan ke premis

(2) Pemegang lesen boleh, setelah berunding dengan Pengarah menghentikan sementara bekalan air ke mana-mana premis dengan memberi sekurang-kurangnya tujuh hari notis terlebih dahulu bagi tujuan untuk menjalankan penyenggaraan yang perlu dan pombaikan-pombaikan atau pemindaan-pemindaan kepada mana-mana sistem bekalan air atau sebahagian daripadanya.

(3) Pemegang lesen boleh mengurangkan atau mengalihkan kesemua atau sebahagian, air dalam mana-mana paip atau mana-mana bahagian mana-mana sistem bekalan air, jika disebabkan oleh pecah rosak sistem bekalan air atau sebahagian daripadanya, berlakunya kebakaran, kemarau yang teruk atau apa-apa sebab yang lain pada pendapatnya bekalan air adalah tidak mencukupi atau tidak selamat bagi tujuan biasa pembekalan kepada orang ramai.

48. (1) Di mana bekalan air adalah tidak mencukupi disebabkan kemarau yang teruk atau pergolakan industri, mogok, sekatan-masuk atau apa-apa peristiwa lain yang boleh menimbulkan suatu kecemasan atau apa-apa keadaan lain yang tidak dijangkakan, Pihak Berkuasa Negeri boleh melalui pemberitahuan di dalam *Warta*—

Sekatan-
sekatan
semasa
kecemasan
bekalan air.

- (a) mengisyiharkan kecemasan bekalan air;
- (b) melarang atau menyekat penggunaan air—
 - (i) secara am atau untuk tujuan tertentu;
 - (ii) dalam waktu-waktu harian tertentu yang dinyatakan atau sebaliknya; atau
 - (iii) melalui cara tertentu; dan
- (c) menetapkan dan mengenakan—
 - (i) had-had kuantiti air yang digunakan bagi apa-apa tempoh yang ditentu; dan
 - (ii) apa-apa surc妖 berhubung dengan penggunaan air yang melebihi apa-apa had

(2) Pihak Berkuasa Negeri boleh, atas alasan-alasan sebagaimana difikirkan patut—

- (a) menghadkan pemakaian subseksyen (1) kepada kawasan tertentu atau kumpulan-kumpulan tertentu dan kelas-kelas orang atau premis-premis dan kegiatan-kegiatan tertentu; dan
- (b) untuk menggantung atau mengetepikan mana-mana peruntukan seksyen ini.

(3) Pihak Berkuasa Negeri boleh, selepas mengisyiharkan suatu kecemasan bekalan air, menggantung lesen mana-mana pemegang lesen, mengambil possessi sementara mana-mana sistem bekalan air pemegang lesen itu dan menjalankannya atau mengarahkan mana-mana pihak berkuasa membekal untuk menjalankannya melalui apa-apa cara sebagaimana Pihak Berkuasa Negeri fikirkan patut dan mengambil atau menyebabkan diambil apa-apa tindakan termasuk pemasangan alat-alat penyekatan, pengawalan dan pengukuran dan pengawalseliaan dan pengawalan pelupusan peralatan-peralatan, sebagaimana diperlukan, untuk memastikan pematuhan seksyen ini.

Penalti bagi
keidak-
patuhan.

49. (1) Mana-mana orang yang melanggar atau gagal untuk mematuhi peruntukan-peruntukan subseksyen (1) seksyen 48 atau terma-terma dan syarat-syarat mana-mana penggantungan atau pengetepian di bawah subseksyen (2)(b) seksyen yang sama, adalah melakukan satu kesalahan dan hendaklah, apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjara bagi tempoh selama tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya.

(2) Di mana apa-apa premis yang dihuni oleh mana-mana orang selain daripada pemunya, penghuni tersebut hendaklah dianggap telah melakukan perlanggaran itu atau telah gagal untuk mematuhi peruntukan-peruntukan

subseksyen (2)(b) seksyen yang sama melainkan dibuktikan bahawa dia telah mengambil semua langkah-langkah yang munasabah untuk mencegah perlanggaran atau kegagalan tersebut.

50. Kerajaan Negeri, Pengarah dan setiap pemegang lesen dan pekerja-pekerjanya dan agen-agennya adalah tidak liable ke atas mana-mana tindakan kemungkiran kontrak disebabkan oleh mana-mana pemotongan, pemberhentian, pengurangan atau penyekatan air yang dibekalkan di bawah seksyen-seksyen 47 atau 48.

Tiada liabiliti untuk perlanggaran.

BAHAGIAN X

PELBAGAI

51. (1) Pemegang lesen hendaklah membekalkan dan menjaga dalam keadaan baik semua meter.

Pembekalan dan pengawalan meter.

(2) Semua meter adalah menjadi hak milik pemegang lesen dan tiada meter boleh diubah atau diperbaiki melainkan di bawah arahan atau dengan kebenaran pemegang lesen:

Dengan syarat seksyen ini tidak terpakai kepada sub meter persendirian yang tidak menjadi hak milik pemegang lesen.

Del by Es 1/99.

52. (1) Pihak Berkuasa Negeri boleh melalui Perigi. Pembertahuan di dalam Warta mengisyiharkan lokasi perigi-perigi yang tertentu yang dibina oleh Pengarah atau oleh pemegang lesen untuk membekal air dalam sesuatu kawasan yang dinyatakan.

(2) Walau apapun peruntukan mana-mana undang-undang bertulis yang lain, mana-mana orang yang ingin menggorek, menggerudi, menggali atau sebaliknya membina suatu perigi untuk tujuan mengeluarkan air darinya dalam radius setengah kilometer dari perigi yang diwartakan, hendaklah terlebih dahulu memohon suatu lesen ber-

(3) Pengarah boleh mengeluarkan lesen tertakluk kepada apa-apa syarat yang difikirkannya sesuai kepada mana-mana orang untuk menggorek, menggerudi, menggali atau sebaliknya membina sebuah perigi setelah dibayar fee yang ditetapkan.

(4) Untuk tujuan seksyen ini sebuah perigi tidak termasuk perigi yang mengeluarkan kurang daripada dua ribu lima ratus liter air sehari dan digunakan untuk tujuan-tujuan domestik.

~~Dated by En 1/49~~

Penalty bagi
membina
perigi tanpa
lesen.

~~(53) Mana-mana orang yang gagal untuk mendapatkan lesen dari Pengarah di bawah subseksyen 52(2) sebelum dia menggorek, menggerudi, menggali atau sebaliknya membina suatu perigi atau melanggar mana-mana syarat yang dikenakan atas lesen itu di bawah subseksyen 52(3) adalah melakukan suatu kesalahan dan hendaklah, apabila disabitkan boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan bagi tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya dan sebagai tambahan, didenda satu ribu ringgit untuk setiap hari selama mana kegagalan atau perlanggaran itu berterusan.~~

Kuasa am
untuk ..
membuat
peraturan;

54. Pihak Berkuasa Negeri boleh dari masa ke semasa melalui pemberitahuan di dalam Warta membuat apa-apa kaedah atau peraturan yang pada pendapatnya adalah wajar atau perlu bagi melaksanakan peruntukan-peruntukan Enakmen ini bagi mana-mana tujuan yang berikut:

- (a) menetapkan fungsi-fungsi dan tugas-tugas Pengarah atau mana-mana pegawai yang dilantik di bawah seksyen 3;
- (b) mengawalselia pembekalan air di mana-mana jalan utama;
- (c) mengawalselia pembekalan dan pengawalan air dari mana-mana sistem bekalan air atau sebahagian daripadanya;
- (d) mengawalselia pembekalan air untuk tujuan-

- (e) menetapkan caj-caj yang dikenakan untuk pembekalan air kepada pengguna;
- (f) menetapkan apa-apa fee lain yang perlu dibayar di bawah Enakmen ini;
- (g) menetapkan keperluan-keperluan tertentu mengenai bahan-bahan yang perlu ada atau tiada pada air dan lain-lain ciri air supaya air yang dibekalkan ke mana-mana premis adalah selamat dan sesuai untuk kegunaan manusia atau sesuai untuk tujuan ia dibekalkan;
- (h) memastikan pelengkapan air yang dipasang dan digunakan oleh orang-orang yang mana air yang dibekalkan atau akan dibekalkan oleh pemegang lesen adalah selamat dan tidak menyebabkan atau menyumbangkan kepada pengukuran yang salah mana-mana air atau talunan mana-mana paip dan membuat peruntukan berhubung dengan pelengkapan air itu sepetimana dinyatakan—
 - (i) untuk melarang pemasangan, penyambungan atau penggunaan pelengkapan air jika ianya tidak diluluskan di bawah peraturan-peraturan atau jika ia melanggar peruntukan-peruntukan;
 - (ii) untuk menghendaki saiz, sifat, kekuatan atau kemahiran kerja pelengkapan air dibuat daripada apa-apa bahan atau melalui apa-apa cara atau untuk mengikut apa-apa piawaian sebagaimana ditetapkan; dan
 - (iii) untuk mengenakan apa-apa keperluan lain sebagaimana boleh ditetapkan berhubung dengan pemasangan, penyusunan, penyambungan, pengujian, pemberhentian, pemindaan dan pemberian pelengkapan air dan berkaitan dengan bahan-bahan yang digunakan dalam pembuatannya;

- (i) menetapkan masa dan tempat untuk pembayaran wang yang kena dibayar bagi air yang dibekalkan atau denda bagi mana-mana kesalahan yang dikompaunkan di bawah Enakmen ini dan kaedah pengutipan dan penyelesaiannya;
- (j) menetapkan terma-termu dan syarat-syarat untuk membekalkan air kepada pembangunan-pembangunan harta tanah atau taman-taman perumahan yang baru dan untuk menetapkan amaun kos sumbangan daripada pemaju-pemaju;
- (k) memperuntukkan ruang, waktu-waktu dan cara di mana-mana sistem bekalan air diperiksa, notis (jika ada) yang perlu diberi berhubung dengan pemeriksaan-pemeriksaan dan persediaan-persediaan yang perlu dibuat oleh pemegang lesen atau mana-mana pengurus, untuk pemeriksaan;
- (l) menetapkan piawaian-piawaian dan spesifikasi-spesifikasi minima yang mana hendaklah digunakan di dalam reka bentuk, pembinaan, perlindungan, operasi dan penyenggaraan mana-mana sistem bekalan air;
- (m) menetapkan cara di mana pelan-pelan dan spesifikasi-spesifikasi berhubung dengan mana-mana sistem bekalan air yang dicadangkan boleh dikemukakan di bawah Enakmen ini;
- (n) menetapkan bentuk dan kandungan lesen-lesen yang dikeluarkan di bawah Bahagian III, pengecualian-pengecualian, syarat-syarat yang ditetapkan, syarat-syarat untuk pembatalan dan pembaharuan lesen-lesen dan fee-fee yang kena dibayar untuk lesen-lesen itu;
- (o) menetapkan kelayakan-kelayakan minima yang perlu dimiliki oleh orang-orang sebelum mereka boleh dibenarkan untuk diberi kepercayaan dengan menjalankan, menyenggarakan atau menguruskan mana-mana sistem bekalan air atau

- (p) mengawalselia pengeluaran, penggantungan atau pembatalan perakuan-perakuan kelayakan kepada orang-orang yang memiliki kelayakan-kelayakan yang ditetapkan di bawah perenggan (o) dan seksyen 18 dan menetapkan fee-fee yang kena dibayar untuk perakuan-perakuan tersebut;
- (q) menetapkan borang-borang yang perlu digunakan, cara dan prosedur untuk mengkompaun sesuatu kesalahan;
- (r) menetapkan pengemukaan penyata-penyata kewangan dan laporan-laporan telah diauditkan oleh pemegang lesen;
- (s) menetapkan cara yang perlu diambil, samada melalui larangan atau sebaliknya, bagi menghalang atau mengurangkan apa-apa kacauganggu yang mungkin berbangkit atau berbangkit dari perjalanan mana-mana sistem bekalan air;
- (t) menetapkan prosedur untuk menyelesaikan pertikaian-pertikaian dan rayuan-rayuan di bawah Enakmen ini;
- (u) mengawalselia perkhidmatan-perkhidmatan yang diberikan oleh pemegang lesen dan hubungan dengan pengguna seperti peruntukan-peruntukan untuk mendapatkan balik bayaran-bayaran untuk air yang dibekalkan penyambungan, pemberhentian atau pemulihian bekalan oleh pemegang lesen, kemasukan ke dalam mana-mana premis oleh pemegang lesen atau pegawai-pegawai yang telah diberikuasa olehnya bagi tujuan-tujuan yang berkaitan dengan bekalan, penyambungan, pemberhentian atau pemulihian bekalan, kemasukan bagi tujuan-tujuan menggantikan, memperbaiki atau meminda mana-mana paip atau loji atau peralatan dan bentuk notis yang diperlukan;

- (v) menetapkan segala amnya perkara-perkara yang bagi menguatkuasakan peruntukan-peruntukan Enakmen ini; dan
- (w) menetapkan kesalahan yang boleh dikompaunkan dan prosedur bagi mengkompaun kesalahan itu.

Penyampaian
notis atau
dokumen
lain.

55. (1) Penyampaian suatu dokumen kepada mana-mana orang hendaklah dilaksanakan—

- (a) dengan menyerahkan dokumen itu kepada orang itu atau dengan menyerahkan dokumen itu di tempat kediamannya yang terakhir diketahui atau kepada seseorang dewasa dalam premis itu;
- (b) dengan meninggalkan dokumen itu di tempat kediaman atau perniagaan orang itu yang lazim atau yang akhir diketahui dalam sampul yang dialamatkan kepada orang itu; atau
- (c) dengan menghantar dokumen itu melalui pos dalam surat bayar dahulu yang dialamatkan kepada orang itu di tempat kediaman atau perniagaan orang itu yang lazim atau yang akhir diketahui.

(2) Sesuatu dokumen yang dikehendaki disampaikan kepada pemunya atau penghuni mana-mana premis hendaklah dianggapkan telah dialamatkan dengan sempurna jika dialamatkan dengan perihalan "pemunya" atau "penghuni" premis itu tanpa nama atau perihalan selanjutnya dan boleh disampaikan dengan menyerahkan dokumen itu kepada seorang dewasa di premis itu atau, jika tidak ada orang sedemikian di premis itu yang kepadanya dokumen itu boleh dengan usaha yang munasabah diserahkan, dengan melekatkan dokumen itu di suatu bahagian ketara premis itu.

Ketaktepatan
perihalan,
dsb.

56. (1) Tiada kesilapan nama atau ketaktepatan perihalan mana-mana orang, premis, pegangan, jalan atau tempat yang dinamakan atau diperihalkan dalam man-

Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawah Enakmen ini boleh dengan apa-apa cara menyentuh kuatkuasa Enakmen ini atau peraturan itu berkenaan dengan orang atau tempat itu jika orang atau tempat itu dinyatakan dalam dokumen itu sedemikian rupa sehingga boleh dikenal pasti.

(2) Tiada prosiding yang diambil di bawah atau menurut kuasa Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya boleh menjadi tak sah kerana ketaktepatan bentuk.

57. Walau apa pun peruntukan-peruntukan mana-mana undang-undang bertulis yang lain, dalam mana-mana prosiding di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawah sesuatu perakuan yang berupa sebagai ditandatangani oleh Pendaftar bagi maksud membuktikan tuan punya berdaftar mana-mana tanah hendaklah, melainkan jika dibuktikan sebaliknya, menjadi keterangan apa-apa fakta yang dinyatakan dalamnya.

Perakuan
bagi mem-
buktikan
tuan punya
tanah:

58.(1) Mana-mana orang yang menjual atau memindah apa-apa harta berhubung dengan kos dan perbelanjaan yang telah ditanggung oleh Pengarah atau pemegang lesen atau pekerja-pekerja atau agen-agennya, mengikut mana-mana yang berkenaan di dalam atau mengenai perlaksanaan mana-mana kerja yang, di bawah Enakmen ini, boleh didapati balik dari pemunya tersebut hendaklah terus menjadi liable bagi pembayaran semua kos-kos tersebut dan perbelanjaan yang kena dibayar berkaitan dengan harta dan bagi pelaksanaan lain-lain obligasi yang dikenakan oleh Enakmen ini ke atas pemunya harta tersebut yang menjadi kena dibayar atau yang perlu dilaksanakan pada bila-bila masa sebelum pemindahan berkuatkuasa.

Liabiliti
pemindah
milik.

(2) Tiada apa-apa di dalam Enakmen ini adalah menyentuh liabiliti pembeli atau penerima pindahmilik untuk membayar kos dan perbelanjaan berhubung dengan harta yang diujuk di dalam subseksyen (1) atau menyentuh hak Pengarah atau pemegang lesen atau pekerja dan

agennya, mengikut mana-mana yang berkenaan, untuk mendapat balik kos-kos dan perbelanjaan itu daripada atau untuk menguatkuasakan apa-apa obligasi di bawah Enakmen ini terhadap pembeli atau penerima pindahmilik.

Kesalahan
oleh
pertubuhan
perbadanan.

59. (1) Jika mana-mana orang dituduh dengan suatu kesalahan di bawah mana-mana peruntukan Enakmen ini atau mana-mana peraturan dibuat di bawahnya adalah satu pertubuhan yang diperbadankan, setiap orang yang, pada masa kesalahan itu dilakukan adalah seorang Pengarah atau pegawai pertubuhan perbadanan itu boleh dituduh bersama di dalam prosiding yang sama dengan pertubuhan perbadanan, dan di mana pertubuhan perbadanan itu disabitkan dengan kesalahan yang dipertuduhkan, setiap pengarah atau pegawai itu adalah dianggapkan sebagai bersalah di atas kesalahan tersebut melainkan dia membuktikan kesalahan itu telah dilakukan tanpa pengetahuannya atau ia telah mengambil langkah-langkah yang munasabah untuk mencegah berlakunya kesalahan itu.

(2) Sesiapa yang boleh menjadi liable di bawah mana-mana peruntukan Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya kepada suatu penalti untuk apa-apa yang dilakukan atau ditinggalkan jika perkara itu telah dilakukan atau ditinggalkan atau ditinggalkan oleh dirinya sendiri, hendaklah liable kepada penalti yang sama jika perkara itu telah dilakukan atau ditinggalkan oleh rakan kongsinya, agen atau pekerja, melainkan dia membuktikan yang dia telah mengambil langkah-langkah yang munasabah untuk menghalang berlakunya atau keinggalan perkara itu.

Beban
pembuktian.

60. Di dalam pendakwaan berhubung dengan suatu kesalahan di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya di atas pertuduhan bagi melakukan suatu perbuatan yang menyalahi undang-undang, melainkan orang yang melakukan perbuatan itu adalah dibenarkan untuk melakukannya oleh sebab dia adalah pemegang suatu lesen, permit atau kebenaran bertulis, persetujuan, diberikuasa atau sebagainya.

bagi pendakwaan untuk mendakwa dan membuktikan dia melakukan perbuatan itu dan beban hendaklah di atas tertuduh untuk menunjukkan yang dia adalah dibenarkan untuk melakukan perbuatan itu.

61. (1) Melainkan sebagaimana diperuntukkan, tiada saksi di dalam mana-mana prosiding jenayah di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya boleh dikehendaki atau dibenarkan untuk memberikan nama atau alamat pemberi maklumat atau maklumat yang diterima darinya atau menyatakan apa-apa perkara yang akan membawa kepada pendedahannya.

(2) Jika mana-mana buku atau dokumen adalah di dalam keterangan atau adalah tertakluk kepada pemeriksaan di dalam mana-mana prosiding jenayah mengandungi apa-apa kemasukan yang mana pemberi maklumat dinamakan atau diperihalkan atau boleh membawa kepada pendedahannya, Mahkamah hendaklah menyebabkan semua kemasukan itu dilindungi dari pandangan atau dipadamkan setakat mana diperlukan bagi melindungi pemberi maklumat dari didedahkan.

(3) Jika di dalam perbicaraan bagi suatu kesalahan di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya Mahkamah selepas siasatan penuh ke atas kesalahan berpendapat bahawa pemberi maklumat telah dengan sengaja membuat di dalam pengaduannya suatu pernyataan yang material yang diketahuinya atau dipercayainya adalah palsu atau tidak mempercayainya sebagai benar atau jika keadilan tidak dapat diberikan sepenuhnya di antara pihak-pihak tersebut tanpa pendedahan pemberi maklumat, Mahkamah boleh menghendaki pengemukaan pengaduan asal, jika secara bertulis, dan membenarkan satu siasatan, dan menghendaki pendedahan sepenuhnya mengenai pemberi maklumat.

62. (1) Tiada pendakwaan boleh dimulakan oleh Pengarah di bawah Enakmen ini atau di bawah mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya tanpa terlebih dahulu mendapat kebenaran bertulis dari Pendakwa Raya.

Pendakwaan
kepada
pemberi
maklumat.

Ketizinan
Pendakwa
Raya.

(2) Mana-mana orang yang menghalang atau melengahkan Pengarah, mana-mana pegawai yang diberi kuasa atau pegawai polis di dalam menjalankan mana-mana kuasanya yang sah di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya adalah melakukan satu kesalahan di bawah Enakmen ini.

63. (1) Pengarah atau mana-mana pegawai di bawah kawalan, arahan dan seliaannya yang diberi kuasa secara bertulis olehnya boleh mengkompaun mana-mana kesalahan di bawah seksyen 40(4), 41, 43, dan 48.

(2) (i) Orang-orang yang dinamakan dalam subseksyen (1) boleh mengkompaunkan mana-mana kesalahan boleh kompaun—

(a) dengan membuat tawaran untuk mengkompaunkan kesalahan itu kepada orang yang semunasabahnya disyaki telah melakukan kesalahan itu; dan

(b) sekiranya tawaran itu diterima, dengan memungut daripada orang itu sejumlah wang yang tidak melebihi satu perempat daripada amaun denda yang ditetapkan bagi kesalahan itu.

(ii) Apabila sesuatu kesalahan sudah dikompaunkan di bawah seksyen ini, tiada pendakwaan boleh dimulakan selepas itu terhadap orang yang kepadanya tawaran telah dibuat di bawah subseksyen 2(i)(a).

(3) Dalam seksyen ini "kesalahan boleh kompaun" ertiya kesalahan yang ditetapkan melalui kaedah-kaedah yang dibuat di bawah seksyen 54(w) dan kesalahan-kesalahan yang dinyatakan dalam subseksyen (1) sebagai kesalahan yang boleh dikompaunkan.

(4) Apa-apa jumlah wang yang diterima di bawah subseksyen (1) hendaklah dikreditkan kepada hasil Negeri.

pegawai perkhidmatan
kawalan air

10.00.00

64. Walau ~~sepupun~~ yang terkandung di dalam Akta Mahkamah ~~Reedah~~ 1948, seorang Majistret Kelas Pertama adalah ~~mewajai~~ bidangkuasa untuk membicarakan kesalahan ~~dari~~ bawah Enakmen ini atau apa-apa peraturan yang dibuat ~~dari~~ bawah Enakmen ini dan mengenakan hukuman ~~sepenuhnya~~ untuk kesalahan itu.

Bidangkuasa
dan kuasa
Mahkamah,
Akta 92.

65. Akta Perlindungan Pihak Berkuasa Awam 1948 hendaklah ~~terpakai~~ kepada mana-mana tindakan, guaman, pendakwaan ~~dan~~ prosiding terhadap Pengarah atau mana-mana pegawai, pekerja atau agen Pengarah berhubung dengan apa-~~nya~~ tindakan, kecualian atau pengingkaran yang dibuat ~~sepuhnya~~ tertinggal atau yang dibuat olehnya di dalam keupayannya itu.

Akta
Perlindungan
Pihak
Berkuasa
Awam 1948.
Akta 198.

66. Pengarah ~~dan~~ pegawai-pegawai, pekerja-pekerja dan agen-ageninya ~~semasa~~ menjalankan tugas-tugas sebagai pegawai ~~pekerja~~ dan agen itu, adalah disifatkan sebagai pengkhidmat ~~sepuhnya~~ sebagaimana dimaksudkan di dalam Kanun Kesekuruan.

Pengarah dan
pegawai-
pegawai
sebagai
pengkhidmat
awam.

→ 66 (1) Sesecorang ~~di dalam~~
67. (1) Apabila berkuatkuasanya Enakmen ini, Enakmen Bekalan Air ~~sejak~~ mana terpakai kepada Negeri Selangor adalah dimansatikan:

Pemansatikan
undang-
undang yang
ada dan
N.M.B. Bab
203. U neg. hubyu
Bersatu

Dengan syarat bahawa semua kaedah dan peraturan yang telah dibuat atau yang berkuatkuasa seolah-olah kaedah-kaedah ~~dan~~ peraturan-peraturan itu telah dibuat di bawahnya ~~dan~~ yang berkuatkuasa pada permulaan Enakmen ini ~~hendaklah~~, setakat yang kaedah-kaedah dan peraturan-peraturan itu tidak tak konsisten dengan Enakmen ini, ~~disyogap~~ telah dibuat di bawah Enakmen ini dan hendaklah terus berkuatkuasa sehingga lah dibatalkan, dan ~~disyantikan~~ dengan kaedah-kaedah dan peraturan-peraturan yang dibuat di bawah Enakmen ini.

(2) Kecuali ~~setakat~~ yang diperuntukkan dengan nyata sebaliknya, tidak ~~apa-apa~~ juga dalam Enakmen ini boleh—

(a) menyentuh perjalanan kuatkuasa terdahulu, atau apa-~~apa~~ juga yang dilakukan atau dibiarkan dengan ~~perwajarnya~~ di bawah Enakmen yang ~~terdahulu~~ dan

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

52

50

SELANGOR No. TAHUN 1997

(b) menyentuh apa-apa hak, hakmilik, kepentingan, kebebasan, keistimewaan, obligasi atau liabiliti yang diperolehi, terakru atau dilakukan di bawah Enakmen termansuh.

Pengarah dan
pegawai-
pegawai
dianggap
dilantik di
bawah
Enakmen ioi.

68. Pengarah dan mana-mana pegawai yang pada masa ini bertugas dengan Jabatan Bekalan Air Selangor hendaklah apabila berkuatkuasanya Enakmen ini, dianggapkan sebagai telah dilantik sebagai Pengarah dan pegawai-pegawai, mengikut mana-mana yang berkenaan mengikut seksyen 3.

HURAIAN

Rang Undang-Undang ini bertujuan untuk membuat peruntukan-peruntukan berhubungan dengan bekalan air dan untuk perkara-perkara lain yang berkaitan dan bersampingan dengannya.

BAHAGIAN I

2. Bahagian ini memperkatakan perkara-perkara permulaan.
3. *Fasal 1* adalah berkenaan tajuk ringkas dan bertujuan membenarkan Pihak Berkuasa Negeri menetapkan tarikh-tarikh yang berlainan bagi mula berkuatkuasanya peruntukan-peruntukan yang berlainan dalam Rang Undang-Undang.
4. *Fasal 2* mentakrifkan perkataan-perkataan dan ungkapan-ungkapan tertentu yang digunakan dalam Rang Undang-Undang.

BAHAGIAN II

5. Bahagian II bertujuan mengadakan peruntukan bagi perlantikan Pengarah Bekalan Air Negeri.
6. *Fasal 4* memberi kuasa kepada Pihak Berkuasa Negeri untuk mengisytiharkan mana-mana kawasan menjadi kawasan bekalan air dan membenarkan seseorang pemegang lesen untuk menjalankan atau mengusahakan mana-mana hak, kuasa, obligasi, fungsi, atau lugas di bawah Rang Undang-Undang ini.

ENACTMENT
WATER SUPPLY BILL 1997

ARRANGEMENT OF CLAUSES



PART I

PRELIMINARY

*Section
Clause*

1. Short title and commencement.
2. Definitions.

PART II

REGULATORY DEPARTMENT
DIRECTOR OF WATER SUPPLY

- Regulatory Department*
3. Director of Water Supply.
 4. Declaration and authorisation.
 5. Privatisation Agreement.
 6. Duties of Director.
 7. Power of entry by warrant or otherwise, inspection, examination, seizure, etc.
 8. Powers of investigation.
 9. Obstruction, etc. an offence.

PART III

LICENSING

10. Requirements of licence and its exemption.
11. Saving of wayleave agreement.
12. Security: suspension of and revocation of licence.
13. Restriction of use to specified purposes.
14. Exemption of equipment from distress and attachment.
15. Approval required for extension, etc. of water supply system.
16. Determination of dispute between Director and licensee.
17. Offences.

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

60

2

SELANGOR No. OF 1997

PART IV

SUPPLY BY LICENSEE

Section Clause

18. Qualifications.
19. Power to fix tariffs.
20. Power of the licensee to lay public mains and pipes.
21. Entry on premises for inspection and repairs.
22. Security of water supply installation.

PART V

CATCHMENT AREAS

23. Declaration of catchment areas.
24. Power to make regulations for catchment areas.
25. Notice to owner or occupier to prevent pollution.

PART VI

SUPPLY OF WATER

26. Private supply of water.
27. Water supply to Government etc.
28. Public pipe supply.
29. Connection between public mains and premises to be supplied.
30. Water connection charges.
31. Supply agreements with consumers.
32. Reduction or cessation of supply: liability.
33. Exceptions to duty to supply water.
34. Compliance with rules.

PART VII

WATER CHARGES AND DEPOSIT

35. Prescribed charges may be collected and retained by licensee.
36. Deposit for water supply.
37. Recovery of money due.

WATER SUPPLY

3

PART VIII

~~Sekiranya
dilakukan~~

OFFENCES AND PENALTIES

38. Injuring water supply system, diverting streams etc.
39. Dishonest tampering of meter.
40. Failure to pay for water and services supplied.
41. Water from hydrant, etc.
42. Occupier to notify damaged pipe.
43. Tampering of water supply system or part thereof.
44. Liability of any person who damages or causes to be damaged.
45. A licensee has power to disconnect water supply.
46. General penalty.

PART IX

RESTRICTION OF WATER SUPPLY

47. Temporarily ceasing and reducing water supply.
48. Restrictions during water supply emergency.
49. Penalty for non-compliance.
50. No liability for breach.

PART X

MISCELLANEOUS

51. Supply and control of meters.
52. Wells.
53. Penalty for building wells without licence.
54. General power to make regulations.
55. Service of notice or other document.
56. Inaccuracies of description, etc.
57. Certificate establishing proprietor of land.
58. Liability of transferor.
59. Offences by body corporate.
60. Burden of proof.
61. Protection of informers.

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

62

4 SELANGOR No. OF 1997

Section
Changes

62. Consent of Public Prosecutor
63. Compounding of offences.
64. Jurisdiction and powers of Court.
65. Public Authorities Protection Act 1948.
66. Director and Officers as public servants.
67. Repeal of existing law and saving.
68. Existing Director and officers deemed appointed under this Enactment.

Laws of the State of Selangor

~~A BILL~~

ENACTMENT XXX

Water Supply ^{Initiated} ENACTMENT 1997

An Enactment to provide provision relating to water supplies, and for matters incidental thereto.

[16 Ogos 1991]

(Sel. 24/9/91)

BE IT ENACTED by the Legislature of the State of Selangor as follows:

PART I

PRELIMINARY

1. (1) This Enactment may be cited as the Water Supply Enactment 1997 and shall come into force on such date or dates as the State Authority may, by notification in the *Gazette*, appoint. Short title
and
commencement

(2) The State Authority may appoint different dates for the coming into operation of different provisions of this Enactment.

2. (1) In this Enactment, unless the context otherwise requires— interpretation.

“agreement” means an agreement between the State Government and any licensee pursuant to section 5;

(1) “charges” includes tariffs and the deposits referred to in subsection 36(l);

“communication pipe” means that part of the service pipe between the public main and the meter or where

6

SELANGOR No. OF 1997

there is no meter, the point where the meter is deemed to be placed as determined by the Director;

“consumer” means a person who is supplied with water from the public main or a person who is otherwise liable for the payment of charges for the supply of water and includes an occupier;

(1) “damage”, in relation to individuals, includes personal injury and death;

F.M.S.
Cap. 45. (2) “dishonestly” has the meaning assigned thereto in the Penal Code;

“distribution pipe” means any consumer’s pipe conveying water from a storage or feed cistern or hot water apparatus supplied from a feed cistern and under pressure only from such cistern;

“domestic purposes” subject to subsection (2) and (3) means a supply of water for private dwelling houses, private fountains or for ornamental purposes;

~~“utilities” means~~

“licence” means a licence issued under section 10;

“licensee” means a person licensed under section 10 and any person or any body of persons upon which the government has entered into an agreement to privatise wholly or partly the management, operation, distribution of water supply or the obligation to supply water in any water supply area pursuant to section 5, including a supply authority;

“meter” means any appliance, equipment or device used for the purpose of measuring, ascertaining, regulating or estimating the amount of water consumed, supplied or used;

“occupier” means a person in occupation or control of premises and, in relation to premises different part of which are occupied by different person, means the respective person in occupation or control of each part;

WATER SUPPLY

7

“plumbing system” means all pipes, tanks, valves and fittings from the public main to and within the premises of the owner or occupier;

① “prescribed” means prescribed by this Enactment or any regulation made thereunder;

“premises” includes any building, land, vehicle, vessel, aircraft and any tent or structure;

→ “Property” includes - - - - -

“public authority” has the same meaning assigned to it under Article 160(1) of the Federal Constitution;

“public main” means any water pipe maintained and controlled by the licensee or supply authority to which service pipes may be connected;

→ “rights” means - - - - -

“Registrar” means the Registrar as defined in the National Land Code; Act 56/65.

“river” includes a tributary of a river and any other stream, canal or natural watercourse;

“service pipe” means so much of any pipe used for supplying water from a public main to any premises, such pipe being subject to water pressure from the public mains, or would be so subject but for the closure of some tap or valve;

② “State Authority” has the same meaning assigned to it in the Interpretation Acts 1948 & 1967; En 8/2003
Act 388.

③ “Director” means the Director of Water Supply appointed under section 3 and includes any officer appointed under the same section; Water Regulatory Department

④ “State Government” means the government of the State of Selangor; En 8/2003

→ “State of Selangor” - - - - -

“sub-meter” means any meter which measures water which has already been metered since leaving the public main;

→ “Successor Company”

8

SELANGOR No. OF 1997

~~Revised by En 2/2003~~

“supply authority” means the ~~Jabatan Bekalan Air Selangor~~ and any statutory authority established by an Enactment or any other law to supply water in the State of Selangor;

—> “~~vested~~” ~~in relation to~~
“~~vesting date~~”
“water fittings” includes pipes (other than the public mains), taps, cocks, valves, ferrules, meters, cisterns, baths, water closets, water heaters, telemetering system and other apparatus or appliance used in connection with the supply or use of water;

(1) “water supply area” means an area within which a licensee is authorised to supply water;

—> “~~water supply services officer~~”

“water supply system” means the whole of a system incorporating plant, equipment, public mains, pipes, treatment plants, pumping stations, service or balancing reservoirs or any combination thereof and all other structures, installations, buildings, equipment and appurtenances used and the lands where the same are located for abstraction, collection, conveyance, treatment, distribution and the supply of water;

“water supply services” includes the abstraction of water from a watercourse, the treatment of such water and the distribution and supply of treated water to consumers and any services relating thereto;

“watercourse” includes all rivers, streams, dams, reservoirs, ditches, drains and passages through which water flows other than pipes for the supply of water to any premises.

(2) Subject to subsection (3), in this Enactment references to domestic purposes, in relation to a supply of water to any premises, are references to the drinking, washing, cooking and sanitary purposes for which water supplied to those premises may be used and, where the whole or any part of the premises are or are to be occupied as a house, those purposes shall be taken to include such

purposes outside the house (including the washing of vehicles and the watering of gardens) as are connected with the occupation of the house.

(3) No such reference to domestic purposes shall be taken to include a reference—

- (a) to any purpose of a business of preparing food or drink for consumption otherwise than in the premises;
- (b) to any business of car washing or a laundry; or
- (c) to any purpose of any trade, manufacture or for ships, or for the purpose of irrigation.

PART II
REGULATORY DEPARTMENT
DIRECTOR OF WATER SUPPLY

en B/105

3. (1) The State Authority may appoint, from among members of the public service, the Director of Water Supply and such other officers as may be considered necessary for the proper carrying out of the provisions of this Enactment and they shall have the powers and functions of the Director, other than the power of delegation in subsection (2), subject to the direction and supervision of the Director.

Director of Water Supply

Regulatory Department

en B/105

(2) The Director may, in relation to any matters, by writing under his hand, delegate all or any of his powers or functions under this Enactment, except his power of delegation under this subsection.

(3) A delegation under subsection (2) is revocable at the discretion of the Director and does not prevent the Director himself from exercising the powers or performing the functions delegated under that subsection.

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

68

10

SELANGOR No. OF 1997

Declaration
and
authorisation.

4. Notwithstanding section 3, the State Authority may, from time to time, by order published in the *Gazette*—

- (a) declare any area to be a water supply area;
- (b) authorise any licensee or enter into an agreement with any person or any body of persons to exercise any right, power, obligation, function, or duty under any section of this Enactment as may be specified in the order; and
- (c) specify such other matters as may be considered necessary.

Privatisation
Agreement

5. Pursuant to any authorisation under section 4(b) the State Government may enter into any agreement with any licensee or any person or body of persons to privatise wholly or partly the management, operation, distribution of water supply or the obligation to supply water in any water supply area on such terms and subject to such conditions as the State Authority may determine.

→ 5A. Subject to the terms
5B (i) After the
6. (1) Director and such other officers shall carry out such functions and duties as follows:

- (a) to advise the State Authority on any proposal to issue any licence under section 10;
- (b) to exercise regulatory functions in respect of the service of supplying water including the determination of performance standards and standards of facilities and services and the enforcement thereof;
- (c) subject to section 62(1), to prosecute any offence under this Enactment;
- (d) to promote efficiency in the supply of water to, inter alia, ensure the optimum supply of water at reasonable prices;

5th May

Duties of
Director

WATER SUPPLY

11

- (e) to protect the interests of the consumers in respect of—
- (i) the prices to be charged and other conditions of water supply;
 - (ii) the continuity of water supply; and
 - (iii) the quality of water and the water supply services provided;
- (f) to ensure that all reasonable demands for water are satisfied;
- (g) to ensure that licensees are able to finance the carrying on of the activities which they are authorised by their licences to carry on;
- (h) to promote, encourage and ensure adequate supply of water taking into account the economic development of the State of Selangor in particular and Malaysia in general;
- (i) to investigate any accident involving any part of a water supply system or arising out of operation and maintenance of any water supply system;
- (j) to require a licensee to perform any duty imposed on him by or under this Enactment or any regulation made thereunder;
- (k) to advise the State Authority on any matter relating to water supply;
- (l) to carry on all such other activities as may appear to the Director requisite, advantageous or convenient for the purpose of carrying out or in connection with the performance of his functions and duties under this Enactment.

(2) The State Authority may, from time to time, give directions of a general character not inconsistent with the provisions of this Enactment in respect of the exercise of the powers and the performance and functions of the

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

70

12

SELANGOR No. OF 1997

Director under this Enactment and it shall be the duty of the Director to give effect to such directions.

Power of entry
by warrant or
otherwise.
inspection,
examination,
seizure, etc.

7. (1) The Director may, for the purposes of discharging any of his duties or carrying out any of his functions under this Enactment or any regulation made thereunder, or for any of the purposes of this Enactment or any regulation made thereunder, enter at any reasonable time upon any premises to inspect and examine any part of any water supply system, plant or equipment, or for other proper cause.

(2) In every case where information is given on oath to any magistrate that there is reasonable cause for suspecting that there is in any premises any article, thing, book, document, installation or part thereof used or intended to be used in the commission of any offence under this Enactment, he shall issue a warrant under his hand by virtue of which the Director or police officer not below the rank of Inspector named or referred to in the warrant may enter the premises at any reasonable time by day or night, and search for and seize or seal any such article, thing, book, document, installation or part thereof:

Provided that if the Director or police officer not below the rank of Inspector is satisfied upon information received that he has reasonable grounds for believing that by reason of delay in obtaining a search warrant, any article, thing, book, document, installation or part thereof used to commit or to be used to commit an offence under this Enactment is likely to be removed or destroyed, he may enter such premises without a warrant and seize or seal any such article, thing, book, document, installation or part thereof from therein.

(3) The Director or a police officer not below the rank of Inspector making the search may seize any article, thing, book, document, installation or part thereof used or intended to be used or capable of being used for the purpose of committing an offence under this Enactment and if such article, thing, book, document, installation

or part thereof is seized, he shall produce the same before the magistrate, and upon such production the magistrate shall direct the same to be kept in the custody of the Director or the police for the purpose of any investigation or prosecution under this Enactment.

(4) The Director shall at all times carry an official identification card or badge in such form as may be prescribed, and no person shall be obliged to admit to his premises any person purporting to be the Director except upon production of the identification card or badge.

8. (1) The Director and any officer duly authorised by him shall have the power to investigate the commission of any offence under this Enactment or any regulation made thereunder.

Powers of investigation.

(2) The Director or any officer duly authorised by him may, in relation to any investigation in respect of any offence committed under this Enactment or any regulation made thereunder, exercise the special powers in relation to police investigation except the power to arrest without warrant given by the Criminal Procedure Code in any seizable offence.

F.M.S.
Cap. 6.

9. Any person who

Obstruction,
etc. an
offence.

(a) refuses the Director or any officer duly authorised by him access to any place;

(b) assaults, obstructs, hinders or delays the Director or any officer duly authorised by him in effecting any entry which he is entitled to effect under this Enactment, or in the execution of any duty imposed or power conferred by this Enactment;

(c) refuses to give to the Director or any officer duly authorised by him any information relating to an offence or suspected offence under this Enactment or any other information which may reasonably be required of him and which he has in his knowledge or power to give; or

*any employee,
but or contractor
the Licensee*

(d) knowingly gives false information,

shall be guilty of an offence and on conviction be liable to a fine not exceeding five thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both.

PART III

LICENSING

Per En 8/2003

Requirements
of licence
and its
exemption.

10. (1) The State Authority may exempt the application of Part III or the operation of any section under Part III to any person or body of persons upon which the State Government has entered into an agreement to privatise wholly or partly the management, operation, distribution of water supply or the obligation to supply water in any water supply area pursuant to section 5.

En 8/2003 (2) Subject to such exemptions as may be prescribed under subsection (1), no person, other than a supply authority, shall—

(a) maintain or operate or permit to be used or operated a water supply system;

(b) undertake, provide or make available any water supply services;

(c) abstract water from any river and treat the same; or

(d) operate or manage any facilities,

for the supply of water to consumers and collect and retain such prescribed charges from them except under and in accordance with the terms of a licence issued under this Part.

(3) Every application for a licence under this Part shall be made in writing and shall be accompanied by such documents and information as may be specified by the Director.

(4) Licence may be issued by the Director with the approval of the State Authority for such duration, in such form and upon payment of such fees, as may be determined by the State Authority.

(5) The Director may, either at the time the licence is issued or at any time thereafter, impose such conditions as appear to be requisite or expedient having regard to the duties imposed by section 6 and such conditions may be varied, amended or revoked.

(6) No licence shall be capable of being transferred without the prior written consent of the State Authority.

(7) Not more than one licence to undertake the same activities under subsection (1) shall be issued over a water supply area which is already being supplied with water by another licensee unless with the written consent of the State Authority.

(8) Licences issued under this section shall, unless sooner revoked, continue in force for such periods as the State Authority may determine;

Provided that no licence shall without the written approval of the State Authority be for a period exceeding thirty-one years.

(9) The duration of any licence shall be set out therein.

(10) Any licence to be issued under subsection (1) shall set out—

(a) the water supply area;

(b) the tariff payable by consumers;

(c) the annual license fee payable by the consumers;

(d) the particular rights and duties of the licensee in respect of the services to be provided by the licensee;

(e) the requirement that a licensee shall comply with any prescribed code of practice;

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

74

16

SELANGOR No. ... OF 1997

- (f) the minimum quality of water required to be supplied by the licensee;
- (g) such directives on other matters as the Director may consider necessary.

Saving of
wayleave
agreement.

11. (1) Nothing contained in this Enactment shall—
 - (a) affect the right of a licensee to enter into an agreement, commonly known as a wayleave agreement, with the owner or occupier of any land for the purpose of carrying a supply or pipe line across the land; or
 - (b) affect any such wayleave agreement subsisting at the commencement of this Enactment.

(2) Notwithstanding any written law relating to land, the Registrar, upon the production to him of the original and the deposit with him of a certified copy of any such wayleave agreement as is referred to in subsection (1), shall cause to be made on the register document of title relating to the land affected by the wayleave agreement a note of the existence of the wayleave agreement.
→ 11A. Where any...

Security:
Suspension of
and revocation
of licence

12. (1) Before the issue of any licence, the Director may require such security as he may specify to be furnished for the due observance of the terms and conditions of the licence and of this Enactment.

- (2) Where it appears to the Director that the licensee is in breach of any of the conditions of the licence, in default of any payment due to the State Government or has ceased to work or operate the water supply system in accordance with the terms of the licence or the agreement entered into between the State Government and the licensee pursuant to section 5, the Director may by notice issued to the licensee require the licensee to rectify or remedy the breach or default mention in such notice within the period specified therein.

- (3) In the event the licensee shall fail to remedy or rectify the breach or default as required by the notice,

the licence may at any time thereafter be suspended or revoked by the Director:

Provided that where a licence has been suspended or revoked on the ground that the licensee has ceased to work or operate his water supply system or part thereof, the licensee may appeal to the State Authority against the suspension or revocation, and the decision of the State Authority on the appeal shall be final.

(4) The licensee shall not be entitled to compensation for any loss caused to him by the suspension or revocation of a licence under this section.

(5) Any revocation or suspension of a licence under this section shall be notified in the *Gazette*.

(6) Upon revocation or termination of a licence and where it is reasonably practicable to do so, the Director shall direct the licensee to remove his installations and equipment within the period stipulated in such direction, failing which the licensee shall be liable for all costs whatsoever incurred in the removal thereof and such costs may be recovered from the security deposited (if any) under subsection (1):

Provided that the Director shall be entitled to take possession of the whole or part of the water supply system belonging to the licensee whose licence is revoked or terminated and to operate it or allow any water supply authority to operate it in such manner as the Director shall deem fit until such time a new licensee is appointed and the former licensee has agreed with the new licensee on the cost and value of the water supply system or part thereof to be taken over by the new licensee or to be removed on the direction of the Director made under this subsection.

13. A licensee who is, by the conditions of his licence, restricted to using or supplying water for specified purposes only, shall not use or supply water for any purpose other than those specified.

Restriction
of use to
specified
purposes.

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

76

18

SELANGOR No. OF 1997

Exemption of
equipment
from distress
and
attachment.

14. Notwithstanding anything to the contrary in any written law when any equipment belonging to a licensee or a supply authority has been placed in or upon premises not owned or occupied by the licensee or a supply authority, for the purpose of abstracting, treating, distributing, supplying or measuring water, such equipment shall not be subject to distress nor be liable to be taken in execution under any process of a court or in any bankruptcy or insolvency proceedings against any person.

Approval
required for
extension.
etc., of
water supply
system.

15. Subject to works, construction, extension or alteration to be undertaken under section 34 or any prior exemption granted by the Director, any licensee other than a supply authority who intends to construct, extend or alter any part of his water supply system shall give notice of the proposed construction, extension or alteration to the Director. Such licensee or a person authorised by him shall submit plans and obtain prior approval from the Director who may periodically inspect the completed installations of the water supply system.

Determination
of dispute
between
Director and
licensee.

16. In the event of any difference in opinion between a licensee and the Director regarding any matter affecting the construction, maintenance or operation of any part of any water supply system, the matter shall be referred to and decided by the State Authority whose decision shall be final.

Offence.

17. (1) Any licensee who without the written permission from the Director supplies water or lays any public main or pipe or constructs any water supply system outside his water supply area shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both, and any such unauthorised public main or pipe or work may, after conviction, be removed by order of the Director, and if such order is not complied with, the costs of such removal shall be recovered from the licensee.

(2) Any licensee who without lawful excuse fails to comply with any term or condition expressed in the licence

shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both and, to a further fine not exceeding five thousand ringgit for each day during which the offence is continued.

PART IV

SUPPLY BY LICENSEE

18. (1) No part of any water supply system other than those owned by a supply authority shall be worked or managed or operated or cause to be worked or managed or operated except by or under the control of persons possessing such qualifications and holding such certificates as may be prescribed, and no person not possessing the qualifications or holding a certificate as aforesaid shall manage, operate or be in charge of any part of any water supply system.

(2) Any person who contravenes this section shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both and, if the contravention be continued, to a fine not exceeding one thousand ringgit for each day or during which the contravention is continued.

19. (1) A licensee may, in relation to the service of supplying water, levy such tariffs as may be approved in writing by the State Authority from time to time having regard to any condition in the licence which relates to the supply of water in different areas and under different circumstances and such approved tariffs shall be gazetted.

(2) A tariff levied by a licensee pursuant to subsection (1)—

(a) shall be so framed as to indicate the methods and the principles on which the tariffs are to be made as well as the prices which are to be charged; and

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

78

20

SELANGOR No. OF 1997

Power of
the licensee
to lay public
mains and
pipes.

(b) shall be published in such manner so as to secure adequate publicity.

(3) Any revision of tariff shall be subject to the approval of the State Authority.

20. (1) The licensee may from time to time lay, place, carry or maintain or cause to be laid, placed, carried or maintained any public mains, pipes, equipment, aqueducts and conduits on, under, over or across any premises.

(2) The licensee shall not execute the works authorised by this section except for the sole purpose of supplying water or maintaining any equipment to and in his water supply area and unless he has first given reasonable notice in writing to the owner or occupier of such premises.

(3) The licensee shall not acquire any right other than that of user only in the premises on, under, over or across which the licensee places any such public mains, pipes, equipment, aqueducts and conduits.

(4) Except as hereinafter provided, the licensee shall not execute those works in respect of any premises vested in or under the control or management of the State Government or of any other licensee or of any local authority or of any supply authority without the permission of the State Government or that licensee or that authority, as the case may be.

Entry into
premises for
inspection
and repair.

(5) In executing the works authorised by this section the licensee shall minimise whatever damage thereto where possible in respect of those premises and he shall pay full compensation to all persons interested for any damage sustained by them by reason of the execution of those works.

Person who -

Entry into
premises for
inspection
repairs.

21. (1) The licensee or any employee of the licensee duly authorised by him may, at any reasonable time without notice, enter any premises where any pipes are located or works are being carried out to inspect and if necessary, to repair the same.

(2) The licensee or any employee of the licensee duly authorised by him shall, at all times carry his identification card in such form as may be prescribed, and no person shall be obliged to admit into his premises any person purporting to be the licensee or an employee of the licensee duly authorised by him if such person refuses to produce his identification card.

22. (1) A licensee shall erect and maintain adequate fencing around the treatment plants and at such other part or parts of his water supply system and provide and maintain maximum security over the area and shall comply with the security requirements of the State Security Council and the National Security Council and the provisions of the Protected Areas and Protected Places Act 1959. *Act 298.*

Security of
water supply
installation.

(2) If the licensee fails to comply with this section, the Director shall have the power to remedy such failure and all expenses incurred shall be recoverable from the licensee and if such expenses are not paid by the licensee upon demand, the same shall be recoverable by the State Government.

Act 298.

PART V

Dated by En Yqq

CATCHMENT AREAS

23. (1) The State Authority may, by order published in the *Gazette*, declare any lake or river, or waterway or any part thereof or its surroundings to be a catchment area of an impounding reservoir or water supply intake if it appears to the State Authority that such declaration is necessary for the purpose of conserving or protecting the same.

Declaration
of catchment
areas.

(2) The order made under subsection (1) shall—

- (a) define the boundaries of the catchment area;
- (b) specify the types of activities, if any, within the catchment area or any part thereof, which shall be a prohibited area, in order to protect and ensure the water resources; and

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

80

22

SELANGOR No. OF 1997

Per 5/5/1997

(c) provide such other details as may be required for public information.

Power to make regulations for catchment areas.

24. If it appears to the State Authority to be necessary for the purpose of preventing pollution, contamination or siltation of any river or reservoir in a catchment area, the State Authority may make regulations to prohibit or regulate the activities within that area and such regulations may contain different provisions for different catchment areas or part thereof.

Notice to owner or occupier to prevent pollution.

25. (1) The Director may, by notice--

(a) require the owner or occupier of any premises within any catchment area whose use or occupation of or activities on the premises cause or is likely to cause pollution, contamination or siltation of any lake, river, waterway or reservoir to execute and keep in good repair such works as he considers necessary for preventing the pollution, contamination or siltation of any lake, river, waterway or reservoir;

(b) requires any person who carries on any activity which is prohibited under the order made under subsection 23(2) to stop such activity within the period stipulated in such notice.

(2) Any person who fails to comply with a notice under subsection (1) shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding one hundred thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding three years and for a second or subsequent offence shall be liable to a fine not exceeding two hundred thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding five years or both.

(3) No fine or punishment imposed under subsection (2) shall affect the power of the Director to execute and keep in good repair such works as he considers necessary to prevent pollution, contamination or siltation of any lake, river, waterway or reservoir and the cost of such execution or repair shall be recoverable as a debt due to the State Government.

WATER SUPPLY

23

PART VI

SUPPLY OF WATER

26. The licensee may, on an application in writing by the owner or occupier of any premises or by any person, supply water, subject to section 31, to such premises or persons.
27. The licensee shall, on the direction of the Government or the Director supply water to any government body, agency or public authority on such terms and conditions as the State Authority or the Director may stipulate from time to time.
28. (1) The licensee may, on request by any Local Authority, supply to such Local Authority water for use by members of the public through public pipes installed within any area under such Local Authority.
- (2) Such supply shall be subject to such terms and conditions as the licensee and the Local Authority may mutually agree, provided that the charges for the supply of such water shall be approved by the State Authority and shall be notified in the *Gazette*.
29. When an application for water supply is approved, the licensee shall make the necessary connection between the public mains and the premises to be supplied.
30. No connection shall be made to the public mains until the estimated cost thereof has been deposited with the licensee and until all the water fittings requisite for the water supply shall have been previously erected and completed in accordance with any requirements of any regulations made under this Enactment in respect of the same.
31. An applicant whose application for water supply has been approved shall, after the coming into operation of this Enactment and if required by the licensee, enter into an agreement with the licensee for the supply of water

Private
supply of
water.Water supply
to
Government
etc.Public pipes
supply.Connection
between
public mains
and premises
to be
supplied.Water
connection
charges.Supply
agreements
with
consumers.

24

SELANGOR No. OF 1997

on such terms and conditions as may be specified therein before water is supplied to the consumer:

Provided that—

- (a) the agreement shall be in the form and substance approved by the Director; and
- (b) nothing contained in this section shall affect any right, interest, title, obligation or liability acquired, accrued or incurred under any contract constituted under any law between a supply authority and the consumers subsisting at the commencement of this Enactment.

Reduction or
cessation of
supply:
liability.

32. (1) Any licensee may with the approval of the Director reduce the quantity of water supplied to any consumer if by reason of any circumstances beyond his control there is insufficient water to enable the full quantity to be supplied.

(2) Where the quantity of water has been reduced as aforesaid—

- (a) no liability shall be incurred by the licensee in respect of any loss or damage caused by the reduction; and
- (b) in appropriate cases, an abatement in the charges shall be made in proportionate to the reduction in the supply of water.

(3) The licensee shall not be liable for any damage to any person or property or for any cessation of the supply of water which may be due to unavoidable accident, which is not due to his own doing or conduct or due to unauthorised connection of equipment or water fittings or to temporary constraints of the water supply system.

Exceptions to
duty to
supply water.

33. Nothing in this Part shall be taken as requiring a licensee to supply water to any premises if—

- (a) the supply of water is already being given to the premises by another licensee or a supply authority;

(b) the refusal to supply or disconnection of the supply of water is approved by the State Authority.

34. Any construction, extension or alteration to any existing water supply system and any plumbing works undertaken for water supplies and all future repairs, extensions and alterations of such works shall be as prescribed under the rules and regulations made under this Enactment.

Compliance
with rules.

PART VII

WATER CHARGES AND DEPOSIT

35. (1) The State Authority may from time to time by notification in the *Gazette* prescribe the charges to be paid by any person to whom water is supplied or services are rendered under this Enactment.

Prescribed
charges may
be collected
and retained
by licensee.

(2) Any licensee with whom the State Authority has entered into an agreement pursuant to section 5 may demand, collect and retain charges prescribed under subsection (1) in respect of water supplied or services rendered under the agreement.

36. (1) The licensee may, subject to any regulations made under this Enactment, require any person requesting any supply of water to deposit with him such amount of money as the licensee, with the approval of the Director, may determine, before water can be supplied to any premises.

Deposit for
water supply.

(2) The deposit, when made, shall bear no interest upon reimbursement and shall not relieve the depositor or consumer from the liability to settle any bill for the supply of water presented to him by the licensee.

(3) Where a water supply is disconnected by the licensee due to the failure of the depositor or consumer to settle any bill under section 40, the amount stated in the bill from the date of such billing to the date when the water supply is disconnected, may be deducted from the deposit.

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

84

26

SELANGOR No. OF 1997

Recovery of
money due.

37. (1) Any sum of money in respect of water supplied or for services rendered in connection with such supply shall be payable within fourteen days from the date of presentation of the bill and if such sum is not so paid to the licensee, it shall be recoverable by the licensee through civil action in court.
- (2) A written statement by an authorised employee of a licensee or any other person authorised by him specifying the amount due and payable shall be *prima facie* evidence of the payment that has to be made by the consumer under subsection (1).
- (3) The exercise of the powers conferred by this section shall be without prejudice to the power of the licensee exercisable under section 40.

→ 37A - The Licensee - - -

PART VIII

OFFENCES AND PENALTIES

- Injuring water supply system, diverting streams etc.
38. (1) Any person who—
- (a) wilfully or negligently damages or causes to be damaged any conduit, reservoir, cistern, pump, well, pipe, valve, meter or any part of any water supply system;
 - (b) unlawfully flushes, draws off, diverts or takes water from any water supply system or part thereof or from any watercourse from which water is supplied to any water supply system;
 - (c) bathes, wastes in or throws any rubbish or creature, dead or alive, into any watercourse from which water is supplied to any water supply system;
 - (d) hinders or obstructs the Director in the carrying out his duties, functions or powers pursuant to this Enactment; or

→ (da) at any time - - -

(e) removes or destroys any mark set up for the purpose of indicating the level of water in any watercourse by which water is supplied to any water supply system,

shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both and in the case of a continuing offence to a fine not exceeding one thousand ringgit for each day during which the offence is continued.

(2) Any person who wilfully or negligently pollutes or renders impure for drinking purposes water in any watercourse, shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding two hundred and fifty thousand ringgit or to imprisonment not exceeding five years or to both and in the case of a continuing offence to a fine not exceeding two thousand ringgit for each day during which the offence is continued.

(3) Where a service pipe to any premises has been unlawfully connected to a public main or to another service pipe serving another premises, it shall be presumed until the contrary is proved that the unlawful connection was made by the occupier of the first mentioned premises and he shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both and in the case of a continuing offence to a fine not exceeding one thousand ringgit for each day during which the offence is continued.

→ **38A** Where an offence is committed

39. Any person who dishonestly tampers with a meter or causes the dishonest tampering of a meter used for the measurement of water supplied to any premises in such a manner so as to cause the meter to show incorrect readings shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both.

Wilful
tampering of
meter.

28

SELANGOR No. OF 1997

Failure to
pay for
water and
services
supplied.

40. (1) If any consumer who is liable to—
 (a) pay for the water supplied;
 (b) pay for the cost of services rendered in connection with the supply of water; or
 (c) pay any deposit under section 36,

fails to settle the amount due within fourteen days from the date of presentation of the bill, it shall be lawful for the licensee, if he so decides, to disconnect the supply of water to such consumer by severing the service pipe or by taking such other means as he thinks fit and proper.

(2) The licensee may disconnect the supply of water to any owner or occupier of any premises or any consumer who—

- (a) having a contract with a licensee for the supply of water allows or causes any such water to be carried or conveyed or used outside such premises for purposes other than the purposes of the contract (the extinguishment of a fire excepted);
- (b) wilfully or negligently misuses or wastes or causes or permits to be misused or wasted any water supplied to his premises; or
- (c) having agreed to use the water supplied for a particular purpose only, uses or causes or permits the use of water for a different purpose (the extinguishment of a fire excepted),

Provided that he shall inform the owner or occupier of such premises, in writing, prior to such disconnection and the reasons for so doing.

Provided further that no disconnection of water supply shall be carried out unless the consumer has failed to remedy or rectify the default or contravention within seven days after receipt of notice to do so.

(3) The licensee may recover the cost of disconnecting the water supply and reconnecting the water supply after disconnection, from the owner or occupier of the premises in the manner provided under section 37 and until and unless the cost of such disconnection and reconnection and all sums payable under subsection (1) have been paid, the licensee shall not be obliged to reconnect the supply of water to the affected premises and the licensee shall not be held liable for any damage to any consumer or person or property as a result of such disconnection:

Provided that if all the costs and sums payable to the licensee under this section shall have been paid, the licensee shall within *three days* from the date of full payment thereof, reconnect the water supply to the affected premises:

(4) Where water supply to any premises has been disconnected by the licensee and it is found that the supply has been reconnected without the permission of the licensee, the occupier of such premises shall be presumed, until the contrary is proved, to have reconnected or authorised the reconnection of the water supply and he shall thereby be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both and a further fine not exceeding ten times the average cost of a day's supply of water, calculated from the bills of three calender months preceding the date of disconnection, for each day during which the offence is continued.

41. (1) No person shall be allowed to take any water from any hydrant, or any part of a water supply system unless approved by the Director or the licensee except for the extinguishment of a fire.

Water from
hydrant, etc.

(2) Any person who contravenes this section shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding ten thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding one year or to both.

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

88

30

SELANGOR No. - of 1997

Occupier to
notify
damaged
pipe.

42. (1) Whenever any communication pipe or part thereof in any premises becomes damaged so as to cause or is likely to cause contamination or waste of water, the occupier of such premises shall, on having notice of the same notify the licensee.

(2) Whenever any part of a service pipe (other than a communication pipe), a distribution pipe or water fitting in or upon any premises becomes obstructed or damaged so as to cause or is likely to cause contamination, waste, or blockage of water, the occupier shall cause the obstruction to be cleared or the damage to be repaired.

(3) On account of occupier neglecting or failing to make such clearance or repair, it shall be lawful for the licensee to disconnect the supply of water to such premises.

En. 1/99
Tampering of
water supply
system or part
thereof.

43. Any person who tampers with any valve, hydrant or any water supply system or part thereof shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding five years or to both.

En. 1/99

44. Any person who wilfully or negligently damages or causes to be damaged any meter, valve, hydrant, public pipe supply, pipe or any part of any water supply system belonging to or under the management or control of a licensee, then compensation for such damage shall be recoverable from such person by the licensee in the manner provided under section 37.

45. (1) A licensee shall have the power to disconnect water supply to any premises at any time for contravention of any provision of this Enactment or of any regulation made thereunder, provided that he shall inform the owner or occupier of such premises, in writing prior to such disconnection and the reasons for so doing:

Provided further that no disconnection of water supply shall be carried out unless the consumer has failed to remedy or rectify the default or contravention within twenty one days after receipt of notice to do so.

(2) The licensee may recover the cost of disconnection and reconnection of the water supply from the owner or occupier of such premises in the manner provided under section 37.

46. Any person who contravenes or fails to comply with any of the provisions of this Enactment or any of the regulations made thereunder for which no penalty has been provided shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding five hundred ringgit. General penalty.

PART IX RESTRICTION OF WATER SUPPLY

47. (1) If it appears to the Director that there is reasonable cause to believe that any premises have been used or are about to be used for the commission of an offence under this Enactment or under any other laws or on such other grounds as it may deem fit, the Director may direct the supply authority or the licensee, to disconnect the supply of water to the said premises. Temporarily ceasing and reducing water supply

(2) The licensee may, in consultation with the Director, temporarily cease the supply of water to any premises by giving at least seven days prior notice for the purpose of carrying out essential maintenance of and repairs or alterations to any water supply or part thereof.

(3) The licensee may reduce or divert wholly or in part, water in any pipe or any part of any water supply system, if due to a breakdown in the water supply system or part thereof, the outbreak of fire, excessive drought or any other cause he is of the opinion that the supply of water is insufficient or unsafe for the purpose of normal supply to the public.

48. (1) Where the water supply is insufficient due to an excessive drought or industrial unrest, strike, lock-out or any other event which gives rise to an emergency or any other unforeseen circumstances, the State Authority may by notification in the *Gazette*— Restrictions during water supply emergency.

(a) declare a water supply emergency;

32

SELANGOR No. OF 1997

(b) prohibit or restrict the use of water—

- (i) generally or for specified purposes;
- (ii) during specified hours of the day or otherwise; or
- (iii) in a specified manner; and

(c) determine and impose—

- (i) limits on the quantities of water consumed over any specified period; and
- (ii) any surcharge in respect of the consumption of water in excess of any limit imposed.

(2) The State Authority may, on such grounds as it may deem fit—

- (a) limit the application of subsection (1) to specified areas or specified groups and classes of persons or specified premises and activities; and
- (b) to suspend or waive any provisions of this section.

(3) The State Authority may, after declaring a water supply emergency, suspend the licence of any licensee, take temporary possession of any water supply system of such licensee and operate it or direct any supply authority to operate it in such manner as the State Authority deems fit and take or cause to be taken such measures including the installation of restrictive, controlling and measuring devices and the regulation and control of the disposition of appliances, as may be necessary, to ensure compliance with this section.

Penalty for
non-
compliance.

49. (1) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of subsection 48(1) or the terms and conditions of any suspension or waiver under subsection (2)(b) of the same section, shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a period not exceeding two years or to both.

(2) Where any premises is occupied by any person other than the owner, the occupier thereof shall be presumed to have committed such contravention or to have failed to comply with the provisions of subsection 49(1) or the terms and conditions of any suspension or waiver under subsection (2)(b) of the same section unless it is proved that he has taken all reasonable steps to prevent such contravention or failure.

50. The State Government, the Director and every licensee and their servants and agents shall not be liable to any action for breach of contract on account of any disconnection, stoppage, reduction or restriction of water supply under section 47 or 48. No liability for breach.

PART X

MISCELLANEOUS

51. (1) The licensee shall supply and keep in repair all meters. Supply and control of meters.

(2) All meters shall be the property of the licensee and no meter shall be altered or repaired except under the direction or with the consent of the licensee:

Provided that this section shall not apply to private sub-meters which are not the property of the licensee.

~~52. (1) The State Authority may by notification in the Wells Gazette declare the location of certain wells built by the Director or by a licensee for the supply of water within a specified area.~~

~~(2) Notwithstanding the provisions of any other written law, any person who intends to bore, drill, dig or otherwise build a well for the purpose of extracting water therefrom within half a kilometre radius from a gazetted well, shall first apply to the Director for a licence to do so.~~

~~Dated by En 1/65~~

(3) The Director may grant a licence subject to such conditions as he may deem fit to any person to bore, drill, dig or otherwise build a well upon the payment of a prescribed fee.

(4) For the purposes of this section a well does not include one which yields less than two thousand five hundred litres of water a day and is used for domestic purposes.

**Penalty for
building
wells without
licence.**

53. Any person who fails to obtain a licence from the director under subsection 52(2) before he bores, drills, digs or otherwise builds a well or who contravenes any conditions imposed on such licence under subsection 52(3) shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both and in addition, to a fine of one thousand ringgit for each day during which the failure or contravention is continued.

**General
power to
make
regulations.**

54. The State Authority may from time to time by notification in the *Gazette* make such rules or regulations as may appear to him to be expedient or necessary for carrying out the provisions of this Enactment, for any of the following purposes—

- (a) to prescribe the functions and duties of the Director or any officer appointed under section 3;
- (b) to regulate the supply of water in the public thoroughfares;
- (c) to regulate the supply and control of water from any water supply system or part thereof;
- (d) to regulate the supply of water for domestic, trade and other purposes;
- (e) to prescribe the charges to be charged for the supply of water to consumers;
- (f) to prescribe any other fee which is required to be paid under this Enactment;

- (g) to prescribe specific requirements as to the substances that are to be present or absent from the water and as to other characteristics of water so that water that is supplied to any premises is wholesome and fit for human consumption or fit for the purpose for which it is supplied;
- (h) to ensure that water fittings installed and used by persons to whom water is or is to be supplied by a licensee are safe and do not cause or contribute to the erroneous measurement of any water or the reverberation of any pipes and to make provision in relation to such water fittings as may be prescribed—
 - (i) for forbidding the installation, connection or use of the water fittings if they have not been approved under the regulations or if they contravened the regulations;
 - (ii) for requiring the water fittings to be of such a size, nature, strength or workmanship, to be made of such materials or in such a manner or to conform to such standards, as may be prescribed; and
 - (iii) for imposing such other requirements as may be prescribed with respect to the installation, arrangement, connection, testing, disconnection, alteration and repair of the water fittings and with respect to the materials used in their manufacture;
- (i) to prescribe the time and place for the payment of money payable for water supplied or fines for any offences compoundable under this Enactment and the mode of collection and disposal thereof;
- (j) to prescribe the terms and conditions for the supply of water to new property developments or housing estates and to prescribe the amount of cost contributions from the developers;

- (k) to provide the intervals, times and manner in which any water supply system shall be inspected, the notice (if any) to be given in relation to inspections and the preparations to be made by the licensee or any management, for inspections;
- (l) to prescribe the minimum standards and specifications which shall be used in the design, construction, protection, operation and maintenance of any water supply system;
- (m) to prescribe the manner in which plans and specifications in respect of any proposed water supply system are to be submitted under this Enactment;
- (n) to prescribe the form and contents of licences to be issued under Part III, exemptions, the conditions to be prescribed, the conditions for revocation and renewal of licences and the fees to be paid for the licences;
- (o) to prescribe the minimum qualifications to be possessed by persons before they may be allowed to operate, maintain or manage of any water supply system or part thereof;
- (p) to regulate the issue, suspension or revocation of certificates of competency to persons possessing the qualifications prescribed under paragraph (o) and section 18 and to prescribe the fees to be paid for the certificates;
- (q) to prescribe the forms to be used and the method and procedure for compounding offences;
- (r) to prescribe the submission of financial statements and audited reports by the licensees;
- (s) to prescribe the means to be adopted, whether by prohibition or otherwise, to prevent or abate any nuisance likely to arise or arising from the working of any water supply system;
- (t) to prescribe the procedure for the determination of disputes and appeals under this Enactment;

- (u) to regulate the services provided by a licensee and consumer relationship such as the provisions on the recovery of charges for water supply, connection, disconnection or restoration of supply by the licensee, entry into any premises by the licensee or his authorised officers for purposes related to the supply, connection, disconnection or restoration of supply, entry for purposes of replacing, repairing or altering any pipe or plant or equipment and the form of notice required;
- (v) to prescribe for all other matters generally to give effect to the provisions of this Enactment; and
- (w) the prescribing of offences which may be compounded and the procedure for the compounding of such offences.

55. (1) Service of a document on any person shall be effected—

- (a) by delivering the document to that person or by delivering the document at the last known place of residence of that person or to an adult on the premises;
- (b) by leaving the document at the usual or last known place of residence or business of that person in a cover addressed to that person; or
- (c) by forwarding the document by post in a prepaid letter addressed to that person at his usual or last known place of residence or business.

(2) A document required to be served on the owner or occupier of any premises shall be deemed to be properly addressed if addressed by the description of the "owner" or "occupier" of such premises without further name or description and may be served by delivering the document to some adult person on the premises or, if there is no such person on the premises to whom the document can with reasonable diligence be delivered, by fixing the document on some conspicuous part of the premises.

38

SELANGOR No. OP 1997

Inaccuracies
of
description,
etc.

56. (1) No misnomer or inaccurate description of any person, premises, holding, street or place named or described in any document prepared, issued or served under, by virtue of or for the purposes of this Enactment or any regulation made thereunder shall in any way affect the operation of this Enactment or that regulation with respect to that person or place if that person or place is so designated in the document as to be identifiable.

(2) No proceedings taken under or by virtue of this Enactment or any regulation made thereunder shall be invalid for want of form.

Certificate
establishing
proprietor of
land.

57. Notwithstanding the provisions of any other written law, in any proceedings under this Enactment or any regulation made thereunder a certificate which purports to be signed by the Registrar for the purpose of establishing the registered proprietor of any land shall, unless the contrary is proved, be evidence of any fact stated therein.

Liability of
transferor.

58. (1) Every person who sells or transfers any property in respect of which costs and expenses have been incurred by the Director or a licensee or their servants and agents, as the case may be, in or about the execution of any work which are, under this Enactment, recoverable from the owner thereof shall continue to be liable for the payment of all such costs and expenses payable in respect of the property and for the performance of all other obligations imposed by this Enactment upon the owner of the property which become payable or are to be performed at any time before the transfer becomes effective.

(2) Nothing in this Enactment shall affect the liability of the purchaser or transferee to pay costs and expenses in respect of the property referred to in subsection (1) or affect the right of the Director or a licensee or their servants and agents, as the case may be, to recover those costs and expenses from or to enforce any obligation under this Enactment against the purchaser or transferee.

59. (1) Where a person charged with an offence under any of the provisions of this Enactment or of any regulation made thereunder is a body corporate, every person who, at the time of the commission of the offence is a director or officer of the body corporate may be charged jointly in the same proceedings with the body corporate, and where the body corporate is convicted of the offence charged, every such director or officer shall be deemed to be guilty of that offence unless he proves that the offence was committed without his knowledge or that he took reasonable precautions to prevent its commission.

(2) A person who would have been liable under any of the provisions of this Enactment or of any regulation made thereunder to a penalty for anything done or omitted if the thing had been done or omitted by him personally, shall be liable to the same penalty if the thing has been done or omitted by his partner, agent or servant, unless he proves that he took reasonable precautions to prevent the doing or omission of the thing.

60. In a prosecution in respect of an offence under this Enactment or any regulation made thereunder upon a charge of doing an act which is unlawful, unless the person doing the act is entitled to do so by reason of his being the holder of a licence, permit or written permission, consent, authorisation or exemption entitling him to do the act, it shall be sufficient for the prosecution to allege and prove his doing the act and the onus shall then be upon the accused to show that he was entitled to do such act.

Burden of proof.

61. (1) Except as hereinafter provided, no witness in any criminal proceedings whatsoever under this Enactment or any regulation made thereunder shall be obliged or permitted to disclose the name or address of an informer or the information received from him or state any matter which might lead to his discovery.

Protection of informers.

WARTA KERAJAAN NEGERI SELANGOR

98

40

SELANGOR No. OF 1997

(2) If a book or document which is in evidence or is liable to inspection in any criminal proceedings whatsoever contains any entry in which any informer is named or described or which might lead to his discovery, the Court shall cause all the entries to be concealed from view or to be obliterated so far as is necessary to protect the informer from discovery.

(3) If in the trial for an offence under this Enactment or any regulation made thereunder the Court, after full enquiry into the case, is of the opinion that the informer wilfully made in his complaint a material statement which he knew or believed to be false or did not believe to be true, or if justice cannot be fully done between the parties thereto without the discovery of the informer, the Court may require the production of the original complaint, if in writing, and permit an enquiry, and require full disclosure of the informer.

Consent of
Public
Prosecutor.

62. (1) No prosecution shall be instituted by the Director under this Enactment or any regulation made there under without the prior written consent of the Public Prosecutor.

→(a) subject

(2) Any person who obstructs or impedes the Director, any authorised officer or police officer in the lawful exercise of any of his powers under this Enactment or any regulations made thereunder shall be guilty of an offence under this Enactment.

Compounding
of offences

or water
supply
services offi

63. (1) The Director or any officer under his control, direction and supervision duly authorised in writing by him may compound any offence under section 40 (4), 41, 43, and 48.

(2) (i) The persons named in subsection (1) may compound any compoundable offence—

(a) by making an offer to compound such offence to the person who is reasonably suspected of having committed the offence; and

(b) if such offer is accepted, by collecting from such person a sum of money not exceeding one fourth of the amount of fine prescribed for such offence.

(ii) When an offence is compounded under this section, no prosecution shall be instituted thereafter against the person to whom an offer was made under subsection 2(i)(a).

(3) In this section, "compoundable offence" means an offence prescribed by rules made under section 54 (w) and the offences mentioned in subsection (1) offence which may be compounded.

(4) Any sum received under subsection (1) shall be credited to the State revenue.

64. Notwithstanding anything contained in the Subordinate Courts Act 1948, a magistrate of the first class shall have jurisdiction to try any offence under this Enactment or any regulation made thereunder and to mete out full punishment for the offence.

Jurisdiction
and powers
of Court.
Act 92.

65. The Public Authorities Protection Act 1948 shall apply to any action, suit, prosecution or proceedings against the Director or against any officer, servant or agent of the Director in respect of any act, neglect or default done or omitted to be done or committed by him in such capacity.

Public
Authorities
Protection
Act 1948.
Act 198.

66. The Director and his officers, servants and agents while discharging their duties as such officers servants and agents shall be deemed to be public servants within the meaning of the Penal Code.

Director and
Officers as
public
servants.

→ **66A.** (1) A water...
(2) In Section...
67. (1) Upon the coming into force of this Enactment, the Water Supply Enactment in so far as it is applicable to the State of Selangor is hereby repealed:

Repeal of
existing law
and saving.
F.M.S. Cap.
203.

Provided that all rules and regulations made or having effect as if they had been made thereunder and in force

at the commencement of this Enactment shall, in so far as they are not inconsistent with any provision of this Enactment, be deemed to have been made under this Enactment and shall continue in force until they have been revoked and replaced by rules and regulations made under this Enactment.

(2) Except in so far as it is expressly provided to the contrary, nothing in this Enactment shall:

- (a) affect the previous operation of, or any thing duly done or suffered under the repealed Enactment; or
- (b) affect any right, title, interest, liberty, privilege, obligation or liability acquired, accrued or incurred under the repealed Enactment.

Existing
Director and
officers
deemed
appointed
under this
Enactment.

68. The Director and any officer for the time being of the Jabatan Bekalan Air Selangor shall on the coming into force of this Enactment be deemed to have been appointed as the Director and officers, as the case may be pursuant to section 3.

EXPLANATORY STATEMENT

This Bill seeks to provide for provisions relating to water supply and for matters connected therewith.

PART I

2. Part I deals with preliminary matters.
3. Clause 1 deals with the short title and commencement date for the Bill and allows the State Authority to appoint different dates for the coming into force of different provisions of the Bill.
4. Clause 2 defines certain words and expressions used in the Bill.

PART II

5. Part II seeks to provide for the appointment of the State Director of Water Supply.

SELANGOR

ENAKMEN No. 1 tahun 1999

BETA PERKENANKAN,

TENGKU IDRIS SHAH IBNI SULTAN
SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ,
Pemangku Raja Selangor

(MOHOR KERAJAAN)

12 Mei 1999

Suatu Enakmen untuk meminda Enakmen Pembekalan Air 1997.

[*]

MAKA INILAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG
oleh Badan Perundangan Negeri Selangor seperti berikut:

1. (1) Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Pembekalan Air (Pindaan) 1999.
Tajuk
ringkas dan
berkuasa.
En. 1/97.
- (2) Enakmen ini hendaklah mala berkuat kuasa pada tarikh yang ditetapkan oleh Pihak Berkuasa Negeri melalui pemberitahuan dalam ~~Warta~~.
2. Enakmen Pembekalan Air 1997, yang disebut ~~Pindaan~~ "Enakmen ibu" dalam Enakmen ini, adalah dipinda dalam ~~seksyen 2~~
pindaan
seksyen 2
- (a) dengan memasukkan selepas takrif "ditentukan", takrif-takrif yang berikut:
" "hak" ertiya segala hak, kuasa, keistimewaan dan kekebalan, sama ada sebenar, kontingen atau prospektif;"

“ “pegawai perkhidmatan bekalan air” ertiinya mana-mana orang yang diambil bekerja, sama ada secara tetap atau sementara, oleh—

- (a) Kerajaan Negeri berhubungan dengan perkhidmatan bekalan air; atau
 - (b) mana-mana orang yang dilesenkan di bawah Enakmen ini atas perkara-perkara yang berhubungan dengan bekalan dan pengagihan air;”;
- (b) dengan memasukkan, selepas takrif “kerosakan”, takrif yang berikut:

“ “liabiliti” ertiinya liabiliti, hutang, tanggungan, kewajipan dan obligasi daripada tiap-tiap perihalan (sama ada pada masa sekarang atau pada masa hadapan, sebenar atau kontingen, dan sama ada dibayar atau hendak dipatuhi atau dilaksanakan di Malaysia atau di tempat lain);”;

- (c) dengan memasukkan selepas takrif “ditentukan”, takrif yang berikut:

“ “harta” termasuklah segala harta sama ada alih atau tak alih, dan segala estet, kepentingan, isemen dan hak, sama ada di sisi ekuiti atau undang-undang, dalam, pada atau dacipada harta, segala kontrak, hak dalam tindakan, wang dan nama baik;” dan

- (d) dengan memasukkan selepas takrif “sungai”, takrif-takrif yang berikut:

“ “terletakhak”, berhubungan dengan harta termasuklah hak-hak terhadap harta pada masa hadapan atau kontingen dan hak perkembalian dan penerimaan baki;” dan

“ “tarikh perletakhakan” ertiinya tarikh di mana hak-hak harta dan liabiliti yang berhubungan dengan perkhidmatan pembekalan air dipindah atau diletakhakan kepada Pemegang Lesen;”.

3. Enakmen ibu adalah dipinda dengan memasukkan Seksyen baru 5A dan 5B selepas seksyen 5, seksyen-seksyen 5A dan 5B yang berikut:

"Perjanjian 5A. Tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat yang telah dipersetujui di antara Kerajaan Negeri dan Pemegang Lesen, kesemua perjanjian dan pengaturan kerja di antara Kerajaan Negeri dengan pengguna bagi perkhidmatan bekalan air dan yang wujud sejurus sebelum tarikh perletakhakan hendaklah:

- (a) terus berkuat kuasa dan berkesan sepenuhnya pada atau selepas tarikh tersebut dan hendaklah terus dikuatkuasakan oleh atau terhadap Pemegang Lesen; dan
- (b) dikawal, pada atau selepas tarikh perletakhakan, oleh terma-terma dan syarat-syarat tertentu sebagaimana yang boleh ditetapkan oleh Pemegang Lesen dengan kelulusan Kerajaan Negeri dan disiarkan dalam suatu cara yang boleh memberi publisiti yang mencukupi mengenainya.".

"Pemindahan harta bagi maksud perkhidmatan bekalan air. 5B. (1) Selepas Kerajaan Negeri dan Pemegang Lesen telah bersetuju secara bersama tentang pemindahan apa-apa hak dan liabiliti harta alih atau tak alih yang terletakhak pada pihak berkuasa bekalan atau Kerajaan Negeri untuk tujuan sistem bekalan air dan perkhidmatan bekalan air, Kerajaan Negeri boleh, melalui perintah yang disiarkan dalam *Warta*, menetapkan suatu tarikh dan pada tarikh itu hak dan liabiliti harta tak alih hendaklah dipindahkan dan terletakhak pada Pemegang Lesen menurut terma-terma dan syarat-syarat yang dipersetujui oleh pihak-pihak yang berkenaan.

(2) Tiap-tiap hak dalam tindakan yang terletak pada Kerajaan Negeri di bawah seksyen ini boleh dituntut melalui guaman, didapatkan atau dikuatkuasakan oleh Pemegang Lesen dan tidaklah perlu bagi Pemegang Lesen memberikan notis kepada orang yang terikat oleh hak dalam tindakan itu tentang perlakuan yang dilaksanakan melalui seksyen ini.”.

Pindaan
seksyen 9.

4. Seksyen 9 Enakmen ibu adalah dipinda dalam perenggan (a), (b) dan (c) dengan memasukkan selepas perkataan “yang diberikuasa olehnya” perkataan-perkataan “atau mana-mana pekerja, agen atau kontraktor Pemegang Lesen”, masing-masingnya.

Seksyen
baru 11A.

5. Enakmen ibu adalah dipinda dengan memasukkan selepas seksyen 11 seksyen yang berikut:

“Tanah
untuk
perkhid-
matan
bekalan
air.

11A. Jika apa-apa harta diperlukan bagi tujuan sistem pembekalan air dan perkhidmatan pembekalan air di bawah Enakmen ini, Kerajaan Negeri hendaklah—

- (a) dalam hal tanah Kerajaan Negeri, memberi kepada Pemegang Lesen hak untuk mengguna dan menduduki tanah tersebut;
- (b) dalam hal tanah persendirian, mengambil alih tanah tersebut mengikut mana-mana undang-undang bertulis yang berhubungan dengan pengambilan tanah bagi maksud awam; dan
- (c) dalam hal tanah Kerajaan Persekutuan, membantu Pemegang Lesen untuk memohon kepada pihak berkuasa

Persekutuan yang relevan untuk hak akses, penggunaan atau pendudukan tanah itu,

atas terma-terma dalam lesen yang dikeluarkan di bawah seksyen 10 atau perjanjian penswastaan di antara Kerajaan Negeri dengan Pemegang Lesen di bawah seksyen 5.”.

6. Enakmen ibu adalah dipinda dengan memasukkan Seksyen baru selepas seksyen 20 seksyen yang berikut:

20A.

“Tugas untuk menyiasat sebelum pengurekan 20A. Mana-mana orang yang mengorek, menggerek, menggali, menggred, mengeluar atau memecahkan mana-mana tanah dengan apa-apa peralatan mekanikal atau bahan letupan atau memberarkan pekerja atau agennya melakukan tanpa terlebih dahulu menentukan lokasi mana-mana kabel utama atau paip yang dimiliki oleh atau di bawah pengurusan atau pengawalan Pemegang Lesen yang boleh memberi gangguan adalah menjadi suatu kesalahan dan apabila disabitkan, boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya dan bagi kes kesalahan berterusan, boleh didenda tidak melebihi satu ribu ringgit untuk setiap hari kesalahan itu berterusan.”

7. Enakmen ibu adalah dipinda dengan memotong Bahagian V.

8. Enakmen ibu adalah dipinda dengan memasukkan Seksyen baru selepas seksyen 37 seksyen yang berikut:

37A.

“Penalti bayaran lewat. 37A. Pemegang Lesen boleh, dengan kelulusan Kerajaan Negeri, menetapkan penalti atau caj bayaran lewat untuk dibayar oleh pengguna kepada Pemegang Lesen dan penalti atau caj bayaran lewat tersebut, jika tidak dibayar, merupakan hutang yang patut dibayar kepada Pemegang Lesen dan boleh diambil semula olehnya di bawah Enakmen ini.”.

Pindaan
seksyen 38.

9. Seksyen 38 Enakmen ibu adalah dipinda dengan memasukkan selepas perenggan (1)(d) perenggan yang berikut:

"(da) pada-bila-bila-masa menghalang atau menggalang mana-mana pekerja, agen atau kontraktor Pemegang Lesen di dalam penjalanan dan pelaksanaan tugas-tugas atau apa-apa yang mana mereka telah diberikuasa, dibenarkan atau dikehendaki melakukan di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya;".

Seksyen 38A
baru.

10. Enakmen ibu adalah dipinda dengan memasukkan selepas seksyen 38 seksyen yang berikut:

"Kesalahan-
kesalahan
oleh agen
dan
pengkhid-
mat.

38A. Apabila suatu kesalahan di bawah seksyen 38 telah dilakukan oleh mana-mana orang yang bertindak sebagai agen atau pekerja orang lain atau yang selainnya tertakluk kepada kawal selia atau arahan-arahan dari orang lain itu bagi tujuan apa-apa pekerjaan di mana dalam penjalanan pekerjaan tersebut kesalahan itu dilakukan, orang yang lain itu hendaklah, tanpa prejudis kepada liabiliti orang yang pertama disebutkan, adalah bertanggungan di bawah subseksyen itu dalam keadaan dan takat yang sama seolah-olah ia telah melakukannya sendiri kesalahan itu melainkan ia dapat membuktikan sehingga memuaskan hati Mahkamah bahawa kesalahan itu telah dilakukan tanpa kerelaannya atau kerjasamanya atau bahawa ia tidak disumbangkan oleh apa-apa kecuaian di pihaknya."

Pindaan
seksyen 43.

11. Seksyen 43 Enakmen itu adalah dipinda—

(a) dengan menomborkan semula peruntukan yang sedia ada seksyen itu sebagai subseksyen (1); dan

(b) dengan memasukkan selepas subseksyen (1) subseksyen yang berikut:

“(2) Apabila mana-mana orang didakwa atas suatu kesalahan di bawah subseksyen (1)—

- (a) dalam pemilikannya apa-apa alat untuk mengubah indeks mana-mana meter atau untuk menghalang mana-mana meter dari mendaftar sewajarnya kuantiti air yang dibekalkan oleh Pemegang Lesen;
- (b) kewujudan apa-apa kerusakan untuk mengubah atau menukar kepada komposisi kimia apa-apa cat atau campuran kimia yang dipakai oleh Pemegang Lesen terhadap mana-mana skru atau komponen lain atau mekanisma mana-mana meter; atau
- (c) kewujudan apa-apa kerusakan kepada pengedap yang dipasangkan kepada penutup luar mana-mana meter untuk memastikan yang penutup itu tidak dialih, dibuka, ditanggal, atau diganggu;

apabila meter itu berada di dalam jagaan atau kawalan orang itu, hendaklah menjadi keterangan prima facie bahawa orang itu telah mengubah atau mengganggu meter itu.”.

12. Enakmen ibu adalah dipinda dengan memotong Pemotongan seksyen 52 dan 53. seksyen-seksyen 52 dan 53.

13. Seksyen 62 Enakmen ibu adalah dipinda—

Pindaan seksyen 62.

- (a) dengan memasukkan selepas subseksyen (1) subseksyen yang berikut:

“(1A) Tertakluk kepada peruntukan peruntukan Kanun Acara Jenayah, Pengarah atau

mana-mana pegawai perkhidmatan bekalan air yang diberikuasa boleh hadir di mahkamah dan mengendalikan suatu pendakwaan untuk apa-apa kesalahan di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang telah dibuat di bawahnya;” dan

- (b) dalam subseksyen (2), dengan memasukkan selepas perkataan “pegawai yang diberikuasa” perkataan-perkataan “pegawai perkhidmatan bekalan air.”.

Pindaan
seksyen 66.

- 14.** Enakmen ibu adalah dipinda dengan memasukkan selepas seksyen 66 seksyen yang berikut:

“Pegawai
perkhid-
matan
bekalan
air
dianggap
sebagai
pengkhid-
mat
awam.”

66A. (1) Seseorang pegawai perkhidmatan bekalan air hendaklah dianggap sebagai pengkhidmat awam dalamerti Kanun Keseksaan.

(2) Dalam seksyen 161 Kanun Keseksaan perkataan “Kerajaan” hendaklah bagi tujuan Enakmen ini dianggap termasuk seseorang yang dilesepenkan di bawah Enakmen ini.”.

Diluluskan pada 9hb April 1999.
[P.U. Sel. Am 0167/L; DUN. Sel. 30287/1 Jld. II]

ASMAWAR BIN SAMAT
Setiausaha,
Dewan Undangan Negeri,
Selangor

SELANGOR

ENACTMENT No. 1 of 1999

I ASSENT,

TENGKU IDRIS SHAH IBNI SULTAN
 SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ,
Regent of Selangor

(STATE SEAL)

12 May 1999

A bill to amend the Water Supply Enactment 1997.

[*]

IT IS HEREBY ENACTED by the Legislature of the State of Selangor as follows:

1. (1) This Enactment may be cited as the Water Supply (Amendment) Enactment 1999.
Short title
and
commencement.
En. 1997.
- (2) This Enactment shall come into force on a date to be appointed by the State Authority by notification in the *Gazette*.
2. The Water Supply Enactment 1997, which in this Enactment is referred to as the "principal Enactment", is amended in section 2—
 (a) by inserting after the definition "domestic purposes" the following definition:
 " "liabilities" means all kinds of liabilities, debts, charges, duties and obligations of every description (whether present or future, actual or contingent, and whether payable or to be observed or performed in Malaysia or elsewhere);";
Amendment
of section 2.

(b) by inserting after the definition "premise" the following definition:

" "property" includes all property, movable or immovable, and all estates, interests, easements and rights, whether equitable or legal in, to or out of property, contracts, chose-in-action, money and goodwill;";

(c) by inserting after the definition of "public main" the following definition:

" "rights" means all rights, powers, privileges and immunities, whether actual, contingent or prospective;";

(d) by inserting after the definition of "water supply area" the following definition:

" "water supply services officer" means any person employed, either permanently or temporarily, by—

(a) the State Government in connection with water supply services; or

(b) any person licensed under this Enactment on matters relating to the supply and distribution of water;"; and

(e) by inserting after the definition of "supply authority" the following definitions:

" "vested", in relation to property, includes rights to property which are future or contingent and rights in reversion and remainder;"; and

" "vesting date" means the date on which the property rights and liabilities in respect of the water supply services are transferred to or vested in the Licensee;";

New sections 3. The principal Enactment is amended by inserting after 5A and 5B. section 5 the following sections 5A and 5B:

"Existing Agree- ments. 5A. Subject to the terms and conditions agreed to between the State Government and the

Licensee, all agreements and working arrangements between the State Government and consumers for the water supply services and which are subsisting immediately before the vesting date shall:

- (a) continue in full force and effect on and after that date and shall continue to be enforceable by or against the Licensee; and
- (b) be governed, on and after the vesting date, by such terms and conditions as may be determined by the Licensee with the approval of the State Government and published in such manner as will secure adequate publicity for them.

Transfer of
property
for water
supply
purposes.

5B. (1) After the State Government and the Licensee have mutually agreed to transfer any movable or immovable property rights and liabilities vested in the supply authority or the State Government for purposes of water supply systems and water supply services, the State Government may, by order published in the *Gazette*, appoint a date and on that date the immovable property, rights and liabilities shall be transferred to and vested in the Licensee in accordance with the terms and conditions mutually agreed to by the parties concerned.

(2) Every chose-in-action vested in the State Government under this section may be sued on, recovered or enforced by the Licensee and it shall not be necessary for the Licensee to give notice to the person bound by the chose-in-action of the vesting effected by this section.".

4. Section 9 of the principal Enactment is amended in Amendment
paragraphs (a), (b) and (c) by inserting after the words of section 9.
"duly authorised by him" the words "or any employee,
agent or contractor of the Licensee", respectively.

New section
11A. 5. The principal Enactment is amended by inserting after section 11 the following section:

"Land for
water
supply
services.
11A. Where any property is needed for purposes of the water supply system and water supply services under this Enactment, the State Government shall—

- (a) in the case of State land, grant to the Licensee the right to use and occupy such land;
- (b) in the case of private land, acquire such land under the law for the time being in force in relation to the acquisition of land; and
- (c) in the case of Federal land, assist the Licensee to apply to the relevant Federal authorities for the right, access, use or occupy such land,

upon such term of the licence issued under section 10 or the privatization agreement between the State Government and the Licensee under section 5.”.

New section
20A. 6. The principal Enactment is amended by inserting after section 20 the following section:

"Duty to
enquire
before
excavation.
20A. Any person who digs, bores, trenches, grades, excavates or breaks any ground with any mechanical equipment or explosives or allows his employee or agent to do so without first ascertaining the location of any main cable or pipe belonging to or under the management or control of the Licensee that may be interfered with shall be guilty of an offence and shall be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both and in the case of a continuing offence to a fine not exceeding one thousand ringgit for each day during which the offence is continued.”.

7. The principal Enactment is amended by deleting ^{Deletion of} Part V.

8. The principal Enactment is amended by inserting after ^{New section} section 37 the following section:

"Penalty
for late
payment
charge."

37A. The Licensee may, with the approval of the State Government, prescribe a penalty or late payment charge to be paid by a consumer to the Licensee and such penalty or late payment charge if unpaid, to constitute a debt due to the Licensee and be recoverable as such under this Enactment."

9. Section 38 of the principal Enactment is amended by <sup>Amendment
of section 38.</sup> inserting after paragraph (1)(d) the following paragraph:

"(da) at any time hinders or obstruct any employee, agent or contractor of the Licensee in the performance and execution of its duty or of anything which they are authorised, empowered or required to do under this Enactment or any regulation made thereunder;"

10. The principal Enactment is amended by inserting ^{New section} after section 38 the following section:

"Offences
committed
by agent
or servant."

38A. Where an offence under section 38 is committed by any person acting as the agent or servant of another person or being otherwise subject to the supervision or instructions of another person for the purposes of any employment in the course of which the offence was committed, that other person shall, without prejudice to the liability of first-mentioned person be liable under that subsection in the same manner and to the same extent as if he had personally committed the offence unless he proves to the satisfaction of the court that the

offence was committed without his consent or connivance or that it was not attributable to any neglect on his part."

Amendment of section 43. 11. Section 43 of the principal Enactment is amended—

(a) by renumbering the existing provision of that section as subsection (1); and

(b) by inserting after subsection (1) the following subsection:

"(2) Where any person is prosecuted for an offence under subsection (1)—

(a) the possession of him of any device for altering the index of any meter or for preventing any meter from duly registering the quantity of water supplied by the Licensee;

(b) the existence of any damage to removal of or change to the chemical composition of any paint or other chemical compound applied by the Licensee over any screw or other component or mechanism of any meter; or

(c) the existence of any damage to the seal which is fastened to the outer cover of any meter to ensure that cover is not removed, opened, dislodged or otherwise tampered with,

when the meter is in custody or control of the person, shall be prima facie evidence that the person has altered or tampered with the meter.".

Deletion of sections 52 and 53.

12. The principal Enactment is amended by deleting sections 52 and 53.

13. Section 62 of the principal Act is amended—

Amendment
of section
62.

(a) by inserting after subsection (1) the following subsection:

"(1A) Subject to the provisions of the Criminal Procedure Code, the Director or any authorised water supply services officer shall have the authority to appear in court and conduct any prosecution in respect of any offence against this Enactment or any regulation made thereunder;"; and

(b) in subsection (2), by inserting after the word "authorised officer" the words "or water supply services officer".

14. The principal Enactment is amended by inserting after section 66 the following section:

Amendment
of section 66.

"Water
supply
services
officers
deemed
to be a
public
servant

66A. (1) A water supply services officer shall be deemed a public servant within the meaning of the Penal Code.

(2) In section 161 of the Penal Code the word "Government" shall for the purposes of this Enactment, be deemed to include a person licensed under this Enactment".

Passed this 9th day of April 1999.
[P.U. Sel. Am 0167/L; DUN. Sel. 30287/1 Jld. II]

ASMAWAR BIN SAMAT,
Clerk of the Legislative Assembly,
Selangor

SELANGOR

ENAKMEN No. 8 tahun 2003

BETA PERKENANKAN,

(MOHOR
KERAJAAN)SHARAFUDDIN IDRIS SHAH,
Sultan Selangor

8 Julai 2003

Suatu Enakmen untuk meminda Enakmen Pembekalan Air 1997.

[]

MAKA INILAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG oleh Badan Perundangan Negeri Selangor seperti yang berikut:

1. Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Tajuk ringkas Pembekalan Air (Pindaan) 2003.
2. Enakmen Pembekalan Air 1997, yang disebut Pindaan am. "Enakmen ibu" dalam Enakmen ini, dipinda, dengan menggantikan perkataan-perkataan "Pengarah Bekalan Air Negeri" di mana-mana juga terdapat dengan perkataan-perkataan "Pengarah Jabatan Kawalselia Air".
3. Seksyen 2 Enakmen ibu dipinda—
 - (a) dengan menggantikan takrif "Pengarah" dengan takrif yang berikut:

"Pengarah" ertiinya Pengarah Jabatan Kawalselia Air yang dilantik di bawah seksyen

Pindaan
seksyen 2.

3 dan termasuklah mana-mana pegawai yang dilantik di bawah seksyen yang sama;’;

- (b) dengan memasukkan selepas takrif “meter”, takrif baru yang berikut:

‘“Negeri Selangor”, berhubungan dengan undang-undang yang berkaitan dengan pembekalan dan pengagihan air di bawah Enakmen ini termasuklah Wilayah-Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur dan Putrajaya;’;

- (c) dengan menggantikan takrif “pihak berkuasa membekal” dengan takrif yang berikut:

‘“pihak berkuasa membekal” erti syarikat pengganti atau mana-mana pertubuhan atau badan yang diperbadankan atau ditubuhkan di bawah sesuatu enakmen atau mana-mana undang-undang lain untuk membekal dan mengagih air di Negeri Selangor;’; dan

- (d) dengan memasukkan selepas takrif “sungai”, takrif yang berikut:

‘“syarikat pengganti” mempunyai erti yang sama seperti di bawah Enakmen Bekalan Air (Syarikat Pengganti) 2001;’.

En. 12/2001.

Pindaan
Bahagian II.

4. Tajuk Bahagian II Enakmen ibu dipinda dengan menggantikan perkataan-perkataan “PENGARAH BEKALAN AIR” dengan perkataan-perkataan “PENGARAH JABATAN KAWALSELIA AIR”.

Pindaan
seksyen 3.

5. Subseksyen 3(1) Enakmen ibu dipinda dengan menggantikan perkataan-perkataan “Pengarah Bekalan Air Negeri” dengan perkataan-perkataan “Pengarah Kawalselia

6. Seksyen 10 Enakmen ibu dipinda—
*Pindaan
seksyen 10.*
- (a) dengan memotong subseksyen (1);
 - (b) dengan memotong perkataan-perkataan “Tertakluk kepada apa-apa pengecualian sebagaimana boleh ditetapkan di bawah seksyen kecil (1),” di dalam subseksyen (2); dan
 - (c) dengan menggantikan perkataan “tiada” dengan perkataan “Tiada” di dalam subseksyen (2).

7. Enakmen ibu dipinda dengan memotong Bahagian V. *Pindaan
Bahagian V.*

Diluluskan pada 28 April 2003.
[P.U. Sel. Am 0167/L54]

BAKHTIAR BIN HUSSIN,
Setiausaha,
Dewan Undangan Negeri,
Selangor

SELANGOR

ENACTMENT No. 8 of 2003

I ASSENT,

(STATE
SEAL)SHARAFUDDIN IDRIS SHAH,
Sultan of Selangor

8 July 2003

An Enactment to amend the Water Supply Enactment 1997.

[]

BE IT ENACTED by the Legislature of the State of Selangor as follows:

1. This Enactment may be cited as the Water Supply Short title. (Amendment) Enactment 2003.
2. The Water Supply Enactment 1997, which is referred to as the "principal Enactment" in this Enactment, is amended by substituting for the words "Director of Water Supply" wherever appearing the words "Director of Regulatory Department". General amendment
3. Section 2 of the principal Enactment is amended— Amendment of section 2.
 - (a) by substituting for the definition of "Director" the following definition:

"Director" means the Director of Water Regulatory Department appointed under

section 3 and includes any officer appointed under the same section;’;

(b) by inserting after the definition of “State Government”, the following definition:

‘“State of Selangor”, in relation to the law relating to the supply and distribution of water under this Enactment, includes the Federal Territories of Kuala Lumpur and Putrajaya;’;

(c) by substituting for the definition of “supply authority” the following definition:

‘“supply authority” means the successor company or any corporation or body which is incorporated or established by an Enactment or any other law to supply and distribute water in the State of Selangor;’; and

(d) by inserting after the definition of “sub-meter” the following definition:

‘“successor company” has the same meaning assigned to it in the Water Supply (Successor Company) Enactment 2001;’.

En. 12/2001.

*Amendment
of Part II.*

4. The heading of Part II of the principal Enactment is amended by substituting for the words “DIRECTOR OF WATER SUPPLY”, the words “DIRECTOR OF REGULATORY DEPARTMENT”.

*Amendment
of section 3.*

5. Subsection 3(1) of the principal Enactment is amended by substituting for the words “Director of Water Supply” the words “Director of Regulatory Department”.

*Amendment
of section 10.*

6. Section 10 of the principal Enactment is amended—

(a) by deleting subsection (1);

- (b) by deleting the words "Subject to such exemptions as may be prescribed under subsection (1)," in subsection (2); and
- (c) by substituting for the word "no", the word "No" in subsection (2).

7. The principal Enactment is amended by deleting ^{Amendment} Part V.

Passed this 28 April 2003.

[PU. Sel. Am 167/L]

BAKFTIAR BIN HUSSIN,
Clerk of the Legislative Assembly,
Selangor

Bakipter Penetik. ①

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semuah Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada percetakan ini boleh diterbitkan semula atau diadaptasi di dalam bentuk yang halak, dipenuhi semula atau diherfah dalam setiap bentuk dengan media elektronik, mekanikal, fotokopi, mikrofilm, dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Percetakan Kepada Kerajaan Malaysia yang dilulusi).



DICETAK OLEH
 PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,
 CAWANGAN KUALA LUMPUR
 BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA

**WAKAF (STATE OF SELANGOR)
ENACTMENT 1999**

**ENAKMEN WAKAF (NEGERI
SELANGOR) 1999**

SELANGOR

ENAKMEN No. 7 tahun 1999

ENAKMEN WAKAF (NEGERI SELANGOR) 1999

SUSUNAN FASAL

BAHAGIAN I

PERMULAAN

Fasal

1. Tajuk ringkas, pemakaian dan permulaan kuat kuasa.
2. Tafsiran.

BAHAGIAN II

PEWUJUDAN WAKAF

3. Pewujudan wakaf.
4. Mula berkuat kuasa wakaf.
5. Waqif berhak menentukan syarat-syarat mawquf-alaih.
6. Pendaftaran wakaf.
7. Wakaf oleh seseorang yang dalam keadaan marad al-maut.
8. Wakaf taklik.
9. Wakaf irtid, muabbad, musyak atau musytarak.
10. Sekatan ke atas wakaf khas.

BAHAGIAN III

MAWQUF-ALAIH

11. Ketiadaan mawquf-alaih.
12. Keadaan di mana manfaat atau faedah sesuatu mawquf dibahagikan sama rata, dsb.

BAHAGIAN IV

WAKAF TAK SAH

Fasal

13. Wakaf tak sah.
14. Keadaan di mana wakaf kepada sebahagian waris menjadi tidak sah.

BAHAGIAN V

MAWQUF

15. Syarat-syarat mawquf.
16. Wakaf premis atau hasil pertanian atas tanah sewa atau pajak.
17. Saham wakaf.
18. Hak waqif ke atas manfaat atau faedah mawquf.

BAHAGIAN VI

MENGISTIBDAL DAN MEMBANGUNKAN MAWQUF

19. Kuasa Majlis untuk istibdal.
20. Pembangunan mawquf yang telah musnah.

BAHAGIAN VII

JAWATANKUASA PENGURUSAN WAKAF

21. Penubuhan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf.
22. Keanggotaan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf.
23. Mesyuarat Jawatankuasa Pengurusan Wakaf.
24. Kuasa Jawatankuasa Pengurusan Wakaf.
25. Kuasa tambahan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf dengan persetujuan Majlis.
26. Perbelanjaan.
27. Elaun.
28. Pengosongan jawatan.
29. Pembatalan pelempikan.
30. Pelantikan anggota baru.
31. Pemakaian Jadual Kedua.

BAHAGIAN VIII
KUASA-KUASA MAJLIS

Fasal

32. Majlis sebagai pemegang amanah tunggal.
33. Kuasa Majlis dalam pembelian harta.
34. Kuasa Majlis melantik Pendaftar Wakaf.
35. Kuasa Majlis memberi arahan.
36. Kuasa tambahan Majlis ke atas Jawatankuasa Pengurusan Wakaf.
37. Hak Majlis ke atas manfaat atau faedah mawquf daripada wakaf khas.
38. Manfaat atau faedah daripada wakaf khas atau am.
39. Kumpulan Wang Wakaf.
40. Kuasa Majlis membuat luntutan sewaan atau nilai atas apa-apa manfaat atau faedah.
41. Pelantikan pegawai dan pekhidmat.

BAHAGIAN IX
PERUNTUKAN AM

42. Keesahan perbuatan dan prosiding.
43. Ketentuan mawquf.
44. Pengertian suratcara.
45. Menceroboh ke atas tanah wakaf.
46. Hukum Syarak.
47. Kuasa untuk membuat peraturan-peraturan.
48. Perletakhakan mawquf.
49. Fatwa dikehendaki untuk pembangunan harta wakaf.
50. Pemberhentian pemakaian Bahagian IV Enakmen Pentadbiran Hukum Syarak 1952.

JADUAL PERTAMA

JADUAL KEDUA

SELANGOR

ENAKMEN No. 7 tahun 1999

BETA PERKENANKAN,

TENGKU IDRIS SHAH IBNI SULTAN
SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ,
Pemangku Raja Selangor

(MOHOR KERAJAAN)

29 Disember 1999

Suatu Enakmen bagi mengadakan peruntukan-peruntukan yang berhubungan dengan wakaf dan bagi perkara-perkara lain yang berkaitan dengannya.

[*

]

MAKA INILAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG oleh Badan Perundangan Negeri Selangor seperti berikut:

BAHAGIAN I

PERMULAAN

1. (1) Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Wakaf (Negeri Selangor) 1999. Tajuk ringkas, penaksaan dan permulaan kuat kuasa.
- (2) Enakmen ini hendaklah terpakai di Negeri Selangor.
- (3) Enakmen ini hendaklah mula berkuat kuasa pada tarikh yang ditetapkan oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan melalui pemberitahuan dalam **Warta*.

Tafsiran. 2. (1) Dalam Enakmen ini, melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain—

En. 2/89. "Enakmen Pentadbiran" ertinya Enakmen Pentadbiran Perundangan Islam 1989;

En. 3/52. "Baitulmal" mempunyai erti yang sama yang diberikan kepadanya di bawah subseksyen 94(1) Enakmen Pentadbiran Hukum Syarak 1952;

"harta" termasuklah harta alih atau harta tak alih dan apa-apa faedah dalam apa-apa harta alih atau harta tak alih, apa-apa hak, kepentingan, hak milik, tuntutan, hak dalam tindakan, sama ada pada masa sekarang atau pada masa hadapan atau selainnya yang mempunyai nilai menurut Hukum Syarak;

"Hukum Syarak" ertinya Hukum Syarak mengikut Mazhab Shafie atau mengikut mana-mana satu Mazhab Hanafi, Maliki atau Hanbali;

"istibdal" ertinya menggantikan suatu harta wakaf dengan harta lain atau wang yang sama atau lebih tinggi nilainya sama ada melalui gantian, belian, jualan atau apa-apa cara lain menurut Hukum Syarak;

"Jawatankuasa Perundangan Hukum Syarak" ertinya Jawatankuasa Perundangan Hukum Syarak yang ditubuhkan di bawah subseksyen 34(1) Enakmen Pentadbiran;

"Kumpulan Wang Wakaf" ertinya kumpulan wang yang terdiri daripada semua wang dan harta yang diwakafkan atau apa-apa hasil yang diperolehi daripada mawquf atau melalui istibdal;

"Mahkamah" ertinya Mahkamah Tinggi Syariah yang ditubuhkan di bawah seksyen 37 Enakmen Pentadbiran;

"Majlis" mempunyai erti yang sama yang diberikan kepadanya dalam Enakmen Pentadbiran;

"marad al-maut" ertinya penyakit membawa maut yang memenuhi syarat-syarat yang berikut—

(a) penyakit itu mestilah menyebabkan kematian simati;

(b) penyakit itu mestilah menyebabkan kebimbangan kematian dalam minda simati; dan

(c) mestilah terdapat beberapa tanda luaran suatu penyakit yang serius;

“mawquf” ertinya harta wakaf;

“mawquf-alaih” ertinya orang yang berhak menerima apa-apa manfaat atau faedah daripada mawquf itu;

“orang” termasuklah kumpulan orang sama ada diperbadankan atau tidak diperbadankan;

“rasyid” ertinya seseorang yang tidak dungu, tidak nyanyuk, dan tidak diisyiharkan bankrup di bawah mana-mana undang-undang bertulis;

“saham wakaf” ertinya pewujudan suatu wakaf melalui saham-saham yang ditawarkan dan kemudiannya diwakafkan oleh pembeli kepada Majlis;

“sighah” ertinya pernyataan wakaf yang dibuat sama ada secara lisan, tulisan bersama lafaz atau isyarat;

“wakaf” ertinya menyerahkan apa-apa harta yang boleh dinikmati manfaat atau faedahnya untuk apa-apa tujuan kebijakan sama ada sebagai wakaf am atau wakaf khas menurut Hukum Syarak tetapi tidak termasuk amanah sebagaimana yang ditakrifkan di bawah Akta Pemegang Aka 208. Amanah 1949;

“wakaf am” ertinya sesuatu wakaf yang diwujudkan bagi tujuan kebijakan umum menurut Hukum Syarak;

“wakaf khas” ertinya sesuatu wakaf yang diwujudkan bagi tujuan kebijakan yang khusus menurut Hukum Syarak;

“waqif” ertinya orang yang mewujudkan wakaf.

(2) Semua perkataan dan ungkapan yang digunakan di dalam Enakmen ini dan tidak ditakrifkan di dalamnya tetapi ditakrifkan dalam Akta Tafsiran 1948 dan 1967, *Aka 328*, hendaklah mempunyai erti yang diberikan kepadanya masing-masing setakat yang erti itu tidak bercanggah dengan Hukum Syarak.

(3) Bagi mengelakkan keraguan tentang identiti atau pentafsiran perkataan-perkataan dan ungkapan-ungkapan yang digunakan dalam Euakinen ini yang disenaraikan dalam Jadual Pertama, rujukan bolehlah dibuat kepada tulisan Arab bagi perkataan-perkataan dan ungkapan-ungkapan itu yang ditunjukkan bersetentangan dengannya dalam Jadual itu.

BAHAGIAN II

PEWUJUDAN WAKAF

Pewujudan
wakaf.

3. (1) Kecuali sebagaimana yang diperuntukkan selainnya kemudian daripada ini, seseorang yang telah mencapai umur lapan belas tahun, sempurna akal dan rasyid boleh mewakafkan hartanya untuk apa-apa tujuan khairat menurut Hukum Syarak.

(2) Sesuatu wakaf boleh diwujudkan sama ada sebagai wakaf am atau wakaf khas.

(3) Wakaf hendaklah diwujudkan melalui sighah di hadapan dua orang saksi menurut Hukum Syarak.

Mula berkuat
kuasa wakaf.

4. (1) Sesuatu wakaf hendaklah mula berkuat kuasa apabila kesemua rukun dan syarat wakaf itu disempurnakan melainkan diperuntukkan secara nyata bahawa ia akan mula berkuat kuasa selepas kematian waqif.

(2) Sesuatu wakaf yang telah berkuat kuasa, tidak boleh dijual atau dihibah oleh waqif atau diwarisi oleh mana-mana orang.

Waqif berhak
menentukan
syarat-syarat
mawquf-alaih.

5. Jika suatu wakaf menetapkan apa-apa syarat tertentu sebelum seseorang mawquf-alaih berhak kepada manfaat atau faedah sesuatu mawquf, penentuan pematuhan syarat itu hendaklah dibuat oleh—

(a) waqif; atau

(b) Jawatankuasa Pengurusan Wakaf dengan persetujuan waqif.

6. Tertakluk kepada seksyen 4, setiap wakaf hendaklah Pendaftaran secepat mungkin yang boleh didaftarkan dalam wakaf. apa-apa bentuk atau cara yang telah ditetapkan oleh Majlis.

7. Sesorang yang dalam keadaan marad al-maut tidak boleh mewakafkan lebih daripada satu pertiga hartanya kepada mana-mana orang selain daripada warisnya. wakaf oleh seorang yang dalam keadaan marad al-maut.

8. (1) Mana-mana orang boleh mewujudkan wakaf taklik dan akan mula berkuat kuasa apabila berlakunya sesuatu kejadian yang disyaratkan oleh wakif. wakaf taklik.

(2) Jika wakaf taklik itu dibuat untuk berkuat kuasa selepas kematian waqif, wakaf tersebut hanya boleh menjadi sah setakat satu pertiga daripada hartanya sahaja.

9. (1) Seorang waqif boleh mewujudkan wakaf irsod, muabbad, musyak atau musytarak terhadap keseluruhan atau sebahagian daripada harta. wakaf irsod, muabbad, musyak atau musytarak.

(2) Bagi maksud seksyen ini—

(a) "wakaf irsod" ertiannya sesuatu tanah yang diwakafkan oleh mana-mana perbadanan, institusi, pertubuhan atau badan-badan lain menurut Hukum Syarak;

(b) "wakaf muabbad" ertiannya wakaf yang berkekalan;

(c) "wakaf musyak" ertiannya mewakafkan apa-apa hak ke atas mana-mana harta yang dimiliki bersama yang tidak boleh dipecah bahagikan; dan

(d) "wakaf musytarak" ertiannya penyatuan beberapa wakaf termasuklah wakaf yang diwujudkan melalui istibdal dan saham wakaf.

Sekatan ke atas wakaf khas.

10. Sesuatu wakaf khas yang dibuat selepas mula berkuat kuasanya Enakmen ini hendaklah batal dan tidak sah melainkan jika—

- (a) Duli Yang Maha Mulia Sultan, atas nasihat Majlis, dengan nyata memperkenan dan mengesahkannya; atau
- (b) ia telah dibuat semasa waqif dalam keadaan marad al-maut dan kemudiannya meninggal dunia akibat sakit itu dan dengan syarat ia telah dibuat melalui sighah di hadapan dua orang saksi.

BAHAGIAN III

MAWQUF-ALAIH

Ketidaaan mawquf-alaih.

11. (1) Jika, dalam suatu wakaf—

- (a) waqif tidak menamakan mawquf-alaih;
- (b) mawquf-alaih telah mati; atau
- (c) mawquf-alaih tidak dapat dikesan dalam tempoh empat tahun selepas berkuat kuasanya wakaf,

wakaf itu hendaklah menjadi wakaf am melalui pemberitahuan oleh Majlis dalam *Warta*.

(2) Tertakluk kepada subseksyen (3), mana-mana mawquf-alaih yang wakafnya telah diwartakan oleh Majlis sebagai wakaf am di bawah subseksyen (1)(c) boleh memohon satu perintah Mahkamah untuk menjadikan wakaf tersebut sebagai wakaf khas semula.

(3) Mawquf-alaih tidak berhak ke atas apa-apa manfaat atau faedah mawquf itu sebelum satu perintah di bawah subseksyen (2) dibuat.

Ketidaaan di mana manfaat atau faedah sesustral mawquf dibahagikan sama rata, dsb.

12. (1) Jika terdapat lebih dari seorang mawquf-alaih dan waqif tidak menetapkan untuk mereka kadar manfaat atau faedah masing-masing terhadap mawquf itu, ia hendaklah dibahagikan sama rata di antara mereka.

(2) Seksyen 11 hendaklah terpakai kepada manfaat atau faedah mana-mana mawquf-alaih yang tersebut di

bawah subseksyen (1) seksyen ini yang telah mati atau tidak dapat dikesan tanpa memerlukan apa-apa pemberitahuan dalam *Warta*.

(3) Jika sesuatu wakaf dibuat kepada asnaf zakat tetapi tidak ditentukan kadar masing-masing, manfaat atau faedah daripada mawquf itu hendaklah dibahagi mengikut kadar asnaf zakat.

BAHAGIAN IV

WAKAF TAK SAH

13. Sesuatu wakaf adalah tidak sah jika—

Wakaf tak sah.

- (a) dalam hal wakaf taklik, sebelum syarat taklik yang dikehendaki itu dipenuhi semasa hayatnya, waqif mati;
- (b) ia dibuat bagi apa-apa tujuan maksiat;
- (c) ia dibuat kepada mana-mana orang bagi tujuan yang bukan untuk menghampirkan diri kepada Allah;
- (d) ia dibuat untuk manfaat atau faedah diri sendiri; atau
- (e) ia bertentangan dengan Hukum Syarak atau mana-mana undang-undang bertulis.

14. Sesuatu wakaf tidak sah jika dibuat kepada sebahagian waris yang berhak mendapat harta pusaka waqif, kecuali dengan persetujuan semua waris lain.

Keduaan di mana wakaf kepada sebahagian waris menjadi tidak sah.

BAHAGIAN V

MAWQUF

15. (1) Mawquf hendaklah suatu harta yang—

Syarat-syarat mawquf.

- (a) dimiliki oleh waqif;
- (b) tidak terhalang; dan
- (c) boleh memberi manfaat atau faedah.

(2) Tertakluk kepada subseksyen (1), sesuatu wakaf adalah sah walaupun pada masa wakaf itu diwujudkan—

- (a) mawquf tidak memberi apa-apa manfaat atau faedah; atau
- (b) mawquf masih dalam sewaan.

(3) Manfaat atau faedah mawquf hendaklah dimasukkan ke dalam Kumpulan Wang Wakaf.

Wakaf premis atau hasil pertanian atas tanah sewa atau pajak.

16. Seseorang waqif boleh mewakafkan apa-apa premis yang dimilikinya di atas mana-mana tanah yang disewa atau dipajak olehnya atau apa-apa hasil pertanian yang diperolehi daripada tanah tersebut.

Saham wakaf.

17. (1) Majlis boleh menawarkan saham wakaf terhadap apa-apa harta yang diperolehinya atau yang akan diperolehinya kepada mana-mana orang untuk saham-saham itu dibeli dan kemudiannya diwakafkan kepada Majlis.

(2) Apa-apa harta yang dibangunkan daripada apa-apa hasil di bawah subseksyen (1), hendaklah menjadi wakaf am.

Hak waqif ke atas manfaat atau faedah mawquf.

18. Seseorang waqif yang mewujudkan wakaf am boleh menikmati manfaat atau faedah mawqufnya.

BAHAGIAN VI

ISTIBDAL DAN PEMBANGUNAN MAWQUF

Kuasa Majlis untuk istibdat.

19. Majlis boleh mengistibdalkan apa-apa mawquf dalam keadaan berikut—

- (a) mawquf telah diambil oleh mana-mana pihak berkuasa awam mengikut peruntukan mana-mana undang-undang bertulis;

- (b) kegunaan mawquf tidak lagi mendatangkan manfaat atau faedah sebagaimana yang dikehendaki oleh waqif; atau
- (c) kegunaan mawquf tidak menepati tujuan wakaf.

20. (1) Apa-apa mawquf yang telah musnah sama ada keseluruhannya atau sebahagiannya, boleh dibangunkan semula daripada sumber-sumber berikut—

- (a) pendapatan atau hasil mawquf tersebut;
- (b) Kumpulan Wang Wakaf; atau
- (c) Baitulmal.

(2) Jika sesuatu mawquf telah musnah keseluruhannya dan telah dibangunkan semula dengan menggunakan wang daripada Baitulmal, harta itu hendaklah dianggap menjadi suatu wakaf.

BAHAGIAN VII

JAWATANKUASA PENGURUSAN WAKAF

21. Majlis hendaklah menubuhkan suatu Jawatankuasa Pengurusan Wakaf yang akan mentadbir dan menguruskan semua perkara yang berhubungan dengan wakaf di Negeri Selangor.

Penubuhan
Jawatankuasa
Pengurusan
Wakaf.

22. (1) Jawatankuasa Pengurusan Wakaf hendaklah terdiri daripada—

Keanggotaan
Jawatankuasa
Pengurusan
Wakaf.

- (a) Pengerusi yang dilantik dari kalangan anggota Majlis;
- (b) Penasihat Undang-Undang Negeri atau wakilnya;
- (c) Mufti;
- (d) Setiausaha Majlis;
- (e) Pengarah Tanah dan Galian Negeri atau wakilnya; dan
- (f) empat orang anggota lain.

(2) Pendaftar Wakaf hendaklah menjadi Setiausaha Jawatankuasa Pengurusan Wakaf.

(3) Anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf yang dilantik di bawah subseksyen (1) (a) dan (f) hendaklah dilantik untuk memegang jawatan selama tempoh tiga tahun dan boleh dilantik semula.

(4) Pelantikan anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf di bawah subseksyen (1) (a) dan (f) boleh, pada bila-bila masa ditamatkan oleh Majlis tanpa memberi apa-apa sebab mengenainya.

(5) Anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf yang dilantik di bawah subseksyen (1) (a) dan (f) boleh, pada bila-bila masa meletakkan jawatan dengan memberi suatu notis bertulis kepada Majlis.

**Mesyuarat
Jawatankuasa
Pengurusan
Wakaf**

23. (1) Pengerusi hendaklah mempengerusikan semua mesyuarat Jawatankuasa Pengurusan Wakaf dan jika Pengerusi tidak hadir, anggota-anggota yang hadir boleh memilih seorang dari kalangan mereka untuk mempengerusikan mesyuarat itu.

(2) Anggota-anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf hendaklah berusaha untuk mencapai segala keputusan mesyuarat secara konsensus yang jika gagal, keputusan oleh majoriti dua pertiga anggota yang hadir adalah dikehendaki.

**Kuasa
Jawatankuasa
Pengurusan
Wakaf.**

24. Jawatankuasa Pengurusan Wakaf hendaklah mempunyai kuasa-kuasa berikut—

- (a) untuk menjalankan apa-apa arahan, dasar, ketetapan dan keputusan yang dibuat oleh Majlis berhubungan dengan apa-apa mawquf;
- (b) untuk mengawalselia, mengatur, mengurus dan mentadbir mawquf;
- (c) untuk membangun, memaju dan meningkatkan mawquf;

- (d) untuk mentadbir Kumpulan Wang Wakaf; dan
- (e) untuk menjalankan apa-apa kuasa lain atau fungsi yang diperuntukkan di bawah Enakmen ini atau sebagaimana yang diarahkan oleh Majlis dari semasa ke semasa.

25. Jawatankuasa Pengurusan Wakaf boleh, dengan persetujuan Majlis dan tertakluk kepada syarat-syarat persetujuan itu—

- (a) mengistibdalkan apa-apa mawquf; dan
- (b) memaju atau melaburkan mawquf.

Kuasa
tambahan
Jawatankuasa
Pengurusan
Wakaf
dengan
persetujuan
Majlis.

26. Apa-apa perbelanjaan yang dibuat oleh Jawatankuasa Pengurusan Wakaf dalam menjalankan kuasa dan fungsinya di bawah Enakmen ini hendaklah dibayar dari akaun Kumpulan Wang Wakaf atau Baitulmal jika mendapat persetujuan Majlis.

Perbelanjaan.

27. Anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf boleh ~~elaun~~ dibayar apa-apa elaun yang ditentukan oleh Majlis.

28. Jawatan seseorang anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf yang dilantik hendaklah menjadi kosong—

Pengosongan
jawatan.

- (a) apabila dia mati; atau
- (b) jika dia, dengan notis bertulis yang dialamatkan kepada Majlis, meletakkan jawatannya.

29. Majlis boleh membatalkan pelantikan mana-mana ~~pelantikan~~ anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf yang dilantik ~~pelantikan~~ jika—

- (a) dia telah disabitkan atas apa-apa kesalahan jenayah atau apa-apa kesalahan lain yang boleh dihukum dengan penjara;
- (b) kelakuannya, sama ada yang berkaitan dengan tanggungjawabnya sebagai anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf atau selainnya, adalah kelakuan yang memburukkan nama Majlis atau Jawatankuasa Pengurusan Wakaf;

- (c) dia diisyiharkan bankrap atau kerana apa-apa sebab lain, tidak berupaya menunaikan kewajipan-kewajipannya; atau
- (d) dia tidak menghadiri mesyuarat tiga kali berturut-turut tanpa kebenaran Pengurus.

Pelantikan
anggota baru.

30. Jika pelantikan mana-mana anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf telah menjadi kosong di bawah seksyen 28 atau dibatalkan di bawah seksyen 29, Majlis hendaklah melantik mana-mana orang sebagai pengganti mengikut peruntukan subseksyen 22(3).

Pemakaian
Jadual
Kedua.

31. (1) Jadual Kedua hendaklah terpakai bagi Jawatankuasa Pengurusan Wakaf.

(2) Duli Yang Maha Mulia Sultan boleh, dengan perintah, meminda Jadual Kedua.

Majlis
sebagai
pemegang
amanah
tunggal.

32. Walau apa pun apa-apa jua peruntukan yang terkandung dalam mana-mana suratcara atau perisytiharan yang mewujudkan, mengawal atau menyentuh sesuatu wakaf, Majlis hendaklah menjadi pemegang amanah tunggal bagi semua wakaf, sama ada am atau khas, yang terletak di dalam Negeri Selangor.

Kuasa Majlis
dalam
pembelian
harta.

33. (1) Majlis boleh membeli apa-apa harta bagi tujuan wakaf dengan menggunakan wang daripada—

- (a) Kumpulan Wang Wakaf; atau
- (b) Baitulmal.

(2) Apa-apa harta yang dibeli di bawah subseksyen (1)(b) hendaklah dianggap menjadi suatu wakaf.

34. Majlis hendaklah melantik di kalangan pekhidmat awam Persekutuan atau Negeri seorang Pendaftar Wakaf yang bertanggungjawab untuk—

Kuasa Majlis
melanuk
Pendaftar
Wakaf.

- (a) menyimpan dan menyenggara suatu daftar bagi semua Wakaf dalam bentuk atau cara yang ditentukan oleh Majlis; dan
- (b) memegang dan menyimpan segala suratcara, dokumen hak milik atau apa-apa dokumen lain yang berkaitan dengan semua wakaf yang terletak hak kepada Majlis.

35. Majlis boleh dari semasa ke semasa memberi apa-apa arahan am kepada Jawatankuasa Pengurusan Wakaf dalam melaksanakan kuasa dan fungsinya dan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf hendaklah mematuhi arahan-arahan itu.

Kuasa Majlis
memberi
arahan.

36. Tanpa menjelaskan kuasa-kuasa Majlis di bawah Enakmen ini, Majlis boleh—

Kuasa
tambahan
Majlis ke
atas
Jawatankuasa
Pengurusan
Wakaf.

- (a) mengawalselia kegiatan dan pengurusan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf;
- (b) memeriksa apa-apa akaun dan rekod yang disimpan dan disenggarakan oleh Jawatankuasa Pengurusan Wakaf; dan
- (c) mengarah Jawatankuasa Pengurusan Wakaf supaya mengemukakan kepadanya apa-apa laporan dan penyata, sebagaimana yang ia anggap patut.

37. Majlis berhak menggunakan apa-apa manfaat atau faedah daripada suatu wakaf khas untuk membayar semua kos yang perlu dan bersampingan dengannya bagi pentadbiran wakaf itu.

Hak Majlis
ke atas
manfaat atau
faedah
mawqif
daripada
wakaf khas.

38. (1) Manfaat atau faedah daripada sesuatu wakaf khas, hendaklah digunakan mengikut syarat-suarat yang ditentukan oleh waqif melainkan syarat-syarat yang bertentangan dengan Hukum Syarak.

Manfaat atau
faedah
daripada
wakaf khas
atau am.

(2) Manfaat atau faedah daripada tiap-tiap wakaf am hendaklah dibayar kepada dan menjadi sebahagian daripada Kumpulan Wang Wakaf.

(3) Jika, disebabkan berlalu masa atau berlaku perubahan keadaan, syarat-syarat mana-mana wakaf tidak dapat secara berfaedah dilaksanakan dengan tepat sebagaimana yang dikehendaki oleh waqif, Majlis hendaklah menyediakan suatu rancangan bagi menggunakan manfaat atau faedah yang terlibat itu dengan suatu cara yang selain mungkin yang seakan-akan sama sebagaimana yang dikehendaki oleh waqif, dan hendaklah melaksanakan sewajarnya:

Dengan syarat Majlis boleh mengarahkan manfaat dan faedah itu ditambah kepada dan menjadi sebahagian daripada Kumpulan Wang Wakaf.

(4) Jika syarat-syarat mana-mana wakaf adalah sedemikian rupa di mana cara penggunaan harta, manfaat atau faedah tidak dinyatakan, atau tiada ketentuan tentang cara bagaimana ia hendak digunakan, Majlis boleh mengarahkan supaya harta, manfaat atau faedah itu ditambahkan kepada dan menjadi sebahagian daripada Kumpulan Wang Wakaf.

*Penubuhan
Kumpulan
Wang Wakaf.*

39. (1) Majlis boleh menubuhkan suatu kumpulan wang yang dikenali sebagai Kumpulan Wang Wakaf.

(2) Kumpulan Wang itu hendaklah terdiri daripada wang dan harta yang diwakafkan atau apa-apa manfaat dan faedah yang diperolehi daripada mawquf atau melalui istibdal.

*Kuasa Majlis
membuat
luntutan
sewean atau
nilai atas
apa-apa
manfaat atau
faedah.*

40. (1) Majlis boleh menuntut daripada mana-mana orang sewa atau nilai atas apa-apa manfaat atau faedah yang diperolehi oleh orang itu daripada sesuatu mawquf yang orang itu tidak berhak ke atasnya.

(2) Bagi maksud subseksyen (1), Majlis boleh menentukan nilai manfaat atau faedah bagi mawquf tersebut.

(3) Jika tuntutan yang tersebut di bawah subseksyen (1) tidak dijelaskan, ia hendaklah dianggap sebagai hutang yang boleh dituntut oleh Majlis.

41. Majlis boleh melantik pegawai dan pekhidmat yang perlu bagi menjalankan maksud Enakmen ini. Pertantikan pegawai dan pekhidmat.

BAHAGIAN IX

PERUNTUKAN AM

42. Tiada apa-apa perbuatan yang dilakukan atau prosiding yang diambil di bawah Enakmen ini boleh dipersoalkan atas alasan bahawa— Keessahan perbuatan dan prosiding.

- (a) wujud apa-apa kekosongan dalam keanggotaan, atau apa-apa kecacatan dalam penubuhan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf; atau
- (b) wujud apa-apa peninggalan, kecacatan atau ketakteraturan yang tidak menyentuh merit sesuatu kes.

43. Mana-mana pihak boleh membuat permohonan kepada Mahkamah untuk menentukan sama ada sesuatu harta itu telah menjadi mawquf. Ketentuan mawquf.

44. Jika, pada pendapat Majlis, makna atau kesan mana-mana suratcara atau perisyiharan yang mewujudkan atau menyentuh mana-mana wakaf adalah samar-samar atau tidak jelas, Majlis bolehlah merujukkan perkara itu kepada Mahkamah bagi mendapatkan keputusannya mengenai makna dan kesan tersebut dan hendaklah bertindak menurut apa-apa perintah yang dibuat oleh Mahkamah. Pengetahuan suratcara.

45. (1) Mana-mana orang yang tanpa kebenaran Majlis— Menceroboh ke atas tanah wakaf.

- (a) menduduki, atau membina apa-apa binaan atau struktur di atas mana-mana tanah wakaf;
- (b) membersih, membajak, menggali, mengepong atau menanam tanaman di atas mana-mana tanah wakaf atau sebahagiannya; atau

- (c) dia diisyiharkan bankrap atau kerana apa-apa sebab lain, tidak berupaya menunaikan kewajipan-kewajipannya; atau
- (d) dia tidak menghadiri mesyuarat tiga kali berturut-turut tanpa kebenaran Pengerusi.

Pelantikan anggota baru.

30. Jika pelantikan mana-mana anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf telah menjadi kosong di bawah seksyen 28 atau dibatalkan di bawah seksyen 29, Majlis hendaklah melantik mana-mana orang sebagai pengganti mengikut peruntukan subseksyen 22(3).

Penaksaian Jadual Kedua.

31. (1) Jadual Kedua hendaklah terpakai bagi Jawatankuasa Pengurusan Wakaf.

(2) Duli Yang Maha Mulia Sultan boleh, dengan perintah, meminda Jadual Kedua.

Majlis sebagai pemegang amanah tunggal.

32. Walau apa pun apa-apa jua peruntukan yang terkandung dalam mana-mana suratcara atau perisyiharan yang mewujudkan, mengawal atau menyentuh sesuatu wakaf, Majlis hendaklah menjadi pemegang amanah tunggal bagi semua wakaf, sama ada am atau khas, yang terletak di dalam Negeri Selangor.

Kuasa Majlis dalam pembelian harta.

33. (1) Majlis boleh membeli apa-apa harta bagi tujuan wakaf dengan menggunakan wang daripada—

- (a) Kumpulan Wang Wakaf; atau
- (b) Baitulmal.

(2) Apa-apa harta yang dibeli di bawah subseksyen (1)(b) hendaklah dianggap menjadi suatu wakaf.

34. Majlis hendaklah melantik di kalangan pekhidmat awam Persekutuan atau Negeri seorang Pendaftar Wakaf yang bertanggungjawab untuk—

Kuasa Majlis
melantik
Pendaftar
Wakaf.

- (a) menyimpan dan menyenggara suatu daftar bagi semua Wakaf dalam bentuk atau cara yang ditentukan oleh Majlis; dan
- (b) memegang dan menyimpan segala suratcara, dokumen hak milik atau apa-apa dokumen lain yang berkaitan dengan semua wakaf yang terletak hak kepada Majlis.

35. Majlis boleh dari semasa ke semasa memberi apa-apa arahan am kepada Jawatankuasa Pengurusan Wakaf dalam melaksanakan kuasa dan fungsinya dan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf hendaklah mematuhi arahan-arahan itu.

Kuasa Majlis
memberi
arahan.

36. Tanpa menjelaskan kuasa-kuasa Majlis di bawah Enakmen ini, Majlis boleh—

Kuasa
tambahan
Majlis ke
atas
Jawatankuasa
Pengurusan
Wakaf.

- (a) mengawalselia kegiatan dan pengurusan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf;
- (b) memeriksa apa-apa akaun dan rekod yang disimpan dan disenggarakan oleh Jawatankuasa Pengurusan Wakaf; dan
- (c) mengarah Jawatankuasa Pengurusan Wakaf supaya mengemukakan kepadanya apa-apa laporan dan penyata, sebagaimana yang ia anggap patut.

37. Majlis berhak menggunakan apa-apa manfaat atau faedah daripada suatu wakaf khas untuk membayar semua kos yang perlu dan bersampingan dengannya bagi pentadbiran wakaf itu.

Hak Majlis
ke atas
manfaat atau
faedah
mawqif
daripada
wakaf khas.

38. (1) Manfaat atau faedah daripada sesuatu wakaf khas, hendaklah digunakan mengikut syarat-suarat yang ditentukan oleh waqif melainkan syarat-syarat yang bertentangan dengan Hukum Syarak.

Manfaat atau
faedah
daripada
wakaf khas
atau am.

(2) Manfaat atau faedah daripada tiap-tiap wakaf am hendaklah dibayar kepada dan menjadi sebahagian daripada Kumpulan Wang Wakaf.

(3) Jika, disebabkan berlalu masa atau berlaku perubahan keadaan, syarat-syarat mana-mana wakaf tidak dapat secara berfaedah dilaksanakan dengan tepat sebagaimana yang dikehendaki oleh waqif, Majlis hendaklah menyediakan suatu rancangan bagi menggunakan manfaat atau faedah yang terlibat itu dengan suatu cara yang sehampir mungkin yang seakan-akan sama sebagaimana yang dikehendaki oleh waqif, dan hendaklah melaksanakan sewajarnya:

Dengan syarat Majlis boleh mengarahkan manfaat dan faedah itu ditambah kepada dan menjadi sebahagian daripada Kumpulan Wang Wakaf.

(4) Jika syarat-syarat mana-mana wakaf adalah sedemikian rupa di mana cara penggunaan harta, manfaat atau faedah tidak dinyatakan, atau tiada ketentuan tentang cara bagaimana ia hendak digunakan, Majlis boleh mengarahkan supaya harta, manfaat atau faedah itu ditambahkan kepada dan menjadi sebahagian daripada Kumpulan Wang Wakaf.

**Pembubahan
Kumpulan
Wang Wakaf.** 39. (1) Majlis boleh menubuahkan suatu kumpulan wang yang dikenali sebagai Kumpulan Wang Wakaf.

(2) Kumpulan Wang itu hendaklah terdiri daripada wang dan harta yang diwakafkan atau apa-apa manfaat dan faedah yang diperolehi daripada mawquf atau melalui istibdal.

**Kuasa Majlis
membuat
tuntutan
sewasih atau
nilai atas
apa-apa
manfaat atau
faedah.** 40. (1) Majlis boleh menuntut daripada mana-mana orang sewa atau nilai atas apa-apa manfaat atau faedah yang diperolehi oleh orang itu daripada sesuatu mawquf yang orang itu tidak berhak ke atasnya.

(2) Bagi maksud subseksyen (1), Majlis boleh menentukan nilai manfaat atau faedah bagi mawquf tersebut.

(3) Jika tuntutan yang tersebut di bawah subseksyen (1) tidak dijelaskan, ia hendaklah dianggap sebagai hutang yang boleh dituntut oleh Majlis.

41. Majlis boleh melantik pegawai dan pekhidmat yang perlu bagi menjalankan maksud Enakmen ini. Perlantikan pegawai dan pekhidmat.

BAHAGIAN IX

PERUNTUKAN AM

42. Tiada apa-apa perbuatan yang dilakukan atau prosiding yang diambil di bawah Enakmen ini boleh dipersoalkan atas alasan bahawa— Kesahan perbuatan dan prosiding.

- (a) wujud apa-apa kekosongan dalam keanggotaan, atau apa-apa kecacatan dalam penubuhan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf, atau
- (b) wujud apa-apa peninggalan, kecacatan atau ketakteraturan yang tidak menyentuh merit sesuatu kes.

43. Mana-mana pihak boleh membuat permohonan kepada Mahkamah untuk menentukan sama ada sesuatu harta itu telah menjadi mawquf. Ketemuan mawquf.

44. Jika, pada pendapat Majlis, makna atau kesan mana-mana suratcara atau perisyntaran yang mewujudkan atau menyentuh mana-mana wakaf adalah samar-samar atau tidak jelas, Majlis bolehlah merujukkan perkara itu kepada Mahkamah bagi mendapatkan keputusannya mengenai makna dan kesan tersebut dan hendaklah bertindak menurut apa-apa perintah yang dibuat oleh Mahkamah. Pengertian suratcara.

45. (1) Mana-mana orang yang tanpa kebenaran Majlis— Menceroboh ke atas tanah wakaf.

- (a) menduduki, atau membina apa-apa binaan atau struktur di atas mana-mana tanah wakaf;
- (b) membersih, membajak, menggali, mengepong atau menanam tanaman di atas mana-mana tanah wakaf atau sebahagiannya; atau

(c) memotong, mengambil atau mengeluarkan apa-apa hasil atas atau daripada tanah wakaf itu,

adalah melakukan suatu kesalahan dan, apabila disabitkan, boleh didenda tidak melebihi lima ribu ringgit, atau dipenjara selama tempoh tidak melebihi tiga tahun, atau kedua-duanya sekali, dan dalam hal kesalahan berterusan, didenda tidak lebih daripada lima ratus ringgit bagi tiap-tiap hari kesalahan itu berterusan.

(2) Seseorang yang membina atau mendirikan apa-apa bangunan atau halangan di atas tanah wakaf hendaklah, jika diarahkan oleh Majlis, meroboh, memusnah dan membersihkan segala binaan dan halangan di atas tanah wakaf itu dengan perbelanjaan sendiri.

(3) Jika orang yang tersebut di bawah subseksyen (2) enggan mematuhi arahan di bawah subseksyen yang dinyatakan itu, Majlis boleh menyebabkan diroboh, dimusnah atau dibersihkan segala binaan dan halangan di atas tanah wakaf itu dan boleh menuntut kos daripada orang tersebut.

**Hukum
Syarak.**

46. (1) Mana-mana peruntukan atau tafsiran peruntukan di bawah Enakmen ini yang berlawanan dengan Hukum Syarak hendaklah terbatal setakat yang berlawanan itu.

(2) Jika terdapat apa-apa lakuna atau jika apa-apa perkara tidak diperuntukkan dengan nyata dalam Enakmen ini, Mahkamah hendaklah merujuk kepada Hukum Syarak.

**Kuasa untuk
membuat
kaedah-
kaedah.**

47. Majlis boleh, melalui pemberitahuan dalam *Warta*, membuat kaedah-kaedah bagi maksud melaksanakan peruntukan-peruntukan Enakmen ini, dan khususnya, tetapi tanpa menjelaskan keluasan kuasa yang terdahulu, kaedah-kaedah itu boleh mengadakan peruntukan bagi—

- (a) tatacara kewangan;
- (b) fi dan bayaran;

- (c) menetapkan borang-borang yang hendak digunakan berkenaan dengan apa-apa tindakan atau perkara yang akan diambil menurut Enakmen ini;
- (d) pelaksanaan pentadbiran dan pengurusan saham wakaf;
- (e) pengendalian manfaat atau faedah wakaf; dan
- (f) perkara-perkara lain yang perlu bagi pelaksanaan peruntukan-peruntukan Enakmen ini.

48. (1) Majlis hendaklah mengambil segala langkah yang perlu secepat mungkin yang boleh untuk meletakkan ^{perletakkan} mawqif kepadanya semua wakaf yang diwujudkan di bawah Enakmen ini.

(2) Apa-apa manfaat atau faedah daripada sesuatu mawqif hendaklah terletak hak kepada Majlis mulai dari tarikh wakaf itu mula berkuat kuasa, dan Majlis boleh menuntut apa-apa manfaat atau faedah sesuatu mawqif daripada mana-mana orang sebelum pendaftaran wakaf itu.

(3) Semua mawqif yang terletak dalam Negeri Selangor, sebelum sahaja Enakmen ini mula berkuat kuasa hendaklah, tanpa apa-apa pemindahhakkan, penyerahhakan, atau pemindahnilik, dan dalam hal harta tak alih, sebaik sahaja didaftarkan mengikut peruntukan-peruntukan di bawah Kanun Tanah Negara, terjentakk pada Majlis, *Aka 56/65*, bagi maksud wakaf yang menyentuh mawqif itu.

(4) Majlis hendaklah mengambil segala langkah perlu untuk meletakkan pada Majlis bagi maksud-maksud yang serupa mana-mana mawqif sedemikian yang terletak di luar Negeri Selangor.

49. Majlis hendaklah merujuk kepada Jawatankuasa Perundingan Hukum Syarak untuk keputusannya berhubung dengan pembangunan mana-mana mawqif sekiranya ia melibatkan persoalan Hukum Syarak yang belum terputus atau yang menimbulkan pertikaian. *Patwa
dikehendaki
untuk
pembangunan
harta wakaf.*

Penberhentian
pembakuan
Bahagian IV
Enakmen
Pentadbiran
Hukum
Syarak
1952.

50. Seksyen 94 hingga 100 (Bahagian IV) Enakmen Pentadbiran Hukum Syarak 1952 yang berhubungan dengan wakaf hendaklah dengan ini terhenti terpakai bagi Negeri Selangor pada permulaan kuatkuasa Enakmen ini.

ENAKMEN WAKAF
(NEGERI SELANGOR) 1999

JADUAL PERTAMA

(Subseksyen 2(3))

BENTUK SKRIP BAHASA ARAB BAGI PERKATAAN DAN
UNGKAPAN TERTENTU

<i>amralul-badal</i>	—	أموال البديل
<i>Hukum Syarak</i>	—	حکم شرع
<i>istibdal</i>	—	إستبدال
<i>ittak</i>	—	إطلاق
<i>marad al-maut</i>	—	مرضى الموت
<i>mawqif alaih</i>	—	موقوف عليه
<i>muabbad</i>	—	مؤيد
<i>rasyid</i>	—	رشيد
<i>sighah</i>	—	صيغة
<i>wakaf irsod</i>	—	وقف إرصاد
<i>waqaf khas</i>	—	وقف خاص
<i>wakaf musyak</i>	—	وقف مشاع
<i>wakaf musytarak</i>	—	وقف مشترك
<i>waqif</i>	—	واقف

ENAKMEN WAKAF (NEGERI SELANGOR) 1999

JADUAL KEDUA

(Seksyen 31)

JAWATANKUASA PENGURUSAN WAKAF

1. (1) Jawatankuasa Pengurusan Wakaf hendaklah bermesyuarat sekurang-kurang empat kali setahun.

(2) Komiti Jawatankuasa Pengurusan Wakaf ialah lima orang anggota.

Tertakluk kepada peruntukan-peruntukan lain dalam Enakmen ini, Jawatankuasa Wakaf hendaklah menetapkan tatacaranya sendiri.

2. Jawatankuasa Pengurusan Wakaf boleh mengundang mana-mana orang (yang bukan anggota Jawatankuasa) menghadiri mana-mana mesyuarat atau perbincangan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf bagi maksud menasihati tentang apa-apa perkara yang dibincangkan tetapi mana-mana orang yang hadir sedemikian tidak berbak mengundi dalam mesyuarat.

Mesyuarat
Jawatankuasa
Pengurusan
Wakaf.Kehadiran
orang luar
dalam
mesyuarat

3. Seseorang anggota Jawatankuasa Pengurusan Wakaf yang secara langsung atau secara tidak langsung mempunyai kepentingan sendiri atau melalui keluarga atau pekongsinya yang Jawatankuasa Pengurusan Wakaf bercadang hendak membuat suatu kontrak itu atau dalam apa-apa perkara yang dibincangkan oleh Jawatankuasa Pengurusan Wakaf, hendaklah menzahirkan hakikat dan jenis kepentingannya itu kepada Jawatankuasa Pengurusan Wakaf, dan penzahiran itu hendaklah direkodkan dalam minit Jawatankuasa Pengurusan Wakaf dan anggota itu tidak boleh mengambil bahagian dalam perbincangan atau seputusan Jawatankuasa Pengurusan Wakaf yang berhubungan dengan kontrak atau perkara itu.

Penzahiran
kepentingan.

4. Jawatankuasa Pengurusan Wakaf hendaklah pada tiap-tiap tahun, menghantar kepada Majlis satu laporan mengenai wakaf bagi tahun yang terdahulu sebelum 30 haribulan April tahun berikutnya.

Jawatankuasa
Pengurusan
Wakaf hendaklah
mengemukakan
laporan.

5. (1) Jawatankuasa Pengurusan Wakaf hendaklah menyebabkan minit segala mesyuaratnya disenggara dan disimpan dalam bentuk yang separutnya.

Minit

(2) Apa-apa minit yang dibuat mengenai mesyuarat Jawatankuasa Pengurusan Wakaf, jika ditandatangani dengan sewajarnya boleh diterima dalam prosiding undang-undang tanpa bukti selanjutnya

dan tiap-tiap mesyuarat Jawatankuasa Pengurusan Wakaf yang munit berkenaan dengan prosidingnya telah dibuat sedemikian hendaklah disifatkan telah dipanggil dan diadakan dengan sewajarnya dan semua anggota dalam mesyuarat itu layak dengan wajarnya untuk bertindak.

Diluluskan pada 23 Disember 1999.
[PWN. Sel. (S) 308/3; DUN: Sel. 30287/1 Jld. 3.]

ASMAWAR BIN SAMAT,
Setiausaha,
Dewan Undangan Negeri,
Selangor

SELANGOR

ENACTMENT No. 7 of 1999

WAKAF (STATE OF SELANGOR)
ENACTMENT 1999

ARRANGEMENT OF CLAUSES

PART I

PRELIMINARY

Clause

1. Short title, application and commencement.
2. Interpretation.

PART II

FORMATION OF WAKAF

3. Creation of wakaf.
4. Commencement of wakaf.
5. Right of waqif to determine the conditions of mawquf-alaih.
6. Registration of wakaf.
7. Wakaf by a person in a state of *marad al-maut*.
8. Wakaf takliik.
9. Wakaf *irrod, muabbad, musyak or musytarak*.
10. Restrictions on wakaf khas.

PART III

MAWQUF-ALAIH

11. Non-existence of mawquf-alaih.
12. When the usufruct or benefit of wakaf to be shared equally, etc.

PART IV**INVALID WAKAF****Clause**

13. Invalid wakaf.
14. When wakaf to some of the beneficiaries entitled to the estate invalid.

PART V**MAWQUF**

15. Conditions of mawquf.
16. Wakaf of premise or agricultural harvest on the rented or leased land.
17. Wakaf shares.
18. Right of waqif on the usufruct or benefit of a mawquf.

PART VI**ISTIBDAL AND DEVELOPMENT OF MAWQUF**

19. Powers of Majlis to istibdal.
20. Development of a mawquf which has been destroyed.

PART VII**WAKAF MANAGEMENT COMMITTEE**

21. Establishment of the Wakaf Management Committee.
22. Membership of the Wakaf Management Committee.
23. Wakaf Management Committee's meeting.
24. Powers of Wakaf Management Committee.
25. Additional powers of the Wakaf Management Committee with consent of the Majlis.
26. Expenditure.
27. Allowance.
28. Vacation of office.
29. Revocation of appointment.

Clause

30. Appointment of new member.
31. Application of the Second Schedule.

PART VIII

POWERS OF MAJLIS

32. Majlis as sole trustee.
33. Powers of Majlis in purchasing property.
34. Powers of Majlis to appoint Registrar of Wakaf.
35. Powers of Majlis to give direction.
36. Additional powers of the Majlis on the Wakaf Management Committee.
37. Right of Majlis on the usufruct or benefit from the mawquf of a wakaf.
38. Usufruct or benefit from wakaf am or khas.
39. Wakaf Fund.
40. Powers of Majlis to claim the rental or the value on any usufruct or benefit.
41. Appointment of officers and servants.

PART IX

GENERAL PROVISIONS

42. Validity of act and proceedings.
43. Determination of mawquf.
44. Construction of instruments.
45. Trespassing of wakaf land.
46. Hukum Syarak.
47. Powers to make rules.
48. Vesting of mawquf.
49. Reference to the Islamic Consultative Committee.
50. Cessation of application of Part IV of the Administrative Muslim Law Enactment 1952.

FIRST SCHEDULE

SECOND SCHEDULE

SELANGOR

ENACTMENT No. 7 of 1999

I ASSENT,

TENGKU IDRIS SHAH IBNI SULTAN
SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ,
Regent of Selangor

(STATE SEAL)

29 December 1999

An Enactment to provide for provisions in relation to
wakaf, and other matters relating thereto.

[#]

]

BE IT ENACTED by the Legislature of the State of
Selangor as follows:

PART I

PRELIMINARY

1. (1) This Enactment may be cited as the Wakaf (State of Selangor) Enactment 1999.
Short title,
application
and
commencement.
- (2) This Enactment shall apply to the State of Selangor.
- (3) This Enactment shall come into operation on a date to be appointed by His Highness the Sultan by notification in the *Gazette*.

Interpretation. 2. (1) In this Enactment, unless the context otherwise requires—

En. 2/89. “Administration Enactment” means the Administration of Islamic Law Enactment 1989;

En. 3/52. “Baitumal” has the same meaning assigned to it under subsection 94(1) of the Administration of Muslim Law Enactment 1952;

“Court” means the Syariah High Court established under section 37 of the Administration Enactment;

“Hukum Syarak” means Hukum Syarak according to Mazhab Shafie or according to one of the Mazhab Hanafi, Maliki or Hanbali;

“Islamic Legal Consultative Committee” means the Islamic Legal Consultative Committee established under subsection 34(1) of the Administration Enactment;

“istibdal” means to substitute a wakaf property with another property or with money which is of the same or higher value than it either by substituting, purchasing, selling or any other means in accordance with Hukum Syarak;

“Majlis” has the same meaning assigned to it in the Administration Enactment;

“marad al-maut” means death—illness in respect of which the following conditions are satisfied—

- (a) the illness must cause the death of the deceases;
- (b) the illness must cause apprehension of death in the mind of the deceases; and
- (c) there must be some external indications of a serious illness;

“mawquf” means the wakaf property;

“mawquf-alaih” means the person who is entitled to receive any usufruct or benefit of the mawquf;

“person” includes a body of person, corporate or unincorporate;

"property" includes any movable or immovable property and any interest in any movable or immovable property, any right, interest, title, claim, chose in action, whether present or future or which is otherwise of value in accordance with Hukum Syarak;

"rasyid" means a person who is not a idiot, not senile or not declared as a bankrupt under any written law;

"sighah" means a declaration of wakaf made either orally, in writing together with a declaration or by gesture;

"wakaf" means the dedication of any property from which its usufruct or benefit may be used for any charitable purpose whether as wakaf am or wakaf khas according to Hukum Syarak, but does not include a trust which is defined under Trustee Act 1949; Act 202.

"wakaf am" means any wakaf that is created for a general charitable purpose according to Hukum Syarak;

"Wakaf Fund" means a Fund which consist of all moneys and wakaf properties or any proceeds obtained from the mawqif or by way of istabdul;

"wakaf khas" means a waqaf that is created for a specified charitable purpose according to Hukum Syarak;

"wakaf shares" means the creation of a wakaf through the issuance of shares which are subsequently endowed as a wakaf by the purchaser to the Majlis;

"Qaqif" means the person who created the wakaf.

(2) All words and expressions used in this Enactment and not herein defined but defined in the Interpretation Acts 1948 and 1967, shall have the meaning thereby assigned to them respectively to the extent that such meanings do not conflict with Hukum Syarak. Act 368.

(3) For the avoidance of doubt as to the identity or interpretation of the words and expressions used in this Enactment that are listed in the First Schedule, reference may be made to the Arabic Script for those words and expressions as shown against them therein.

PART II

FORMATION OF WAKAF

Creation of wakaf.

3. (1) Save as is otherwise expressly provided hereinafter, any person who has attained the age of eighteen, of sound mind and *rasyid* may endow his property as a wakaf for any charitable purpose according to Hukum Syarak.
- (2) A wakaf may be created as a wakaf am or a wakaf khas.
- (3) A wakaf shall be created by way of *sighah* before two witnesses according to Hukum Syarak.

Commencement of wakaf.

4. (1) A wakaf shall immediately come into effect once all the requirements and conditions of the wakaf had been fulfilled, unless it is expressly provided that it shall commence only after the death of the waqif.
- (2) A wakaf which has come into effect cannot be sold or transferred by the waqif or be inherited by any person.

Right of waqif to determine the conditions of mawquf-alaih.

5. Where a wakaf has prescribed any specific condition before any of the mawquf-alaih is entitled to the usufruct or benefit of the mawquf, the determination of its requirements shall be made by—
- (a) the waqif; or
 - (b) the Wakaf Management Committee with the consent of the waqif.

Registration of wakaf.

6. Subject to section 4, all wakaf shall as soon as practicable be registered in such form or manner as determined by the Majlis.

Wakaf by a person in a state of marad al-maut.

7. A person in a state of *marad-al-maut* shall not endow as a wakaf more than one third of his properties to any person other than his beneficiaries.

8. (1) Any person may create wakaf taklik and shall Wakaf taklik come into effect only upon the happening of an event as stipulated by the wakif.

(2) If a wakaf taklik is stipulated to come into effect after the death of the waqif, the wakaf shall only be valid to the extent of one third of his property.

9. (1) A waqif may create wakaf *irsod*, *muabbad*, *musyak* or *musytarak* to all or part of the property. Wakaf *irsod*,
muabbad.
musyak or
musytarak.

(2) For the purpose of this section—

(a) wakaf "*irsod*" means a wakaf of land by any corporation, institution, organisation or other bodies according to Hukum Syarak;

(b) wakaf "*muabbad*" means wakaf in perpetuity;

(c) wakaf "*musyak*" means the wakaf of a right on any property which is jointly owned and undivided; and

(d) wakaf "*musytarak*" means the consolidation of several wakaf including any wakaf created by way of *istibdal* and wakaf shares.

10. A wakaf khas made after the commencement of this Enactment shall be null and void unless— Restrictions on wakaf khas.

(a) His Highness the Sultan, on the advice of Majlis, has expressly sanctioned and validated the same; or

(b) it has been made by the waqif while he is in a state of marad al-maut and subsequently dies due to the illness and provided that it has been made by way of *sighah* before two witnesses.

PART III

MAWQUF-ALAIH

Non-existence of mawquf-alaih.

11. (1) Where, in a wakaf—

- (a) no mawquf-alaih had been named by the waqif;
- (b) the mawquf-alaih is dead; or
- (c) the mawquf-alaih cannot be traced after a period of four years from the commencement of the wakaf,

the wakaf shall become a wakaf am upon notification by the Majlis in the *Gazzette*.

(2) Subject to subsection (3), any mawquf-alaih whose wakaf has been gazetted by the Majlis as a wakaf am under subsection (1)(c), may apply to the Court for an order that the wakaf be reverted as a wakaf khas.

(3) The mawquf-alaih shall have no right to any usufruct or benefit of the mawquf before an order under subsection (2) is made.

When the usufruct or benefit of mawquf to be shared equally, etc.

12. (1) Where there is more than one mawquf-alaih and the waqif has not determined their respective proportion to the usufruct or benefit of the mawquf, it shall be distributed equally amongst them.

(2) Section 11 shall apply to the usufruct or benefit of any of the mawquf-alaih as mentioned under subsection (1) of this section who has died or cannot be traced without the need for any notification in the *Gazzette*.

(3) Where a wakaf is made to *asnaf zakat* without determining their respective share, the usufruct or benefit from the mawquf shall be divided in accordance to the proportion of *asnaf zakat*.

PART IV

INVALID WAKAF

13. A wakaf is invalid if—

*Invalid
wakaf.*

- (a) in the case of wakaf taklik, before the required conditions have been fulfilled during his life, the waqif dies;
- (b) it is made for any immoral purpose;
- (c) it is made to any person for a purpose which is not for devotion to Allah;
- (d) it is made for self benefit or interest; or
- (e) it is inconsistent with Hukum Syarak or any written law.

14. A wakaf is invalid if made only to some of the beneficiaries who are entitled to inherit from the estate of the waqif, unless with the consent of all the remaining beneficiaries.

*When wakaf
to some of
the
beneficiaries
entitled to
the estate is
valid.*

PART V

MAWQUF

15. (1) A mawquf shall be a property which is—

*Conditions of
mawquf.*

- (a) owned by the waqif;
- (b) unrestrained; and
- (c) capable of yielding any usufruct or benefit.

(2) Subject to subsection (1), a wakaf is valid even though at the time of its creation—

- (a) the mawquf does not yield any usufruct or benefit; or
- (b) the mawquf is still under tenancy.

(3) The usufruct or benefit of a mawquf shall be deposited into the Wakaf Fund.

Wakaf of
premise or
agricultural
harvest on
rented or
leased land.

16. A waqif may endow as a wakaf any premise owned by him on any land which is rented or leased by him or any agricultural harvest derived from the said land.

wakaf
shares.

17. (1) The Majlis may offer wakaf shares of any property obtained or to be obtained by it to any person for such shares to be purchased which is subsequently endowed as a wakaf to the Majlis.

(2) Any property which is developed from any proceeds under subsection (1), shall be a wakaf am.

Right of
wqif on the
usufruct or
benefit of a
mawquf.

18. A waqif who endows a wakaf am is entitled to enjoy the usufruct or benefit of the mawquf.

PART VI

ISTIBDAL AND DEVELOPMENT OF MAWQUF

Powers of
Majlis to
Istibdal.

19. The Majlis may *istibdal* any mawquf in the following circumstances—

(a) the mawquf has been acquired by any public authority in accordance with the provisions of any written law;

(b) the mawquf does not yield any usufruct or benefit as intended by the waqif; or

(c) if the use of the mawquf does not comply with the purpose of the wakaf.

Development
of a mawquf
which has
been
destroyed.

20. (1) Any mawquf which has been wholly or partly destroyed may be redeveloped from these sources—

(a) the income or proceeds of the particular mawquf;

(b) Wakaf Fund; or

(c) Baitulmal.

(2) If a mawquf is wholly destroyed and had been redeveloped using the money from the Baitulmal, that property shall be deemed to be a wakaf.

PART VII

WAKAF MANAGEMENT COMMITTEE

21. The Majlis shall establish a Wakaf Management Committee to administer and manage all matters relating to wakaf in the State of Selangor. Establishment of the Wakaf Management Committee.
22. (1) The Wakaf Management Committee shall consist of—
(a) a Chairman who shall be appointed from amongst the member of the Majlis;
(b) the State Legal Adviser or his representative;
(c) the Mufti;
(d) the Secretary of the Majlis;
(e) the State Director of Land and Mines or his representative; and
(f) four other members.

(2) The Registrar of Wakaf shall be the Secretary of the Wakaf Management Committee.

(3) The members of the Wakaf Management Committee under subsection (1)(a) and (f) shall be appointed by the Majlis to hold the post for a term of three years and may be reappointed.

(4) The appointment of members of the Wakaf Management Committee under subsection (1)(a) and (f) may, at any time be terminated by the Majlis, without giving any reasons thereto.
- Membership of the Wakaf Management Committee.

(5) A member of the Wakaf Management Committee appointed under subsection (1)(a) and (f) may, at any time resign, by giving a written notice to the Majlis.

Wakaf
Management
Committee's
meeting.

23. (1) The Chairman shall preside all meetings of the Wakaf Management Committee and if the chairman is absent, the members present may elect from amongst the member to preside over the meeting.

(2) The members of the Wakaf Management Committee shall use their best endeavours to arrive at all decisions of the meetings by consensus failing which the decision by a two-thirds majority of the members present shall be required.

Powers of
Wakaf
Management
Committee.

24. The Wakaf Management Committee shall have the following powers—

- (a) to carry out any direction, policy and decision made by the Majlis in relation to any mawquf;
- (b) to supervise, arrange, manage and administer the mawquf;
- (c) to develop, improve and upgrade the mawquf;
- (d) to administer the Wakaf Fund; and
- (e) to carry out any other powers or function as provided under this Enactment or as directed by the Majlis from time to time.

Additional
powers of
the Wakaf
Management
Committee
with consent
of the
Majlis.

25. The Wakaf Management Committee may, with the consent of the Majlis and subject to the terms of such consent—

- (a) istibdal any mawquf; or
- (b) develop or invest the mawquf.

Expenditure.

26. Any expenditure made by the Wakaf Management Committee in the execution of its powers and functions under this Enactment shall be paid from the account of the Wakaf Fund or with the approval of the Majlis, from Baitulmal.

27. The member of Wakaf Management Committee may ^{Allowance.} be paid any allowance as determined by the Majlis.

28. The office of a member of the Wakaf Management ^{Vacation of office.} Committee shall become vacant if—

- (a) he dies; or
- (b) he, by a written notice addressed to the Majlis, resigns.

29. The Majlis may revoke the membership of the appointed members of the Wakaf Management Committee ^{Revocation of appointment.} if—

- (a) he has been convicted of any criminal offence or any other offence which is punishable with imprisonment;
- (b) his conduct, whether in connection with his obligation as a member of the Wakaf Management Committee or otherwise, has been such as to bring discredit on the Majlis or the Wakaf Management Committee;
- (c) he is declared a bankrupt or for any other reason, unable to perform his responsibilities; or
- (d) he is absent from three consecutive meetings without the permission of the Chairman,

30. If the appointment of any member of the Wakaf Management Committee has become vacant under section 28 or is revoked under section 29, the Majlis shall appoint any person in substitution in accordance with subsection 22(3). ^{Appointment of new member.}

31. (1) Second Schedule shall apply to the Wakaf Management Committee. ^{Application of the Second Schedule.}

(2) His Highness the Sultan may, by order, amend the Second Schedule.

PART VIII

POWERS OF MAJLIS

Majlis as sole trustee.

32. Notwithstanding any provision to the contrary contained in any instruments or declaration creating, governing or affecting any wakaf, the Majlis shall be the sole trustee of all wakaf, whether wakaf am or khas, situated in the State of Selangor.

Powers of Majlis in purchasing property.

33. (1) The Majlis may purchase any property as a wakaf by utilising moneys from—

- (a) Wakaf Fund; or
- (b) Baitulmal.

(2) Any property which is purchased under subsection (1)(b) shall be deemed to be a wakaf.

Powers of Majlis to appoint Registrar of Wakaf.

34. The Majlis shall appoint from amongst the members of the public service of the Federation or State a Registrar of Wakaf who shall be responsible to—

- (a) keep and maintain a register of all wakaf in such form or manner as determined by the Majlis; and
- (b) keep and hold all instruments, document of title, or any other documents related to all wakaf vested in the Majlis.

Powers of Majlis to give direction.

35. The Majlis may from time to time give any general direction to the Wakaf Management Committee in the execution of its powers and functions and the Wakaf Management Committee shall comply with those directions.

Additional powers of the Majlis on the Wakaf Management Committee.

36. Without prejudice to the powers of the Majlis under this Enactment, the Majlis may—

- (a) supervise the activity and the management of the Wakaf Management Committee;

- (b) inspect any account and records which are kept and maintained by the Wakaf Management Committee; and
- (c) direct the Wakaf Management Committee to furnish it with any report or statement it deems fit.

37. The Majlis is entitled to utilise any usufruct or benefit of a wakaf khas to defray all cost necessary or incidental thereto for the administrations of the wakaf.

Right of Majlis on the usufruct or benefit from the mawqif of a wakaf khas.

38. (1) All usufruct or benefit of a wakaf khas, shall be utilised in accordance to the terms as determined by the waqif except for those terms which are inconsistent with Hukum Syarak.

Usufruct or benefit from wakaf khas.

(2) Usufruct or benefit from wakaf khas and wakaf am shall be paid to and be part of the Wakaf Fund.

(3) Where from lapse of time or change of circumstances, it is no longer possible beneficially to carry out the exact provision of any wakaf as required by waqif, the Majlis shall prepare a scheme for the application of the usufruct or benefit affected thereby in a manner as closely as may be analogous to that required by the waqif, and shall apply the same accordingly:

Provided that the Majlis may direct that such usufruct or benefit shall be added to and from part of the Wakaf Fund.

(4) Where the terms of any wakaf is such that no method of application of the property, usufruct or benefit is specified, or it is uncertain in what manner should be applied, the Majlis may direct that such property, usufruct or benefit shall be added to, and from part of, the Wakaf Fund.

39. (1) The Majlis may establish a Fund to be known as a Wakaf Fund.

Establishment of Wakaf Fund.

(2) The Fund shall consist of all moneys and wakaf properties or any usufruct or benefit obtained from the mawquf or by way of istibdal.

Powers of
Majlis to
claim the
rental or the
value, etc.,

40. (1) The Majlis may claim the rent or the value on any usufruct or benefit obtained by any person from a mawquf of which he is not entitled.

(2) For the purpose of subsection (1), the Majlis may determine the value of any usufruct or benefit of the mawquf.

(3) If the claim mentioned under subsection (1) is unpaid, it shall be deemed as a debt which may be claimed by the Majlis.

Appointment
of officers
and servants.

41. The Majlis may appoint the necessary officers and servants for the purpose of the operation of this Enactment.

PART IX

GENERAL PROVISIONS

Validity of
act and
proceedings.

42. No act done or proceedings taken under this Enactment may be questioned on the ground that—

- (a) there is a vacancy in the membership, or any defect in the establishment of the Wakaf Management Committee; or
- (b) if there is any omission, defect, or non-conformity which does not affect the merit of a case.

Determination
of Mawquf.

43. Any party may make an application to the Court in determining whether a property has became a wakaf.

Construction
of
instruments.

44. Where in the opinion of Majlis, the meaning or effect of any instruments or declaration creating or affecting any wakaf is obscure or uncertain, the Majlis may refer the same to the Court for its decision as to the meaning or effect thereof and shall act on any order given by the Court.

45. (1) Any person who without the permission of the Majlis—
Trespassing
of wakaf
land.

- (a) occupies or erects any building or any structure on any wakaf land; or
- (b) clears, ploughs, digs, encloses, cultivates on any such wakaf land or part thereof; or
- (c) cuts, picks or removes any produce on or from the wakaf land,

commits an offence and upon conviction may be liable to fine not exceeding five thousand ringgit or imprisonment not exceeding three years or both, and for further offence, fine not exceeding five hundred ringgit for each day during which the offence is continued.

(2) A person who builds or erects any building or structure on wakaf land, shall, if ordered by the Majlis, demolish, destroy or clear all structures and obstructions on the wakaf land with his own expenses.

(3) Where the person mentioned under subsection (2) fails to obey the directions of the Majlis under the subsection mentioned, the Majlis may cause it to be demolished, destroyed and cleared of all structures and obstructions on that wakaf land and claim the necessary costs from that person.

46. (1) Any provision or interpretation of the provisions in this Enactment which is inconsistent with Hukum Syarak Hukum
Syarak. shall be invalid to the extent of its inconsistency.

(2) In the event of a lacuna or where any matter is not expressly provided for in this Enactment, the Court shall apply Hukum Syarak.

47. The Majlis may, by way of notification in the Gazette, make rules for carrying out the provisions of this Enactment, and in particular, but without prejudice to Powers to
make rules.

the generality of the foregoing, such rules may provide for—

- (a) financial procedure;
- (b) fees and payment;
- (c) prescribe the forms to be used in respect of any act or thing to be taken pursuance to this Enactment;
- (d) the implementation of the administration and management of wakaf shares;
- (e) management of usufruct or benefit of the wakaf and
- (f) other matters necessary for the implementation of the provisions of this Enactment.

Vesting of
Mawquf.

Act 56/65.

48. (1) The Majlis shall take all necessary steps as soon as practicable to vest in itself wakaf which are created under this Act.

(2) Any usufruct or benefit from a mawquf shall be vested in the Majlis from the date of the commencement of the wakaf, and the Majlis may claim any usufruct or benefit of a mawquf from any person before the registration of the wakaf.

(3) All mawquf situated in the State of Selangor, before the commencement of this Enactment shall, without any conveyance, assignment or transfer whatsoever and in respect of all immovable property upon registration under the provisions of National Land Code, be hereby vested in the Majlis to the extent of any property affected thereby.

(4) The Majlis shall take all necessary steps to vest in itself for the like purposes any such property situated elsewhere than the State of Selangor.

Reference
to the
Islamic
Legal
Consultative
Committee.

49. The Majlis shall refer to the Islamic Consultative Committee for its determination in respect of the development of any mawquf if it is involved any unsettled or controversial question relating to Hukum Syarak.

50. Sections 94 to 100 (Part IV) of the Administration of Muslim Law Enactment 1952 which is related to wakaf shall cease to apply to the State of Selangor on the coming into force of this Enactment.

Amendment
of the
Administration
of Islamic
Law
Enactment
1952.

WAKAF (SELANGOR) ENACTMENT 1999

FIRST SCHEDULE

(Subsection 2(3))

FORM OF ARABIC SCRIPT FOR WORDS AND EXPRESSIONS

<i>amwalul-badal</i>	—	أموال البدل
<i>Hukum Syarak</i>	—	حکم شرع
<i>istibdal</i>	—	استبدال
<i>itlak</i>	—	إطلاق
<i>marad al-maut</i>	—	مرضى الموت
<i>mawquf-alaih</i>	—	موقوف عليه
<i>muabbad</i>	—	مؤبد
<i>rasyid</i>	—	رشيد
<i>sighah</i>	—	صيغة
<i>wakaf irsod</i>	—	وقف إرصاد
<i>wakaf khas</i>	—	وقف خاص
<i>wakaf musyak</i>	—	وقف مشاع
<i>wakaf musytarak</i>	—	وقف مشترك
<i>waqif</i>	--	واقف

WAQAF (STATE OF SELANGOR) ENACTMENT 1999

SECOND SCHEDULE

(Section 31)

WAKAF MANAGEMENT COMMITTEE

*Meeting of the
Wakaf
Management
Committee.*

1. (1) The Wakaf Management Committee shall hold its meeting at least four times a year.
- (2) The quorum of the Wakaf Management Committee is five members.
- (3) Subject to the other provisions of this Enactment, the Wakaf Management Committee shall determine its own procedure.

*Attendance of
non-members.*

2. The Wakaf Management Committee may invite any person (who is not a member of the Committee) to attend any meeting or deliberation of the Wakaf Management Committee for the purpose of advising it on any matter under discussion but any person so attending shall have no rights to vote in the said meeting.

*Disclosure of
interests.*

3. A member of the Wakaf Management Committee having, directly or indirectly, by himself or his relative or partner, an interest with which the Wakaf Management Committee proposes to make a contract or in any matter under discussion by the Wakaf Management Committee shall disclose to the Wakaf Management Committee the fact of his interest and the nature thereof, and such disclosure shall be recorded in the minutes of the Wakaf Management Committee relating to the contract or matter.

*The Wakaf
Management
Committee shall
submit report.*

4. The Wakaf Management Committee shall, annually, submit to Majlis a report on wakaf for the previous year before 30th April of the subsequent year.

Minutes.

5. (1) The Wakaf Management Committee shall cause minutes of all its meetings to be maintained and kept in a proper form.
- (2) Any minutes made of meetings of the Wakaf Management Committee shall, if duly signed, be admissible in evidence in all legal proceedings without further proof and every meeting of the

committee in respect of the proceedings of which minutes have been so made shall be deemed to have been duly convened and held and all members thereto to have been duly qualified to act.

Passed this 24th day of December 1999.
[PWN. Sel. (S) 308/3; DUN. Sel. 30287/1 Jld. 3.]

ASMAWAR BIN SAMAT,
Clerk of the Legislative Assembly,
Selangor

Hakcipta Persekutuan (2)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua hak tapisihara. Tiada sebarang bahagian iku diizipada penentohan ini boleh diperlakukan semula atau disampaikan dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau diarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, raleman dan/atau sebagainya tanpa mendapat izin dari Peracetakan Nasional Malaysia Berhad (Penyelesaikan kepada Kerajaan Malaysia yang dibantah).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD.
CAWANGAN KUALA LUMPUR
BAGI PUAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJANAN MALAYSIA

**MUSLIM WILLS (SELANGOR)
ENACTMENT 1999**

**ENAKMEN WASIAT ORANG
ISLAM (SELANGOR) 1999**

SELANGOR

ENAKMEN No. 4 tahun 1999

**ENAKMEN WASIAT ORANG ISLAM
(SELANGOR) 1999**

SUSUNAN SEKSYEN-SEKSYEN

BAHAGIAN I

PERMULAAN

Seksyen

1. Tajuk ringkas, pemakaian dan mula berkuat kuasa.
2. Tafsiran.

BAHAGIAN II

PELAKSANAAN WASIAT

3. Wasiat boleh dibuat dengan lisan, tulisan atau isyarat.
4. Pembuktian wasiat.
5. Wasiat bersyarat.
6. Kelayakan pewasiat.
7. Syarat benefisiari.
8. Wasiat kepada tempat-tempat ibadat dan badan kebajikan.
9. Syarat-syarat sesuatu yang diwasiatkan.
10. Wasiat atas manfaat.
11. Cara-cara perwasiatan.

BAHAGIAN III

PEMBATALAN WASIAT

12. Wasiat terbatas.
13. Wasiat orang yang ditahan menguruskan hartanya.
14. Orang yang membunuh pewasiat tidak berhak kepada wasiat.

**BAHAGIAN IV
PENARIKAN BALIK WASIAT**

Seksyen

15. Menarik balik wasiat.
16. Perbuatan-perbuatan yang tidak boleh dianggap sebagai penarikan balik wasiat.

**BAHAGIAN V
PENERIMAAN DAN PENOLAKAN WASIAT**

17. Penerimaan dan penolakan wasiat.
18. Tempoh penerimaan dan penolakan wasiat.
19. Menerima sebahagian dari wasiat.
20. Penolakan sebelum dan selepas pewasiat mati.
21. Penerimaan harta yang diwasiatkan.

**BAHAGIAN VI
PERUNTUKAN YANG BERHUBUNGAN DENGAN BENEFISIARI**

22. Wasiat yang berhubungan dengan benefisiari yang belum wujud.
23. Wasiat kepada orang tertentu.
24. Wasiat kepada anak dalam kandungan.
25. Wasiat kepada dua atau lebih anak dalam kandungan.

**BAHAGIAN VII
PERUNTUKAN YANG BERHUBUNGAN DENGAN
PELUPUSAN MELALUI PERWASIATAN**

26. Wasiat kepada waris dan bukan waris.

**BAHAGIAN VIII
WASIAT WAJIBAH**

27. Wasiat kepada cucu.

**BAHAGIAN IX
AM**

28. Hukum Syarak.
29. Kuasa membuat kaedah-kaedah.

JADUAL

SELANGOR

ENAKMEN No. 4 tahun 1999

BETA PERKENANKAN,

TENGKU IDRIS SHAH IBNI SULTAN
 SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ,
Pemangku Raja Selangor

(MOHOR KERAJAAN)

15 September 1999

Suatu Enakmen bagi mengadakan peruntukan undang-undang yang berhubungan dengan wasiat orang Islam, dan perkara-perkara yang bersampingan dengannya.

[*]

]

MAKA INILAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG
 oleh Badan Perundangan Negeri Selangor seperti berikut:

BAHAGIAN I**PERMULAAN**

1. (1) Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Wasiat Orang Islam (Selangor) 1999, dan hendaklah mula berkuat kuasa pada suatu tarikh yang ditetapkan oleh Duli Yang Maha Mulia Sultan melalui pemberitahuan dalam *Warta*. Tajuk ringkas, perintakan dan mula berkuat kuasa.

- (2) Enakmen ini hendaklah terpakai bagi—
 (a) Negeri Selangor; dan
 (b) orang yang menganut agama Islam sahaja.

Tafsiran:

2. (1) Dalam Enakmen ini, melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain—

“benefisiari” ertinya orang atau kumpulan orang sama ada diperbadankan atau tidak diperbadankan yang menerima faedah daripada sesuatu wasiat dan, berhubungan dengan hasil daripada sesuatu wasiat, termasuklah suatu tujuan agama atau kebajikan yang tidak bertentangan dengan Hukum Syarak;

“dilahirkan hidup” ertinya seseorang yang dilahirkan hidup menurut Hukum Syarak;

Enak. 2/89.

“Enakmen Pentadbiran” ertinya Enakmen Pentadbiran Perundangan Islam 1989;

“Hakim” ertinya seorang Hakim Syarie yang dilantik mengikut Enakmen Pentadbiran;

“Hukum Syarak” mempunyai erti yang sama yang diberikan kepadanya dalam Enakmen Pentadbiran;

“harta” termasuklah harta alih dan tak alih, apa-apa manfaat dalam apa-apa harta alih atau tak alih, apa-apa hak, kepentingan, hak milik, tuntutan, hak dalam tindakan, sama ada pada masa sekarang atau pada masa hadapan atau yang selainnya mempunyai nilai menurut Hukum Syarak;

“harta pusaka” ertinya semua harta peninggalan si mati;

“iqrat” ertinya suatu pengakuan yang dibuat oleh seseorang sama ada secara bertulis, lisan atau dengan isyarat, menyatakan bahawa dia mempunyai obligasi atau tanggungan terhadap seseorang lain berkenaan dengan sesuatu hak;

“Mahkamah” mempunyai erti yang sama yang diberikan kepadanya dalam Enakmen Pentadbiran;

“marad al-maut” ertinya penyakit membawa maut yang berhubungan dengannya syarat-syarat berikut telah dipenuhi—

(a) penyakit itu mestilah menyebabkan kematian si mati;

(b) penyakit itu mestilah menyebabkan keimbangan kematian dalam minda si mati; dan

(c) mestilah terdapat beberapa tanda luaran suatu penyakit yang serius.

"orang" termasuklah kumpulan orang sama ada diperbadankan atau tidak;

"orang yang tak sempurna akal" ertiya—

- (a) seseorang yang didapati di bawah seksyen 10 Ordinan Sakit Otak 1952, sebagai tak sempurna akal dan tak daya menguruskan dirinya sendiri dan hal ehwalnya;
- (b) seseorang yang diperakui gila oleh seorang pengamal perubatan dan oleh seorang Pegawai Perubatan di bawah seksyen 4 Ordinan Orang Gila Bab 74. Gila Sabah; dan
- (c) seseorang yang didapati di bawah seksyen 5 Ordinan Kesihatan Mental 1961 Sarawak sebagai tak sempurna akal dan tak daya menguruskan dirinya atau hal ehwalnya,

dan meliputi mana-mana orang lain yang tak sempurna akal dan yang tak daya menguruskan dirinya atau hal ehwalnya;

"qariyah" ertiya fakta yang mempunyai kaitan dengan fakta yang satu lagi dengan apa-apa cara yang disebut dalam Enakmen Keterangan Syariah 1996;

En. 696.

"urf" ertiya adat atau amalan yang diiktiraf oleh masyarakat atau golongan orang tertentu sama ada dalam bentuk perkataan atau perbuatan;

"wali harta" ertiya seseorang yang bertanggungjawab atas pelaksanaan sesuatu wasiat dan termasuklah orang yang dilantik menjadi wali harta oleh Hakim;

"waris" ertiya seseorang yang mempunyai hak mewarisi harta pusaka menurut Hukum Syarak;

"wasi" ertiya seseorang yang kepadanya dianugerahkan pelaksanaan sesuatu dan meliputi seseorang yang disifatkan sebagai dilantik menjadi wasi oleh Mahkamah;

"wasiat" ertiya iqrar seseorang yang diperbuat pada masa hayatnya ke atas hartanya atau manfaat untuk menyempurnakan sesuatu bagi maksud kebaikan atau apa-apa maksud yang dibenarkan menurut Hukum Syarak, selepas dia mati.

Akta 388

(2) Semua perkataan dan ungkapan yang digunakan dalam Enakmen ini dan yang tidak ditakrifkan dalamnya tetapi ditakrifkan dalam Akta Tafsiran 1948 dan 1967 hendaklah mempunyai erti yang diberikan kepadanya masing-masing oleh Akta itu setakat yang ertiya sedemikian tidak bercanggah dengan Hukum Syarak.

(3) Bagi mengelakkkan keraguan tentang sifat atau tafsiran perkataan dan ungkapan yang digunakan dalam Enakmen ini yang disenaraikan dalam Jadual Pertama, rujukan bolehlah dibuat kepada tulisan Arab bagi perkataan dan ungkapan itu yang ditunjukkan bersetentangan dalam Jadual itu.

BAHAGIAN II

PELAKSANAAN WASIAT

Wasiat boleh
dibuat dengan
lisan, tulisan,
atau isyarat.

3. (1) Sesuatu wasiat boleh dibuat dengan lisan atau tulisan dan jika orang yang hendak membuat wasiat itu tidak dapat melakukan sedemikian, wasiatnya bolehlah dibuat dengan cara isyarat yang boleh difahami.

(2) Sesuatu wasiat lisan atau wasiat dengan isyarat hendaklah dibuat di hadapan sekurang-kurangnya dua orang saksi yang boleh diterima sebagai saksi menurut Hukum Syarak.

(3) Sesuatu wasiat bertulis bolehlah dibuat dalam borang yang terdapat dalam Jadual Kedua kepada Enakmen ini.

Pembuktian
wasiat.

4. (1) Tertakluk kepada subseksyen (2), tiada apa-apa tuntutan tentang keesahan sesuatu wasiat selepas matinya seseorang pewasiat boleh diterima oleh Mahkamah melainkan ianya disokong oleh dokumen-dokumen yang ditulis atau ditandatangani oleh pewasiat.

(2) Jika terdapat halangan yang besar yang menghalang pengemukaan keterangan dokumentar yang disebut dalam subseksyen (1), wasiat itu bolehlah dibuktikan melalui keterangan oleh dua orang saksi.

5. (1) Sesuatu wasiat bolehlah dibuat secara mutlak atau ^{Wasiat} tertakluk kepada sesuatu syarat. ^{bersyarat}

(2) Sesuatu wasiat yang tertakluk kepada sesuatu syarat, sama ada yang mengawal cara bagaimana harta atau manfaat sesuatu wasiat itu akan dinikmati atau kelakuan dan aktiviti benefisiari secara umum, adalah sah jika syarat itu sendiri adalah sah menurut Hukum Syarak.

(3) Sesuatu syarat kepada sesuatu wasiat adalah sah ^{dan} boleh dikuat kuasakan sekiranya syarat tersebut ialah sesuatu syarat yang memberi faedah yang sah kepada pewasiat atau benefisiari atau orang lain, dan ia tidak dilarang atau bertentangan dengan tujuan syariah.

6. (1) Seseorang pewasiat hendaklah seseorang yang— ^{Kelayakan} ^{pewasiat}.

- (a) telah mencapai umur 18 tahun;
- (b) tidak merupakan orang yang tak sempurna akal;
- (c) bertindak dengan suka rela dan tidak dipaksa; dan
- (d) tidak dilarang daripada menguruskan hartanya.

(2) Seseorang yang tidak layak menjadi pewasiat menurut Hukum Syarak, wasiatnya adalah tidak sah kecuali dengan izin dan kebenaran Mahkamah.

(3) Jika seseorang pewasiat dalam keadaan sakit, dia hendaklah waras fikirannya, baik ingatan dan memahami semasa wasiat dibuat.

(4) Jika seseorang pewasiat dalam keadaan marad al-maut, wasiatnya hendaklah tidak melebihi dari satu pertiga dari hartanya dan jika harta yang diwasiatkan itu melebihi satu pertiga, wasiatnya hanya boleh diterima dengan persetujuan semua waris.

Syarat
benefisiari.

7. Seseorang benefisiari wasiat itu hendaklah seseorang yang—

- (a) diketahui;
- (b) mempunyai kelayakan untuk memiliki harta yang diwasiatkan; dan
- (c) jika ditentukan, dia hendaklah wujud ketika wasiat dibuat dan jika tidak ditentukan, benefisiari tidak disyaratkan wujud sama ada ketika wasiat itu dibuat atau ketika pewasiat itu mati.

Wasiat kepada
tempat-tempat
ibadat dan
badan
kebajikan.

8. Sesuatu wasiat boleh dibuat kepada tempat-tempat ibadat, yayasan kebajikan, institusi akademik atau kepada mana-mana pihak yang boleh mendatangkan kebajikan umum dan jika wasiat itu tidak menentukan tujuan penggunaannya, wasiat itu hendaklah digunakan untuk apa-apa jua tujuan kebajikan umum.

Syarat-syarat
sesuatu yang
diwasiatkan.

9. (1) Sesuatu yang diwasiatkan hendaklah—

- (a) sesuatu yang boleh dijadikan pusaka atau boleh menjadi perkara akad semasa hidup pewasiat;
- (b) sesuatu yang bernilai;
- (c) sesuatu yang boleh dipindahkan selepas kematian pewasiat; dan
- (d) sesuatu yang wujud dan dalam milik pewasiat, jika ditentukan dan, hendaklah wujud semasa kematian pewasiat, jika tidak ditentukan.

(2) Sesuatu yang diwasiatkan hendaklah benda yang harus dan bukan sesuatu yang haram atau maksiat atau bidaah.

Wasiat atas
manfaat.

10. Sesuatu wasiat boleh dibuat atas sesuatu manfaat korpus harta atau faedah bagi sesuatu benda dan boleh dibuat bagi satu tempoh tertentu atau untuk selama-lamanya.

11. (1) Sesuatu wasiat boleh dibuat dengan cara— Cara-cara perwasiatan.
- (a) memberi harta atau bahagian yang akan diperolehi melalui pusaka, kepada benefisiari; atau
 - (b) memberi pinjaman kepada benefisiari sejumlah yang ditentukan daripada harta pusakanya dengan tidak melebihi satu pertiga, melainkan dengan kebenaran semua waris.
- (2) Tertakluk kepada subseksyen 26(2), seseorang boleh menentukan bahagian masing-masing warisnya dari harta pusaka dan, jika salah seorang daripada waris itu ditentukan bahagiannya dengan melebihi kadar yang ia berhak, harta yang lebih itu hendaklah dianggap sebagai wasiat.

BAHAGIAN III

PEMBATALAN WASIAT

12. Sesuatu wasiat hendaklah menjadi batal jika— Wasiat terbatal.
- (a) pewasiat menjadi seorang yang tak sempurna akal dan mati dalam keadaan tersebut;
 - (b) benefisiari mati sebelum pewasiat;
 - (c) sesuatu yang ditentukan atau manfaat wasiat tersebut telah musnah sebelum kematian pewasiat; dan
 - (d) pewasiat menarik balik wasiatnya.
13. Sesuatu wasiat tidaklah terbatal semata-mata kerana Wasiat orang yang ditahan menguruskan hartanya. pewasiat ditahan dari menguruskan hartanya.
14. Sesuatu wasiat hendaklah menjadi batal sekiranya seseorang benefisiari dengan sengaja menyebabkan kematian pewasiat, secara langsung atau tidak langsung, sama ada dia bertindak sebagai prinsipal, rakan jenayah atau pesubahat atau sebagai seorang saksi palsu yang keterangannya menyebabkan hukuman mati ke atas pewasiat dilaksanakan: Orang yang membunuh pewasiat tidak berhak kepada wasiat.

Dengan syarat bahawa pembunuhan tersebut adalah dilakukan tanpa hak atau kezuruan syarie dan benefisiari adalah sempurna akal dan telah mencapai umur matang menurut Hukum Syarak.

BAHAGIAN IV

PENARIKAN BALIK WASIAT

Menarik balik wasiat. 15. (1) Sesuatu wasiat boleh ditarik balik keseluruhan atau sebahagiannya dengan—

- (a) penarikan balik secara nyata;
- (b) penarikan balik secara tersirat; atau
- (c) membuat wasiat yang baru yang mengatasi wasiat terdahulu.

(2) Sesuatu wasiat hendaklah dianggap sebagai ditarik balik—

- (a) jika pewasiat melakukan sesuatu perbuatan atau mewujudkan suatu keadaan yang menunjukkan dengan qarinah atau urf bahawa dia telah menarik balik wasiatnya; atau
- (b) jika pewasiat telah melupuskan hartanya sehingga habis sama sekali.

Perbuatan-perbuatan yang tidak boleh dianggap sebagai penarikan balik wasiat. 16. Seseorang hendaklah tidak dianggap sebagai menarik balik wasiatnya atas sebab—

- (a) penafian wasiat tersebut oleh orang lain;
- (b) pewasiat telah mengubahsuai bentuk harta yang diwasiatkan; atau
- (c) pewasiat melakukan apa-apa perbuatan atau penambahan ke atas harta yang diwasiatkan dimana penambahan tersebut tidak merupakan sesuatu yang bebas dengan sendirinya, kecuali terdapat bukti, sama ada dengan qarinah atau urf, bahawa pewasiat bertujuan dengan perbuatan-perbuatan atau penambahan itu bertujuan untuk menarik balik wasiatnya.

BAHAGIAN V

PENERIMAAN DAN PENOLAKAN WASIAH

17. (1) Sesuatu wasiat hendaklah berkuat kuasa apabila diterima oleh benefisiari sama ada secara nyata atau tersirat, selepas kematian pewasiat.

Penerimaan
dan penolakan
wasiat.

(2) Jika seseorang benefisiari ialah seorang kanak-kanak yang belum cukup umur menurut Hukum Syarak, atau orang yang ditegah dari menguruskan hartanya, penerimaannya atau penolakannya hendaklah disempurnakan oleh wali hartanya.

(3) Jika seseorang benefisiari ialah janin, penerimaannya atau penolakannya hendaklah disempurnakan oleh wali hartanya:

Dengan syarat janin itu hendaklah dilahirkan hidup.

(4) Jika benefisiari ialah suatu badan yang diperbadankan, penerimaannya dan penolakannya hendaklah dibuat oleh wakil sah badan yang diperbadankan tersebut.

(5) Jika wasiat itu telah dibuat kepada kumpulan orang yang tidak diperbadankan, penerimaannya dan penolakannya adalah tidak diperlukan dan wasiat itu hendaklah dibahagikan kepada sekurang-kurangnya tiga orang dari kumpulan orang tersebut.

(6) Jika seseorang benefisiari mati sebelum dia sempat menerima atau menolak wasiat, waris-warisnya hendaklah menentukan sama ada hendak menerima atau menolak wasiat tersebut.

Tempoh
penerimaan
dan
penolakan
wasiat.

18. (1) Penerimaan dan penolakan sesuatu wasiat bolehlah dibuat dalam tempoh tiga puluh hari selepas seseorang benefisiari mengetahui tentang kematian pewasiat dan wujudnya wasiat tersebut:

Dengan syarat benefisiari tersebut tidak mempunyai apa-apa keuzuran yang munasabah yang menyebabkan kelewatan penerimaan dan penolakannya terhadap wasiat itu.

(2) Seseorang waris pewasiat boleh membuat permohonan di Mahkamah untuk mendapat satu perintah mengarahkan seseorang benefisiari menyatakan penerimaan atau penolakannya terhadap sesuatu wasiat.

Menerima sebahagian dari wasiat.

19. (1) Apabila seseorang benefisiari menerima sebahagian dari wasiat dan menolak sebahagian yang lain, bahagian yang diterima itu hendaklah dianggap sah dan bahagian yang ditolak itu hendaklah terbatal.

(2) Apabila terdapat sebahagian dari benefisiari menerima wasiat dan sebahagian yang lain pula menolaknya, hendaklah dianggap sah bagi mereka yang menerima dan terbatal bagi mereka yang menolaknya.

Penolakan sebelum dan selepas pewasiat mati.

20. (1) Sesuatu wasiat tidaklah terbatal sekiranya penolakannya dibuat sebelum seseorang pewasiat mati.

(2) Apabila seseorang benefisiari menolak wasiat keseluruhan atau sebahagiannya selepas mati seseorang pewasiat dan pada ketika itu benefisiari itu belum lagi menerimanya, bahagian yang ditolak itu hendaklah terbatal.

(3) Apabila seseorang benefisiari telah menerima wasiat setelah kematian seseorang pewasiat, tetapi selepas itu dia menolaknya keseluruhan atau sebahagian wasiat itu, penolakan itu hendaklah tidak sah.

Penerimaan harta yang diwasiatkan.

21. (1) Tertakluk kepada seksyen 17 dan 18, jika seseorang benefisiari wujud semasa kematian seseorang pewasiat, dia hendaklah berhak terhadap harta yang diwasiatkan itu dari masa kematian itu:

Dengan syarat tidak ada masa tertentu, selepas kematian tersebut, ditetapkan.

(2) Semua keuntungan atau penambahan kepada harta yang diwasiatkan semenjak dari ia dimiliki sehingga diterimanya hendaklah menjadi hak benefisiari dan tidak dikira sebagai wasiat dan segala perbelanjaan dalam tempoh tersebut adalah tertanggung ke atas benefisiari itu.

BAHAGIAN VI**PERUNTUKAN YANG BERHUBUNGAN DENGAN
BENEFISIARI**

22. (1) Sesuatu wasiat boleh dibuat kepada benefisiari yang belum wujud dan kepada sekumpulan benefisiari tertentu yang sebahagiannya telah wujud dan yang sebahagian lagi belum wujud.

Wasiat yang berhubungan dengan benefisiari yang belum wujud.

(2) Jika tidak terdapat benefisiari yang disebut dalam subseksyen (1) ketika seseorang pewasiat mati, harta atau m^ualat yang diwasiatkan itu hendaklah dibahagikan kepada semua warisnya yang berhak menerima harta pusaka.

(3) Jika terdapat seorang sahaja dari beberapa orang benefisiari semasa pewasiat mati atau selepasnya, harta tersebut hendaklah diberi kepada benefisiari yang wujud pada masa itu sehingga muncul benefisiari yang lainnya, dan pada masa itu, harta tersebut hendaklah dibahagikan antara mereka dan jika salah seorang dari mereka mati, bahagiannya hendaklah menjadi harta pusaka.

(4) Jika terdapat scorang benefisiari sahaja, dia hendaklah memperolehi semua harta itu kecuali jika terdapat bukti yang menunjukkan bahawa pewasiat sebenarnya bertujuan untuk mewasiatkan kepada beberapa orang benefisiari, dan dalam keadaan demikian, benefisiari yang wujud itu hendaklah diberi bahagiannya sahaja dan bakinya tidaklah diberikan kepada waris-waris pewasiat yang lain.

(5) jika sesuatu wasiat itu dibuat secara berturutan, dan apabila seseorang pewasiat mati, wasiat itu hendaklah diberikan kepada penerima peringkat pertama dan selepasnya sehingga selesai semua harta itu dan wasiat tersebut akan menjadi harta pusaka semula apabila penerima kedua-dua peringkat itu telah tidak wujud lagi kecuali telah diwasiatkan untuk diberi kepada benefisiari yang lain selepas kedua-dua peringkat benefisiari tersebut.

Wasiat kepada pihak tertentu. 23. (1) Tertakluk kepada seksyen 22, jika sesuatu wasiat telah dibuat kepada sejumlah orang yang tertentu tanpa menyebut nama mereka dan sebahagian daripada mereka telah hilang kelayakan untuk menerima wasiat semasa pewasiat mati, semua harta itu hendaklah dibahagikan kepada beneficiari yang layak sabaja.

(2) Jika sesuatu wasiat ialah suatu wasiat secara berkongsi antara orang tertentu dan kumpulan atau organisasi atau antara satu kumpulan dan satu organisasi, atau antara mereka semua, setiap orang tertentu dan setiap individu dari kumpulan yang terhad itu dan setiap organisasi yang tidak terhad itu hendaklah berhak memperolehi bahagian masing-masing.

(3) Jika sesuatu wasiat bagi orang, kumpulan orang atau pihak tertentu terbatas, harta yang diwasiatkan yang menjadi bahagian orang, kumpulan orang atau pihak tertentu itu hendaklah menjadi harta pusaka pewasiat.

Wasiat kepada anak dalam kandungan. 24. (1) Sesuatu wasiat kepada anak dalam kandungan hendaklah sah dalam keadaan-keadaan yang berikut—

(a) jika seseorang pewasiat membuat iqrar wujudnya anak dalam kandungan semasa dia membuat wasiat itu, maka anak dalam kandungan itu mestilah dilahirkan dalam tempoh yang sah menurut Hukum Syarak; dan

(b) jika seseorang pewasiat tidak membuat apa-apa iqrar wujudnya anak dalam kandungan dan anak itu dilahirkan hidup dalam tempoh yang sah menurut Hukum Syarak dari masa dia membuat wasiat itu dan jika seseorang perempuan yang mengandungkan anak tersebut sedang dalam iddah talak rajie atau dalam iddah mati atau iddah bain, maka anak dalam kandungan itu mestilah dilahirkan dalam tempoh yang sah menurut Hukum Syarak.

(2) Tertakluk kepada subseksyen (1), wasiat boleh dibuat kepada anak kandungan orang lain sekiranya anak dalam kandungan itu adalah anak yang sah menurut Hukum Syarak dari keturunan orang tertentu itu.

(3) Harta anak yang belum dilahirkan itu hendaklah disimpan oleh wali harta atau wasinya, mengikut mana yang berkenaan, sehingga dilahirkan dan selepas itu harta tersebut hendaklah diserahkan kepadanya apabila dia berkelayakan untuk menerimanya.

25. Jika seseorang perempuan yang mengandung dilahirkan, sama ada pada satu masa atau pada masa yang berlainan yang lapnya adalah kurang daripada enam bulan, dua atau lebih anak, wasiat hendaklah—

Wasiat untuk
anak dalam
kandungan
lebih dari
seorang, dsb.

- (a) dibahagi sama rata antara mereka, melainkan disyaratkan sebaliknya dalam wasiat itu;
- (b) jika salah seorang daripada mereka dilahirkan mati, anak yang hidup itu hendaklah berhak kepada semua wasiat itu, melainkan disyaratkan sebaliknya dalam wasiat itu; dan
- (c) jika mana-mana seorang anak itu mati selepas dilahirkan dan sekiranya wasiat itu adalah berhubungan dengan korpus harta, bahagiannya hendaklah berpindah kepada waris-warisnya, dan dalam hal wasiat yang berhubungan dengan manfaat, bahagiannya hendaklah diserahkan kepada waris-waris pewasiat.

BAHAGIAN VII

PERUNTUKAN YANG BERHUBUNGAN PELUPUSAN MELALUI PERWASIATAN

26. (1) Jika sesuatu wasiat dibuat kepada seseorang yang bukan waris atas kadar yang tidak melebihi satu pertiga daripada harta pusaka pewasiat selepas diselesaikan segala hutangnya, wasiat tersebut hendaklah berkuat kuasa tanpa perlu mendapat apa-apa persetujuan waris-warisnya.

Wasiat
kepada waris
dan bukan
waris.

(2) Sesuatu wasiat yang dibuat kepada seseorang waris atas kadar yang melebihi satu pertiga, hendaklah tidak berkuat kuasa sehingga diberi persetujuan oleh waris-warisnya selepas kematian pewasiat.

(3) Sesuatu wasiat yang dibuat oleh orang yang berhutang hanya akan terlaksana setakat harta pusaka yang berbaki selepas dijelaskan segala hutangnya.

BAHAGIAN VIII

WASIAT WAJIBAH

Wasiat kepada cucu. 27. (1) Jika seseorang mati tanpa membuat apa-apa wasiat kepada cucunya daripada anak lelakinya yang telah mati terlebih dahulu daripadanya atau mati serentak denganannya, maka cucunya itu hendaklah berhak terhadap satu pertiga wasiat dan, sekiranya cucu itu diberi dengan kadar yang kurang dari satu pertiga, haknya hendaklah disempurnakan mengikut kadar wasiat wajibah yang diperuntukkan di bawah seksyen ini.

(2) Kadar wasiat wajibah untuk kanak-kanak yang disebut dalam subseksyen (1) hendaklah setakat kadar di mana ayahnya berhak daripada harta pusaka datuknya sekiranya diandaikan ayahnya itu mati selepas kematian datuknya:

Dengan syarat wasiat itu tidak melebihi satu pertiga daripada harta pusaka simati.

(3) Kanak-kanak tersebut hendaklah tidak berhak kepada wasiat sekiranya dia telah mewarisi daripada datuk atau neneknya, mengikut mana berkenaan, atau datuk atau neneknya semasa hayatnya, dan tanpa menerima apa-apa balasan, telah membuat wasiat kepada mereka atau telah memberi kepada mereka harta yang bersamaan dengan apa yang mereka sepatutnya menerima menurut wasiat wajibah:

Dengan syarat sekiranya wasiat yang dibuat oleh datuk atau nenek itu kurang daripada bahagian yang sepatutnya dia berhak, haknya hendaklah ditambah sewajarnya dan

jika bahagian tersebut adalah melebihi bahagian yang dia berhak, bahagian yang lebih itu hendaklah menjadi wasiat sukarela dengan tertakluk kepada persetujuan waris.

BAHAGIAN IX

AM

28. (1) Mana-mana peruntukan atau tafsiran peruntukan di bawah Enakmen ini yang berlawanan dengan Hukum Syarak. Hukum Syarak. Hendaklah terbatal setakat yang berlawanan itu.

(2) Jika terdapat apa-apa kekosongan atau jika apa-apa perkara tidak diperuntukkan dengan nyata dalam Enakmen ini, Mahkamah hendaklah menggunakan Hukum Syarak.

29. Duli Yang Maha Mulia Sultan, atas nasihat Majlis, ^{Kesua} boleh, melalui pemberitahuan dalam *Warta* membuat ^{membuat} kaedah-kaedah bagi maksud melaksanakan peruntukan ^{kaedah-} Enakmen ini dan khususnya, tanpa menjaskan keluasan ^{kaedah} peruntukan tersebut, kaedah-kaedah itu bolehlah memperuntukkan bagi—

- (a) borang, daftar dan dokumen-dokumen lain yang digunakan berkaitan dengan tindakan atau perkara yang dibuat di bawah atau mengikut Enakmen ini;
- (b) bentuk apa-apa sijil, notis atau lain-lain dokumen yang dikehendaki bagi maksud melaksanakan Enakmen ini;
- (c) membuat pencarian-pencarian dan memberi salinan-salinan yang diperakui; dan
- (d) lain-lain perkara yang perlu bagi maksud melaksanakan Enakmen ini.

JADUAL PERTAMA

(Subseksyen 2(3))

TULISAN DALAM BAHASA ARAB BAGI PERKATAAN DAN UNGKAPAN TERTENTU

<i>Hakim</i>	—	حاكم
<i>Hakim Syarie</i>	—	حاكم شرعى
<i>Hukum Syarak</i>	—	حکوم شرع
<i>Iddah</i>	—	عدة
<i>Iddah bain</i>	—	عدة بائن
<i>Iqrar</i>	—	اقرار
<i>Marad al maut</i>	—	مرض الموت
<i>Qarinah</i>	—	قرنه
<i>Talaq raf'i</i>	—	طلاق رجعي
<i>Urf</i>	—	عرف
<i>Waris</i>	—	وارث
<i>Wasi</i>	—	واصي
<i>Wasiat</i>	—	واصية

JADUAL KEDUA

(Subseksyen 4(3))

BORANG WASIAT BERTULIS

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(Dengan nama Allah, Yang Amat Pemurah, Amat Mengasihani)

Segala puji bagi Allah, Selawat dan Salam ke atas Nabi Muhammad
Sallallahu alaihi Wassalam.Ini adalah wasiat terakhir saya,.....
(nyatakan nama)No. Kad Pengenalan.....
yang beralamat.....
(nyatakan alamat)

dengan disaksikan oleh saksi-saksi yang bertandatangan di bawah dan yang menyaksikan bahawa saya berada di dalam keadaan sihat dan waras fikiran yang membolehkan saya memahami bentuk wasiat dan akibat yang berbangkit daripadanya serta menyaksikan bahawa tiada Tuhan yang disembah melainkan Allah yang Esa, tidak ada sekutu bagiNya dan Nabi Muhammad adalah hambaNya dan RasulNya dan bahwasannya Syurga itu benar dan bahawa Hari Kiamat akan tiba tidak ragu-ragu lagi dan Allah akan membangkitkan semua ahli kubur;

Saya mewasiatkan kepada anak, keluarga dan kaum kerabat saya supaya bertaqwa kepada Allah Azzawajalla dan mentaatiNya serta berdiri teguh di atas syariat dan ugamaNya dan mati di dalam Agama Islam, begitu juga saya mewasiatkan bahawa apabila ajal yang ditetapkan Allah ke atas makhlukNya tiba, mereka hendaklah berhati-hati dengan harta peninggalan saya; iaitu dimula dengan membelaanjakan untuk menyempurnakan jenazah saya sehingga selamat dikbumikan; kemudian dibayar segala hutang saya yang tertanggung ke atas zimmah saya dan yang diakui di hadapan saksi-saksi saya, iaitu, dibayar kepada

*

(nyatakan nama atau nama-nama)

sejumlah
(sebut jumlah)

dan dikeluarkan sehingga satu pertiga dari harta saya untuk diberi kepada*
(nyatakan urutan nama waris)

kemudian bakinya di bahagi kepada waris-waris saya. Mereka ialah

*(nyatakan nama-nama) mengikut sebagaimana ditetapkan oleh Syariat Allah Ta'ala dan saya berpesan supaya mereka menjaga anak-anak saya yang masih kecil. Mereka ialah

*(sebut nama atau nama-nama) serta menyimpan bagi bahagian mereka masing-masing sehingga baligh dan matang pemikiran; telah mewasiatkan demikian semuanya kepada

.....(nyatakan nama atau nama-nama wasi) sebagai wasi atau wasi-wasi dan saya mempercayai agamanya, amanahnya, adilnya dan berpuashati kepadanya dan

terserahlah kepadanya apa yang difikirkan patut untuk kebaikan mereka dan diterima oleh wasi atau wasi-wasi semua yang tersebut mengikut Hukum Syarak di hadapan saksi-saksi serta diturunkan tandatangan dan dibaca (berjafaz).

Ditandatangani oleh pewasiat
di atas di hadapan kami, yang
di atas permintaannya dan
di hadapannya kami menurunkan
nama-nama kami sebagai
saksi-saksi.

} (Tandatangan Pewasiat)

.....
Nama Saksi (1))

.....
(Tandatangan)

.....
Nama Saksi (2))

.....
(Tandatangan)

*potong mana yang tidak berkaitan.

Diluluskan pada 9hb Ogos 1999.
[P.U. Sel. AGM/0037; JAI Sel. 6976.]

ASMAWAR BIN SAMAT,
Setiausaha,
Dewan Undangan Negeri,
Selangor

SELANGOR

ENACTMENT No. 4 of 1999

MUSLIM WILLS (SELANGOR)
ENACTMENT 1999

ARRANGEMENT OF SECTIONS

PART I

PRELIMINARY

Section

1. Short title, application and commencement.
2. Interpretation.

PART II

EXECUTION OF WILL

3. Will may be made orally, in writing, or by gesture.
4. Proof of will.
5. Conditional will.
6. Competency of testator.
7. Condition of beneficiary.
8. Bequest to places of worship or welfare institution.
9. Condition of subject matter of will.
10. Bequest of usufruct.
11. Mode of will.

PART III

INVALIDATION OF WILL

12. Invalidation of will.
13. A will of a person who is prohibited from administering his property.
14. Beneficiary who has caused the death of testator is not entitled to the will.

PART IV**REVOCATION OF WILL****Section**

15. Revocation of will.
16. Acts which may not be deemed to be revocation of will.

PART V**ACCEPTANCE AND REJECTION OF WILL**

17. Acceptance and rejection of will.
18. Time to accept or reject will.
19. Acceptance of part of will.
20. Rejection of will before or after the death of the testator.
21. Acceptance of the bequested property.

PART VI**PROVISIONS RELATING TO THE BENEFICIARY**

22. Bequest to non-existing beneficiary.
23. Bequest to certain person.
24. Bequest to an unborn child.
25. Bequest to two or more unborn children.

PART VII**PROVISIONS RELATING TO TESTAMENTARY DISPOSITION**

26. Bequest to heirs and non heirs.

PART VIII**OBLIGATORY WILL**

27. Bequest to grandchildren.

PART IX**GENERAL**

28. Islamic Law.
29. Power to make rules.

SCHEDULES

SELANGOR

ENACTMENT No. 4 of 1999

I ASSENT,

TENGKU IDRIS SHAH IBNI SULTAN
SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ,
Regent of Selangor

(STATE SEAL)

15 September 1999

An Enactment to provide for provision relating to Muslim
wills in the State of Selangor, and for matters connected
therewith.

[*

]

IT IS HEREBY ENACTED by the Legislature of the
State of Selangor as follows:

PART I
PRELIMINARY

1. (1) This Enactment may be cited as the Muslim Wills (Selangor) Enactment 1999, and shall come into force on a date to be appointed by His Highness the Sultan by notification in the *Gazette*. Short title,
application and
commencement.

(2) This Act shall apply only to—

- (a) the State of Selangor; and
- (b) person professing the religion of Islam.

Interpretation. 2. (1) In this Enactment, unless the context otherwise requires—

En. 2/89. “Administration Enactment” means the Administration of Muslim Law Enactment 1989;

“beneficiary” means a person or a body of persons, corporate or unincorporate that benefits as a result of a will and, in relation to the proceeds of a will, includes a religious or charitable purpose not opposed to Islamic Law;

“born alive” means a person who is born alive according to Islamic Law;

“Court” has the same meaning assigned to it in the Administration Enactment;

“guardian of property” means a person responsible for the execution of a will and includes a person appointed as a guardian of property by the Court;

“estate” means all properties of a deceased person;

“executor” means a person to whom the execution of a will of a deceased person is confided and includes a person deemed to be appointed as executor by the Court;

“heir” means a person who is entitled to inherit the estate in accordance with Islamic Law;

“Judge” means a syarie Judge appointed in accordance to the Admininstration Enactment;

“Islamic Law” has the same meaning assigned to it in the Admininstration Enactment;

“iqrar” means an admission made by a person, in writing or orally or by gesture, stating that he is under an obligation or liability to another person in respect of some right;

“marad al-maut” means death—illness in respect of which the following conditions are satisfied—

- (a) the illness must cause the death of the deceases;
- (b) the illness must cause apprehension of death in the mind of the deceased; and
- (c) there must be same external indications of a serious illness;

"person" includes a body or persons, corporate or unincorporate;

"person of unsound mind" means—

- (a) a person found under section 10 of the Mental Disorders Ordinance 1952, to be of unsound mind and incapable of managing himself and his affairs; *En. 2/89.*
- (b) a person certified insane by a medical practitioner and by an Asylum Medical practitioner under section 4 of the Lunatics Ordinance of Sabah; *Cap. 74.* and
- (c) a person found under section 5 of the Mental Health Ordinance 1961 of Sarawak to be of unsound mind and incapable of managing himself or his affairs, *16/16.*

and includes any other person of unsound mind incapable of managing himself or his affairs;

"property" includes movable or immovable property, any interest in any movable or immovable property, any right, title, claim, chose-in-action, whether present or future or which is otherwise of value in accordance with Islamic Law;

"qarinah" means fact connected with the other fact in any ways referred to in the Syariah Evidence Enactment *En. 6/96.* 1996;

"urf" means custom or practice recognised by society certain class of people whether in the forms of word or deed;

"will" means an *iqrar* of a person made during his life time with respect to his property or benefit thereof, to be carried out for the purposes of charity or for any other purpose permissible by the Islamic Law, after his death.

(2) All words and expression used in this Enactment and not defined therein in this Enactment but defined in the Interpretation Acts 1948 and 1967 shall have the *Act 388.* meaning assigned to them respectively in the Acts to the extent that such meanings do not conflict with Islamic Law.

(3) For the avoidance of doubts as to the identity or interpretation of the words and expressions used in this Enactment that are listed in the First Schedule, reference may be made to the Arabic script for those words and expressions as shown against them in the Schedule.

PART II

EXECUTION OF WILL

Will may be
made orally, in
writing, or by
gesture.

3. (1) A will may be made orally or in writing and, if the testator is incapable of both, a will may be made by an intelligible gesture on his part.

(2) An oral will or will by gesture shall be made before two witnesses who are competent to be accepted as witnesses according to Islamic Law.

(3) A written will may be made in accordance with the form set out in the Second Schedule to this Enactment.

Proof of will.

4. (1) Subject to subsection (2), no claim regarding the validity of a will after the death of the testator shall be accepted by the Court unless it is supported by documents written or signed by the testator.

(2) Where there exists a substantial obstacle to obstruct the production of the documentary evidence mentioned in subsection (1), a will may be established by oral testimony of two witnesses.

Conditional
will.

5. (1) A will may be made absolute or subject to a condition.

(2) A will which is subject to a condition which seeks to regulate either the manner in which the property or benefit thereof shall be enjoyed or the general conduct and activities of the beneficiary, shall be valid if the condition is in itself valid according to Islamic Law.

(3) A condition attached to a will shall be valid and enforceable if it is one in which there is some legal benefit to the testator or to the beneficiary or to some other person, and which is neither forbidden nor contrary to the purpose of syariah.

6. (1) A testator shall be—

Competency
of testator.

- (a) a person who has attained 18 years old;
- (b) a person who is not of unsound mind;
- (c) a person who is acting on his own free will and without coercion; and
- (d) a person who is not prohibited to administer his property.

(2) A person who is not competent to be a testator according to Islamic law, his will is not valid except with the consent and authorization of the Court.

(3) Where a testator is ill, he shall be of sound mind, good memory and understanding at the time of the execution of the will.

(4) Where a testator is in *maradh al-maut*, his bequest shall not exceed one-third of his property and if such bequest exceeds one-third of the property, the excess shall not be given effect to unless with the consent of all the heirs.

7. A beneficiary shall be a person—

Condition
of beneficiary.

- (a) who is known;
- (b) who is competent to own the bequested property; and
- (c) if specified, in existence at the time of the execution of the will and, in the case of unspecified beneficiary, it is not necessary for such beneficiary to be in existence at the time of the execution of the will or at the time of the testator's death.

8. A will may be made to places of worship, benevolent, academic institutions or any other institutions which is beneficial to the public welfare in general and, where such will is made without specifying the object, it shall be applied for general charitable purposes.

Bequest
to places of
worship or
welfare
institution.

Subject
matter of will

9. (1) The subject of will shall be—

- (a) capable of being inherited or the subject of a valid contract during the testator's life;
- (b) capable of being valued;
- (c) capable of being transferred after the testator's death; and
- (d) existing in the testator's possession, if specified and, if not specified shall be in existence at the time of the testator's death.

(2) The subject of a will shall be permissible and not a subject which is prohibited, *maksiat* or *bidaah*.

Bequest of
usufruct.

10. A will may be made on the usufruct of the corpus of property or the benefit of a thing and such will may be made for specified period or forever.

Mode of will.

11. (1) A will may be made by—

- (a) giving the property or any part of it which the beneficiary will be entitled to inherit, to the beneficiary; or
- (b) lending a specific amount of property to the beneficiary not exceeding one third of the deceased's estate unless with the consent of all the heirs.

(2) Subject to subsection 26(2), a person may specify the share of his heirs in the estate and if the share of one of the heirs so specified is in excess of his share in the estate, such excess shall be deemed as will.

PART III

INVALIDATION OF WILL

12. A will shall be invalidated if---

Invalidation of
will.

- (a) the testator becomes a person of unsound mind and dies in that state;
- (b) the beneficiary dies before the testator's death;
- (c) the specific subject or usufruct of the will is destroyed before the testator's death; and
- (d) the testator revokes the will.

13. No will shall be held invalid only by reason of the testator being prohibited from administering his property.

A will of a
person who
is prohibited
to administer
his property.

14. A will shall be invalidated if the beneficiary has intentionally caused the death of the testator, directly or indirectly, whether he acted as principal, accomplice or accessory, or was a false witness whose testimony led to the execution of the death sentence of the testator:

Beneficiary
who has
caused the
death of
testator is not
entitled to the
will.

Provided that the killing was without lawful excuses or justification and the beneficiary was sane and has attained the maturity age according to the Islamic Law.

PART IV

REVOCATION OF WILL

15. (1) A will may be revoked either wholly or in part Revocation of
by— will.

- (a) express revocation;
- (b) implied revocation; or
- (c) subsequent will which overrides the former will.

(2) A will shall be deemed to be revoked—

- (a) where the testator does any act or creates circumstances which can be proved by qarinah or urf that he revoked his will; or

(b) where the testator exhausted his entire bequested property.

Acts which
may not be
deemed to be
revocation of
will.

16. A person shall not be deemed to revoke his will only by reason of—

- (a) the denial of the will by another person;
- (b) the alteration made to the form of bequested property;
- (c) the testator did any act or added something to the corpus of the bequested property, in which such addition is not independent by itself, unless there is proof either by *qarinah* or *urf* to establish that by doing such an act or addition, he had intended to revoke his will.

PART V

ACCEPTANCE AND REJECTION OF WILL

Acceptance
and rejection
of will.

17. (1) A will shall be enforceable when it is accepted by express or implied acceptance by the beneficiary after the testator's death.

(2) Where the beneficiary is a minor in accordance with Islamic Law or a person who is prohibited from administering his property, its acceptance and rejection is exercised by his guardian of property.

(3) Where the beneficiary is a child in embryo, its acceptance or rejection is exercised by his guardian of property:

Provided that the child is born alive.

(4) Where the beneficiary is a body corporate, its acceptance and rejection shall be exercised by the legal representative of such body corporate.

(5) Where the will has been made to an unincorporated group of persons, its acceptance and rejection is not required and, such will shall be distributed to not less than three persons of the group.

(6) Where a beneficiary dies without having accepted or rejected the will, the option to accept or reject the will shall be passed to the beneficiary's heirs.

18. (1) Acceptance and rejection of a will may be made <sup>Time to accept
or reject a will.</sup> within thirty days after a beneficiary comes to know about testator's death and the existence of such will:

Provided that there is no reasonable excuses on the part of the beneficiary which caused him to delay the acceptance or rejection of the will.

(2) A heir of the testator may make an application to the Court to obtain an order directing a beneficiary to express his acceptance or rejection of a will.

19. (1) Where a beneficiary accepts part of the will and <sup>Acceptance of
part of will.</sup> rejects the other part, such acceptance shall be valid to the extent of the part accepted and invalid to the extent of the part rejected.

(2) Where some of the beneficiaries accept the will and some others reject it, such will shall be valid in respect of those who have accepted and invalid in respect of those who have rejected.

20. (1) No will shall be invalid if the rejection is made by the beneficiary before the testator's death. <sup>Rejection of
will before
or after the
death of the
testator.</sup>

(2) Where a beneficiary rejects the will wholly or in part after the testator's death which at that time such beneficiary has not accepted it, the rejection is valid to the extent and in respect of the part rejected.

(3) Where a beneficiary has accepted the will after the testator's death and thereafter rejects such will wholly or in part, the rejection is not valid.

Acceptance
of the
bequested
property.

21. (1) Subject to sections 17 and 18, where a beneficiary is in existence at the time of the testator's death, he shall be entitled to the bequest from the time of death:

Provided that no particular time, after such death, is fixed in the bequest.

(2) All benefits of and additions to the bequested property from the time it has been taken in possession by the beneficiary shall not be considered as part of the bequest and any expenses due to the bequest during such period shall be borne by the beneficiary.

PART VI

PROVISIONS RELATING TO THE BENEFICIARY

Bequest
to non-
existing
beneficiary.

22. (1) A will may be made to a non-existing beneficiary and to a group of a specific number of both existing and non-existing beneficiaries.

(2) Where any of the beneficiary mentioned in subsection (1) does not exist at the time of the testator's death, his heirs shall be entitled to the proceeds of the property or benefit thereof.

(3) Where there is only one person from a few beneficiaries existing at the time of the testator's death or thereafter, the property shall be given to such existing person until the remaining beneficiaries come forward, and thereon, the property shall be divided among them and, if one of them dies, the deceased's share shall become part of his estate.

(4) Where there is only one beneficiary, he shall be entitled to the entire property unless there is evidence to establish that the testator had intended to bequeath the property to a few persons, and in such circumstances, the existing beneficiary shall be given only his share and the remaining share shall be given to the other beneficiaries.

(5) Where a bequest is made in stages, at the time of the testator's death, the bequest shall be given to the first group of recipients and so on until all properties have been exhausted and such bequest shall become part of the testator's estate if the two groups of recipients are no more in existence, unless there is evidence to establish that it has been bequeathed to other beneficiaries.

23. (1) Subject to section 22, where a bequest is made to a limited number of persons, but did not specify them by names, and some of them are not competent to be beneficiaries at the time of the testator's death, the property shall be distributed to the remaining rightful beneficiaries.

(2) Where a will is a joint one between specified persons and a group or organization, or between a group and an organization, or between all of them, the every specified person and every individual of the limited group, and every unlimited organization shall have a share in the will.

(3) Where a will is made to a person, group of persons or a specific party is invalid, the share of the person, group of persons or specific party in the bequested property shall become the testator's estate.

24. (1) A will to a unborn person shall be valid in the following circumstances—

Bequest to a particular unborn child.

(a) if the testator makes an iqrar regarding the existence of the foetus at the time of making his will, then the child must have been born alive within the recognisable period according to the Islamic Law;

(b) if the testator does not make any iqrar regarding the existence of foetus and the child has been born alive within the recognisable period according to the Islamic law from the time of making his will, and if the pregnant woman is observing '*iddah talaq raji'e*' or she is observing '*iddah*' upon death of her husband or '*iddah bain*', then the child must have been born alive

within the recognisable period according to the Islamic Law.

(2) Subject to subsection (1) a will may be made to an unborn child of another person if such unborn child is of the legitimate descendant child of that other person.

(3) The property of the unborn child shall be administered by his guardian of property or executor, as the case may be, until he is born and thereafter, such property shall be given to him when he is competent to receive it.

Bequest to
two or more
unborn
children, etc.

25. Where a pregnant woman gives birth, at a time or at two different time at an interval of less than six months, to two or more alive babies, the bequest shall be—

- (a) equally divided among them unless otherwise provided in the will;
- (b) where one of them is a stillborn, the alive one shall be entitled to the entire bequest, unless otherwise provided in the will, and;
- (c) where any one of the babies dies after birth and if the will is related to the corpus of the property, it shall be passed on to his heirs, and in the case of the will being of the usufruct, his share, shall be passed to the testator's heirs.

PART VII

PROVISIONS RELATING TO TESTAMENTARY OF DISPOSITION

Bequest to
heirs and non
heirs.

26. (1) Where a bequest is made to a person who is not an heir within the limit of one third of the testator's net estate after the payment of his debts, the bequest shall be given effect to without the heir's consent.

(2) A bequest made to an heir in excess of one-third shall not be given effect to unless the heirs consent to it after the testator's death.

(3) A bequest made by an indebted person shall take effect only to the extent of his remaining estate after the payment of his debts.

PART VIII

OBLIGATORY WILL

27. (1) Where a person dies without making any will to his grandchildren through his son who has predeceased him or dies with him at the same time, then his grandchildren shall be entitled to the will of one-third of his estate and, if such grandchildren is given less than one-third, his share shall be executed in accordance with the provisions of the obligatory will provided for under this section. Bequest to grandchildren.

(2) The obligatory will for the grandchildren shall be to the extent of their father's share in the estate of his deceased grandfather, presuming that the father died after the death of the grandfather.

Provided that the will shall not exceed one-third of the deceased's estate.

(3) The grandchildren shall not be entitled to the bequest if they inherited from their grandfather or grandmother, as the case may be, or if the grandfather or grandmother had, during his or her lifetime and without having received any consideration, made a will to them or gave them a property equivalent to what they would have been entitled according to the obligatory will:

Provided that if the will is less than what they would have been entitled, it shall be increased accordingly and, if it was more, the excess shall be treated as voluntary will which is subject to the consent of heirs.

PART IX

GENERAL

Islamic Law. 28. (1) Any provisions or interpretation of the provisions under this Enactment which is inconsistent with the Islamic Law shall, to the extent of inconsistency, be void.

(2) In the event of a lacuna or in the absence of any matter not expressly provided for by this Enactment, the Court shall apply Islamic Law.

Power to make rules 29. His Highness the Sultan may, with the advice of the Majlis, by notification in the *Gazette*, make rules for carrying out the provisions of this Enactment and in particular, but without prejudice to the generality of the foregoing, such rules may provide for—

- (a) the forms, registers and other documents to be used in respect of any act or thing done under or in pursuance of this Enactment;
- (b) the forms of any certificate, notice or other documents required for the purpose of implementing this Enactment;
- (c) the making of searches and the giving of certified copies; and
- (d) such other matters as may be necessary for the proper administration of this Enactment.

FIRST SCHEDULE

(Subsection 2(3))

ARABIC SCRIPT FOR CERTAIN WORDS AND EXPRESSIONS

Hakim	—	حاكم
Hakim Syarie	—	حاكم شرعي

<i>Hukum Syarak</i>	—	حکوم شرع
<i>Iddah</i>	—	عده
<i>Iddah bain</i>	—	عده بائن
<i>Iqrar</i>	—	اقرار
<i>Marad al maut</i>	--	مرض الموت
<i>Qarinah</i>	—	قرینہ
<i>Talaq raj'ie</i>	—	طلاق رجعي
<i>Urf</i>	—	عرف
<i>Waris</i>	—	وارث
<i>Wasi</i>	—	واصی
<i>Wasiat</i>	—	واصیۃ

SECOND SCHEDULE

(Subsection 4(3))

FORM OF WRITTEN WILL

بسم الله الرحمن الرحيم

(In the name of Allah, The Most Gracious, Most Merciful)

Praise be to Allah, peace and blessing of Allah be upon His Messenger,
the prophet Muhammed (s.a.w), the last of the prophets.

This is the last will of me,
(State name)

NRIC No: of
(State address)

duly affirmed and witnessed by the undersigned witnesses that I
am of healthy and sound mind which enable me to appreciate the
nature of the will and the responsibilities it entails; and who bear
witness that there is no god except Allah; alone with no associates
and prophet Muhammed (s.a.w.) is his slave and Messenger and
Paradise is true and so is Hell; Hereafter (akhira) is no doubt
coming and Allah resurrects those in graves;

I enjoin my children, family and relatives to fear Allah Azzawajalla
and to obey Him and to remain firm on His syariat and religion and
they shall not die unless they are Muslim; I also enjoin that when
the span of life of His creatures is arrived, as determined by Allah,
they shall be careful with my estate, namely, by paying the expenses

for the purpose of my funeral ceremony and burial, then to discharge of my debts which have been liable on my *zimmah* and I now hereby acknowledge in the presence of these witnesses that such debt shall be paid to* (state name or names) in the amount of (state amount) and then, the payment of my legacies out of one-third from my estate to* (state name or names) and the distribution of the residue among my successors. They are * (state name or names), as prescribed by the *syariat* of Allah Ta'ala and I also enjoin that they look after my infant; they are* (state name or names) and to administer their shares until they have reached the age of baligh and maturity; and I appoint (state name of executor/s) to be my executor/s and I trust his or their religion, trustworthiness, good character (*adil*) and sound judgement and it is in his or their absolute discretion to do such act or thing as his or they deem fit for the benefit of them and this appointment has been accepted by the abovementioned executor/s in accordance with Islamic Law in the presence of the undersigned witnesses and I so declare accordingly.

Signed by the said testator
in the presence of us, who at
request and in his presence
have subscribed our names
as witnesses.

.....
(Name of testator)

.....
(Name of first witness)

.....
(Name of second witness)

* delete whichever is not applicable

Passed this 9th day of August 1999.
[P.U. Sel. AGM/0037; JAI Sel. 6976.]

ASMAWAR BIN SAMAT,
Clerk of the Legislative Assembly,
Selangor

Maklumat Peretak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua hak terpelihara. Tiada sebarang bahagian jas daripada perbincangan ini boleh diterbitkan semula atau dikemaskini dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disajikan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau teknik lain tanpa persetujuan Peretakan Nasional Malaysia Berhad (Peretak kepada Kerajaan Malaysia yang dilindungi).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,
CAWANGAN KUALA LUMPUR
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA

**SELANGOR WATER
MANAGEMENT AUTHORITY
ENACTMENT 1999**

**ENAKMEN LEMBAGA URUS
AIR SELANGOR 1999**

SELANGOR

ENAKMEN No. 2 tahun 1999

**ENAKMEN
LEMBAGA URUS AIR SELANGOR 1999**

SUSUNAN SEKSYEN

BAHAGIAN I

PERMULAAN

Seksyen

1. Tajuk ringkas, pemakaian dan mula berkuat kuasa.
2. Tafsiran.

BAHAGIAN II

PENUBUHAN LEMBAGA

3. Penubuhan Lembaga Urus Air Selangor.
4. Keanggotaan Lembaga.
5. Menteri Lembaga.
6. Fungsi dan kuasa Lembaga.
7. Kuasa untuk menubuhkan perbadanan.
8. Perwakilan.
9. Arahan oleh Pihak Berkuasa Negeri.
10. Maklumat kepada Pihak Berkuasa Negeri.

BAHAGIAN III

PENGARAH, PEGAWAI DAN PENGKHIDMAT LEMBAGA

11. Pelantikan Pengarah dan pegawai lain.
12. Tugas Pengarah.
13. Kuasa untuk menentukan syarat-syarat perkhidmatan.
14. Tata tertib.
15. Jawatankuasa tata tertib.
16. Peraturan tertentu.

Seksyen

18. Penamatan perkhidmatan demi kepentingan awam.
19. Pengenaan surcaj.
20. Pemberitahuan tunjuk sebab sebelum disurcaj.
21. Amaun surcaj.
22. Pemberitabuan surcaj.
23. Penarikan balik surcaj.
24. Mendapatkan semula surcaj.
25. Lembaga boleh menerima pakai peraturan, dsb.
26. Jawatankuasa.
27. Orang yang tidak boleh dilantik sebagai anggota atau diambil bekerja sebagai pegawai atau pengkhidmat Lembaga.
28. Pengkhidmat awam untuk maksud Kanun Kesiksaan.
29. Akta Perlindungan Pihak Berkuasa Awam, 1948.

BAHAGIAN IV

KEWANGAN

30. Kumpulan Wang.
31. Hadiyah.
32. Kuasa untuk meminjam.
33. Kewangan.
34. Pinjaman dan biasiswa kepada pegawai dan pekerja.
35. Sekatan pemberian bantuan kewangan, dsb.
36. Pelaburan.
37. Akaun dan audit.
38. Siasatan terhadap Akaun.
39. Laporan Tahunan.

BAHAGIAN V

PERLINDUNGAN DAN PEMBANGUNAN SUMBER AIR

40. Tanggungjawab bagi sumber air.
41. Kawalan penggunaan dan aliran air.
42. Pelencongan aliran air.

Seksyen

43. Kuasa Pengarah terhadap zon rizab sungai dan pesisiran pantai.
44. Kuasa untuk mengenakan caj.
45. Hak terhadap air untuk tujuan pertanian sara diri.
46. Pelaksanaan Pelan Pengurusan Bersepadu.
47. Kajian Pelan Pembangunan.
48. Penubuhan zon perlindungan.
49. Kawalan pembaziran air.
50. Arahan untuk melaksanakan kerja-kerja tertentu.
51. Pelaksanaan kerja-kerja oleh Lembaga.
52. Perintah impau.
53. Kelengkapan sukatam.
54. Tafsiran.

BAHAGIAN VI**PERISYIHIARAN LEMBAGA SUNGAI, AIR BUMI DAN BADAN AIR**

55. Pemakaian.
56. Perisyiharan lembangan sungai, kawasan tadahan air, air bumi, tanah perairan dan badan air yang ditetapkan.
57. Kuasa dan tugas Lembaga dalam kawasan yang ditetapkan.
58. Kerja atau pembangunan dalam kawasan yang ditetapkan tertakluk kepada nasihat Lembaga.
59. Kuasa untuk mengeluarkan lesen.
60. Lembaga hendaklah dirundingi sebelum pengeluaran bahan batu batan.
61. Lembaga hendaklah dirundingi sebelum meluluskan pelantongan, pengambilan atau pembuangan apa-apa bahan.
62. Tafsiran.

BAHAGIAN VII**PENGGUNAAN EFISIEN DAN PEMULIHARAAN SUMBER**

63. Pembangunan amalan-amalan efisien.
64. Harga air bolehubah.
65. Memindahkan air yang dipemuliharkan melalui amalan-amalan efisien.

BAHAGIAN VIII**LANGKAH-LANGKAH MITIGASI****Seksyen**

66. Kawalan penyaliran aliran puncak.
67. Penyertaan Pengarah dalam pembangunan Pelan Struktur dan Pelan Tempatan.
68. Tebatan banjir.
69. Nasihat kepada Pihak Berkuasa Negeri berkenaan dengan banjir.
70. Larangan pembinaan dinding dan bangunan di kawasan tebing sungai atau kawasan saluran banjir.
71. Peringatan bencana banjir.
72. Perintah am kemarau.
73. Pengurusan aras air bumi di kawasan tanah-tanah bermasalah.

BAHAGIAN IX**PERLINDUNGAN ALAM SEKITAR**

74. Pengecualian.
75. Penilaian kesan terhadap air oleh projek yang dicadangkan.
76. Penilaian kesan terhadap alam sekitar oleh projek yang sedang berjalan.
77. Keluasan penilaian kesan terhadap alam sekitar.
78. Sekatan terhadap pencemaran.
79. Larangan pencemaran sesuatu sumber air.

BAHAGIAN X**PENSWASTAAN**

80. Pemakaian.
81. Pemindahan milik pengusahaan.
82. Keperluan Pelan Penswastaan.
83. Kelulusan Pelan Penswastaan oleh Pihak Berkuasa Negeri.
84. Pelaksanaan Pelan Penswastaan.
85. Tanggungan berkenaan dengan pengusahaan itu.
86. Kuasa, fungsi dan tugas Lembaga berkenaan dengan pengusahaan yang diswastakan.

Seksyen

87. Pelesenan pengendali.
88. Penggantungan dan penarikan balik lesen.
89. Tugas-tugas pengendali.
90. Standard prestasi.
91. Penyerahan laporan, akaun, dsb.
92. Penyerahan maklumat.
93. Lembaga hendaklah dimaklumkan berkenaan pertukaran kawalan pengendali.
94. Kegagalan pelaksanaan oleh pengendali.
95. Pengurangan atau pemberhentian bekalan oleh pengendali.

BAHAGIAN XI**AKTIVITI ATAS PERMUKAAN BADAN AIR**

96. Kawalan navigasi.
97. Pelesenan navigasi.
98. Rekreasi.

BAHAGIAN XII**PENGUATKUASAAN**

99. Kuasa untuk masuk, menggeledah, memeriksa dan merampas.
100. Pemberian maklumat.
101. Kuasa untuk menghendaki kehadiran orang yang tahu mengenai kes.
102. Pemeriksaan orang yang tahu mengetahui kes.
103. Kebolehenerima pernyataan sebagai keterangan.
104. Perlindungan kepada pemberi maklumat.
105. Penggalangan terhadap hak akses Lembaga.
106. Tanggungan bagi kerosakan harta-benda.
107. Gangguan atau pengubahsuai tanpa kebenaran.
108. Pemotongan bekalan air.
109. Kuasa untuk menangkap.
110. Pendakwaan.
111. Penggalangan suatu kesalahan.
112. --

Seksyen

113. Kuasa untuk mendapat kembali kos dan perbelanjaan.
114. Hukuman untuk kesalahan yang tidak diperuntukkan sebaliknya.
115. Percubaan dan persubatan.
116. Kesalahan oleh organisasi dan oleh pengkhidmat dan agen.
117. Mahkamah Sesyen hendaklah mempunyai bidangkuasa.
118. Kuasa pegawai polis tidak terjejas.

BAHAGIAN XII**PELBAGAI**

119. Hak akses.
120. Penyerahan pemberitahuan atau dokumen.
121. Kuasa untuk mlarang.
122. Perintah perlindungan air.
123. Kuasa untuk melantik agen.
124. Pengambilalihan harta.
125. Perlindungan daripada tanggungan peribadi.
126. Kuasa Pengarah untuk menetapkan borang.
127. Peraturan.

BAHAGIAN XIV**PEMANSUHAN DAN PERUNTUKAN PERALIHAN**

128. Pemansuhan undang-undang yang sedia ada.
129. Kuasa Pihak Berkuasa Negeri untuk membuat peruntukan peralihan tambahan.
130. Peruntukan peralihan mengenai pegawai.

JADUAL PERTAMA.**JADUAL KEDUA.****JADUAL KETIGA.**

SELANGOR

ENAKMEN No. 2 tahun 1999

BETA PERKENANKAN,

**TENGKU IDRIS SHAH IBNI SULTAN
SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ,
*Pemangku Raja Selangor***

(MOHOR KERAJAAN)

12 Mei 1999

Suatu Enakmen untuk menubuhkan Lembaga Urus Air Selangor dan perkara-perkara berhubungan dengannya dan membuat peruntukan bagi pengurusan dan perlindungan lembangan sungai, badan air, air bumi, perairan pantai dan tanah perairan serta perkara-perkara yang bersampingan dengannya.

1/5/2000 - Bhg. I, II, IV, V,
[*] VI, VII, VIII, XII, XIII,
] X, XI
1/3/2003 - Bhg IX, X, XI, & XII

**MAKA INILAH DIPERBUAT UNDANG-UNDANG
oleh Badan Perundangan Negeri Selangor seperti berikut:**

BAHAGIAN I

PERMULAAN

1. (1) Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen **Lembaga Urus Air Selangor 1999.** Tajuk ringkas, penaksaian dan mula berkuat kuasa.

(2) Enakmen ini hendaklah terpakai bagi semua sungai, lembangan sungai, kawasan tadahan air, tanah perairan, air bumi, perairan pantai dan badan air dalam Negeri Selangor kecuali yang berada senenangnya dalam Purat

- (b) menggalangi, melencangkan atau menjelaskan aliran dan pergerakan air di dalam sesuatu sumber air;
- (c) mengubahkan keadaan asal sumber air itu;
- (d) mengurangkan daya sesuatu sumber air untuk mengandung air; atau
- (e) menebusgunakan tanah yang menjadi sebahagian daripada sesuatu sumber air,

dan bagi maksud perenggan (b) tafsiran ini, sesuatu aktiviti atau kerja-kerja boleh, tanpa menjelaskan keluasan perenggan itu, terdiri dari pembinaan jambatan, lebuhraya, tambatan, benteng hakisan, pemecah ombak, pembetungan, laluan pejalan kaki, tanjakan bot, tambatan bot, rak ikan, kolam pemeliharaan ikan dan tanda navigasi pada, dalam atau di atas sesuatu sumber air;

“alam sekitar” ertinya faktor-faktor fizikal bagi kawasan di sekeliling manusia termasuk tanah, air, udara, iklim, bunyi, bau, rasa, faktor-faktor biologi bagi binatang-binatang dan tumbuh-tumbuhan dan faktor-faktor sosial astetika;

“badan air” ertinya mana-mana alur, tasik, kolam, tanah perairan, perairan pantai dan badan air lain, sama ada semulajadi atau buatan dan termasuklah mana-mana badan air yang ditetapkan;

“badan air yang ditetapkan” ertinya mana-mana kawasan yang diisytiharkan sebagai badan air yang ditetapkan di bawah Bahagian VI;

“bahan buangan” termasuklah apa-apa benda yang ditetapkan sebagai buangan terjadual, atau apa-apa benda sama ada dalam bentuk pepejal, separuh pepejal, atau cecair, atau dalam bentuk gas atau wap yang dilepaskan, dikeluarkan atau diletakkan dalam alam sekitar dalam apa-apa isipadu, komposisi atau cara yang menyebabkan pencemaran;

“bahan pencemar” ertinya apa-apa benda semulajadi atau buatan, sama ada dalam bentuk pepejal, separuh

(3) Enakmen ini hendaklah mula berkuat kuasa pada tarikh yang ditetapkan oleh Pihak Berkuasa Negeri melalui pemberitahuan dalam ~~Warta~~, dan Pihak Berkuasa Negeri boleh menetapkan tarikh-tarikh yang berlainan bagi mula berkuat kuasanya—

- (a) peruntukan yang berlainan Enakmen ini;
- (b) Enakmen ini bagi sungai, lembangan sungai, air bumi, perairan pantai dan badan air yang berlainan atau mana-mana bahagian daripadanya; dan
- (c) peruntukan yang berlainan Enakmen ini bagi sungai, lembangan sungai, air bumi, perairan pantai dan badan air yang berlainan atau mana-mana bahagian daripadanya.

Tafsiran. 2. Dalam Enakmen ini, melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain—

“air bumi” ertinya air bawah permukaan yang terdapat di bawah aras air di dalam tanah-tanah dan bentukan geologik dan termasuklah—

- (a) sesuatu telaga, lubang gerek atau bentuk kerja sepertinya yang digali ke dalam strata bawah tanah, termasuklah mana-mana adit atau saluran yang dibina berhubungan dengan telaga, lubang gerek atau bentuk kerja itu bagi menyenangkan pengumpulan air di dalam telaga, lubang gerek atau bentuk kerja itu;
- (b) mana-mana penggalian ke dalam strata bawah tanah di mana paras air dalam penggalian itu bergantung sepenuhnya atau sebahagian besarnya kepada air yang memasukinya daripada strata itu; dan
- (c) mana-mana air bumi yang ditetapkan;

“aktiviti pengubahan sumber” ertinya pelaksanaan apa-apa kerja-kerja atau aktiviti yang melibatkan atau berkemungkinan mempunyai kesan—

- (a) memisahkan, mengeluarkan atau menggali bahan daripada sesuatu sumber air yang mengubahkan keadaan dasar, tebing atau pesisiran sumber air itu;

"mampu" ertinya menguruskan kegunaan dan pembangunan sumber dengan sebeginu cara dan pada kadar yang membolehkan manusia dan masyarakat membuat persediaan secara berterusan bagi kebaikan sosial, kesihatan, ekonomi dan kebudayaan mereka di samping menjaga daya sokongan kehidupan air untuk memelihara kehidupan dan melindungi sumber-sumber alam sekitar yang disokong oleh sumber air;

"negeri-negeri" ertinya negeri-negeri dalam Persekutuan Malaysia;

"Negeri" ertinya Negeri Selangor;

"orang" mempunyai erti yang sama yang diberikan kepadanya dalam Akta Tafsiran 1948 dan 1967;

Akta 388.

"pemegang kepentingan" ertinya mana-mana orang, organisasi, pertubuhan atau pihak berkuasa awam yang mempunyai kepentingan di dalam atau terjejas oleh pembangunan, penggunaan dan pemuliharaan mana-mana sumber air;

"pencemaran" ertinya apa-apa perubahan langsung atau tidak langsung kepada sifat-sifat fizikal, haba, kimia, atau biologi mana-mana bahagian alam sekitar dengan melepaskan, mengeluarkan atau meletakkan benda berbahaya kepada alam sekitar, bahan pencemar atau bahan buangan hingga menjadikan apa-apa kegunaan berfaedah, menyebabkan suatu keadaan yang berbahaya atau mungkin berbahaya kepada kesihatan, keselamatan atau kebajikan awam, atau kepada binatang, burung, hidup-hidupan liar, ikan atau hidup-hidupan dalam air, atau kepada tumbuh-tumbuhan atau menyebabkan suatu pelanggaran terhadap apa-apa syarat, had atau sekatan yang dikenakan ke atas sesuatu lesen yang dikeluarkan di bawah Enakmen ini;

"Pengarah" ertinya ketua pegawai eksekutif Lembaga yang dilantik di bawah seksyen 9 dan termasuklah mana-mana pegawai yang menjalankan tugas-tugas Pengarah;

"kerja-kerja" termasuklah apa-apa aktiviti yang berhubungan dengan—

- (a) pembinaan, pembuatan atau pemasangan apa-apa struktur, bangunan, alat, vesel, pembetongan, kerjatanah atau tambak pada, di dalam atau atas, mana-mana sumber air;
- (b) pengorekan, penambakan, mendalamkan atau pembuangan apa-apa bahan atau benda ke dalam mana-mana sumber air;
- (c) menarik, memotong dan menebang apa-apa tumbuh-tumbuhan di kawasan tanah bersebelahan dengan mana-mana badan air atau yang berada dalam lembangan sungai; dan
- (d) pengepongan, pelencongan, pembuangan, penggalangan atau penggangguan terhadap aliran dan penggunaan air di dalam mana-mana sumber air;

"Lembaga" ertiinya Lembaga Urus Air Selangor yang ditubuhkan di bawah seksyen 3;

"lembangan sungai" ertiinya mana-mana sungai dan kawasan tadahan air yang mengelilingi sungai itu dan termasuklah lembangan sungai yang ditetapkan;

"lembangan sungai yang ditetapkan" ertiinya mana-mana kawasan yang diisyitarkan sebagai lembangan sungai yang ditetapkan di bawah Bahagian VI;

"lesen" ertiinya suatu lesen yang dikeluarkan di bawah Enakmen iaiti;

"maksud awam" ertiinya penggunaan mana-mana sumber air yang Negeri mempunyai kepentingan termasuklah navigasi, rekeusi, pengekalan kehidupan akuatik dan ikan, habitat ikan dan kehidupan liar, kehidupan liar, kualiti air, kesihatan awam, pemberhentian pencemaran,

atau campuran sekurang-kurangnya dua daripada benda ini, atau bau-bau busuk atau bunyi atau haba yang dilepaskan, dikeluarkan atau diletakkan atau yang berkemungkinan dilepaskan, dikeluarkan atau diletakkan daripada mana-mana sumber yang boleh secara langsung atau tidak langsung menyebabkan pencemaran dan termasuk apa-apa benda berbahaya kepada alam sekitar;

“dasar” berhubungan dengan sesuatu sumber air, ertiya tanah yang dibatasi oleh tebing yang paling terdekat dengan sumber air itu;

“ditetapkan” ertiya ditetapkan oleh peraturan-peraturan yang dibuat di bawah Enakmen ini;

Akta 56.
“dokumen” mempunyai erti yang sama yang diberikan kepadanya dalam Akta Keterangan, 1950;

“kawasan tadahan air” ertiya mana-mana kawasan daripada mana sesuatu sumber air menerima aliran permukaan yang berasal dari hujan dan termasuklah mana-mana kawasan tadahan air yang ditentukan;

“kawasan yang ditetapkan” ertiya mana-mana—

- (a) kawasan tadahan air;
- (b) lembangan sungai;
- (c) badan air;
- (d) air bumi; atau
- (e) tanah perairan,

yang ditetapkan atau mana-mana kawasan lain yang diisyiharkan sebagai kawasan yang ditetapkan di bawah Enakmen ini;

“kawasan tadahan air yang ditetapkan” ertiya mana-mana kawasan yang diisyiharkan sebagai kawasan tadahan air yang ditetapkan di bawah Bahagian VI;

“Kerajaan Negeri” ertiya Kerajaan Negeri Selangor;

“pengendali” ertinya mana-mana orang yang dilesenkan di bawah Bahagian X;

“Pengerusi” ertinya Pengerusi Lembaga yang dilantik di bawah seksyen 4 dan termasuklah Timbalan Pengerusi sementara semasa melaksanakan fungsi-fungsi Pengerusi;

“Pentadbir Tanah” mempunyai erti yang sama yang diberikan kepadanya di dalam Kanun Tanah Negara, 1965; *Akta 56/65*.

“perairan pantai” ertinya bahagian tertentu laut Negeri yang tidak melebihi tiga batu nautika diukur daripada tanda air surut pasang surut perbani biasa dan termasuklah semua tanah yang terletak di antara tanda air pasang dan tanda air surut pasang surut perbani biasa;

“perbadanan” ertinya perbadanan yang ditubuhkan di bawah seksyen 7;

“pihak berkuasa awam” ertinya mana-mana pihak yang menjalankan kuasa-kuasa yang terletak hak padanya oleh undang-undang Persekutuan atau undang-undang negeri, atau mana-mana orang yang dilantik oleh atau bertindak bagi mana-mana pihak berkuasa itu;

“Pihak Berkuasa Negeri” mempunyai erti yang sama yang diberikan kepadanya dalam *Akta Tafsiran 1948* dan *Akta 388* 1967;

“pihak berkuasa tempatan” ertinya mana-mana dewan bandaraya, majlis perbandaran atau majlis daerah, mengikut mana yang berkenaan;

“premis” termasuklah mana-mana bangunan atau struktur atau mana-mana bahagiannya (sama ada siap atau sebaliknya), tanah tanpa apa-apa bangunan atau struktur, dan mana-mana dermaga, jermuang, kemudahan penurunan penumpang, vesel atau struktur timbul atas

"rizab sungai" ertinya sungai itu dan had dataran banjir menghala ke darat yang terletak dalam jarak 50 meter dari tanda air pasang biasa sungai itu atau jarak lain yang diperuntukkan oleh Lembaga dan termasuklah mana-mana rizab sungai yang ditetapkan;

"sumber" ertinya apa-apa perkara, benda, bahan atau cecair yang berlaku dalam, berhubungan dengan atau bergantung kepada air sama ada ia memerlukan penggunaan tenaga kerja terhadap pengeluarannya dan sama ada di atas atau di bawah permukaan dan termasuklah tetapi tidak terhad kepada—

- (a) flora dan fauna;
- (b) air, galian, pasir atau tanah;
- (c) produk semulajadi yang lain; atau
- (d) mana-mana kawasan yang mempunyai ciri-ciri untuk maksud awam;

"sumber air" ertinya mana-mana sungai, lembangan sungai, air bumi atau badan air;

"sungai" ertinya mana-mana alur buatan, saluran air semulajadi atau mana-mana anak sungai atau lengcongan buatan terhadapnya dan mana-mana kepongan di dalam alur;

"Tabung" ertinya Tabung yang ditubuhkan di bawah bahagian IV;

"tanah perairan" ertinya mana-mana kawasan paya, fen, tanah gambut, rawa atau tanah rendah yang ditenggelami atau dipenuhi air yang statik atau mengalir, sama ada semulajadi atau sebaliknya, tawar, keroh atau masin, mengikut mesim, tidak berterusan atau berterusan dan termasuklah mana-mana tanah perairan yang ditetapkan;

"tebing" berhubungan dengan sesuatu sumber air ertinya tebing sumber air itu yang terbentuk secara semulajadi atau buatan;

"vesel" termasuklah mana-mana kapal atau bot atau apa-apa jenis vesel yang digunakan bagi navigasi;

"zon banjir" ertiinya mana-mana kawasan di tepi sungai yang senang dilanda banjir.

BAHAGIAN II

PENUBUHAN LEMBAGA

3. (1) Maka adalah dengan ini ditubuhkan suatu pertubuhan perbadanan bernama "Lembaga Urus Air Selangor".

Penubuhan
Lembaga Urus
Air Selangor.

(2) Lembaga hendaklah menjadi suatu pertubuhan perbadanan yang kekal turun-temurun dan mempunyai suatu meteri biasa, dan boleh mendakwa dan didakwa atas nama perbadanannya dan tertakluk kepada dan bagi maksud Enakmen ini, boleh membuat kontrak dan boleh memperoleh, membeli, mengambil, memegang dan menikmati apa-apa jenis harta alih dan harta tak alih dan boleh memindahkan, menyerahhakkan, menyerahkan balik, memulangkan, menggadaikan, menggadaijanji, mendemis, menyerahhakkan semula, memindahmilikkan atau dengan apa-apa cara lain melupuskan, atau membuat apa-apa urusan mengenai, apa-apa harta alih atau harta tak alih atau apa-apa kepentingan mengenainya yang diletakkan pada Lembaga, atas apa-apa terma yang didapati patut.

4. (1) Lembaga hendaklah terdiri daripada seorang Pengerusi, seorang Timbalan Pengerusi dan tidak kurang Keanggotaan Lembaga dari sepuluh ahli lain seperti berikut:

- (a) Menteri Besar yang hendaklah menjadi Pengerusi;
- (b) Setiausaha Kerajaan Negeri yang hendaklah menjadi Timbalan Pengerusi;
- (c) Penasihat Undang-Undang Negeri atau wakilnya;

- (e) dua ahli Majlis Mesyuarat Kerajaan Negeri yang dilantik oleh Menteri Besar;
- (f) Ketua Pengarah Jabatan Pengairan dan Saliran Persekutuan;
- (g) tidak lebih dari lima ahli lain yang, pada pendapat Pihak Berkuasa Negeri mempunyai kepakaran tinggi dalam perkara yang berhubungan dengan pengurusan dan pemuliharaan lembangan sungai, air bumi dan sumber air; dan
- (h) Pengarah yang hendaklah menjadi Setiausaha Lembaga.

(2) Tertakluk kepada apa-apa syarat yang dinyatakan dalam suratcara pelantikannya, seseorang anggota Lembaga yang disebut di dalam perenggan (g) hendaklah, melainkan jika dia terlebih dahulu meletakkan atau mengosongkan jawatannya atau pelantikannya terlebih dahulu dibatalkan, memegang jawatan selama tempoh yang tidak melebihi tiga tahun dan adalah layak untuk dilantik semula.

(3) Anggota-anggota Lembaga bolehlah dibayar gaji atau elauan yang ditetapkan oleh Pihak Berkuasa Negeri.

(4) Peruntukan-peruntukan di dalam Jadual Pertama adalah terpakai berkenaan dengan Lembaga dan anggota-anggotanya.

Meteri
Lembaga.

5. (1) Meteri biasa Lembaga hendaklah mengandungi reka bentuk yang diluluskan oleh Lembaga dan meteri itu boleh dari semasa ke semasa dipecahkan, ditukar, diubah atau dibuat baru oleh Lembaga sebagaimana yang difikirkannya patut.

(2) Meteri biasa Lembaga hendaklah disimpan di dalam jagaan Setiausaha dan tidak boleh digunakan kecuali dengan kelulusan Lembaga.

(3) Meteri Lembaga hendaklah diberi pengiktirafan secara rasmi dan kehakiman.

6. (1) Fungsi Lembaga adalah untuk—

- (a) memberi nasihat kepada Pihak Berkuasa Negeri berkenaan dengan dasar-dasar, cara-cara dan langkah-langkah yang hendak diambil untuk menjaga, memelihara dan memudahkan pembangunan mampar, penggunaan dan pemuliharaan sumber air yang efisien bagi maksud awam;
- (b) membangun, melaksana dan menggalakkan projek infrastruktur untuk tujuan pelbagai fungsi;
- (c) mengatur dan mengawal pemindahan air antara lembangan di dalam Negeri;
- (d) membangun dan melaksanakan panduan, standard prestasi, cara-cara dan tatacara-tatacara berhubungan dengan pengurusan, penggunaan dan pemuliharaan sumber-sumber air;
- (e) menyelaras perhubungan pelbagai agensi dalam Negeri dan menggalakkan kerjasama serta penyelarasan untuk kegunaan sumber-sumber air pelbagai fungsi;
- (f) menerima pakai dan melaksanakan dasar-dasar, pelan dan projek oleh Kerajaan Persekutuan seperti yang diarah oleh Pihak Berkuasa Negeri;
- (g) mengendalikan penyelidikan berhubungan dengan pengurusan, penggunaan efisien, pembangunan dan pemuliharaan sumber-sumber air dan sumber-sumber di dalamnya;
- (h) menyediakan latihan dan mengadakan kemudahan untuk latihan berhubungan dengan fungsi Lembaga;
- (i) menasihati Pihak Berkuasa Negeri berhubungan dengan perisytiharan kawasan yang ditetapkan dan dilindungi serta merumus dan melaksanakan pelan pembangunan dan pelan pengurusan untuk

Fungsi dan
kuasa
Lembaga.

- (j) menjaga kepentingan Negeri di dalam hal pembangunan, pengurusan, penggunaan dan pemuliharaan sumber-sumber air;
- (k) mengurus dan mengawal pemasangan, pengendalian dan penyelenggaraan tempat-tempat dan peralatan kepunyaan Lembaga;
- (l) menjaga kepentingan pengguna-pengguna air berhubungan dengan jumlah, kualiti dan harga yang hendak dikenakan untuk bekalan air;
- (m) menggalakkan penubuhan pertubuhan pemegang kepentingan untuk Lembaga dalam pembangunan dan pemuliharaan sumber-sumber air;
- (n) memberikan lesen atas syarat-syarat yang dianggap wajar oleh Lembaga kepada mana-mana pihak berkuasa awam atau orang bagi mengusahakan sebarang kegiatan yang berhubungan dengan sumber-sumber air dan untuk mengawalselia pemegang-pemegang lesen serta aktiviti-aktiviti mereka;
- (o) menswastakan, dengan kejulusan Pihak Berkuasa Negeri, mana-mana pengusahaannya mengikut peruntukan Enakmen ini;
- (p) menyiasat sebarang kejadian, kesalahan atau kemalangan yang berlaku di atas atau berhubungan dengan suatu sumber air;
- (q) membuat apa-apa benda laju yang didapatinya patut untuk membolehkannya melaksanakan fungsi-fungsinya dengan berkesan atau bersampingan dengan pelaksanaan fungsi-fungsinya.

(2) Lembaga hendaklah mempuuyai kuasa untuk—

- (a) mengendalikan tinjauan, membuat kajian daya maju dan mengumpul maklumat untuk penyelidikan dan penyediaan pelan-pelan pengurusan serta pemuliharaan mana-mana sumber air;

- (b) merumus, meluluskan dan melaksanakan pelan-pelan pengurusan dan pembangunan untuk sumber-sumber air dan membuat sebarang kerja yang berhubungan dengannya;
- (c) merumus dan meluluskan caj dan fee untuk penggunaan sumber-sumber air dan sumber-sumber di dalamnya;
- (d) menasihati Pihak Berkuasa Negeri tentang penetapan sebarang kawasan sebagai kawasan yang ditetapkan atau zon terlindung untuk perlindungan, pengawalan dan pengurusan yang lebih rapi bagi kawasan itu;
- (e) mengatur dan mengawalselia mana-mana aktiviti pengubahan sumber dan tindakan seseorang atau badan berkenaan mana-mana sumber air;
- (f) menetap dan mengenakan fee dan apa-apa caj lain yang berhubungan dengan pelaksanaan fungsi-fungsi dan kuasa-kuasanya di bawah Enakmen ini;
- (g) membina, menyelenggara, memulih, mendiami semula dan menggunakan sebarang struktur, bangunan, atau kerja-kerja di dalam batasan mana-mana sumber air;
- (h) membina, menyelenggara, memperbaiki, memulih dan membaik pulih sebarang kerja-kerja di luar batasan sumber-sumber air seperti yang diperlukan untuk perlindungan kerja-kerja kepunyaannya di dalam batasan mana-mana sumber air;
- (i) mengawalselia pengeluaran lesen dan permit atas terma-terma dan syarat-syarat yang dianggap wajar untuk masuk kepada atau keluar daripada sebarang kawasan yang ditetapkan atau dilindungi, atau untuk pelaksanaan aktiviti pengubahan sumber di dalam batasan mana-mana

- (j) menasihati Pihak Berkuasa Negeri berhubungan dengan pemindahan air dari, di antara dan di kalangan negeri-negeri;
- (k) menyelaras kegiatan pihak berkuasa awam, pertubuhan pemegang kepentingan dan mana-mana orang berhubungan dengan pengurusan, penggunaan efisien dan pemuliharaan sumber-sumber air;
- (l) melantik atau menggaji agen, penasihat teknikal, konsultan atau orang lain untuk mengendalikan apa-apa perkara atau memasukki kontrak bagi pelaksanaan apa-apa kerja, untuk perkongsian keuntungan atau usahasama dengan mana-mana orang atau badan;
- (m) memperolehi melalui pembelian, hadiah atau sebaliknya dan melupuskan atau berurus dengan harta alih dan harta tak alih dan sebarang kepentingan di dalamnya, atas terma-terma dan syarat-syarat yang dianggap wajar oleh Lembaga;
- (n) membuat atau melaksanakan sebarang perbuatan yang dianggap oleh Lembaga sebagai perlu, bermanfaat atau suai manfaat untuk dilakukan atau dibuat di dalam pelaksanaan tugas-tugasnya atau untuk melaksanakan secara lebih berkesan tujuan-tujuan Enakmen ini; dan
- (o) melaksanakan semua fungsi dan kuasa dan menjalankan semua tugas yang diberikan atau diwakilkan kepadanya di bawah atau berkenaan mana-mana undang-undang bertulis yang lain.

Kuasa 100%
membutuhkan
perbadanan.

7. Lembaga bolehlah dari semasa ke semasa, dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri, menurut Jadual 2, menu buhkan suatu perbadanan untuk melaksanakan dan mempunyai tanggungjawab, pejalanan dan pengurusan terhadap mana-mana sumber air yang telah diurus oleh Lembaga pada melaksanakan tugas dan fungsinya di bawah seksyen 6.

8. (1) Lembaga bolehlah, tertakluk kepada apa-apa perwakilan syarat, had atau sekatan yang didapatinya patut dikenakan, mewakilkan kepada mana-mana jawatankuasa, jawatankuasa kecil, pihak berkuasa awam atau Pengerusi, Timbalan Pengerusi atau Pengarah kuasa serta kebenaran untuk melaksanakan bagi pihaknya mana-mana fungsi, tanggungjawab dan kuasa yang ditentukan oleh Lembaga untuk dilaksanakan di dalam atau di luar Negeri kecuali kuasa untuk meminjam wang, mendapatkan pinjaman atau membuat peraturan dan sebarang fungsi, tugas atau kuasa yang telah diwakilkan boleh dilaksanakan atau dilakukan di atas nama dan bagi pihak Lembaga.

(2) Tanpa prejudis kepada keluasan subseksyen (1), Lembaga boleh mewakilkan kepada Pengerusi, Timbalan Pengerusi, Pengarah atau mana-mana ahlinya, pegawaiannya atau jawatankuasanya kuasa untuk membenarkan perbelanjaan dari Tabung atau sebarang wang lain di bawah kawalan Lembaga sehingga satu had yang disebutkan oleh Lembaga dalam kes itu.

9. Pihak Berkuasa Negeri boleh, dari semasa ke semasa, memberikan kepada Lembaga arahan-arahan yang bersifat am yang bukan tak konsisten dengan peruntukan Enakmen ini dan Lembaga hendaklah melaksanakan arahan-arahan itu.

10. Lembaga hendaklah membekalkan sebarang penyata, laporan, akaun dan maklumat kepada Pihak Berkuasa Negeri berhubung dengan hartanya, kewangannya dan kegiatannya seperti diperlukan atau diarahkan oleh Pihak Berkuasa Negeri dari semasa ke semasa.

Arahan oleh
Pihak
Berkuasa
Negeri.

Maklumat
kepada Pihak
Berkuasa
Negeri.

BAHAGIAN III

PENGARAH, PEGAWAI DAN PENGKHIDMAT LEMBAGA

11. (1) Lembaga hendaklah melantik seorang Pengarah atas apa-apa terma dan syarat yang ditentukan oleh

Pelantikan
Pengarah dan

(2) Pelantikan Pengarah hendaklah dengan terlebih dahulu mendapat kelulusan Pihak Berkuasa Negeri dan hendaklah disjarkan di dalam *Warta*.

(3) Jika pada sesuatu tempoh Pengarah atas apa-apa sebab tidak boleh menjalankan kuasa dan tugas jawatannya Lembaga boleh melantik orang lain yang layak dan wajar untuk bertindak sebagai Pengarah.

(4) Lembaga boleh melantik, dengan terma-terma dan syarat-syarat yang difikirkan berpatutan, mana-mana pegawai dan pengkhidmat lain yang diperlukan untuk menjalankan tujuan-tujuan Enakmen ini.

12. Pengarah hendaklah—

- (a) bertanggungjawab untuk memastikan pentadbiran dan pengurusan Lembaga yang patut;
- (b) bertanggungjawab untuk penyediaan dasar-dasar, pelan-pelan, program-program, skim-skim atau projek-projek untuk dipertimbangkan oleh Lembaga;
- (c) bertanggungjawab untuk melaksanakan, menyelia dan mengawal kesemua keputusan-keputusan dasar, pelan-pelan, program-program, skim-skim dan projek-projek yang diluluskan oleh Lembaga;
- (d) menjalankan penyeliaan dan kawalan ke atas kesemua pegawai-pegawai dan pengkhidmat-pengkhidmat Lembaga; dan
- (e) melakukan tugas-tugas dan menggunakan kuasa yang dari semasa ke semasa ditetapkan atau diwakilkan oleh Lembaga atau sebagaimana yang diarah oleh Pengerusi.

Kuasa untuk menerangkan syarat perkhidmatan

13. (1) Pegawai-pegawai dan pengkhidmat-pengkhidmat Lembaga hendaklah memegang jawatan selama tempoh yang ditetapkan, menerima ganjaran gaji, fee dan eluan,

dan tertakluk kepada syarat-syarat perkhidmatan sebagaimana yang ditetapkan oleh Lembaga dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri.

(2) Lembaga bolehlah, dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri, membuat peraturan yang difikirkannya perlu atau sesuai untuk menentukan syarat-syarat perkhidmatan pegawai-pegawai dan pengkhidmat-pengkhidmatnya.

14. Lembaga hendaklah mempunyai kuasa tatatertib ke atas semua pegawai dan pengkhidmatnya dan hendaklah menjalankan kawalan tatatertib berkenaan dengan semua orang yang sedemikian menurut Enakmen ini dan mana-mana peraturan yang dibuat di bawah seksyen 16.

15. (1) Lembaga bolehlah menubuhkan jawatankuasa tatatertib yang berlainan bagi kategori berlainan pegawai dan pekerjanya.

(2) Yang berikut hendaklah terpakai bagi sebuah jawatankuasa tatatertib—

(a) sesuatu jawatankuasa tatatertib hendaklah terdiri daripada apa-apa bilangan anggota Lembaga selain Pengarah atau pekerja Lembaga atau apa-apa gabungan anggota dan pekerja itu; dan

(b) seseorang pekerja yang menjadi anggota sesuatu jawatankuasa tatatertib tidaklah boleh lebih rendah pangkatnya daripada seseorang pekerja yang ke atasnya jawatankuasa yang dia menjadi anggota mempunyai kuasa tatatertib.

(3) Sesuatu jawatankuasa tatatertib hendaklah menjalankan kuasanya dalam segala perkara yang berhubungan dengan tatatertib pekerja yang diletakkan di bawah bidang kuasanya.

(4) Pada menjalankan fungsi dan kuasa tatatertibnya, sesuatu jawatankuasa hendaklah mempunyai kuasa untuk

hukuman atau apa-apa gabungan dua hukuman tatatertib atau lebih sebagaimana yang diperuntukkan di bawah mana-mana peraturan tatatertib yang dibuat di bawah seksyen 16.

Peraturan
tatatertib.

16. (1) Lembaga bolehlah, dengan terlebih dahulu mendapat kelulusan Pihak Berkuasa Negeri, membuat peraturan-peraturan untuk mengadakan peruntukan bagi tatatertib pekerja.

(2) Peraturan-peraturan tatatertib yang dibuat di bawah seksyen ini—

- (a) boleh mewujudkan kesalahan tatatertib;
- (b) boleh mengadakan peruntukan bagi hukuman tatatertib yang didapati sesuai oleh Lembaga dan hukuman itu boleh meliputi—
 - (i) amaran;
 - (ii) denda;
 - (iii) pelucutahan emolumen;
 - (iv) penangguhan pergerakan gaji;
 - (v) pengurangan gaji;
 - (vi) penurunan pangkat; dan
 - (vii) buang kerja;
- (c) hendaklah memberikan peluang kepada pekerja yang terhadapnya prosiding tatatertib itu diambil peluang membuat representasi terhadap pertuduhan tatatertib yang dibuat terhadapnya sebelum keputusan dicapai oleh jawatankuasa tatatertib kecuali dalam hal-hal yang berikut—
 - (i) jika seseorang pekerja dibuang kerja atau diturunkan pangkat atas alasan kelakuan yang berkenaan dengannya suatu pertuduhan jenayah telah dibuktikan terhadapnya;

- (ii) jika Lembaga, atas syor arahan Menteri yang dipertanggungkan dengan hal-hal dalam negeri, berpuashati bahawa demi kepentingan keselamatan Malaysia atau mana-mana bahagiannya adalah tidak suai manfaat untuk menjalankan kehendak perenggan ini; atau
 - (iii) jika telah—
 - (A) dibuat terhadap seseorang pekerja apa-apa perintah tahanan, pengawasan, kediaman terhad, buang negeri atau deportasi; atau
 - (B) dikenakan terhadap seseorang pekerja apa-apa bentuk sekatan atau pengawasan dengan bon atau selainnya;
- di bawah mana-mana undang-undang yang berhubungan dengan keselamatan Malaysia atau mana-mana bahagiannya, pencegahan jenayah, tahanan pencegahan, kediaman terhad, buang negeri, imigresen atau perlindungan wanita dan gadis;
- (d) boleh mengadakan peruntukan bagi penahanan kerja dengan pengurangan emolumen seseorang pekerja sementara menanti selesainya prosiding jenayah atau prosiding tatatertib terhadapnya dengan tujuan membuang kerja atau menurunkan pangkatnya;
 - (e) boleh mengadakan peruntukan bagi penggantungan tanpa emolumen seseorang pekerja—
 - (i) jika pekerja itu telah disabitkan oleh sesuatu mahkamah jenayah; atau
 - (ii) jika suatu perintah tahanan atau sekatan telah dikenakan ke atas pekerja itu; dan

(f) boleh mengadakan peruntukan bagi tatacara pendengaran rayuan oleh Lembaga Rayuan Tatatertib yang ditubuhkan di bawah seksyen 17.

Lembaga
Rayuan
Tatatertib.

17. (1) Suatu keputusan jawatankuasa tatatertib boleh dirayu kepada Lembaga Rayuan Tatatertib yang hendaklah terdiri daripada anggota yang berikut—

(a) Timbalan Pengerusi Lembaga, yang hendaklah menjadi pengerusi Lembaga Rayuan Tatatertib dan mempunyai undi pemutus; dan

(b) dua anggota Lembaga yang lain, yang bukannya anggota jawatankuasa tatatertib yang keputusannya ialah hal perkara rayuan itu, yang hendaklah dilantik oleh pengerusi Lembaga Rayuan Tatatertib dengan kelulusan Lembaga bagi maksud rayuan itu.

(2) Apabila Lembaga Rayuan Tatatertib menimbangkan sesuatu rayuan, anggota jawatankuasa tatatertib yang terhadap keputusannya rayuan itu dibuat tidak boleh hadir pada atau dengan apa-apa cara mengambil bahagian dalam apa-apa prosiding yang berhubung dengan rayuan itu.

(3) Lembaga Rayuan Tatatertib boleh mengesahkan, mengakaskan atau mengubah keputusan jawatankuasa tatatertib.

Penamatatan
perkhidmatan
demi
kepentingan
awam.

18. (1) Jika Lembaga mendapati atau jika representasi dibuat kepada Lembaga bahawa adalah wajar perkhidmatan seseorang pekerja ditamatkan demi kepentingan awam, maka Lembaga bolehlah meminta daripada pegawai atasan pekerja itu suatu laporan lengkap yang mengandungi butir-butir yang berhubungan dengan kerja dan tatakelakuan pekerja itu.

(2) Jika, setelah menimbangkan laporan yang diterima di bawah subseksyen (1), Lembaga berpuas hati bahawa dengan mengambil kira syarat perkhidmatan, kegunaan pekerja itu, kerja dan tatakelakuan pekerja itu dan segala

hal keadaan lain kes itu, adalah wajar demi kepentingan awam untuk berbuat demikian, Lembaga boleh menamatkan perkhidmatan pekerja itu berkuat kuasa mulai dari tarikh yang ditentukan oleh Lembaga.

(3) Adalah sah di sisi undang-undang bagi jawatankuasa tatatertib yang berkenaan untuk mengesyorkan kepada Lembaga supaya perkhidmatan seseorang pekerja ditamatkan demi kepentingan awam, walaupun prosiding tatatertib belum dijalankan di bawah Enakmen ini, dan Lembaga boleh dengan demikian menamatkan perkhidmatan pekerja itu.

(4) Walau apa pun apa-apa jua dalam Enakmen ini dan mana-mana undang-undang lain yang berlawanan, dalam menamatkan perkhidmatan seseorang pekerja demi kepentingan awam di bawah seksyen ini, pekerja itu boleh tidak diberikan peluang untuk didengar dan seseorang pekerja yang perkhidmatannya telah ditamatkan demi kepentingan awam di bawah seksyen ini tidak boleh dianggap telah dibuang kerja, tanpa mengira sama ada penamatkan perkhidmatan pekerja itu melibatkan suatu unsur hukuman atau berkaitan dengan tatakelakuan berhubungan dengan jawatannya yang dianggap oleh Lembaga tak memuaskan atau patut disalahkan.

19. (1) Seseorang yang sedang atau pernah bekerja dengan Lembaga boleh disurcaj jika ternyata kepada Pengesahan surcaj. Lembaga bahawa orang itu—

- (a) tidak memungut apa-apa wang yang terhutang kepada Lembaga yang pemungutan wang itu adalah atau telah menjadi tanggungjawabnya;
- (b) adalah atau pernah bertanggungjawab bagi apa-apa pembayaran wang daripada Lembaga yang tidak sepatutnya dibuat atau bagi apa-apa pembayaran wang yang tidak diluluskan dengan sewajarnya;
- (c) adalah atau telah bertanggungjawab, secara langsung atau secara tak langsung, bagi apa-

apa kekurangan dalam, atau bagi pemusnahan, apa-apa wang, barang simpanan atau harta lain Lembaga;

- (d) tidak membuat apa-apa pembayaran, atau adalah atau telah bertanggungjawab bagi apa-apa kelewatian dalam pembayaran wang daripada Lembaga kepada mana-mana orang yang kepadanya pembayaran itu kena dibuat di bawah mana-mana undang-undang, atau di bawah mana-mana kontrak, perjanjian atau perkiraan yang dibuat antara orang itu dengan Lembaga; atau
- (e) sebagai atau semasa menjadi pegawai perakaunan, tidak menyimpan akaun atau rekod yang sepatutnya.

(2) Dalam seksyen ini, "pegawai perakaunan" termasuklah seseorang pekerja yang dipertanggungkan dengan—

- (a) kewajipan untuk memungut, menerima atau mengakaunkan, atau yang sebenarnya memungut, menerima atau mengakaunkan, apa-apa wang Lembaga;
- (b) kewajipan untuk membuat pembayaran, atau yang sebenarnya membuat pembayaran, daripada apa-apa wang Lembaga; atau
- (c) kewajipan untuk menerima, menyimpan, melupuskan atau mengakaunkan, apa-apa barang simpanan dan harta Lembaga, atau yang sebenarnya menerima, memegang, melupuskan atau mengakaunkan tentang barang simpanan dan harta itu.

Pemberi-
tahuan tunjuk
sebab
sebelum
disurcaj.

- 20.** Lembaga hendaklah, sebelum seseorang disurcaj, menyampaikan kepadanya suatu pemberitahuan bertulis yang memintanya menunjukkan sebab mengapa dia tidak patut disurcaj.

21. Jika penjelasan yang memuaskan hati tidak diterima Amaun surcaj. dalam masa empat belas hari dari tarikh pemberitahuan disampaikan kepada seseorang di bawah seksyen 20, Lembaga boleh—

- (a) dalam hal mana-mana perbuatan atau peninggalan yang disebut dalam perenggan 19(1)(a), (b) dan (c), mensurajkan terhadap orang itu wang yang tidak melebihi amaun yang tidak dipungut, atau apa-apa bayaran yang tidak sepatutnya dibuat, atau kekurangan dalam atau pemusnahan harta yang dilakukan; dan
- (b) dalam hal mana-mana perbuatan atau peninggalan yang disebutkan dalam perenggan 19(1)(d) dan (e), mensurajkan apa-apa jumlah wang terhadap orang itu sebagaimana yang didapati patut oleh Lembaga.

22. Lembaga hendaklah memberitahu orang yang Pemberi-
tabuan surcaj. disurcajkan berkenaan dengan apa-apa surcaj yang dikenakan di bawah seksyen 21.

23. Walau apa pun apa-apa jua seksyen 21 dan 22, Lembaga boleh pada bila-bila masa menarik balik apa-apa surcaj yang berkenaan dengannya penjelasan yang memuaskan hati telah diterima atau jika ternyata selainnya bahawa tiada surcaj patut dikenakan, dan Lembaga hendaklah dengan serta-merta memberitahu orang yang disurcaj itu tentang penarikan balik itu. Penarikan
balik surcaj.

24. Amaun apa-apa surcaj yang dikenakan di bawah seksyen 21 dan tidak ditarik balik di bawah seksyen 23 hendaklah menjadi hutang yang kena dibayar kepada Lembaga daripada orang yang disurcaj dan boleh didakwa dan didapatkan di dalam mana-mana mahkamah atas guaman Lembaga dan boleh juga, jika diarahkan oleh Lembaga, didapatkan melalui potongan— Mendapatkan
semula surcaj.

42. (c) Membuat Lembaga yang bertujuan untuk mengamalkan, membangunkan dan membina teknologi Negeri, merentas pokok dengan memastikan apa-apa tajaismeuan yang difikirkannya patut muda-muda peraturan, kredibiliti, dasar, pekeliling dan arahap yang diperbuat atau dikeluarkan oleh Keratuan Negeri atau Kerajaan Persekutuan.

- Jawatankuasa 26. (1) Lembaga balelahi menubuhkan apa-apa jawatankuasa yang difikirkannya suai manfaat untuk melaksanakan mana-mana fungsi dan kuasa yang boleh diwakilkan oleh Lembaga atau untuk memeriksa dan melaporkan kepada Lembaga berkenaan apa-apa hal yang berikutan atau berhubungan dengan mana-mana fungsi dan kuasa Lembaga di bawah Enakmen iai,
- (2) Hendaklah ditubuhkan suatu Jawatankuasa Teknikal yang terdiri daripada—
- (a) seorang Pengurus, yang adalah Timbalan Pengurus Lembaga;
 - (b) Pengarah;
 - (c) Pengarah Jabatan Pengairan dan Saliran Negeri;
 - (d) Pengarah Unit Perancangan Ekonomi Negeri;
 - (e) Pengarah Jabatan Perancangan Bandar dan Desa Negeri;
 - (f) Pengarah Jabatan Bekalan Air Negeri;
 - (g) Pengarah Jabatan Tanah dan Galian Negeri;

- (b) Pengarah Jabatan Alam Sekitar Negeri;
 - (i) Pengarah Jabatan Perintahan Negeri;
 - (j) Pengarah Jabatan Pertanian Negeri atau mana-mana pegawai yang dipertanggungjawabkan untuk hal ehwal itu dalam Negeri;
 - (k) Pengarah Jabatan Perikanan Negeri atau mana-mana pegawai yang dipertanggungjawabkan untuk hal ehwal itu dalam Negeri;
 - (l) Pengarah Jabatan Penyiasatan Kajibumi Negeri atau mana-mana pegawai yang dipertanggung-jawabkan untuk hal ehwal itu dalam Negeri;
 - (m) Yang Dipertua Majlis-Majlis Perbandaran atau mana-mana pegawai yang dipertanggung-jawabkan untuk hal ehwal itu dalam Negeri; dan
 - (n) mana-mana anggota yang boleh dilantik oleh Lembaga.
- (3) Jawatankuasa Teknikal dan mana-mana jawatankuasa yang lain bolehlah mengambil apa-apa tindakan yang perlu untuk memastikan pelaksanaan yang efektif bagi mana-mana fungsi dan kuasa yang telah diberikan yang hendaklah tertakluk kepada arahan oleh Lembaga.
- (4) Sesuatu jawatankuasa hendaklah terdiri daripada seorang Pengurus dan tidak lebih daripada 12 orang anggota yang boleh dibayar dengan eluan tertentu yang ditetapkan oleh Lembaga dengan kelulusan Pihuk Berkuasa Negeri.
- (5) Syarat-syarat yang terkandung di dalam Jadual 3 adalah *mutatis mutandis* dipakaikan berhubungan jawatankuasa yang dilantik di bawah seksyen ini.

(2) Sebelum seseorang itu dilantik sebagai ahli jawatankuasa Lembaga atau sebagai pegawai atau pengkhidmat kepada Lembaga atau sebagai ahli jawatankuasa Lembaga sekiranya mempunyai kepentingan, secara langsung atau tidak, hanya sebagai pemegang salatin syarikat yang dirujuk di dalam subseksyen itu dan dengan syarat sahini yang dipegong tidak memberikan kepentingan kawalan, secara langsung atau tidak, sekiranya yang demikian adalah dianggap sebagai kepentingan kawalan di bawah subseksyen 6A(4) Akta Syarikat 1965.

Aka 125.

(3) Walaupun apa pun apa itu subseksyen (1), sesorang boleh dilantik sebagai anggota, pegawai atau pengkhidmat kepada Lembaga atau sebagai ahli jawatankuasa Lembaga sekiranya mempunyai kepentingan, secara langsung atau tidak, hanya sebagai pemegang salatin syarikat yang dirujuk di dalam subseksyen itu dan dengan syarat sahini yang dipegong tidak memberikan kepentingan kawalan, secara langsung atau tidak, sekiranya yang demikian adalah dianggap sebagai kepentingan kawalan di bawah subseksyen 6A(4) Akta Syarikat 1965.

(3) Sebelum seseorang itu dilantik sebagai ahli jawatankuasa Lembaga atau sebagai ahli jawatankuasa Lembaga, mana-mana kepentingan seperti yang dinyatakan di dalam subseksyen (1) hendaklah diisyiharkan kepada pihak berkuasa yang melantiknya sama ada dia mempunyai kepentingan yang dirujukkan di dalam subseksyen (1).

(4) Sekiranya mana-mana anggota, pegawai atau pengkhidmat memperolehi kepentingan itu setelah berkuatkuasanya Enakmen ini, ianya hendaklah berhenti daripada menjadi anggota, pegawai atau pengkhidmat kepada Lembaga atau jawatankuasa Lembaga itu, dan perlantikannya akan dianggap batal serta-merta.

(5) Subseksyen (4) tidak terpakai di mana anggota, pegawai atau pengkhidmat itu mewarisi atau dikurniakan kepentingan itu dan melepaskan atau melupuskan

kepentingan itu di dalam masa tiga bulan dari terikti ia yang diwarisi atau dikuontrak dan dalam tempoh itu melaporkan secara bertulis kepada pihak berkuasa yang melantiknya berkenaan dengan hakikat petapisan atau pelupusan kepentingan itu.

(6) Sesiaapa yang melanggar seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan holoh dijenteng tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi lima tahun atau kedua-duanya.

28. Ahli, pegawai dan pengkhidmat kepada Lembaga dan ahli kepada jawatankuasa Lembaga itu adalah pengkhidmat awam sebagaimana yang ditakrifkan di bawah Kanun Keseksaan.

Pengkhidmat
awam tidak
muksud
Kanun
Keseksaan
E.M.S.
Cap. 45.

29. (1) Akta Perlindungan Pihak Berkuasa Awam, 1948 hendaklah terpakai berkenaan mana-mana tindakan undang-undang, guaman, pendakwaan atau prosiding terhadap Lembaga atau terhadap mana-mana ahli, pegawai, pengkhidmat atau agen berhubungan apa-apa tindakan, kclulaian atau salahlaku yang dibuat atau dilakukan bersandang jawatan berkenaan.

Akta
Perlindungan
Pihak
Berkuasa
Awam 1948.
Akta 198.

(2) Tiada perkara atau begda dilakukan dan tiada perjanjian yang dimasuki oleh Lembaga dan tiada perkara atau benda dilakukan oleh anggota, pegawai, pengkhidmat atau agen Lembaga yang bertindak di bawah arahan Lembaga, sekiranya perkara atau benda dilakukan atau perjanjian itu dilakukan secara *bona fide* untuk tujuan Brakinen ini, akan mendedahkan anggota, pegawai, pengkhidmat atau agen kepada Lembaga kepada apa-apa tindakan undang-undang, tanggungjawab atau tuntutan, dari segala perjanjian oleh Lembaga atau mana-mana anggota, pegawai, pengkhidmat atau agen yang berkenaan hendaklah dibayar oleh Lembaga dengan wang dari Tabung.

(ii) jumlah wang yang diperolehi oleh Lembaga sebagaimana ditetapkan oleh Kerajaan Negeri dan Kerajaan Persekutuan;

- (iii) apa-apa jumlah wang yang dianggarkan dari semasa ke semasa kepada Lembaga daripada hasil pinjaman yang diperolehi oleh Kerajaan Negeri;
- (iv) apa-apa jumlah wang yang dari semasa ke semasa dipinjam oleh Lembaga bagi tujuan memenuhi obligasinya atau menunaikan mana-mana fungsi dan kuasanya;
- (v) wang yang diperolehi Lembaga daripada mana-mana projek, skim atau rancangan yang dibayai melalui Tabung itu;
- (vi) apa-apa fee atau caj lain yang dikenakan dan dipungut oleh Lembaga; dan
- (vii) segala jumlah wang atau harta lain yang mungkin dengan apa-apa cara menjadi kena dibayar kepada atau terletak hak pada Lembaga berkenaan dengan apa-apa perkara bersampingan dengan fungsi-fungsi dan kuasa-kuasanya.

(a) Tukang boleh dikenakan sifat-sifat di bawah mengikut maksud yang berikut—

- (i) semua perbelanjaan, termasuk perbelanjaan modal yang ditanggung oleh Lembaga dalam melaksanakan fungsi dan tugasnya;
- (ii) wang untuk membayar balik pinjaman yang diberi kepada Lembaga di bawah kuasa meminjamnya;
- (iii) gaji, fee dan ganjaran pegawai, agen serta pengkhidmat dan penasihat teknikal serta penasihat lain Lembaga, termasuk pinjaman yang diberi kepada pegawai dan pengkhidmat; dan
- (iv) apa-apa subsidi atau kemudahan kredit yang diberi oleh Lembaga mengikut kuasanya di bawah Enakmen ini.

31. Lembaga bolehlah menerima apa-apa hadiah yang ~~hadiah~~ diberi kepada Lembaga bagi segala atau mana-mana daripada maksud yang dinyatakan dalam Enakmen ini dan, tertakluk kepada syarat-syarat mengenai mana-mana hadiah itu, boleh menggunakan bagi maksud-maksud itu mengikut peruntukan Enakmen ini.

32. Lembaga bolehlah, dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri, meminjam atas apa-apa termasuk apa-apa syarat yang ditentukan oleh Pihak Berkuasa Negeri, apa-apa jumlah wang yang diperlukan oleh Lembaga untuk melaksanakan mana-mana fungsi dan kuasanya di bawah Enakmen ini.

33. (1) Perbelanjaan Lembaga, setakai had yang ~~kecergas~~ dibenarkan oleh Pihak Berkuasa Negeri mengikut subseksyen (2) pada mana-mana satu tahun, hendaklah dibayar daripada Tabung itu.

(2) Lembaga hendaklah, sebelum permulaan jutaj atau mana-mana masa yang ditetapkan oleh Pihak Berkuasa Negeri, menyerahkan kepada Pihak Berkuasa Negeri

Perintah ini
muluskan
bahawa
selepas dan
setelah

Setiap kali ia dilaksanakan, ia akan memberi pengaruh pada
keadaan maklumat yang ada di dalamnya dan ia akan bantu
oleh para ahli. Setiap kali ia dilaksanakan, ia membantu
kesemua dan untuk mencegah perbaikan jauh berbahaya
yang termasuk di dalam anggaran tambahan itu.

34. (1) Untuk sekutu kepada subseksyen (2), (3) dan (4), Lembaga fikir boleh memberi pinjaman wang kepada seorang pegawai atau pekerjaannya.

(2) Lembaga bolehlah memberi pinjaman wang kepada seorang pegawai atau pekerjaannya untuk---

- (a) pembelian, pembinaan, pengubahan, pengubahsuaian atau pembesaran rumah di wana ia tinggal atau bertitik untuk tinggal;
- (b) melepaskan gadaian atau sekatan di atas rumah itu;
- (c) pembelian kenderaan; dan
- (d) pembelian lain yang difikirkan wajar.

(3) Lembaga bolehlah, di mana ia berpuas hati bahawa kendaan yang khas atau keadaan belas-kasihan wujud atau tujuannya sesuai, memberi pinjaman kepada seorang pegawai atau pekerjaannya atas terma-terma dan syarat-syarat Lembaga fikir wajar, wang tidak melebihi pada mana-mana ketika sejumlah tiga bulan gaji pegawai atau pekerja itu.

(4) Lembaga bolehlah menganugerahkan pinjaman pelajaran atau biasiswa kepada mana-mana pegawai atau pekerjaannya atau mana-mana anak (termasuk anak tiri atau anak angkat) pegawai atau pekerja itu, atau kepada mana-

Perle Orang yang sesuai, mengikut klasifikasi dan syarat seberangmari diluluskan oleh Lembaga secara aman atau di dalam kes tertentu.

35. Lembaga tidak boleh, tanpa kebenaran hukum, berdahulu Pihak Berkuasa Negeri, memberi hantuan kewangan kepada mana-mana syarikat, pihak berkuasa awam, atau mana-mana badan atau orang melalui pengambilan saham atau dehenur atau melalui pinjaman, pendahuluan, geran atau jaminan kewangan kecuali dibenarkan di bawah Enakmen ini.
36. Tabung itu bolehlah, setakat yang tidak dikehendaki pelaburan untuk dibelanjakan oleh Lembaga, dilaburkan mengikut apa-apa cara atau disimpan di institusi kewangan tertentu sebagaimana yang dibenarkan oleh Pihak Berkuasa Negeri.
37. (1) Lembaga hendaklah menyimpan dengan sepatutnya akaun dan rekod lain yang berkenaan dengan perjalannya mengikut prinsip perakaunan yang diterima umum dan hendaklah membuat segala yang perlu untuk memastikan bahawa semua pendapatan adalah dikira secara betul dan segala perbelanjaan daripada Tabung itu adalah dibenarkan secara betul dan kawalan yang mencukupi dikenalkan ke atas harta-hartanya atau ianya adalah di dalam simpanan Lembaga.
- (2) Lembaga hendaklah mempunyai tahun kewangan yang bermutu pada Hhb Januarti.
- (3) Akaun Lembaga hendaklah diaudit tiap-tiap tahun oleh Juruaudit Negara atau juruaudit lain yang dilantik oleh Lembaga dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri.
- (4) Lembaga hendaklah dalam masa enam bulan selepas berakhir tiap-tiap tahun kewangan, wae selepas segera aktaun-sakutin Lembaga diambil, menentang sah satuan peruntara arata itu, bersama dengan suri sertifikat pernyataan pertimbangan yang dibuat oleh Pihak Berkuasa Negeri atau turuaudit lain yang dilantik di bawah subsejeron (3) mengenai quata mana penyata atau akaun-akaun Lembaga dan satu satuan laporan tahunan yang dirujuk dalam seksyen 39.

Lembaga
Berdasarkan
Menteri

38. (1) Lembaga hendaklah memberi tahu Menteri Besar setiap kali ia mendapat tugas atau jawatan yang serupa dengan subseksyen (1) Pihak Berkuasa Negeri di bawah mana-mana undang-undang; Pihak Berkuasa Negeri seharusnya mendapat tugas-tugas yang serupa dengan tugas-tugas yang diberikan pada Lembaga.

(2) Lembaga hendaklah memberi tahu Menteri itu akses kepada buku-buku, akta dan dokumenannya dan menyberi apa-apa maklumat yang dikehendaki oleh orang itu untuk memfasilitasi penyiasatan.

Laporan
Tahunan

39. (1) Lembaga hendaklah tidak lewat daripada 30hb Jan setiap tahun kewarganegaraan menyebabkan dibuat dan dibaharui kepada Menteri Besar suatu laporan menyentuh kegiatan-kegiatan Lembaga pada tahun yang lepas.

(2) Menteri Besar hendaklah mengarahkau supaya satu salinan tiap-tiap laporan tahunan dibentangkan dalam Dewan Undangan Negeri.

BABAGIAN V

PERLINDUNGAN DAN PEMBANGUNAN SUMBER AIR

Tangguog-
jawab bagi
sumber air.

40. (1) Walau apa pun apa-apa jua peruntukan lain dalam mana-mana undang-undang bertulis, Lembaga hendaklah bertanggungjawab bagi segala pengaturan dan kawalan semua sumber air, termasuklah pembangunan mampan, pengutusan, kegunaan dan pemuliharaan sumber air itu.

(2) Jika mana-mana pihak berkuasa awam atau pengendali swasta yang lain telah diberikan suatu tugas atau tanggungjawab yang serupa dengan subseksyen (1) oleh Pihak Berkuasa Negeri atau di bawah mana-mana undang-undang, ia hendaklah terus melaksanakan tugasnya

Tentatik mendakuh menyeluruh dan aktifisitik dalam
Lembaga.

41. (1) Walau pun apa-apa jas penyelekan bila-jalan mana-mana undang-undang lain, Lembaga mendakuh menjalankan penyeliahan dan kawalan ke atas penggunaan dan aliran air dalam mana-mana sumber air dan sama ada berlaku secara semulajadi atas permukaan atau subpermukaan tanah,

(2) Tertakluk kepada seksyen 45, tiada sebarang pihak atau pihak berkuasa awam boleh, kecuali dengan kelulusan Lembaga, mengganggu aliran semulajadi air dalam mana-mana sumber air atau mengambil atau menggunakan air daripada mana-mana sumber air kecuali dengan jumlah tertentu yang telah dibenarkan oleh Lembaga dari semasa ke semasa.

(3) Dalam pelaksanaan kuasa yang diberikan oleh subseksyen (1), Lembaga boleh mengambil langkah-langkah tertentu yang difikirkan perlu bagi—

-) (a) pemuliharaan, pengisian semula dan pembekalan air;
- (b) pengagihan air yang saksama;
- (c) penggunaan air yang bermansuat;
- (d) perlindungan air dari pencemaran dan pembaikan mutunya;
- (e) pencegahan mana-mana gangguan yang tidak dibenarkan ke atas aliran dan ada tidaknya air;
- (f) pencegahan mana-mana galangan yang tidak dibenarkan terhadap sumber air atau pelancangan saluran sumber air;
- (g) penegakan peraturan dan tazki yang tidak dibenarkan;
- (h) sancara tindunggan dengan pihak berkuasa awam yang berkenaan, peringaman dan pemerauan banjir; dan

42. (1) Jika pada sebarang masa di bawah peraturan ini, terdapat peristiwa banjir atau riadah yang menyebabkan mana-mana sumber air mengalami kerambatan atau kehilangan keselamatan dan keselamatan seseorang yang dilakukannya di banting sesyen 39 mereka menggunakan salinan suratnya, patutlah ia bukti-buktikan dengan keterangan yang diberikan oleh semata-matanya.

(2) Apabila mana-mana lebongan itu telah dibuat, penghuni atau pengluai-penghuni tanah (jika ada) yang mendapati manfaat dari pelencongan itu hendaklah, jika sekiranya tidak ada apa-apa bukti sebaliknya, dianggap telah membuat lebongan itu.

(3) Lesen untuk merelengkan air dari suatu sungai bagi kegunaan menjanakan tetrik boleh diberikan oleh Lembaga dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri.

Koaga
Pengaroh
terhadap zon
rizab sungai
dan pesisiran
pantai.

43. (1) Kecuali dibenarkan secara nyata di bawah peruntukan mana-mana undang-undang lain, tiada seseorang pun boleh, selepas berkuat kuasanya Enakmen ini mengendalikan, tanpa kebenaran bertulis daripada Pengarah, apa-apa aktiviti pengubahan sumber dalam zon banjir, rizab sungai atau mana-mana zon perlindungan atau zon penanaman yang lain yang diisyiharkan di bawah seksyen 48, atau pada, di dalam atau di atas sesuatu sumber air kecuali aktiviti itu adalah jenis yang telah diisyiharkan secara bertulis oleh Pengarah tidak memerlukan kebenaran.

(2) Jika, pada pendapat Pengarah, sesuatu aktiviti, kerja, struktur atau bangunan, dalam zon banjir, rizab sungai atau pesisiran pantai adalah menyebabkan

perorangan pada kala dilakukan dengan tanpa mengada-i barang atau alat berbahaya atau senjata... Pengarah bolehlah mengacahkan orang yang mengadu atau aktiviti ini atau bapunya atau pengaruh signifikan atau bangunan secara bertulis—

- (a) untuk mengubahsuai atau menghentikan aktiviti ini; dan
- (b) untuk mengubahsuai, memindah atau mengalihkan struktur atau bangunan itu.

(3) Pengarah atau wakil-wakil orang yang dibenarkan olehnya secara bertulis bolehlah, pada bila-bila masa, memasuki dan memeriksa mana-mana bangunan atau premis terhadap mana sesuatu kebenaran telah diberi di bawah subseksyen (1).

(4) Sesorang yang melanggar seksyen ini adalah melakukan suatu kesafahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya; dan mana-mana bangunan atau pembinaan yang dibina atau didirikan melanggar seksyen ini bolehlah dialihkan atau disebabkan dialihkan mengikut perintah Pengarah dan kos pengalihan itu hendaklah ditanggung oleh orang itu.

(5) Tidak ada apa-apa di dalam seksyen ini hendaklah dianggap terhadap mana-mana dinding, lapis lindung, bangunan atau struktur yang wujud, dalam pembinaan atau pemberian pada mula berkuat kuasanya Enakmen ini.

44. (1) Lembag berikut, dengan kelelusas Piak resamak Berkas Negeri, mewajib perbuat dan tunduk hukum, menyatakan bahawa—

- (a) tiap-tiap orang yang dilakukannya atau membawanya dilanjutkan dengan merancang, membuat, merancang dan melaksanakan, sepadan dengan peraturan, perbuatan, peraturan dan peraturan dan pengoperasian air itu atau sembilan lain dan

(4) Sebarang caj apa pun yang dikenakan di bawah subjeksyen ini adalah belum dibayar dan tertunggak sepeti-nya semasa pada hari Lembaga boleh enggan untuk membekalkan air atau sumber-sumber itu mengikut undia berkenaan, dan Lembaga boleh mengambil tindakan seterusnya yang ia anggap perlu bagi memberhentikan pemungangan, aliran atau pembekalan air atau sumber-sumber itu.

(5) Seseorang yang gagal untuk membayar caj yang dikenakan di bawah seksyen ini adalah melakukan suatu kesalahan dan apabila disambikkan boleh didenda tidak melebihi lima ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi enam bulan, atau kedua-duanya.

Huk terhadap
car corek
tujuan
pertanian
saradiri.

45. (1) Dalam seksyen ini, "tujuan pertanian saradiri" ertiinya kegiatan pertanian bagi tujuan untuk membiayai keluarga atau sekumpulan keluarga, termasuklah transaksi perdagangan di tapak saradiri, tetapi tidak termasuk perusahaan pertanian perdagangan yang melibatkan penanaman berladang atau penternakan haiwan.

(2) Tuanpnya atau penduduk sesuatu tanah atau tempat bolehlah, tanpa apa-apa caj, melaksanakan hak persendirian untuk mengambil dan menggunakan air yang mencukupi bagi tujuan domestik dan tujuan pertanian saradiri -

(a) jika tanah atau bangunan itu adalah menghadap suatu sumber air; dan

sempadan negara ini dan di dalamnya yang mengandungi tanah
tanah berpasir yang boleh diambil tanah itu berjaya buk
tanah yang diambil iaitu iaitu

45. (2) Seseyaran yang mengandungi maklumat tentang keperluan
perdikirahan di dalam subseksyen (6) adalah melakukan
sama ke seluruh dan apabila disahitkan boleh didenda
tidak melebihi tiga ratus ringgit atau dipenjarakan selama
tempoh tidak melebihi tiga bulan.

46. (1) Walau apa pun apa jua peruntukan lain dalam
mana-mana undang-undang, Lembaga-- *

(a) bolehlah menggubat dan melaksanakan suatu
pelan pengurusan bersepada bagi pemuliharaan
dan pembangunan manapun mana-mana sumber
air;

(b) hendaklah menasihati mana-mana pihak berkuasa
awam, di dalam bidangkuasa mana sumber air
atau bahagiamnya terletak, mengenai pengurusan,
pemuliharaan dan pembangunan sumber air itu;

(c) hendaklah melaporkan setiap tahun kepada Pihak
Berkuasa Negeri mengenai kedudukan
pentutherland undang-undang dan peraturan dan
pelan Persekutuan dan Negeri atas semua sumber
air di dalam Negeri;

(d) bolehlah menubuhkan jawatankuasa pengurusan
kawasan tempatan dan kumpulan pemegang
kepentingan untuk bekerjasama dengan
Lembaga;

- (1) boleh membuat peraturan-peraturan di bawah peraturan perundangan yang bersangkutan mengenai dan zon pengelindungan yang luas; atau
- (2) boleh menarik seluruh peruntukatan atau sumbangan, takungan atau pengopongan pada mana-mana sumber air.
- (2) Lembaga bolehlah, dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri, membuat peraturan-peraturan di bawah seksyen 127 bagi setiau yang disebutkan di atas termasuk pengawalan mana-mana aktiviti pengetahuan sumber yang diusahakan oleh mana-mana orang atau pihak berkuasa awam.

47. Lembaga bolehlah, jika diperlukan, menasibati mana-mana orang atau pihak berkuasa awam, mengusahakan mana-mana kerja atau pembangunan pada mana-mana tanah atau sebahagiannya termasuk pelupusan, pengrizahan, pemecahbahagian, pembahagian, penggabungan, pengklasan atau pertukaran syarat tanah dan penggubalan, pembetulan atau pengemaskinian pelan struktur dan pelan tempatan mengikut Akta Perancangan Akta 172, Bandar dan Desa, 1976.

48. (1) Pihak Berkuasa Negeri boleh menetapkan zon ^{Kajian Pelan} ^{penambahbaikan} ^{perlindungan} perlindungan dan zon penumpuan, termasuklah tetapi tidak terhad kepada rizab sungai dan zon banjir, bagi tujuan untuk menyelamatkan mana-mana sumber air, takungan dan lewatan paunzi yang sensitif kepada alam sekitar.
- (2) Semipendap mula mula zon perlindungan yang dibuat akan merentas halaman yang ada. Hendaklah ia dilaksanakan dalam segi yang memungkinkan, tetapi bukan selalu semula jadi.

(3) Pihak Berkuasa Negeri boleh menetapkan zon ^{penambahbaikan} ^{perlindungan} perlindungan dan zon penumpuan, termasuklah tetapi tidak terhad kepada rizab sungai dan zon banjir, bagi tujuan untuk menyelamatkan mana-mana sumber air, takungan dan lewatan paunzi yang sensitif kepada alam sekitar.

(5) Seseorang yang berkepentingan atau tuanpunya atau penghuni mana-mana tanah dalam zon perlindungan yang ditubuhkan menurut seksyen ini, ketika penyerahan permohonan bertulis dibuat kepada Lembaga mengikut mana yang berkenaan, hendaklah diberi hak untuk didengar mengenai penuhan sempadan zon atau pembatasan yang dikenakan di dalam zon itu.

(6) Sesudah seseorang atau pemohonan ke atas perubahan atau pembatasan mana-mana karakter atau pertukaran upaya kerja kerja:

- (a) sesudah larangan atau pembatasan ke atas penggredan dan penyimpangan apa-apa bahan kimia atau masuknya racun makhluk perosak atau baju,
- (b) sesudah larangan atau pembatasan ke atas perubahan kontur tanah yang sedia ada termasuk mana-mana penggredan dan pembinaan infrastruktur;
- (c) sesudah larangan atau pembatasan ke atas pembersihan atau penataan sayuran, termasuk penebangan pokok, pembuangan pertumbuhan riparian atau penyaliran tanah perairan; dan
- (d) sesudah larangan atau pembatasan ke atas pembuangan apa-apa kumbah atau bahan buangan.

(6) Seseorang yang berkepentingan atau tuanpunya atau penghuni mana-mana tanah dalam zon perlindungan yang ditubuhkan menurut seksyen ini, ketika penyerahan permohonan bertulis dibuat kepada Lembaga mengikut mana yang berkenaan, hendaklah diberi hak untuk didengar mengenai penuhan sempadan zon atau pembatasan yang dikenakan di dalam zon itu.

(7) Seseorang yang terkilan dengan keputusan Lembaga mengikut peruntukan subseksyen (6) boleh, dalam masa dua puluh satu hari selepas tarikh keputusan, merayu

48. (8) Seseorang yang melanggar peruntukan ini akan dikenakan sanksi yang sama dengan seseorang yang melanggar peruntukan berikut:

(a) seseorang yang mengambil tanah atau tanah yang masih belum dimiliki tanah orang bagi tujuan awam atau pengambilan tanah setiap tanah yang hendak dimizab atau diambil, termasuk pemberian sumbuhan dan rayaan berhubungan dengannya hendaklah dijalankan mengikut cara-cara yang diperuntukkan oleh undang-undang yang relevan mengenai perkara itu;

(9) Seseorang yang melanggar mana-mana peruntukan dalam seksyen ini adalah melakukan sesuatu kesalahan dan apabila disabitkan boleh ditenda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya.

49. (1) Walaupun apa pun apa-apa jua yang terkandung di dalam undang-undang bertulis lain, Pihak Berkuasa Negeri boleh, dengan pemberitahuan bertulis, memerintahkan mana-mana orang atau pihak berkuasa awam untuk—

(a) menghalang air yang dianbil dari sesuatu sumber air dari dibazir atau digunakan secara tidak wajar; dan

(b) mengambil, dalam masa yang ditetapkan, langkah-langkah yang ditetapkan atau langkah berjaga-jaga bagi melindungi kualiti air di dalam sumber air itu;

(c) mengeluarkan arahan atau pihak berkuasa awam, yang dilaksanakan dengan menggunakan kuasa yang diberikan dalam undang-undang bertulis lain, untuk membatasi penggunaan air di dalam sumber air itu;

(d) mengeluarkan arahan atau pihak berkuasa awam, yang dilaksanakan dengan menggunakan kuasa yang diberikan dalam undang-undang bertulis lain, untuk membatasi penggunaan air di dalam sumber air itu;

(2) Seseorang yang dilakukannya kejadian yang berlaku di atasnya atau di bawahnya, atau dalam perniagaan yang diajukan dan bertujuan untuk mendapat keuntungan atau mengelakkan kerugian, atau dengan sengaja atau tidak sengaja menyebabkan kerugian atau keuntungan atau kerugian pada orang lain atau

- (a) menggalakkan atau membiarkan seseorang naik kereta-karja atau aktiviti itu yang dilakukan;
 - (b) memberhentikan atau memejahkan aktiviti itu tidak berkesan;
 - (c) membenarkan aliran air melebihi atau melepas kerja-karja atau aktiviti itu;
 - (d) menghadang, menghentikap atau tidak menyambung pelaksanaan atau penggunaan kerja-karja atau aktiviti itu;
 - (e) menjalankan kerja pembaikan, penulihan atau penjanaan serula;
 - (f) menjalankan mana-mana kerja-karja di atas dalam masa yang tertentu dan dengan mana-mana gabungan kerja-karja sebagaimana diarahkan oleh Lembaga.
- (3) Seseorang yang gagal untuk mematuhi kehendak mana-mana perintah yang dikeluarkan di bawah seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi seratus ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi lima tahun atau kedua-duanya dan dikenakan denda tambahan sebanyak tiga ribu ringgit bagi setiap hari kesalahan itu dneruskan selepas pemberitahuan di bawah subseksyen (2) telah diberikan.

(1) Tiada mana-mana orang atau pihak berkuasa awam boleh, kecuali dengan kebenaran Lembaga, menundahkau atau membenarkan pemindaltung sumbersumber air kepada mana-mana zon perlindungan di mana pemindaltung itu berkomungkin mengurangkan adegan air atau mengakibatkan kualiti air atau aliran sekitar berubah-ubah buruk atau boleh menyebabkan perubahan atau pelanjaran berhadapan dan

- (i) memenuhi tumpuan kerja atau aktiviti itu, dan sebab yang sama berulang untuk mendagungkan akses kepada tapak kerjaya kerja atau aktiviti itu, memastikan manfaat yang bersebelahan;
 - (ii) menjalankan kerja kerja yang diterapkan dalam sebab, iaitu dan
 - (iii) mengambil apa-apa tindakan iaitu yang berhubungan dengan kerja-kerja yang Lembaga atau orang yang diberikusa oleh Lembaga mendepati perlu atau suai manfaat bagi tujuan untuk memberi kesan kepada perintah itu.
- (2) Apa-apa kos yang ditangguug oleh Lembaga berhubungan dengan tindakan yang diambil mengikut subseksyen (1) boleh dituntut sebagai hutang yang perlu dibayar kepada Lembaga oleh orang yang telah diserahkan perintah itu.

52. (1) Tiada mana-mana orang atau pihak berkuasa awam boleh, kecuali dengan kebenaran Lembaga, menundahkau atau membenarkan pemindaltung sumbersumber air kepada mana-mana zon perlindungan di mana pemindaltung itu berkomungkin mengurangkan adegan air atau boleh menyebabkan perubahan atau pelanjaran berhadapan dan

- (i) mengakibatkan perubahan pada sifat air atau aliran sekitar berulang kali yang boleh menyebabkan perubahan atau pelanjaran berhadapan dan
- (ii) mengakibatkan perubahan pada sifat air atau aliran sekitar berulang kali yang boleh menyebabkan perubahan atau pelanjaran berhadapan dan

(6) Lembaga bolehlah mengubah atau memperbaiki perintah impauan atau syarat-syarat sisaiah perintah impauan melalui penambahbaikan berulis yang dibedik kepada orang atau pihak berkuasa awam berkenaan, kecuali seperti dibidarkan oleh perintah itu.

(5) Lembaga bolehlah mengubah atau memperbaiki perintah impauan atau syarat-syarat sisaiah perintah impauan melalui penambahbaikan berulis yang dibedik kepada orang atau pihak berkuasa awam berkenaan.

(6) Suatu perintah impauan hendaklah berwacan kuasa:

- (a) sehingga perintah itu dibatalkan oleh Lembaga;
- (b) selama tempoh 12 bulan di mana tiada prosiding terhadap kesalahan di bawah seksyen ini dimulakan dalam tempoh itu; atau
- (c) sehingga penyelesaian muktamad mana-mana prosiding yang telah dimulakan berhubungan dengan apa-apa kesalahan di bawah seksyen ini.

(7) Seseorang yang melanggar atau gagal mematuhi perintukan seksyen ini atau terma-terma atau syarat-syarat atau-mana perintah impauan adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi lima ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi enam bulan, atau kedua-duanya.

(8) Lembaga bolehlah mengambil perak berdasarkan sebarang sumbangan yang diberikan dan atau sebarang sumbangan yang diberikan tetapi disebutnya berdasarkan di bawah seksyen ini. Maka kemasukan dan pemindahan Lembaga bolehlah dilakukan salah satunya atau seluruh yang berikut:

(a) dimediatifkan hubaha apapapun sumber yang berkenaan dengan prosiding ini atau yang menjadi perkara perintah impian disita kepada Negeri;

(b) menggunakan bahawa mana-mana loji atau kelengkapan, gas, air, aliran air atau sumber-sumber air dan yang menjadi perkara perintah impian disita kepada Negeri.

(9) Mana-mana sumber, loji atau kelengkapan yang diperlombat disitakan kepada Negeri di bawah seksyen ini hendaklah dilupuskan atau diuruskan sebaliknya oleh Lembaga. Apa-apa hasil pelupusan hendaklah digunakan terhadap kos yang ditanggung oleh Lembaga dalam menjalankan kerja-kerja perbaikan berhubungan dengan tanah daripada mana bahan atau tumbuh-tumbuhan terlibat dialihkan.

53. (1) Lembaga bolehlah menghendaki mana-mana orang atau pihak berkuasa awam yang mengambil, menggonna atau mengenbilasikan air untuk memasang kelengkapan sekiranya atau rekaan yang dibenarkan untuk menyentuh kuantiti dan kualiti air yang diambil, digunakan atau dikembalikan dan untuk menyerabutkan pada tarikh masa yang terdiri upa-upa maklumat yang diperlukan oleh Lembaga.

(2) Lembaga bolehlah mengambil air untuk tujuan-

1. mendekati dan mengetarkan tanah;

2. mengambil air untuk tujuan-

54. Tindakan yang boleh dilakukan

Bantuan kerja dalam bentuk tindakan atau perintah atau surat tuntutan untuk menyelamatkan seseorang dari bahaya, banting perorangan atau kelompok dan tanpa harus dilakukan sebarang sumpah atau

"pengegaman berbilangai" adalah perintah atau perintahan air dalam sefikir yang berlakuk dalam jangka waktu air itu diperlukan bagi mengelakkan keadaan kesesak yang mana air itu telah ditetapkan.

BABAGAN VI

PERISYIHKARAN LEMBANGAN SUNGAI AIR RUMI DAN BADAN AIR

55. Peruntukan-peruntukan Bahagian ini hendaklah terpakai hanya bagi kawasan yang telah disyiharkan sebagai kawasan yang ditetapkan.

Penyiharkan lembangan sungai,
kawasan radahan air,
atau
manfaat
peratus, dan
hadiah dan
yuran
ditetapkan

56. (1) Pihak Berkuasa Negeri bolehlah, bila mana difikirkan perlu dan suai manfaat untuk melindungi dan memelihara dengan lebih baik mana-mana sumber air, melalui pemberitahuan dalam *Warta*, mengisyiharkan mana-mana kawasan atau bahagiannya menjadi suatu kawasan - -

- (a) lembangan sungai;
- (b) kawasan radahan air;
- (c) kawasan air banting;

1. Pihak berkuasa Negeri boleh mengeluarkan perintah perintah yang dibuat di bawah subayat (1) berikut ini:

(a) perintah mengenai:

• pihak berkuasa;

• kawasan yang

(b) setiap perintah yang dibuat di bawah subayat (1) berintaklah —

- (a) menyatakan tetapan kawasan itu yang ditetapkan itu;
- (b) menguraikannya secara ringkas tiadaan untuk tujuan kawasan itu dirizabkan; dan
- (c) menjadi keterangan konkuisif bahawa kawasan yang diuraikan sedemikian adalah dirizabkan untuk tujuan awam.

(3) Pihak Berkuasa Negeri bolehlah mentunda atau membatalkan apa-apa pemberitahuan yang dibuat di bawah subayat (1) berhubungan dengan kawasan yang ditetapkan.

(4) Lembaga bolehlah sebelum penetapan mana-mana kawasan bagi tujuan Bahagian ini berunding dengan mana-mana pihak berkuasa awam termasuklah menteri dan Pejabat Tanah dan pihak berkuasa tempatan dan mana-mana orang yang mempunyai kepentingan dalam kawasan yang ditetapkan itu.

(5) (1) Weda kepada perintah yang terkenanji atas ayat (1) dan perintah yang berintaknya berintiai pada hari yang sama.

(2) Perintah yang berintaknya pada hari yang sama dengan perintah yang berintiai pada hari yang sama.

(3) Perintah yang berintaknya pada hari yang sama dengan perintah yang berintiai pada hari yang sama.

1. mengurangkan kerugian akibat perubahan cuaca dan gelombang air yang berpotensi menyebabkan banjir;

2. mengurangkan kerugian akibat perubahan cuaca dan gelombang air yang berpotensi menyebabkan banjir dan mengurangi kerusakan sumber-sumber alam;

(c) memerlukan insa-insa teknologi dan kepadatan penduduk yang baik untuk mempertahankan pengurangan dan pengawalan sumber-sumber alamnya dengan lebih berkestabil;

(d) mengawal dan mengurangkan perburuan dan manfaat sumber air dan pengendalian dan penyenggaraan tanah mana kerja dalam namanya sumber air;

(e) mengawal dan mengurangkan pembangunan dan pengendalian manusia-mana empangan, takungan atau pengepongan pada manusia-mana sumber air dan pengendalian manusia-mana empangan, takungan atau sebarang bentuk pengepongan yang sedia ada di dalamnya;

(f) menasihati Pihak Berkuasa Negeri menghadaki manusia-mana pihak berkuasa awam di bawah manusia-mana undang undang berfullis antuk mengurangi dan mengklaskan zon perlindungan terhadaklah tetapi tidak terhad kepada izin bukti, izin tanah, izin bukti singgasana dan zon banjar atau mengawalselia, atau mengizinkan manusia-mana pihak berkuasa awam membuat amanapawsah, dan sebarang aktiviti lainnya;

PERINTAH DAN KERJASAMA

(1) Menteri di bawah Bantuan kerajaan dan peruntukan lain yang berkaitan dengan pembangunan dan kejayaan negara, berkuasa untuk membuat peraturan yang dianggap sesuai dengan tujuan dan amanah negara dan mengatasi akibat mengalihnakal, mengalihsuasai atau mengalihfungsikan tanah atau tanah berasaskan dalam sebarang alasan.

(2) Kerabaga bolehlah mencabut peraturan-peraturan di bawah seksyen 127 manakala mana yang di atas dikemaskini pengalihan hak milik pengubahan sumber oleh mana-mana orang atau pihak berkuasa awam.

58. (1) Mana-mana orang atau pihak berkuasa awam yang menjalankan apa-apa kerja-kerja atau pendhangungan dalam kawasan yang ditetapkan atau sebahagian dijadinya termasuk pelupusan, pengrizabatan, pemecahbahagian, pembahagian, penggabungan, pengklasan, pengklasan semula, atau pemuktaran syarat tanah di bawah mana-mana undang-undang termasuklah permuhan, pembetulan atau pengemaskinian pelan-pelan struktur atau pelan tempatan menurut Akta Perancangan Bandar dan Desa, 1976 hendaklah merujuk kepada dan mendapatkan nasihat Lembaga sebelum kerja-kerja atau pembangunan itu dijalankan.

(2) Macam mana orang atau pihak berkuasa awam hendaklah mematuhi apa-apa syarat amalan atau kehendak yang dibentuk oleh Lembaga dan mengambil tindakan setelah merujuk pada maklumat mengenai hasil risau dan perihal yang berkaitan dengan peralihan hak milik tersebut, atau peralihan hak milik tersebut dengan sebarang alasan.

59. (1) Dalam hal-

kerja-kerja
penganginan
dalam
kawasan
yang
ditetapkan,
tanah
kepada
merlu
Lembaga,

(a) kerja-kerja atau peralihan hak milik yang dilakukan dalam kawasan yang ditetapkan atau sebahagian dijadinya termasuk pelupusan, pengrizabatan, pemecahbahagian, pembahagian, penggabungan, pengklasan, pengklasan semula, atau pemuktaran syarat tanah di bawah mana-mana undang-undang termasuklah permuhan, pembetulan atau pengemaskinian pelan-pelan struktur atau pelan tempatan menurut Akta Perancangan Bandar dan Desa, 1976;

(b) kerja-kerja atau peralihan hak milik yang dilakukan dalam kawasan yang ditetapkan atau sebahagian dijadinya termasuk pelupusan, pengrizabatan, pemecahbahagian, pembahagian, penggabungan, pengklasan, pengklasan semula, atau pemuktaran syarat tanah di bawah mana-mana undang-undang termasuklah permuhan, pembetulan atau pengemaskinian pelan-pelan struktur atau pelan tempatan menurut Akta Perancangan Bandar dan Desa, 1976;

SECTION 14

(1) Jika seseorang yang diluluskan lesen mengikut subseksyen (1) berlakukannya aktiviti yang berpotongan dengan kepentingan alam sekitar atau dengan kepentingan keselamatan dan kesihatan orang ramai, ia boleh dibatasi oleh kerajaan dengan surat perintah tertulis atau kündi di hadapan wakil pengerusi pentadbiran kerajaan.

(2) Menerusi surat perintah tertulis tersebut, kerajaan boleh berkenan kepada penambahalaman, pelebur atau peloncengan atau penyimpangan air di dalam Kawasan yang ditetapkan atau binaagiananya.

(3) Sesorang yang gagal untuk mematuhi perintah tertulis subseksyen (1) adalah melakukan kesalahan dan, apabila disabitikan boleh dikenakan denda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya.

(4) Manakala permohonan untuk suatu lesen hendaklah di dalam borang tertentu sebagaimana yang ditetapkan dan hendaklah disertakan bersama dengan—

- (a) perincian cadangan aktiviti atau pembangunan;
- (b) impak aktiviti atau pembangunan itu terhadap sumber air dan mangsa-mangsa orang yang berkaitan dengannya;
- (c) file teknikal sebagaimana yang ditetapkan;

14. PENGARAHAN DAN KETETAPAN

(1) Untuk lesen yang dikeluarkan di bawah subjek (a), berikut diketahui ketentuan yang perlu pada tarikh:

(a) apa pun maklumat tertulis yang diperlukan sekeras sahaja dalam dilaksanakan oleh Lembaga;

(b) ketentuan-ketuanan sebagaimana yang ditetapkan oleh Lembaga itu;

(c) sebarang rincian dan syarat kelayakan sebagaimana yang ditetapkan;

(d) Suatu lesen yang dikeluarkan di bawah Bahagian ini bolehlah dibatalkan oleh Lembaga apabila berlaku pelanggaran mana-mana peraturan, termasuklah syarat lesen itu mutu pembayaran gantirugi, dan seterusnya apa-apa deposit atau sekoriti dikemukakan di bawah subseksyen (4) hendaklah disita kepada Lembaga.

(e) Suatu lesen yang dikeluarkan di bawah Bahagian ini bolehlah dibatalkan oleh Lembaga mengikut buji bincangnya pada bila-bila masa sebelum taputnya tarikh lesen itu walaupun ia belum boleh dibatalkan di bawah subseksyen (5) dengan syarat hendaklah dibayar kepada orang yang kesenjangan dibatalkan gantirugi tetentu yang disengajai di antara pihak-pihak itu.

(f) Lembaga bolehlah, jangan berkenaan puak-puak berklaus Negeri, mengesahkan dengan syarat ketemu-ketemu dan bukti mengatakan minit orang yang bersangkutan itu bukan orang yang bertindak sebagai Lembaga dan dia bukan ahli lembaga dalam hal ini.

(g) Lembaga boleh mengambil tindakan

menurut undang-undang yang berkuatkuasa

1.2.2. Dalam hal ini, pengaruhnya terhadap pembentukan dan pengembangan teknologi pertanian di Indonesia pada masa itu adalah yang terbesar.

1.2.3. Dapat dikatakan bahwa pengaruh teknologi yang diperoleh oleh para petani dalam bentuk teknologi yang diterapkan pada masa itu sangat besar. Meskipun teknologi yang diterapkan pada masa itu masih belum mencakup teknologi modern, tetapi teknologi tersebut masih mengandung teknologi yang canggih dan menghasilkan hasil yang baik. Hal ini dapat dilihat dari hasil produksi pertanian yang berhasil diperoleh pada masa itu.

(3) Peran teknologi pertanian dalam teknologi ini akan dijelaskan pada bagian berikutnya yang terkandung dalam Undang-Undang Perpustakaan, 1929.

62. Dalam Bahagian ini—

"bahau, bauu, batau" bermakna diberi egi yang sama yang dibentuk kepadanya oleh bawah Komis. Tanah Negara, 1965;

"Inspektor" artinya Inspektor Kanan dan Inspektor yang ditantik di bawah undang-undang Perlombongan, 1929.

Bahagian VII

MENGURUSAN PERSENTRALAN DAN PEMERINTAHAN SUMBER

63. (1) Lembuga bendahari, sebelum berunding dengan anggota anggota yang ada, perlu menyampaikan surat yang terlibat, mendengarkan dan melihat maklumat makalah-makalah yang diajukan oleh aparat pemerintahan dan orang-orang yang bertemu dengan mereka.

10. The following is a list of the names of the members of the Board of Education of the City of New York, and the date of their election:

1. *W. C. Gandy, Jr.*

“The ‘Fitter’ and ‘Unfitter’ are both equally fit for their respective purposes, which are quite different, — one is to help us to get rid of bad qualities and the other to help us to develop good ones.”

It is the responsibility of the author to make arrangements for reproduction or translation of any copyrighted material used.

tentang Pengendalian dan Pengembangan
Kawasan dan Sumberdaya Alam di Daerah
Luar Perbatasan Negara

dan
peraturan
kawasan
dan
sumber
daya
alam
daerah
luar
perbatasan
negara

pasal 63 ayat (1) dan (2) yang membentuk pengendalian bantaklah.
Dengan mempertimbangkan kebutuhan serta dasar kelembah draf ini
dari pada itu, bagi mencetakan apa-apanya yang telah
ditetapkan dalam pasal (1) dan (2) ini, dilakukan dengan amanah
effektif.

(2) Lembaga bantah, dengan apa-apanya syarat yang
diinginkan, segerakkan pemindahan apa-apanya atau yang
dipermudahkan oleh masing-masing pengendali atau orang
tujuan dengan atau pengendali lain.

BAB VIII

TAMBAHAN PERATURAN MITIGASI

Kawasan
pelabuhan
dan
air laut

pasal 111. Bantah orang yang mengasahkan maupun pembangunan dalam kawasan yang ditetapkan, sama
dengan kerusakan pertambangan, perindustrian atau pertanian,
terutama sebagaimana pada akhirnya menyebabkan penurunan
dibandingkan dengan hasil produksinya terhadap aliran
air laut dan akibatnya membuat suatu bendaklah
mengakibatkan kerusakan yang berat, orang tersebut mengawal dan
perbaikannya dengan biaya sendiri dan dilakukan perbaikan

Peraturan ini dibuat berdasarkan pada perintah dan amanah yang diberikan oleh Menteri Perdagangan dan Perindustrian Republik Indonesia, melalui Surat Edaran Nomor 100/PER/1973, tertanggal 20 Mei 1973.

Peraturan ini menggantikan Peraturan Menteri Perdagangan dan Perindustrian Republik Indonesia Nomor 100/PER/1973, tertanggal 20 Mei 1973.

Untuk menghindari kesulitan dalam pelaksanaan, peraturan ini berlaku selama dua tahun sejak diterbitkan. Setelah dua tahun berlalu, undang-undang yang relevan akan diadakan kembali untuk memperbaikinya.

(1) Sekiranya, pemimpinnya tidak disertai oleh seorang sekretaris sistem (1), memerlukan perantaraan yang dilakukan dalam bentuk surat resmi, maka perantaraan tersebut yang melakukan tugas-tugasnya sebaiknya dilakukan dengan:

- (a) menggunakan seorang tembakau yang masih matang mengawali surat dengan menyebutkan bahwa pengantaraan dilakukan pada akhir hari ketujuh atas tujukannya;
- (b) untuk menghindari sulitnya menjelaskan tentang atau piatu berkaitan dengan yang berkaitan lagi kos-penuh pembinaan, pengembangan dan penyelenggaran sektor kerja yang pada intinya untuk pengawalan dan rujukan sebagian penyelenggaran sektor pemerintah atau diketahui oleh pihak yang berwenang dari sumber pembiayaan yang dimaksudkan itu.

(2) Bagi Bapak dan para jajarannya yang bertanggungjawab atas pelaksanaan peraturan ini, diwajibkan untuk mematuhi dan menerapkan peraturan ini dengan setia dan teliti.

Bogor, 20 Mei 1973
Menteri Perdagangan dan Perindustrian

Surat Edaran Nomor 100/PER/1973

Peraturan Pemerintah Nomor 10 Tahun 2009 tentang Pengelolaan dan Pengembangan Wilayah Perairan dan Sumber Daya Laut di Indonesia

Surabaya, 10 Februari 2009
Ditulis di Jakarta pada hari Senin, 10 Februari 2009
Ditandatangani di Jakarta oleh:
Menteri Kelautan dan Perikanan
Bapak Heryadi

68. Untuk menghindari dampak perendaman dengan akibat banjir, sebaiknya dilakukan mitigasi bagi masyarakat di daerah yang berpotensi banjir, yakni:

a) pembangunan jaringan irigasi dan pengendalian aliran air di daerah banjir; b) pembangunan sistem

c) pengembangan polda tanggap mitigasi bagi masyarakat yang berpotensi banjir; dan

d) tata letak perkotaan sebagaimana yang ditentukan perlu bagi pengelolaan wilayah tepatan banjir.

69. Untuk menghindari akibatnya berlaku banjir, masyarakat Pada Bencana Negeri mengenai...

a) bukti-bukti tanggap yang perlu diambil untuk menghindarkan kerugian banjir itu;

b) tanggul-tanggul yang dibutuhkan banjir yang perlu disusun pada;

c) penyebarluasan bantuan dan sebagia kerja dan operasi banjir;

d) penyebarluasan informasi dan

e) penyebarluasan informasi dan sebagia kerja dan operasi banjir;

f) penyebarluasan informasi dan sebagia kerja dan operasi banjir;

g) penyebarluasan informasi dan sebagia kerja dan operasi banjir;

h) penyebarluasan informasi dan sebagia kerja dan operasi banjir;

i) penyebarluasan informasi dan sebagia kerja dan operasi banjir;

j) penyebarluasan informasi dan sebagia kerja dan operasi banjir;

PENGARAHAN DAN
DILAKUKANNYA PEMERIKSAAN

DENGAN METODE KONSEP DAN KONSEP

DENGAN METODE KONSEP DAN KONSEP

(9) Jika keadaan penyelidikan berada dalam posisi yang dianggap perlu dilakukan pemeriksaan administrasi, maka pengarahan dan dilakukannya pemeriksaan administrasi sebaiknya dilakukan oleh anggota komisi penyelidikan yang bersifat independen atau bebas dari pengarahan atau tampil hidang dengan sifat-sifat yang tidak menghalangi dilaksanakannya pemeriksaan administrasi. Dalam hal ini, pengarahan dan dilakukannya pemeriksaan administrasi sebaiknya dilakukan oleh anggota komisi penyelidikan yang bersifat independen atau bebas dari pengarahan atau tampil hidang dengan sifat-sifat yang tidak menghalangi dilaksanakannya pemeriksaan administrasi.

(10) Pengarahan dan dilakukannya pengarahan dilakukan secara bertulis oleh Pengaruh sejalan pada hari itu atau, memasuki dan segeraknya massa media hingga masa penyebarluasan terhadap surat edaran tersebut. Itulah sebabnya surat edaran (1).

(11) Memerlukan pengarahan dan dilakukannya pengarahan dan dilakukan oleh Pengaruh sejalan pada hari itu atau, memasuki dan segeraknya massa media hingga masa penyebarluasan terhadap surat edaran tersebut. Itulah sebabnya surat edaran (1).

1.2.2. Dalam hal ini, pengaruhnya terhadap keberadaan dan perkembangan lembaga-lembaga yang ada di dalam negara ini, tidak dapat diabaikan.

1.2.3. Dalam hal ini, pengaruhnya terhadap keberadaan dan perkembangan lembaga-lembaga yang ada di dalam negara ini, tidak dapat diabaikan.

1.2.4. Dalam hal ini, pengaruhnya terhadap keberadaan dan perkembangan lembaga-lembaga yang ada di dalam negara ini, tidak dapat diabaikan.

1.2.5. Dalam hal ini, pengaruhnya terhadap keberadaan dan perkembangan lembaga-lembaga yang ada di dalam negara ini, tidak dapat diabaikan.

1.2.6. Dalam hal ini, pengaruhnya terhadap keberadaan dan perkembangan lembaga-lembaga yang ada di dalam negara ini, tidak dapat diabaikan.

1.2.7. Dalam hal ini, pengaruhnya terhadap keberadaan dan perkembangan lembaga-lembaga yang ada di dalam negara ini, tidak dapat diabaikan.

1.2.8. Dalam hal ini, pengaruhnya terhadap keberadaan dan perkembangan lembaga-lembaga yang ada di dalam negara ini, tidak dapat diabaikan.

menjadi sumber daya manusia yang berkualitas dan berdaya saing.

Untuk mencapai tujuan tersebut, maka diperlukan

1) pendidikan dan pembentukan karakter dan

2) pengembangan dan pembenaran teknologi dan

3) pengembangan sumber daya manusia

Untuk mendapatkan hasil yang maksimal dalam

pendidikan dan pembentukan karakter dan

pengembangan teknologi dan sumber daya manusia

perlu dilakukan oleh seluruh masyarakat

dan seluruh lapisan masyarakat

yang ada di dalamnya.

Untuk mendapatkan hasil yang maksimal dalam

pendidikan dan pembentukan karakter dan

pengembangan teknologi dan sumber daya manusia

perlu dilakukan oleh seluruh masyarakat

dan seluruh lapisan masyarakat

yang ada di dalamnya.

1. Mengelola tanah dan lahan dengan baik

a. Melakukan pengembangan tanah dengan teknologi yang tepat dan efektif
b. Mengelola lahan dengan cara yang berkelanjutan

c. Melakukan pengembangan tanah dengan teknologi yang tepat dan efektif
d. Mengelola lahan dengan cara yang berkelanjutan
e. Melakukan pengembangan tanah dengan teknologi yang tepat dan efektif

ii. Melakukan kerja dibidang lingkungan yang ditetapkan
dalam peraturan pengelolaan tanah dan lahan

iii. Mengelola tanah dan pengelolaan tanah di dalam
peraturan pengelolaan tanah sebagai kawasan tanah-tanah
yang berpotensi berakibat melanggar keberlanjutannya
dalam jangka panjang. Seperti dengan kelulusan Pihak
berkuasa di Negara ini atas syarat-syarat yang di fikirkan
sebagai acuan dalam memberikan kesan terhadap masyarakat
tersebut yang dilakukan oleh lembaga atau pihak berkuasa
tersebut bagi keberlanjutan di bawah pelan pengurusan tanah

iii. Sertai pencairahan yang dibuat di bawah seksyen
iii. a. pada halaman

a. mengelola kawasan tanah-tanah yang
berpotensi berakibat

b. mengelola kawasan tanah-tanah yang
berpotensi berakibat

“¹ Dalam hal ini, kita tidak perlu menulis bahwa dalam pengembangan teknologi dan sains, kita tidak boleh mengabaikan faktor-faktor sosial dan politik yang berdampak pada perkembangan teknologi dan sains. Namun, kita juga tidak boleh mengabaikan faktor-faktor teknologi dan sains yang berdampak pada perkembangan faktor-faktor sosial dan politik. Karena itu, kita perlu memahami bahwa teknologi dan sains adalah dua hal yang saling berkaitan dan berpengaruh satu sama lain. Jadi, kita perlu memahami bahwa teknologi dan sains adalah dua hal yang saling berkaitan dan berpengaruh satu sama lain.

2. Pengembangan teknologi dan sains dalam perspektif faktor-faktor sosial dan politik

(*) Dalam hal ini, kita tidak perlu menulis bahwa dalam pengembangan teknologi dan sains, kita tidak boleh mengabaikan faktor-faktor sosial dan politik yang berdampak pada perkembangan teknologi dan sains. Namun, kita juga tidak boleh mengabaikan faktor-faktor teknologi dan sains yang berdampak pada perkembangan faktor-faktor sosial dan politik. Karena itu, kita perlu memahami bahwa teknologi dan sains adalah dua hal yang saling berkaitan dan berpengaruh satu sama lain.

(**) Dalam hal ini, kita tidak perlu menulis bahwa dalam pengembangan teknologi dan sains, kita tidak boleh mengabaikan faktor-faktor sosial dan politik yang berdampak pada perkembangan teknologi dan sains. Namun, kita juga tidak boleh mengabaikan faktor-faktor teknologi dan sains yang berdampak pada perkembangan faktor-faktor sosial dan politik. Karena itu, kita perlu memahami bahwa teknologi dan sains adalah dua hal yang saling berkaitan dan berpengaruh satu sama lain.

(***) Dalam hal ini, kita tidak perlu menulis bahwa dalam pengembangan teknologi dan sains, kita tidak boleh mengabaikan faktor-faktor sosial dan politik yang berdampak pada perkembangan teknologi dan sains. Namun, kita juga tidak boleh mengabaikan faktor-faktor teknologi dan sains yang berdampak pada perkembangan faktor-faktor sosial dan politik. Karena itu, kita perlu memahami bahwa teknologi dan sains adalah dua hal yang saling berkaitan dan berpengaruh satu sama lain.

III. Kesimpulan

A. Pengembangan teknologi dan sains dalam perspektif faktor-faktor sosial dan politik

(*) Dalam hal ini, kita tidak perlu menulis bahwa dalam pengembangan teknologi dan sains, kita tidak boleh mengabaikan faktor-faktor sosial dan politik yang berdampak pada perkembangan teknologi dan sains. Namun, kita juga tidak boleh mengabaikan faktor-faktor teknologi dan sains yang berdampak pada perkembangan faktor-faktor sosial dan politik. Karena itu, kita perlu memahami bahwa teknologi dan sains adalah dua hal yang saling berkaitan dan berpengaruh satu sama lain.

B. Pengembangan teknologi dan sains dalam perspektif faktor-faktor teknologi dan sains

(**) Dalam hal ini, kita tidak perlu menulis bahwa dalam pengembangan teknologi dan sains, kita tidak boleh mengabaikan faktor-faktor teknologi dan sains yang berdampak pada perkembangan faktor-faktor sosial dan politik. Namun, kita juga tidak boleh mengabaikan faktor-faktor sosial dan politik yang berdampak pada perkembangan teknologi dan sains. Karena itu, kita perlu memahami bahwa teknologi dan sains adalah dua hal yang saling berkaitan dan berpengaruh satu sama lain.

serta perintah-perintah yang dibuat di bawah Akta itu. Lembaga bolehlah, sekiranya diperlukan, menasihati Ketua Pengarah Kualiti Alam Sekitar dalam menimbangkan apa-apa laporan atau dalam membuat apa-apa keputusan berkenaan pembangunan, aktiviti atau projek yang dicadangkan.

Akta 127.

(3) Pencadang projek itu hendaklah membuat atau menyebabkan dibuat suatu laporan ke atas apa-apa kerja-kerja dalam mana-mana kawasan yang ditetapkan yang tidak diperuntukkan di bawah terma-terma seksyen 34A Akta Kualiti Alam Sekeliling, 1974. Laporan itu hendaklah mengikut garis panduan yang disediakan oleh Lembaga setelah berunding dengan Ketua Pengarah Kualiti Alam Sekitar dan hendaklah mengandungi penilaian kesan kerja-kerja yang dicadangkan itu terhadap alam sekitar, dan langkah-langkah yang perlu diambil untuk mengelak, mengurangkan, meringankan atau mengawal apa-apa kesan yang menjelaskan alam sekitar yang dikenalpasti.

(4) Apa-apa laporan yang disediakan menurut subseksyen (3) hendaklah diserahkan kepada Lembaga yang hendaklah melakukan mana-mana yang berikut:

- (a) meneliti laporan itu dan membuat apa-apa siasatan sebagaimana difikirkannya perlu;
- (b) menghendaki maklumat dan laporan lanjutan diserahkan; dan
- (c) meluluskan laporan itu, sama ada bersyarat atau tanpa syarat yang perlu dipatuhi oleh pencadang projek; atau
- (d) menolak laporan itu, dengan memberi alasan bagi keputusan itu dan membenarkan pencadang projek membuat penggubalan-semula dan menyerahkan laporan yang digubalkan-semula untuk dipertimbangkan selanjutnya, dan hendaklah memberitahu pencadang projek itu berkenaan keputusannya.

(5) Setelah selesainya penilaian dan pemeriksaan yang diperuntukkan di bawah subseksyen (2) atau setelah kelulusan laporan yang diperuntukkan di bawah subseksyen (3), mengikut mana yang sesuai, pencadang projek hendaklah mematuhi apa-apa syarat yang telah ditetapkan terhadap pelaksanaan projek yang dicadangkan melalui penerimaan pakai pelan pengurusan alam sekitar yang sesuai dan hendaklah menyediakan laporan pencapaian berkala berkenaan pematuhan syarat-syarat dan pelan itu.

(6) Lembaga bolehlah, berdasarkan laporan-laporan yang diserahkan di bawah subseksyen (5) atau setelah pemeriksaan aktiviti itu, meminta langkah pembaik pulih diambil untuk mengelakkan, mengurangkan atau mengawal kesan-kesan buruk terhadap alam sekitar oleh aktiviti itu.

(7) Seseorang yang melanggar seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi tiga ratus ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi tiga tahun atau kedua-duanya dan denda selanjutnya lima ribu ringgit untuk setiap hari kesalahan diteruskan setelah pemberitahuan oleh Lembaga menghendaki pematuhan diserahkan.

76. (1) Lembaga bolehlah menjalankan, atau menyebabkan mana-mana orang atau pihak berkuasa awam yang mengawal menjalankan, penilaian kesan terhadap alam sekitar setiap projek yang sedia ada di dalam kawasan yang ditetapkan. Penilaian itu hendaklah mengandungi penilaian penaksiran langkah-langkah yang perlu diambil untuk mengelakkan, meringankan, mengurangkan atau mengawal apa-apa kesan yang menjejaskan alam sekitar oleh projek itu.

(2) Apa-apa syor yang dibuat sebagai sebahagian daripada penilaian yang dihuraikan dalam subseksyen (1) hendaklah dilaksanakan, setakat mana yang boleh dipraktikkan secara munasabah, oleh Lembaga atau pihak berkuasa awam yang berkaitan, mengikut mana yang sesuai.

(3) Lembaga bolehlah, melalui pemberitahuan bertulis, menghendaki mana-mana orang yang bertanggungjawab untuk mana-mana aktiviti pengubahan sumber yang sedia ada di dalam kawasan yang ditetapkan untuk melaksanakan langkah-langkah yang, pada pendapatnya, adalah sesuai untuk mengurangkan kesan aktiviti itu yang menjelaskan alam sekitar.

(4) Lembaga bolehlah, dalam apa-apa urusan dengan mana-mana pihak berkuasa awam, mengesyorkan kepada Pihak Berkuasa Negeri langkah-langkah yang hendaklah dilaksanakan oleh pihak berkuasa awam itu di bawah seksyen ini dan Pihak Berkuasa Negeri bolehlah membuat arahan tertentu atas syor itu sebagaimana difikirkan wajar.

(5) Seseorang yang melanggar seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi tiga ratus ribu atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi tiga tahun atau kedua-duanya dan denda selanjutnya lima ribu ringgit setiap hari kesalahan diteruskan setelah pemberitahuan oleh Lembaga menghendaki pematuhan diserahkan.

Keluasan
penilaian
kesan
terhadap
alam sekitar.

77. Tanpa menjelaskan luasannya seksyen 75 dan 76 Enakmen ini, apa-apa penilaian kesan terhadap alam sekitar di bawah Bahagian ini hendaklah termasuk, tetapi tidak terhad kepada, pertimbangan yang berikut—

- (a) peningkatan penggunaan air secara efisien;
- (b) pengurangan air larian;
- (c) pengurangan kesan terhadap pengguna air di hilir sungai;
- (d) pengurangan kesan terhadap sumber-sumber dalam alur;
- (e) kesan terhadap pengendalian takungan, termasuk kadar pelepasan minima, yang mengambil kira rekreasi dan kegunaan navigasi di hilir sungai serta sumber-sumber dalam alur yang bergantung kepada sungai;

- (f) peringaman kesan yang diakibatkan oleh susutan aras air bumi;
- (g) perlindungan dan pembaik pulih tanah perairan dan lain-lain kawasan yang alam sekitarnya sensitif tertakluk kepada kerosakan atau bertambah buruk segi ekologi;
- (h) pengelakan atau peringaman penerobosan air masin;
- (i) peringaman kesan pengeluaran air untuk akuakultur atau aktiviti pertanian yang lain;
- (j) pembentukan zon perlindungan termasuk penyenggaraan rizab sungai;
- (k) penurunan kesan terhadap saliran air larian terhadap kawasan pantai yang tertakluk kepada kerosakan atau bertambah buruk segi ekologi;
- (l) pengurangan kesan saliran daripada pertanian;
- (m) mengelakkan atau mengurangkan pengelodakan sumber air;
- (n) kawalan terhadap pelepasan bahan buangan daripada aktiviti-aktiviti pertanian atau perkebunan;
- (o) kawalan terhadap punca pencemaran yang tidak setempat;
- (p) peringaman, pencegahan, pengurangan atau kawalan mana-mana kesan yang timbul daripada projek atau aktiviti itu.

78. (1) Lembaga bolehlah, setelah berunding dengan Ketua Pengarah Kualiti Alam Sekitar, menetapkan syarat-syarat yang boleh diterima untuk pemancaran, pelepasan atau pendepositan bahan buangan oleh mana-mana orang ke dalam mana-mana kawasan yang ditetapkan atau bahagiannya.

Sekatan
terhadap
pencemaran.

(2) Untuk tujuan melaksanakan syarat-syarat yang dinyatakan menurut subseksyen (1), Lembaga bolehlah

mencegah, mengawal atau mengawalselia pemancaran, pelepasan atau pendepositan bahan buangan oleh mana-mana orang ke dalam mana-mana kawasan yang ditetapkan atau bahagiannya.

(3) Tanpa menjelaskan keluasan subseksyen (1) dan (2), seseorang hendaklah dianggap sebagai memancarkan, melepaskan atau mendepositkan bahan buangan ke dalam kawasan yang ditetapkan sekiranya—

- (a) ia meletakkan apa-apa bahan buangan atau membentarkan apa-apa bahan buangan mendapat akses terhadap mana-mana tanah, tanah-tanah atau air; atau
- (b) ia menyebabkan apa-apa pengubahsuai kepada keadaan dan penggunaan semulajadi tanah, tanah-tanah atau air yang menerima bahan buangan itu.

(4) Seseorang yang melanggar seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya dan denda selanjutnya tiga ribu ringgit setiap hari kesalahan diteruskan setelah pemberitahuan oleh Lembaga menghendaki pematuhan diserahkan.

Larangan
pencemaran
sesuatu
sumber air.

79. (1) Kecuali sebagaimana yang telah dibenarkan secara nyata di dalam mana-mana undang-undang bertulis tiada seorang pun, kecuali di bawah dan menuruti termaterra dan syarat-syarat lesen yang dikeluarkan di bawah seksyen ini, menyebabkan kemasukan atau melepaskan ke dalam mana-mana sumber air—

- (a) apa-apa bahan beracun, bahan memudaratkan atau bahan pencemar atau bahan buangan yang akan menyebabkan atau berkemungkinan menyebabkan atau menyumbang kepada terjadinya suatu sumber air atau bahagiannya merbahayakan, memburukkan atau menjelaskan kesihatan, keselamatan atau kebajikan orang awam atau kehidupan atau kesihatan haiwan

atau tumbuh-tumbuhan atau padanya atau terhadap penggunaan berfaedah lain sumber air itu;

- (b) apa-apa bahan yang disebabkan haba, kandungan biologi atau kimianya atau kesannya menukar warna air membuat atau menyumbangkan terhadap membuatkan sumber air atau bahagiannya itu berpotensi merbahayakan kesihatan, keselamatan atau kebajikan awam atau kehidupan atau kesihatan haiwan atau tumbuh-tumbuhan atau menjasakan penggunaan berfaedah lain sumber air itu;
- (c) apa-apa bahan yang disebabkan keadaan fizikal, kandungan kimia atau biologi, atau kesannya menukar warna air membuat atau menyumbangkan terhadap membuatkan sumber air itu sukar dipulihkan atau menjasakan aliran, kualiti atau kuantiti air di dalam sumber air itu; dan
- (d) minyak dalam apa-apa bentuk, minyak yang telah digunakan, bahan buangan atau bahan buangan yang mengandungi minyak atau sebaliknya.

(2) Apabila apa-apa kemasukan atau pelepasan itu telah dibuat, tuanpunya atau penghuni harta tanah dari mana kemasukan atau pelepasan itu berpunca hendaklah, kecuali dibuktikan sebaliknya, dianggap telah melepaskan atau menyebabkan kemasukannya ke dalam sumber air itu.

(3) Lesen untuk memasukkan atau membuang ke dalam mana-mana sumber air mana-mana bahan yang disebutkan di dalam subseksyen (1) boleh diberikan oleh Lembaga menurut seksyen 59.

(4) Seseorang yang melanggar seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi seratus ribu ringgit atau dipenjarakan tidak melebihi tempoh tiga tahun atau kedua-duanya dan denda selanjutnya lima ribu setiap hari kesalahan diteruskan setelah pemberitahuan oleh Lembaga menghendaki

BAHAGIAN X
PENSWASTAAN

Pemakaian.

80. (1) Bahagian ini hendaklah terpakai terhadap mana-mana pemindahan milik atau pelupusan oleh Lembaga, sama ada melalui satu transaksi atau siri transaksi, berkenaan kesemua atau sebahagian daripada pengusahaannya.

(2) Tiada pengusahaan boleh dipindahmilik atau dilupuskan, dikerjakan, dikendalikan atau diuruskan oleh mana-mana orang kecuali menurut peruntukan-peruntukan Enakmen ini.

**Pemindahan-
milik
pengusahaannya.**

81. Tertakluk kepada had yang ditetapkan di dalam Bahagian ini, Lembaga hendaklah mempunyai kuasa untuk memindahmilikkan atau melupuskan kesemua atau mana-mana bahagian pengusahaannya kepada mana-mana orang yang dilesenkan di bawah Enakmen ini.

**Kepertuan
Pelan
Penswastaan.**

82. (1) Lembaga hendaklah, sebelum pemindahan milik atau pelupusan mana-mana pengusahaannya di bawah seksyen 81, menyedia dan menyerahkan pelan penswastaan secara bertulis kepada Pihak Berkuasa Negeri untuk kelulusannya.

(2) Pelan penswastaan itu hendaklah termasuk:

- (a) pengenalan pengusahaan yang akan diswastakan;
- (b) nilai jangkaan pengusahaan itu;
- (c) bentuk dan had tanggungan, jika ada, untuk dipindahmilikkan;
- (d) cara bagaimana pengusahaan dan tanggungan itu akan dipindahmilikkan atau dilupuskan;
- (e) apa-apa aturan yang berhubungan dengan pemindahan pegawai dan pekerja yang terbabit kepada bakal pengendali itu;

- (f) peruntukan yang memberi kuasa kutipan caj yang berpatutan oleh Lembaga dan pembayaran sebahagian munasabahnya sebagai gantirugi kepada mana-mana pengendali yang bertanggungjawab terhadap pengusahaan itu;
- (g) mana-mana perkara lain yang difikirkan sesuai oleh Lembaga.

83. (1) Tiada pelan penswastaan boleh diperkuatkuaskan sebelum diluluskan oleh Pihak Berkuasa Negeri.

Kelulusan
Pelan
Penswastaan
oleh Pihak
Berkuasa
Negeri.

(2) Setiap pelan penswastaan hendaklah dikuatkuaskan di dalam bentuk yang diluluskan oleh Pihak Berkuasa Negeri.

(3) Pihak Berkuasa Negeri bolehlah memberi kelulusan terhadap bahagian pelan penswastaan yang boleh dipisahkan dan Enakmen ini hendaklah terpakai untuk bahagian itu seolah-olah ianya adalah suatu pelan penswastaan.

(4) Pihak Berkuasa Negeri bolehlah, mengikut budibicaranya sendiri atau di atas permohonan mana-mana orang yang berkepentingan, membuat pembetulan kepada mana-mana pelan penswastaan.

(5) Pihak Berkuasa Negeri bolehlah memperuntukkan bahawa apa-apa caj, atau bahagiannya yang berpatutan, dikenakan menurut peruntukan Enakmen ini, diberi kepada dan dikutip secara langsung oleh pengendali daripada mana-mana orang yang dikenakan caj itu.

84. Mana-mana pelan penswastaan hendaklah dilaksanakan oleh Lembaga setelah—

Pelaksanaan
Pelan
Penswastaan.

- (a) mendapat kelulusan pelan itu dari Pihak Berkuasa Negeri menurut seksyen 83;
- (b) penandatanganan apa-apa perjanjian yang diperlukan di antara Lembaga dan bakal pengendali pengusahaan itu; dan

(c) pengeluaran lesen kepada pengendali menurut peruntukan seksyen 87 Enakmen ini.

Tanggungan berkenaan dengan pengusahaan itu.

85. Apa-apa tanggungan yang dikenalpasti dalam suatu pelan penswastaan hendaklah kekal sebagai tanggungan Lembaga, mengikut mana yang sesuai, kecuali setakat perjanjian bertulis yang berlainan yang dimasuki oleh kesemua yang berikut:

- (a) Lembaga;
- (b) pengendali;
- (c) orang terhadap mana tanggungan terhutang; dan
- (d) mana-mana penjamin tanggungan itu.

Kuasa, fungsi dan tugas Lembaga berkenaan dengan pengusahaan yang diswastakan.

86. Lembaga hendaklah, sebagai tambahan kepada kuasa-kuasa yang selainnya telah diberikan oleh Enakmen ini, menjalankan fungsi pengawalseliaan berkenaan dengan pengendalian kerja-kerja dan perkhidmatan yang telah diswastakan yang dibekalkan oleh pengendali berlesen menurut Bahagian ini. Pelaksanaan fungsi ini hendaklah termasuk—

- (a) penetapan dan penguatkuasaan standard prestasi yang terpakai bagi mana-mana kerja-kerja dan perkhidmatan yang berkenaan;
- (b) penetapan dan penguatkuasaan statut yang terpakai untuk mana-mana kerja-kerja dan perkhidmatan yang dibekalkan.

Pelesehan pengendali.

87. (1) Tertakluk kepada pengecualian yang boleh ditetapkan oleh Pihak Berkuasa Negeri, tiada pengusahaan yang boleh dipindahmilikkan kepada, dikerjakan, dikendalikan atau diuruskan oleh mana-mana orang selain daripada orang yang dilesenkan menurut peruntukan seksyen ini.

(2) Mana-mana permohonan untuk mendapatkan lesen di bawah seksyen ini hendaklah bertulis dan mengandungi, atau disertakan bersama, maklumat-maklumat dan dokumen-dokumen yang ditentukan oleh Lembaga.

mengikut mana yang sesuai, bagi tujuan mempertimbangkan permohonan dan sesuainya pemohon untuk mendapatkan lesen itu.

(3) Setelah menerima mana-mana permohonan yang dilengkapkan menurut subseksyen (2) di atas Lembaga, mengikut mana yang sesuai, boleh—

- (a) mengeluarkan lesen kepada pemohon selaras dengan peruntukan subseksyen (4); atau
- (b) menolak permohonan itu.

(4) Setiap lesen yang dikeluarkan di bawah subseksyen (3) hendaklah menyatakan jangkamasa lesen itu dan selanjutnya menetapkan—

- (a) jenis-jenis perkhidmatan atau kemudahan yang akan dibekalkan oleh pelesen itu;
- (b) tugas-tugas tertentu pelesen berkenaan perkhidmatan dan kemudahan yang dibekalkan olehnya;
- (c) apa-apa bayaran lesen yang kena dibayar oleh pelesen termasuk mana-mana bayaran yang diperlukan untuk membayar gantirugi yang sepenuhnya kepada Lembaga, mengikut kesesuaian, bagi kos memproses permohonan, memindahmilikkan pengusahaan atau menjalankan fungsi pengawalseliaan ke atas pelesen; dan
- (d) mana-mana perkara atau syarat-syarat yang dianggapkan sesuai.

(5) Tiada lesen yang dikeluarkan di bawah seksyen ini boleh dipindahmilikkan.

(6) Setelah pengeluaran lesen kepada pengendali, Lembaga hendaklah tidak menanggung apa-apa kerugian atau kerosakan disebabkan oleh apa-apa tindakan, ketegalan atau salahlaku nengendali itu

(7) Sebelum pengeluaran suatu lesen, Lembaga bolehlah menghendaki sekuriti diberi bagi pematuhan berpatutan terma-terma dan syarat-syarat lesen itu.

Penggan-tungan dan penarikan balik lesen.

88. (1) Mana-mana lesen yang dikeluarkan di bawah Bahagian ini boleh digantung atau ditarik balik oleh Lembaga, mengikut mana yang sesuai, sekiranya terdapat pelanggaran mana-mana syarat oleh pengendali atau kegagalan pengendali mematuhi mana-mana peruntukan Enakmen ini atau mana-mana peraturan atau undang-undang kecil yang dibuat di bawahnya, atau jika pengendali berhenti mengerjakan atau mengendalikan kemudahan atau perkhidmatan berkenaan dengan mana lesen itu dikeluarkan. Penggantungan atau penarikan balik itu akan berkuat kuasa serta-merta walau apa pun apa-apa jua rayuan dibuat di bawah subseksyen (2).

(2) Pengendali bolehlah merayu kepada Pihak Berkuasa Negeri terhadap penggantungan atau penarikan balik lesen itu di bawah subseksyen (1). Setiap rayuan hendaklah dibuat secara bertulis dalam masa tiga puluh hari dari tarikh keputusan Lembaga diserahkan ke atas pengendali itu. Keputusan Pihak Berkuasa Negeri berkenaan mana-mana rayuan di bawah seksyen ini adalah muktamad.

(3) Di mana suatu lesen telah digantung atau ditarik balik di bawah subseksyen (1), Lembaga bolehlah, sekiranya ia menimbangkan bahawa penggantungan atau penarikan balik itu akan berkesan secara material terhadap kemudahan dan perkhidmatan itu, dan dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri—

- (a) mengambil alih mana-mana kerja-kerja;
- (b) mengendalikan mana-mana kerja-kerja itu; dan
- (c) mengambil mana-mana pengkhidmat atau pekerja Pengendali untuk mengendalikan kerja-kerja itu.

Tugas-tugas pengendali.

89. Adalah menjadi tanggungjawab pengendali untuk menyediakan perkhidmatan dan kemudahan seperti yang dinyatakan di dalam lesen setakat yang diperlukan untuk mencapai standard prestasi yang ditetapkan oleh Lembaga di bawah Enakmen ini.

90. Lembaga bolehlah, dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri, menetapkan standard prestasi dan penguatkuasaan standard itu berhubungan dengan pembekalan apa-apa perkhidmatan dan kemudahan sebagaimana, pada pendapatnya, yang sepatutnya dicapai oleh pengendali itu.

91. Dalam masa tiga bulan dari tarikh akhir setiap tahun kewangan pengendali atau dalam masa yang lebih panjang yang dibenarkan oleh Pengarah, pengendali hendaklah menyerahkan kepada Pengarah—

- (a) laporan operasinya dalam tahun kewangan itu yang mengandungi maklumat yang perlu untuk membolehkan Pengarah membuat penilaian terhadap pengendali dan dalam bentuk yang boleh diluluskan oleh Pengarah;
- (b) kunci kira-kira dan akaun untung rugi yang diaudit, bersama dengan apa-apa pemberitahuan dan laporan-laporan juru audit serta pengaraphnya.

92. (1) Pengarah boleh, dari semasa ke semasa dan dalam jangkamasa tertentu dan dengan cara tertentu, menghendaki pengendali menyerahkan kepadanya—

- (a) maklumat terperinci berkenaan operasi pengendali;
- (b) pelan pembangunan masa hadapan berkenaan mana-mana perkhidmatan atau kemudahan yang diuruskan oleh pengendali; dan
- (c) apa-apa maklumat tambahan atau lanjutan yang dianggapnya perlu dengan merujuk kepada mana-mana laporan, akaun-akaun atau maklumat yang diserahkan oleh pengendali.

(2) Seorang pengendali yang gagal mematuhi seksyen ini atau seksyen 91 hendaklah membayar kepada Lembaga *sejumlah wang sebanyak satu ratus ringgit untuk setiap hari salahlaku itu berterusan selepas hari yang ke tiga puluh dari tarikh pengendali itu dikehendaki menyerahkan*

Lembaga
hendaklah
dimaklumkan
berkenaan
pertukaran
kawalan
pengendali.

93. (1) Adalah menjadi tanggungjawab pengendali, pada setiap masa, untuk memaklumkan kepada Lembaga serta-merta berkenaan perkara-perkara berikut—

- (a) apa-apa pertukaran kawalan syarikat pengendali;
- (b) apa-apa pertelingkahan perusahaan di antara pengendali dan pekerjanya; dan
- (c) apa-apa prosiding atau tuntutan yang dibuat terhadap pengendali yang boleh menjaskan kedudukan kewangannya atau terhadap keupayaannya untuk melaksanakan mana-mana syarat di bawah lesen itu.

(2) Untuk tujuan subseksyen (1) (a), "kawalan" ertiya mempunyai kuasa, secara langsung atau tidak langsung, untuk mengarahkan pengurusan dan polisi pengendali.

(3) Mana-mana pengendali yang gagal mematuhi seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit.

Kegagalan
pelaksanaan
oleh
pengendali.

94. (1) Jika diputuskan oleh Lembaga bahawa pengendali telah gagal untuk melaksanakan mana-mana tugas di bawah lesen yang dikeluarkan menurut seksyen 87 Enakmen ini, Lembaga boleh memberi pemberitahuan bertulis kepada pengendali itu yang menghendaknya melaksanakan tugas itu dalam tempoh yang ditetapkan dalam pemberitahuan itu.

(2) Jika setelah tamat tempoh yang diberikan dalam pemberitahuan itu yang dikeluarkan di bawah subseksyen (1), pengendali telah gagal untuk melaksanakan tugas yang dinyatakan dalam pemberitahuan itu, Lembaga boleh melantik mana-mana orang untuk melaksanakan tugas itu, dan segala kos dan perbelanjaan yang ditanggung oleh Lembaga berkenaan tugas itu hendaklah dibayar balik oleh pengendali.

(3) Seseorang yang dilantik di bawah subseksyen (2) boleh memasuki mana-mana premis pengendali untuk tujuan yang berikut:

- (a) untuk mengambil milik sementara dan menggunakan mana-mana peralatan atau mesin kepunyaan atau yang digunakan oleh pengendali;
- (b) untuk membawa mana-mana peralatan atau mesin ke dalam premis itu;
- (c) untuk mengambil bekerja mana-mana pengkhidmat atau pekerja pengendali, sebagaimana perlu atau wajar untuk tujuan melaksanakan mana-mana tugas yang dinyatakan dalam lesen.

(4) Lembaga hendaklah tidak menanggung apa-apa kerosakan atau kecederaan yang terjadi oleh mana-mana perbuatan, ketinggalan atau salahlaku orang yang dilantik di bawah subseksyen (2).

95. (1) Pengendali bolehlah, dengan terlebih dahulu mendapat kelulusan Lembaga, mengurangkan kuantiti bekalan air kepada mana-mana pengguna sekiranya, disebabkan kemarau atau apa-apa sebab yang tidak dapat dijangka, bekalan air adalah tidak mencukupi untuk membolehkan kuantiti atau kualiti yang sepenuhnya dibekalkan secara suai manfaat.

Pengurangan
atau pember-
hentian
bekalan oleh
pengendali.

(2) Apabila kuantiti air dikurangkan di atas sebab keadaan yang dinyatakan dalam subseksyen (1), tiada tanggungan boleh dikenakan terhadap pengendali itu berkenaan dengan apa-apa kerugian atau kerosakan yang disebabkan oleh pengurangan atau pemberhentian bekalan dengan syarat pengurangan caj untuk bekalan air bolehlah dibuat mengikut purata pengurangan yang dibuat.

(3) Tiada apa-apa pun yang dinyatakan dalam subseksyen (1) dan (2) boleh mengecualikan pengendali daripada tanggungjawab terhadap kerosakan yang dapat dibuktikan adalah disebabkan oleh kecuaiannya atau

(5) Seseorang yang melanggar seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi tiga ratus ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi tiga tahun atau kedua-duanya dan denda lima ribu ringgit setiap hari kesalahan berterusan setelah pemberitahuan oleh Lembaga menghendaki pematuhan diserahkan.

97. Kecuali sebagaimana dibenarkan di bawah mana-mana peruntukan undang-undang bertulis lain dan tertakluk kepada mana-mana pengecualian yang bolehlah ditetapkan oleh Pihak Berkuasa Negeri, tiada seorang pun boleh membuat apa-apa navigasi di atas mana-mana tasik, tanah perairan atau sungai selain daripada orang yang dilesenkan menurut peruntukan seksyen 59.

Pelesehan
navigasi.

98. (1) Lembaga bolehlah, melainkan dibenarkan secara nyata sebaliknya di bawah peruntukan undang-undang bertulis yang lain, menetapkan apa-apa aktiviti atau struktur pada atau di dalam sesuatu sungai atau badan air termasuk aktiviti rekreasi atau aktiviti riadah, hendaklah didaftarkan, sekiranya Lembaga berpuashati bahawa aktiviti atau struktur itu menyebabkan atau boleh menyebabkan—

- (a) kerosakan kepada dasar, tebing atau pesisiran sumber air itu;
- (b) pencemaran atau penurunan kualiti air sumber air itu;
- (c) bahaya atau ancaman kepada aktiviti air yang dilesenkan;
- (d) halangan kepada navigasi;
- (e) pengubahan aliran, kualiti atau kuantiti air; atau
- (f) bahaya atau kacau ganggu kepada mana-mana orang atau hartabenda.

(2) Lembaga boleh mengeluarkan arahan-arahan kepada seseorang yang melakukan atau menganjurkan

BAHAGIAN XI

AKTIVITI-AKTIVITI ATAS PERMUKAAN BADAN AIR

Kawalan
navigasi.

96. (1) Walau apa pun apa-apa yang dibenarkan secara nyata di bawah mana-mana undang-undang lain, tiada seorang pun boleh mengendalikan apa-apa vesel di atas mana-mana tasik, tanah perairan atau sungai secara tidak berhemat, cuai, dengan kelajuan tertentu, dengan dimuat orang, dimuatkan barang-barang, bahanapi atau benda-benda lain, atau sebaliknya dengan apa cara sekali pun yang merbahayakan atau berkemungkinan akan menyebabkan kecederaan atau kerosakan kepada mana-mana orang, hartabenda atau alam sekitar, atau menyebabkan kacau ganggu kepada mana-mana orang.

(2) Lembaga boleh menetapkan bagi mana-mana vesel, berhubungan dengan mana-mana tasik, tanah perairan atau sungai—

- (a) jenis atau klas vesel yang boleh digunakan;
- (b) kelajuan maksima;
- (c) drauf yang dibenarkan;
- (d) caj untuk pendaftaran vesel-vesel itu dan untuk apa-apa perkhidmatan yang dibekalkan oleh Lembaga; dan
- (e) apa-apa pemasangan atau peralatan dan keperluan operasi untuk memastikan keselamatan, kesihatan dan perlindungan alam sekitar.

(2) Seseorang hendaklah tidak, tanpa kebenaran yang sah di sisi undang-undang, membuang apa-apa bahan buangan dari suatu vesel atau menyebabkan apa-apa bahan merbahaya tertumpah atau terlepas dari suatu vesel dengan cara yang mencemarkan atau berkemungkinan mencemarkan air di suatu tasik, tanah perairan atau sungai.

(4) Lembaga boleh menghendaki sesuatu vesel untuk dipasang dengan kemudahan menyimpan dan pembuangan bahan buangan secara selamat dan kemudahan bagi tujuan yang sama dipasangkan di atas tanah.

mengendalikan struktur yang didaftarkan di bawah subseksyen (1) untuk tujuan melindungi—

- (a) dasar, tebing atau pesisiran suatu sumber air;
- (b) kualiti air di dalam suatu sumber air;
- (c) lain-lain aktiviti air yang dibenarkan; atau
- (d) keselamatan dan kesihatan,

dan orang itu hendaklah mematuhi arahan-arahan itu.

(3) Lembaga bolehlah, dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri, mengenakan caj ke atas apa-apa aktiviti yang dijalankan atau pembinaan atau pengendalian apa-apa struktur yang didaftarkan di bawah seksyen ini.

(4) Seseorang yang melanggar seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi tiga ratus ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi tiga tahun atau kedua-duanya serta denda selanjutnya sebanyak lima ribu ringgit setiap hari kesalahan diteruskan selepas pemberitahuan oleh Lembaga menghendaki pematuhan diserahkan.

BAHAGIAN XII

PENGUATKUASAAN

Kuasa untuk
masuk,
menggeledah,
memeriksa
dan
merampas.

99. (1) Sekiranya Pengarah atau mana-mana pegawai yang diberikuasa bertulis olehnya atau mana-mana pegawai polis yang pangkatnya tidak rendah dari Inspektor berpuashati, atau mempunyai sebab untuk mempercayai bahawa seseorang telah melakukan suatu kesalahan di bawah Enakmen ini, beliau boleh, sekiranya beliau berpendapat bahawa ianya perlu untuk tujuan penyiasatan kesalahan itu, tanpa waran, memberhenti dan mengeledah mana-mana orang, dan memberhenti, menaiki dan menggeledah mana-mana kenderaan atau kapal, atau memasuki mana-mana bangunan, dan boleh—

- (a) memeriksa, menyiasat, merampas atau menahan mana-mana peralatan, komputer, atau loji perindustrian;

- (b) memeriksa, menyiasat, merampas atau menahan mana-mana rekod, buku, lesen, permit, sijil atau dokumen berhubungan dengan—
 - (i) pejalanan atau penggunaan mana-mana peralatan atau loji perindustrian;
 - (ii) bahan pencemar atau bahan buangan; atau
 - (iii) apa-apa perkara yang dikehendaki untuk dilakukan di atas sesuatu kenderaan atau vesel di bawah Enakmen ini atau di bawah undang-undang bertulis yang lain;
- (c) memeriksa, menyiasat, merampas atau menahan mana-mana bahan buangan atau bahan pencemar dan mana-mana kenderaan atau vesel yang digunakan dalam pengangkutan bahan buangan atau bahan pencemar itu;
- (d) membuat inkiri dan pemeriksaan fizikal terhadap kenderaan, vesel, peralatan, perkakas, stor serta kargo sebagaimana perlu;
- (e) membuat salinan, atau mengambil ekstrak dari apa-apa buku, rekod atau dokumen yang telah dirampas atau ditahan;
- (f) memeriksa, menyiasat atau mengambil contoh mana-mana bahan yang digunakan, atau yang berkemungkinan akan digunakan atau selalu digunakan di dalam mana-mana perniagaan, industri atau proses yang dijalankan di atas atau di dalam kenderaan, vesel atau bangunan; dan
- (g) mengambil contoh atau mengarah agar diambil contoh mana-mana bahan, material atau benda daripada sebarang bahan pencemar atau bahan buangan yang dipancarkan, dilepaskan atau didepositkan, atau yang berkemungkinan dipancarkan, dilepaskan atau didepositkan dari kenderaan, vesel atau bangunan itu.

Pemberian maklumat.

100. (1) Pengarah boleh, melalui pemberitahuan bertulis memerlukan seseorang atau penghuni mana-mana bangunan, mengikut mana yang sesuai, untuk menyediakan dalam tempoh yang ditentukan apa-apa maklumat seperti dikehendaki di dalam pemberitahuan itu.

(2) Seseorang, yang gagal untuk menyediakan maklumat seperti yang dikehendaki menurut dari subseksyen (1) atau memberi apa-apa jawapan atau maklumat yang palsu atau mengelirukan dalam mana-mana perkara material adalah apabila disabitkan kesalahan boleh didenda tidak melebihi sepuluh ribu ringgit.

Kuasa untuk menghendaki kehadiran orang yang tahu mengenai kes.

101. (1) Seorang pegawai diberi kuasa yang menjalankan suatu siasatan di bawah Enakmen ini boleh, melalui perintah secara bertulis, menghendaki supaya hadir dihadapannya seseorang yang pada hemat pegawai diberi kuasa itu tahu tentang hal keadaan kes itu, dan orang itu hendaklah hadir sebagaimana dikehendaki sedemikian.

(2) Sekiranya seseorang gagal untuk hadir sebagaimana yang dikehendaki, pegawai diberi kuasa itu hendaklah melaporkan ketidakhadiran itu kepada seorang Majistret yang hendaklah mengeluarkan waran untuk memastikan kehadiran orang itu.

Pemeriksaan orang yang tahu mengenai kes.

102. (1) Mana-mana pegawai diberi kuasa yang menjalankan suatu siasatan di bawah Enakmen ini boleh memeriksa secara lisan seseorang yang dijangka mengetahui mengenai fakta dan hal keadaan kes itu.

(2) Orang itu adalah terikat di sisi undang-undang untuk menjawab semua soalan berkaitan dengan kes itu yang diajukan kepadanya oleh pegawai diberi kuasa itu, tetapi orang itu boleh enggan menjawab mana-mana soalan yang jawapannya mungkin akan mendedahkan kepada pertuduhan jenayah atau penalti atau pelucutahan.

(3) Seseorang yang membuat suatu pernyataan di bawah seksyen ini adalah terikat di sisi undang-undang untuk menyatakan yang sebenar, sama ada pernyataan itu dibuat secara keseluruhannya atau sebahagiannya sebagai jawapan kepada soalan.

(4) Pegawai diberi kuasa yang memperolehi maklumat daripada seseorang hendaklah terlebih dahulu memaklumkan orang itu peruntukan subseksyen (2) dan (3).

(5) Sesuatu pernyataan yang dibuat oleh seseorang di bawah seksyen ini hendaklah, apabila mungkin, diubah ke dalam bentuk bertulis dan ditandatangani oleh orang yang membuatnya atau ditandakan dengan cap ibu jarinya, mengikut mana-mana yang berkenaan, selepas pernyataan itu dibacakan kepada dia dalam bahasa dia membuat pernyataan itu dan selepas dia telah diberi peluang untuk membuat apa-apa pembetulan yang dia mahu.

103. (1) Jika mana-mana orang dipertuduh atas suatu kesalahan di bawah Enakmen ini, apa-apa pernyataan, sama ada pernyataan itu merupakan suatu pengakuan atau tidak atau sama ada pernyataan itu dibuat secara lisan atau bertulis, yang dibuat pada bila-bila masa, sama ada sebelum atau selepas orang itu dipertuduh dan sama ada dalam perjalanan suatu penyiasatan di bawah Enakmen ini atau tidak dan sama ada atau tidak secara keseluruhannya atau sebahagiannya sebagai jawapan kepada soalan, oleh orang itu kepada atau dengan didengar seorang pegawai diberi kuasa dan sama ada diterjemahkan kepada dia atau tidak oleh seorang pegawai lain atau orang lain, boleh diterima sebagai keterangan dalam perbicaraannya dan, jika orang yang dipertuduh itu mengemukakan dirinya sebagai saksi, mana-mana pernyataan sedemikian boleh digunakan semasa pemeriksaan balas dan bagi tujuan mencabar kebolehpercayaannya.

Keboleh-
terimaaan
pernyataan
sebagai
keterangan.

(2) Tiada keterangan di subseksyen (1) boleh dijadikan bukti atau digunakan—

(a) jika pembuatan pernyataan itu pada hemat mahkamah telah disebabkan oleh apa-apa dorongan, ugutan atau janji oleh apa-apa dorongan, ugutan atau janji yang berkaitan dengan pertuduhan terhadap orang itu yang datang daripada seseorang yang berkuasa dan

cukup pada pendapat mahkamah untuk memberi orang yang dipertuduh itu alasan yang pada pandangannya munasabah untuk mengandaikan bahawa dengan membuat pernyataan itu dia akan mendapat apa-apa kelebihan atau mengelakkan apa-apa kemudaran yang bersifat duniawi berkenaan dengan prosiding terhadapnya; dan

- (b) dalam hal suatu pernyataan yang dibuat oleh orang itu selepas penangkapannya, melainkan jika mahkamah berpuas hati bahawa dia telah diberi amaran dengan perkataan yang berikut atau perkataan yang mempunyai maksud yang sama:

“Menjadi tugas saya untuk memberikan amaran kepada anda bahawa anda tidak berkewajipan untuk menyatakan apa-apa atau untuk menjawab apa-apa soalan, tetapi apa-apa yang anda nyatakan, sama ada sebagai jawapan kepada suatu soalan atau tidak, boleh diberikan sebagai keterangan”.

- (3) Suatu pernyataan yang dibuat oleh seseorang sebelum ada kesempatan untuk memberikan amaran kepadanya tidaklah boleh menjadikan pernyataan itu tidak boleh diterima sebagai keterangan hanya semata-mata kerana orang itu tidak diberi amaran jika dia diberi amaran secepat yang mungkin selepas itu.

Perlindungan
kepada
pemberi
maklumat.

- 104. (1) Kecuali apa-apa yang telah diperuntukkan sebelum ini, tiada saksi dalam mana-mana prosiding jenayah di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat dibawahnya hendaklah dipertanggungjawabkan atau dibenarkan untuk memberitahu nama atau alamat seorang pemberitahu maklumat atau maklumat yang diterima darinya atau menyatakan mana-mana hal yang boleh mengakibatkan pendedahannya.

- (2) Sekiranya suatu buku atau dokumen dalam keterangan atau yang mungkin disiasat dalam mana-mana prosiding jenayah mengandungi catatan di mana mana pemberitahu maklumat dinamakan atau digambarkan atau yang boleh mengakibatkan pendedahannya,

Mahkamah akan memerintahkan semua catatan dirahsiakan dari pandangan atau dimumsnahkan sejauhmana ianya perlu untuk melindungi pemberitahu maklumat itu dari pendedahan.

(3) Sekiranya di dalam suatu perbicaraan untuk suatu kesalahan di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang telah dibuat di bawahnya Mahkamah, selepas membuat penyelidikan penuh terhadap kes itu, berpendapat bahawa pemberitahu maklumat itu dengan sengaja membuat di dalam aduannya satu pernyataan mustahak yang diketahui olehnya atau dipercayainya sebagai palsu atau tidak dipercayainya sebagai benar, atau sekiranya keadilan tidak dapat dilakukan sepenuhnya di antara pihak-pihak terlibat tanpa pendedahan pemberitahu maklumat itu, Mahkamah boleh memerintahkan dikemukakan aduan asal itu, sekiranya bertulis, dan memberarkan suatu siasatan dan menghendaki pendedahan penuh pemberitahu maklumat itu.

105. (1) Sekiranya Pengarah berpuashati bahawa terdapat suatu penggalangan salah terhadap akses atau pencerobohan ke atas mana-mana kawasan atau zon perlindungan yang telah ditetapkan dan diisyitharkan di bawah seksyen 48, dia boleh membuat satu perintah memerlukan orang yang bertanggungjawab untuk menghalau galangan atau pencerobohan itu dan sekiranya perintah itu tidak dipatuhi dalam masa yang telah ditentukan di dalamnya, boleh mengambil langkah-langkah yang dianggapnya sebagai perlu untuk tujuan itu.

Penggalangan
terhadap hak
akses
Lembaga.

(2) Tiada seorangpun yang boleh menggalang, mengganggu atau melengahkan Pengarah ataupun mana-mana orang diberikuasa dari melaksanakan sebarang kemasukan yang ianya berhak melaksanakan atau di dalam pelaksanaan sebarang tugas yang telah dikenakan atau kuasa yang telah diberikan oleh Enakmen ini.

(3) Mana-mana orang yang melanggar peruntukan-peruntukan seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi sepuluh

Tanggungan
bagi
kerosakan
harta benda.

106. Sekiranya melalui apa-apa tindakan, kelalaian atau kemungkiran, mana-mana orang yang melakukan kesalahan di bawah Enakmen dan melalui tindakan, kelalaian atau kemungkiran itu, orang itu menyebabkan kerosakan kepada apa-apa kerja-kerja atau harta benda lain kepunyaan Lembaga, orang itu hendaklah, sebagai tambahan kepada sebarang hukuman yang boleh dikenakan untuk kesalahan itu, bertanggungan membayar pampasan kepada Lembaga.

Gangguan
atau peng-
ubahsuaihan
tanpa
kebenaran.

107. Mana-mana orang yang, tanpa kelulusan dari Pengarah—

- (a) mengganggu atau mengubahsuaikan sebarang peralatan atau bentuk kerja yang telah diluluskan;
- (b) mengeluar, menggunakan atau melencangkan air atau sumber yang lain;
- (c) membazirkan air; atau
- (d) mengubahsuai, mengganggu atau menggalang sebarang meter atau alat perakam yang lain dari merakam input, pengeluaran atau penggunaan air secara sah;

adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi seratus ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi dua tahun atau kedua-duanya.

Pemotongan
bekalan air.

108. Sekiranya Pengarah memutuskan bahawa suatu kesalahan telah atau mungkin sedang dilakukan di bawah Enakmen ini, dia boleh, selepas memberi pemberitahuan tidak kurang dari dua puluh empat jam, mengarahkan bekalan air yang tidak diproses dipotong dari bangunan itu dan bekalan air tidak akan disambung semula sehingga Pengarah, mengikut budibicaranya, memberi kebenaran untuk penyambungan semula.

Kuasa untuk
menangkap.

109. Mana-mana pegawai diberikuasa bertulis oleh Lembaga termasuk seorang pegawai polis yang pangkatnya tidak rendah dari Inspektor boleh menangkap, tanpa waran, sesiapapun yang telah ditemui sedang melakukan kesalahan di bawah peruntukan Enakmen ini dan akan membawa

orang itu ke hadapan seorang pegawai diberikuasa bertulis oleh Lembaga untuk tujuan itu yang boleh, sekiranya diberikuasa, mengenakan kompaun ke atas kesalahan itu mengikut peraturan Enakmen ini atau memerintahkan agar orang itu dihadapkan kepada seorang Majistret.

110. (1) Tiada pendakwaan untuk apa-apa kesalahan Pendakwaan di bawah peraturan Enakmen ini boleh dimulakan kecuali dengan kebenaran Pendakwaraya.

(2) Tertakluk kepada peruntukan di dalam Kanun Acara Jenayah, Pengarah atau mana-mana pegawai diberikuasa olehnya boleh mengendalikan suatu pendakwaan untuk apa-apa kesalahan di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang telah dibuat di bawahnya di hadapan mana-mana Mahkamah.

111. Mana-mana orang yang menggalang atau mengganggu Pengarah, seorang pegawai diberikuasa atau seorang pegawai polis dalam pelaksanaan sah mana-mana kuasanya di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya melakukan kesafahan di bawah Enakmen ini dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi sepuluh ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi enam bulan atau kedua-duanya.

112. (1) Pihak Berkuasa Negeri boleh, melalui suatu perintah yang disiarkan di dalam *Warta*, menentukan sebarang kesalahan yang melanggar peruntukan Enakmen ini atau mana-mana peraturan atau undang-undang kecil yang dibuat di bawahnya sebagai satu kesalahan yang boleh dikenakan kompaun oleh Lembaga dan cara serta tatacara untuk mengkompaunkan kesalahan itu.

(2) Pengarah atau seorang pegawai diberikuasa olehnya boleh, mengikut budibacaranya mengkompaunkan kesalahan yang telah ditetapkan di bawah subsekyen (1) dengan menerima dari orang yang disyaki dengan munasabah telah melakukan apa-apa kesalahan suatu jumlah tidak melebihi satu per empat daripada jumlah denda yang ditetapkan untuk kesalahan itu atau sekiranya tiada jumlah yang ditetapkan, satu jumlah yang tidak

(3) Sekiranya suatu kesalahan dikompaunkan di bawah seksyen ini, tiada pendakwaan boleh dimulakan selepas itu terhadap orang yang telah disyaki melakukan kesalahan itu.

Kuasa untuk mendapat kembali kos dan perbelanjaan.

113. (1) Sekiranya seseorang itu tidak mematuhi kehendak mana-mana perintah, arahan atau pemberitahuan yang diberi oleh Lembaga di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya, Pengarah boleh mengambil tindakan atau mengarahkan agar tindakan itu diambil sebagaimana dianggapnya sebagai perlu untuk mematuhi kehendak perintah, arahan atau pemberitahuan itu dan boleh mendapat kembali dari orang itu segala kos dan perbelanjaan yang telah dikenakan berhubungan dengannya.

(2) Suatu sijil dari Pengarah menyatakan bahawa—

- (a) dia berpendapat bahawa orang yang dinamakan di dalam sijil itu bertanggungjawab atas kegagalan untuk melaksanakan tindakan yang ditentukan dan hendaklah menjadi keterangan *prima facie* untuk tujuan sebarang prosiding di bawah seksyen ini; dan
- (b) jumlah yang dibelanjakan dalam pelaksanaan semua atau sebarang tugas yang dikehendaki di bawah subseksyen (1) adalah bukti konklusif bagi jumlah yang kena dibayar dan hendaklah tidak boleh dirayu atau disemak semula di Mahkamah.

Hukuman untuk kesalahan yang tidak diperuntukkan sebaliknya.

114. Setiap peninggalan atau kelalaian dalam mematuhi, dan setiap perbuatan atau percubaan untuk melakukan sesuatu yang bertentangan dengan peruntukan Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya atau apa-apa kemungkiran syarat-syarat dan sekatan-sekatan yang tertakrif kepada, atau di atas mana, mana-mana lesen dikeluarkan di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan dibuat di bawahnya adalah suatu kesalahan di bawah Enakmen ini dan berkenaan dengan kesalahan itu yang tiada hukuman diperuntukkan secara nyata pesalah

itu hendaklah, apabila disabitkan dijenda tidak melebihi sepuluh ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi enam bulan atau kedua-duanya.

115. Mana-mana orang yang cuba untuk melakukan kesalahan yang boleh dihukum di bawah Enakmen ini atau sebarang peraturan yang dibuat di bawahnya atau bersubahat dalam perbuatan kesalahan itu hendaklah dikenakan hukuman yang telah diperuntukkan untuk kesalahan itu.

116. (1) Sekiranya suatu kesalahan di bawah Enakmen ini atau mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya telah dilakukan oleh suatu syarikat, firma, persatuan atau organisasi lain, seorang yang pada masa kesalahan itu dilakukan memegang jawatan pengarah, pengurus atau pegawai yang serupa dengannya atau seorang rakan kongsi dalam syarikat, firma, persatuan atau organisasi itu atau yang mengaku bertindak dalam jawatan itu adalah dianggap sebagai telah melakukan kesalahan itu kecuali jika dia membuktikan bahawa kesalahan itu telah dilakukan tanpa pengetahuannya atau kebenarannya dan bahawa dia telah melakukan semua langkah yang patut untuk menghalang perbuatan kesalahan itu dengan mengambil kira fungsinya dalam kapasiti tersebut dan dalam segala keadaan.

(2) Bila mana telah dibuktikan dengan memuaskan hati Mahkamah bahawa suatu pelanggaran peruntukan Enakmen ini atau sebarang peraturan yang dibuat di bawahnya telah dilakukan oleh maná-mana kerani, pekerja atau agen ketika bertindak dalam melaksanakan tugasnya, prinsipalnya juga hendaklah dipertanggungjawabkan atas pelanggaran itu dan hukuman yang telah diperuntukkan kepadanya kecuali dia dapat membuktikan dengan memuaskan hati kepada Mahkamah bahawa kesalahan itu telah dilakukan tanpa pengetahuan atau kebenarannya atau dia telah melakukan semua langkah untuk menghalang kesalahan itu dan untuk memastikan pematuhan peruntukan-peruntukan itu.

(3) Tiada apa pun dalam subseksyen (2) ini boleh dianggap sebagai mengecualikan kerani, pekerja atau agen

diperuntukkan di bawah Enakmen ini atau peraturan yang dibuat di bawahnya untuk mana-mana pelanggaran yang telah dibuktikan dilakukan olehnya.

Mahkamah
Sesyen
hendaklah
mempunyai
bidangkuasa.

117. Walau apa pun apa-apa jua undang-undang bertulis di sebaliknya, Hakim Mahkamah Sesyen mempunyai bidangkuasa untuk mengadili sebarang kesalahan di bawah Enakmen ini dan untuk menjatuhkan hukuman penuh untuk kesalahan itu.

Kuasa
pegawai
polis tidak
terjejas.
F.M.S.
Cap. 6.

118. Tidak ada apa-apa dalam Bahagian ini boleh dianggap sebagai menjejaskan kuasa-kuasa seorang pegawai polis di bawah Kanun Acara Jenayah.

BAHAGIAN XIII

PELBAGAI

Hak akses.

119. Semua pegawai Lembaga mempunyai, pada semua masa yang munasabah, akses bebas kepada semua tanah untuk tujuan melaksanakan peruntukan-peruntukan Enakmen ini atau sebarang peraturan yang dibuat di bawahnya.

Penyerahan
pemberitahuan
atau dokumen.

120. (1) Penyerahan satu pemberitahuan atau dokumen ke atas seseorang adalah dilakukan—

- (a) dengan menyerahkan dokumen itu kepada orang itu atau dengan menyampaikan dokumen itu di alamat kediaman terakhir orang itu yang diketahui atau kepada seorang dewasa di premis itu;
- (b) dengan meninggalkan dokumen itu pada alamat kediaman biasa atau terakhir orang itu yang diketahui di dalam sampul yang dialamatkan kepada orang itu;
- (c) dengan mengirimkan dokumen itu melalui pos di dalam satu surat prabayar dialamatkan kepada orang itu pada alamat kediaman biasa atau terakhir yang diketahui orang itu.

(2) Suatu dokumen yang hendak diserahkan kepada tuanpunya atau penghuni mana-mana bangunan hendaklah dianggap sebagai dialamatkan dengan betul sekiranya ia dialamatkan dengan diskripsi "tuanpunya" atau "penghuni" itu tanpa nama atau diskripsi selanjutnya dan boleh diserahkan dengan memberi dokumen itu kepada seorang dewasa di premis itu atau, sekiranya tiada orang dewasa di premis itu kepada sesiapa yang dokumen itu boleh dengan munasabah disampaikan, dengan menampalkan dokumen itu pada satu tempat yang jelas di premis itu.

121. (1) Untuk tujuan melindungi alam sekitar, kesihatan dan keselamatan awam, menggalakkan penggunaan air yang efisien, memastikan pengaliran yang wajar atau mencegah banjir, Pengarah boleh, melalui pemberitahuan bertulis, mengeluarkan perintah kepada pengendali apa-apa kerja-kerja untuk melarang operasi selanjutnya kerja-kerja itu atau sebahagian daripadanya, secara mutlak atau bersyarat atau untuk satu tempoh sebagaimana yang ditetapkan atau sehingga keperluan pembaikpulihan telah dipuaskan.

(2) Mana-mana orang yang mengendalikan atau mendapatkan perkhidmatan dari mana-mana kerja-kerja yang dikenalpastikan di dalam perintah yang dikeluarkan menurut subseksyen (1) yang tidak mematuhi peruntukan perintah itu adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi satu tahun atau kedua-duanya sekali dan denda selanjutnya tiga ribu ringgit bagi setiap hari kesalahan itu diteruskan sehingga perintah itu ditarik balik.

122. (1) Pengarah boleh mengeluarkan suatu perintah perlindungan air sekiranya dia berpuashati bahawa, berkenaan dengan air di sesuatu sumber air terdapat—

- (a) suatu ancaman atau risiko nyata dan segera terhadap kuantiti dan kualiti air;
- (b) suatu ancaman atau risiko pencemaran yang segera dan serius;

(c) suatu ancaman atau risiko kepada kesihatan yang serius, disebabkan atau dibantu oleh aktiviti-aktiviti tertentu; atau

(d) satu ancaman atau risiko serius kepada alam sekitar.

(2) Pengarah boleh, melalui pemberitahuan yang diterbitkan di dalam sebarang media, mengeluarkan suatu perintah untuk perlindungan air-air yang ditetapkan.

(3) Perintah yang dikeluarkan di bawah subseksyen (2) hendaklah mengenalpasti—

(a) orang terhadap mana ianya terpakai;

(b) sumber air terhadap mana ianya terpakai;

(c) matlamat-matlamat perintah itu;

(d) tindakan-tindakan atau langkah-langkah yang hendaklah diambil;

(e) pengubahsuaian yang hendak dibuat kepada apa-apa aktiviti yang mesti diberhentikan, diubahsuai atau dilakukan untuk mengurangkan atau menghapuskan ancaman kepada air itu;

(f) tempoh yang dibenarkan untuk tindakan diambil atau untuk aktiviti itu diberhentikan.

(4) Suatu perintah boleh berterusan untuk suatu tempoh tidak melebihi tiga puluh hari dan apabila luput boleh diperbaharui bagi tempoh selanjutnya sebagaimana ditetapkan oleh Lembaga dengan pengubahsuaian atau perubahan tertentu sebagaimana Lembaga menganggap wajar.

(5) Pengarah hendaklah segera memberitahu Lembaga tentang semua perintah yang dibuat di bawah subseksyen (1).

(6) Sekiranya apa-apa tindakan yang diambil oleh seseorang itu adalah tidak di dalam tempoh yang ditetapkan oleh Pengarah di dalam suatu perintah perlindungan air,

Pengarah boleh mengambil tindakan atau mengarah agar tindakan diambil dan, di mana terpakai, mendapatkan balik kos dari orang itu.

(7) Walau apa pun apa-apa jua subseksyen (6), mana-mana orang yang melanggar seksyen ini adalah melakukan kesalahan dan apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi lima puluh ribu ringgit atau dipenjarakan untuk tempoh tidak melebihi satu tahun atau kedua-duanya dan denda selanjutnya tidak melebihi tiga ribu ringgit bagi setiap hari kesalahan itu diteruskan sehingga perintah itu ditarik balik.

123. Lembaga boleh melantik dan membayar agen dan penasihat teknikal termasuk peguambela dan peguamcara, pengurus bank, broker saham, pengukur atau penilai atau orang-orang lain, untuk menguruskan sebarang perniagaan atau membuat sebarang tindakan yang perlu dijalankan atau dilakukan dalam pelaksanaan tugas-tugasnya atau untuk melaksanakan dengan lebih baik tujuan Enakmen ini.

Kuasa untuk
melantik
agen.

124. (1) Sekiranya mana-mana harta tak alih, yang bukan tanah Negeri atau tanah rizab di bawah mana-mana undang-undang Negeri, diperlukan untuk diambil alih untuk tujuan Enakmen ini dan tidak boleh diambil alih melalui perjanjian, harta itu bolehlah diambil alih mengikut peruntukan mana-mana undang-undang bertulis berhubungan dengan pengambil alihan tanah bagi tujuan awam yang berkuatkuasa pada masa itu dalam Negeri dan sebarang perisytiharan yang diperlukan di bawah undang-undang itu bahawa tanah itu diperlukan untuk sebab itu boleh dibuat walau apa pun pembayaran pampasan hendaklah dibuat dari Tabung Lembaga, dan perisytiharan itu hendaklah mempunyai kesan seolah-olah ianya perisytiharan yang telah dibuat menurut undang-undang bertulis itu.

Pengambil-
alihan harta.

(2) Perbelanjaan dan pampasan berkenaan dengan pengambil alihan mana-mana harta tak alih yang telah diambil alih di bawah peruntukan sekejap ini hendaklah

(3) Sekiranya mana-mana harta tak alih telah diambil alih di bawah seksyen ini, Lembaga hendaklah mengambil dokumen hakmilik yang perlu berkenaan dengan harta itu dan hendaklah membayar apa-apa sewa yang mana harta itu tertakluk kepada.

Perlindungan
daripada
tanggungan
peribadi.

125. Kecuali sebagaimana diperuntukkan sebaliknya dalam Enakmen ini, tiada pegawai Lembaga boleh didedahkan kepada apa-apa tindakan, tuntutan atau dakwaan oleh mana-mana orang berkenaan dengan apa-apa yang telah dilakukan atau tidak dilakukan dengan suci hati lanjutan daripada atau dalam pelaksanaan yang diniatkan, mana-mana kuasa yang diberikan oleh Enakmen ini.

Kuasa
Pengarah
untuk
menetapkan
barang.

126. Pengarah boleh menentukan borang-borang untuk mana-mana buku, alat atau kertas yang diperlukan di bawah Enakmen ini.

Peraturan.

127. Lembaga boleh, dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri, melalui penyiaran di dalam *Warta*, membuat apa-apa peraturan yang dianggap olehnya sebagai wajar atau bermanfaat untuk melaksanakan peruntukan Enakmen ini, dan tanpa prejudis kepada kelulusan tersebut kepada semua atau perkara-perkara yang berikut—

- (a) operasi dan perjalanan wajar Lembaga;
- (b) fungsi-fungsi dan tugas Pengarah, mana-mana pegawai dan jawatankuasa yang dilantik oleh Lembaga;
- (c) penubuhan dan penyelenggaraan suatu buku daftar sumber-sumber air;
- (d) perisytiharan kawasan yang ditetapkan, zon perlindungan dan zon penampaman dan pelaksanaan pelan pengurusan bersepadu untuk kawasan-kawasan ini;
- (e) pembangunan kawasan yang ditetapkan, zon perlindungan dan zon penampaman;
- (f) menentukan fee, bayaran dan tarif lain;

- (g) langkah-langkah untuk amalan pengurusan efisien dalam pemuliharaan, penambahan dan pengagihan sumber-sumber;
- (h) keefisienan dan pemuliharaan penggunaan sumber;
- (i) pengurusan, pengawalseliaan dan pengawasan air bumi;
- (j) pengurusan, pengawalseliaan dan pengurusan tanah perairan;
- (k) pengukuran, pengkategorian dan penyelenggaraan rekod kuantiti, kualiti dan sifat-sifat lain air, mana-mana sumber air atau sumber lain;
- (l) pengkategorian hak kepada sumber-sumber dan pemasaran atau pemindahan air atau sumber lain;
- (m) pengkitaran semula air;
- (n) pengeluaran sumber untuk apa-apa tujuan;
- (o) langkah-langkah mitigasi untuk mengawal pengaliran saliran atau banjir atau untuk mengurangkan kesan kemarau atau banjir;
- (p) penentuan dan penyelenggaraan aliran air yang mencukupi atau minimum dalam sumber air;
- (q) perancangan, perangkaan, pembinaan, pengurusan, operasi atau penyelenggaraan kerja yang sempurna di kawasan yang ditetapkan;
- (r) mengenalpasti kawasan tanah-tanah bermasalah dan penetapan langkah-langkah wajar untuk mengurus kawasan-kawasan itu;
- (s) penubuhan, pengendalian dan pengurusan kumpulan pemegang kepentingan;
- (t) mencegah, mengurangkan, membaik pulih dan mengawalselia pencemaran sumber-sumber air;

amalan atau pengendalian di dalam kawasan-kawasan tertentu;

- (v) kelulusan jenis peralatan, cara atau tatacara;
- (w) cara dan tatacara, terma dan syarat termasuk pembayaran bagi lesen dan permit;
- (x) penubuhan standard prestasi pelaksanaan kerja oleh pengendali;
- (y) penyerahan laporan, akaun, statistik dan maklumat lain oleh pengendali;
- (z) pengenaan dan perubahan fee, bayaran, deposit, levi dan kadar lain ke atas pengendali;
- (aa) cara-cara, tatacara, tempoh dan lain-lain perkara berhubungan dengan pengeluaran, pembatalan, penggantungan dan penarikbalikan apa-apa pemberitahuan, perintah atau perisytiharan;
- (bb) cara-cara dan tatacara untuk menentukan rayuan dan pertelingkahan dan mengadakan penyiasatan atau arbitrasi;
- (cc) cara-cara pelaksanaan kerja termasuk kuasa untuk memasuki, memeriksa, mengukur, menyiasat dan mengkategorikan tanah;
- (dd) keselamatan empangan;
- (ee) perlindungan keselamatan dan kesihatan awam;
- (ff) pencegahan, penyelenggaraan, pengalihan, atau pemusnahan galangan, kotoran, bahan buangan, tumbuhan atau pencerobohan di dalam atau di atas sungai atau sumber air yang lain;
- (gg) pengawalseliaan penggunaan sumber air untuk pemindahan atau pengapungan kayu balak atau produk lain;
- (hh) pembayaran kos dan jumlah lain yang dikenakan untuk apa-apa bahan atau perkara yang diperlukan atau dibenarkan di bawah Enakmen ini atau peraturan yang dibuat di bawahnya;

- (ii) pungutan, pelepasan, rebet atau penundaan bayaran apa-apa jumlah yang perlu dibayar di bawah Enakmen ini;
- (jj) pengawalseliaan operasi, prestasi dari perkhidmatan pengendali;
- (kk) menetapkan semua perkara dengan tujuan keseluruhannya untuk memberi kesan kepada peruntukan Enakmen ini;
- (ll) penetapan kesalahan yang boleh dikompaun dan tatacara untuk mengkompaunkan kesalahan itu.

BAHAGIAN XIV

PEMBATALAN DAN PERUNTUKAN PERALIHAN

128. (1) Apabila mula berkuatkuasanya Enakmen ini, maka Enakmen Air 1920 sejauh mana ianya terpakai kepada Negeri Selangor, hendaklah terbatal.

Pemansuhan undang-undang yang sedia ada.
Act 418.

(2) Mana-mana peraturan, perintah, perisyiharan atau pemberitahuan yang dibuat, diberi atau dikeluarkan di bawah termasuk Enakmen Air 1920 sebelum penguatkuasaan Enakmen ini hendaklah, sekiranya ia tidak bercanggah dengan Enakmen ini, terus berkuatkuasa sehingga dipinda, dibatal atau diganti dengan satu peraturan, perintah, perisyiharan atau pemberitahuan yang dikeluarkan di bawah peruntukan Enakmen Air ini.

Act 418.

129. Pihak Berkuasa Negeri boleh, melalui peraturan, membuat peruntukan yang dianggap perlu atau suai manfaat untuk tujuan mengelakkan apa-apa kesukaran yang disebabkan oleh penguatkuasaan Enakmen ini, dan peraturan itu boleh dibuat bagi memberi kesan semenjak mula berkuatkuasanya Enakmen ini.

Kuasa Pihak Berkuasa Negeri untuk membuat peruntukan peralihan tambahan.

130. Mana-mana orang yang sebaik sahaja sebelum penguatkuasaan Enakmen ini, memegang jawatan yang mana perlantikannya boleh dibuat di bawah peruntukan Enakmen ini, akan terus memegang jawatan itu, dan akan dianggap untuk tujuan Enakmen ini sebagai telah dilantik

Peruntukan peralihan mengenai pegawai.

JADUAL PERTAMA

(Seksyen 4(4))

PEMBATALAN ANGGOTA, MESYUARAT DAN PEMBERITAHUAN
KEPENTINGANPembatalan
Anggota.

1. (1) Seseorang hendaklah dibatalkan dari pelantikan atau sebagai anggota—

- (a) jika telah dibuktikan terhadapnya, atau dia telah disabit atas pertuduhan yang berkenaan dengan—
 - (i) kesalahan yang berhubung fraud, pecah amanah atau salahlaku moral;
 - (ii) kesalahan di bawah mana-mana undang-undang berkaitan rasuah; atau
 - (iii) apa-apa kesalahan yang boleh dihukum penjara (dengan sendirinya atau sebagai tambahan atau gantian kepada denda) untuk lebih daripada dua tahun;
- (b) jika dia seorang muflis; atau
- (c) jika dia kurang siuan atau didapati tidak mampu untuk melaksanakan tugasnya.

(2) Mana-mana anggota hendaklah mengosongkan jawatannya jika dia gagal untuk hadir mesyuarat Lembaga tiga kali berturut-turut tanpa kebenaran bertulis dari Pengurus atau jika dibatalkan di bawah perenggan (1).

(3) Apabila mana-mana anggota berhenti menjadi anggota di atas sebab mana-mana peruntukan Enakmen ini, orang lain hendaklah dilantik untuk menggantikan tempatnya mengikut peruntukan yang diterima pakai dalam mana-mana hal orang yang tidak lagi menjadi anggota untuk jangkamasa residu orang itu mungkin memegang jawatannya sekiranya dia tidak berhenti menjadi ahli.

Mesyuarat.

2. (1) Lembaga hendaklah bermesyuarat sekurang-kurangnya sekali tiap-tiap dua bulan.

(2) Koran Lembaga ialah majoriti anggota di antaranya hendaklah ada Pengurus atau Timbalan Pengurus, dan sekiranya Pengurus tidak hadir, Timbalan Pengurus hendaklah mempengerusikan mesyuarat itu.

(3) Jika mana-mana mesyuarat Lembaga tidak dihadiri oleh Pengurus atau Timbalan Pengurus, anggota-anggota yang hadir hendaklah melantik salah seorang daripada mereka untuk mempengerusikan mesyuarat itu.

(4) Jika atas suatu persoalan untuk diputuskan, terdapat persamaan undi, Pengerusi atau Timbalan Pengerusi, yang mungkin mempengaruhi mesyuarat itu, hendaklah mempunyai undi pemutus sebagai tambahan kepada undinya terdahulu.

(5) Tertakluk kepada perenggan (1), (2), (3) dan (4) Lembaga hendaklah menentukan tatacaranya sendiri.

3. (1) Lembaga hendaklah mempunyai suatu meteri biasa, yang mengandungi apa-apa reka bentuk yang diluluskan oleh Lembaga dan meteri itu boleh dari semasa ke semasa, dipecahkan, ditukar, diubah dan dibuat baru sebagaimana yang didapati patut oleh Lembaga. Meteri Biasa

(2) Sehingga suatu meteri diadakan oleh Lembaga, suatu cap yang mengandungi perkataan "Lembaga Urus Air Selangor" boleh digunakan dan hendaklah disifatkan sebagai meteri biasa Lembaga.

(3) Meteri biasa atau cap yang dirujuk dalam perenggan (2) hendaklah disimpan dalam penjagaan Pengarah dan hendaklah disahkan olehnya atau mana-mana pegawai yang dilantik secara bertulis dan segala suratcara, dokumen dan suratcara lain, seolah-olah dimeterikan dengan meteri itu, yang disahkan sebagaimana disebutkan, hendaklah dianggapkan telah disempurnakan dengan sah sehingga dibuktikan sebaliknya.

(4) Walau apa pun apa-apa subseksyen (3), apa-apa dokumen atau suratcara yang disempurnakan oleh seseorang yang bukan suatu pertubuhan perbadanan tidak akan dikehendaki dimeterikan boleh disempurnakan oleh Lembaga mengikut cara yang serupa; dan mana-mana dokumen atau suratcara itu boleh disempurnakan bagi pihak Lembaga oleh mana-mana pegawai atau pengkhidmat Lembaga yang diberikuasa secara am atau khas oleh Lembaga bagi maksud itu.

4. Seseorang anggota Lembaga yang, secara langsung atau tak langsung mempunyai sendiri atau melalui pekongsinya, apa-apa Penzahiran Kepentingan dalam mana-mana syarikat atau pengusaha yang dengannya Lembaga bercadang hendak membuat apa-apa kontrak atau yang mempunyai apa-apa kepentingan dalam mana-mana kontrak itu dalam apa-apa perkara yang sedang dibincangkan oleh Lembaga hendaklah menzahirkan fakta dan jenis kepentingannya itu pada Lembaga, dan penzahiran itu hendaklah direkodkan dalam minit Lembaga dan, melainkan jika dibenarkan secara khusus oleh Pengerusi, anggota itu boleh mengambil bahagian dalam apa-apa periumbangtelitian atau keputusan Lembaga yang berhubungan dengan kontrak atau perkara itu.

JADUAL KEDUA

(Seksyen 7)

Kuasa Lembaga
untuk membuat
peraturan
berkenaan dengan
perbadanan.

1. Lembaga hendaklah, pada atau sebelum tarikh apa-apa perbadanan ditubuhkan di bawah seksyen 7, membuat peraturan-peraturan berkenaan dengan perbadanan itu yang menentukan—

- (a) maksud dan tujuan perbadanan itu ditubuhkan;
- (b) hak, kuasa, tugas dan fungsi perbadanan itu;
- (c) sistem pengurusan perbadanan itu; dan
- (d) hubungan antara perbadanan itu dengan Lembaga dan hak pengawalan Lembaga ke atas perbadanan itu.

Pengesahan.

2. Tiada apa-apa juga perenggan 1 boleh disifatkan memberikuasa Lembaga untuk membuat peraturan-peraturan bagi apa-apa maksud atau tujuan yang lebih luas ruang lingkupnya daripada maksud atau tujuan yang baginya Lembaga ditubuhkan atau memberi mana-mana perbadanan apa-apa hak, tugas, kuasa atau fungsi Lembaga di bawah Enakmen ini.

Peraturan
Enakmen ini
tertakluk kepada.

3. Tertakluk kepada peruntukan Enakmen ini dan mana-mana peraturan yang dibuat di bawah seksyen 127, apa-apa peraturan yang dibuat di bawah perenggan 1 hendaklah mengikat perbadanan yang berkenaan dengannya peraturan-peraturan itu boleh dibuat dan hendaklah berkuatkuasa bagi segala maksud seolah-olah peraturan-peraturan itu telah diperbuat dalam Enakmen ini.

Pindaan kepada
peraturan.

4. Lembaga boleh pada bila-bila masa membuat pindaan, membatalkan atau membuat tambahan kepada mana-mana peraturan yang dibuat di bawah perenggan 1 dan Seksyen 34 Akta Tafsiran, 1967 hendaklah diterima pakai dalam mana-mana peraturan yang dipinda atau dibatalkan seolah-olah peraturan tersebut adalah undang-undang bertulis.

Daftar
Perbadanan.

5. Lembaga hendaklah menyimpan suatu daftar dalam bentuk yang ditetapkan mengenai semua perbadanan yang ditubuhkan olehnya di bawah seksyen 7 dan daftar itu, berserta dengan salinan segala peraturan yang dibuat di bawah perenggan 1, hendaklah terbuka untuk pemeriksaan awam di tempat atau tempat-tempat dan pada bila-bila masa yang ditetapkan olehnya.

Pengesahan.

6. (1) Lembaga boleh, melalui pertah yang disiarkan dalam *Warta*, mengarahkan supaya mana-mana perbadanan yang ditubuhkan olehnya diguiung dan dibubarkan.

(2) Apabila mana-mana perbadanan dibubarkan di bawah perenggan ini, aset perbadanan itu hendaklah berpindahmilik kepada dan terletakkan pada Lembaga setelah segala tanggungannya ditunaikan.

(3) Penggulungan sesuatu perbadanan di bawah perenggan ini hendaklah dijalankan mengikut cara yang ditetapkan oleh Lembaga.

7. Tiap-tiap perbadanan yang ditubuhkan di bawah seksyen 7 hendaklah menjadi suatu pertubuhan perbadanan dengan apa-apa nama yang diberikan oleh Lembaga dan hendaklah kekal turun-temurun dan mempunyai suatu meteri biasa dan boleh mendakwa dan didakwa atas nama itu dan, bagi maksud melaksanakan projek, skim atau pengusahaan yang baginya ia telah ditubuhkan, boleh membuat kontrak, dan boleh memegang dan membuat apa-apa urusan berkenaan dengan apa-apa harta tak alih atau barta alih dan boleh melakukan segala perkara dan benda lain yang bersampingan atau berkaitan dengan sesuatu pertubuhan perbadanan yang sefasas dengan peruntukan Enakmen ini dan dengan tertakluk kepada apa-apa sekatan atau batasan yang ditetapkan oleh Lembaga dalam setiap perkara.

Perbadanan
hendaklah
menjadi
pertubuhan
perbadanan.

8. (1) Tiap-tiap perbadanan hendaklah mempunyai suatu meteri biasa yang mengandungi apa-apa reka bentuk yang diluluskan oleh perbadanan dengan kelulusan Lembaga dan meteri itu boleh dipecahkan, ditukar, diubah atau dibuat baru sebagaimana yang didapat patut oleh perbadanan dengan kelulusan Lembaga.

Meteri biasa
Perbadanan.

(2) Meteri biasa itu hendaklah disimpan dalam penjagaan orang yang diberikuasa oleh perbadanan, dan hendaklah disahkan oleh orang itu; dan segala suratikatan, dokumen dan suratcara lain yang seolah-olah dimeterikan dengan meteri tersebut, disahkan sebagaimana yang disebutkan, hendaklah dianggapkan telah disempurnakan dengan sah sehingga dibuktikan sebaliknya.

(3) Apa-apa dokumen atau suratcara yang jika disempurnakan oleh seseorang yang bukan suatu pertubuhan perbadanan tidak akan dikehendaki dimeterikan boleh disempurnakan oleh perbadanan mengikut cara yang serupa; dan mana-mana dokumen atau suratcara itu boleh disempurnakan bagi pihak perbadanan oleh mana-mana pegawai atau pengkhidmat perbadanan yang diberikuasa secara am atau khas oleh perbadanan bagi maksud itu.

(4) Menteri biasa tiap-tiap perbadanan hendaklah diberi pengiktirafan rasmi dan kehakiman.

JADUAL KETIGA

(Seksyen 26(4))

SETIAUSAHA, JAWATANKUASA DAN JAWATANKUASA KECIL

*Pejabat dan
Pejabat Kecil.*

1. (1) Pejabat Lembaga hendaklah berada di dalam ibu negeri di tempat seperti yang ditentukan oleh Lembaga.

(2) Lembaga berkenaan bolehlah menyenggara pejabat-pejabat kecil di tempat-tempat yang didapati perlu atau suai manfaat bagi menjalankan fungsi-fungsinya.

Saran dan Elaun.

2. Hendaklah dibayar kepada anggota-anggota tertentu atau anggota-anggota mana-mana jawatankuasa atau jawatankuasa kecil atau kepada mana-mana orang saraan atau elauan untuk pelaksanaan tugas-tugas di bawah Enakmen ini dan elauan perbelanjaan yang ditanggung dalam pelaksanaan tugas-tugas itu, sebagaimana Lembaga bolehlah dari semasa ke semasa menentukan dengan kelulusan Pihak Berkuasa Negeri.

*Jawatankuasa dan
jawatankuasa kecil.*

3. (1) Lembaga boleh melantik jawatankuasa-jawatankuasa untuk apa-apa tujuan yang timbul atau yang berkaitan dengan kuasanya, pelaksanaan, tugas dan fungsi di bawah Enakmen ini; mana-mana jawatankuasa yang telah dilantik akan mengandungi tidak kurang daripada satu anggota daripada Lembaga berkenaan, dan bolehlah dilantik kepada jawatankuasa itu orang lain seperti yang difikirkan patut oleh Lembaga berkenaan.

(2) Mana-mana jawatankuasa yang dilantik di bawah sub-perenggan (1) boleh melantik satu atau lebih jawatankuasa kecil; mana-mana jawatankuasa kecil yang dilantik akan mengandungi tidak kurang daripada satu anggota kepada jawatankuasa itu, dan orang lain bolehlah dilantik kepada jawatankuasa kecil sebagaimana difikirkan patut oleh jawatankuasa itu.

(3) Mana-mana jawatankuasa atau jawatankuasa kecil yang dilantik akan mematuhi kepada setiap arahan dari semasa ke semasa yang diberikan oleh Lembaga berkenaan, dan Lembaga boleh pada bila-bila masa memberhentikan atau menukar keanggotaan mana-mana jawatankuasa atau jawatankuasa kecil yang dilantik.

(4) Terhaduk kepada sub-perenggan (3) mana-mana jawatankuasa kecil hendaklah mematuhi apa-apa arahan dari semasa ke semasa yang diberikan oleh jawatankuasa yang melantiknya, dan jawatankuasa itu boleh dari semasa ke semasa memberhentikan atau menukar keanggotaan mana-mana jawatankuasa kecil yang telah dilantik.

4. (1) Lembaga, jawatankuasa atau jawatankuasa kecil bolehlah sebagaimana berkenan, menjemput mana-mana orang yang, pada pendapatnya, mempunyai pengetahuan khusus yang berfaedah kepadanya, untuk menghadiri apa-apa mesyuarat Lembaga, jawatankuasa atau jawatankuasa kecil itu.

Lembaga,
jawatankuasa
atau jawatankuasa
kecil boleh
menjemput mana-
manorangjelak
untukmesyuarat.

(2) Tiada orang yang dijemput sedemikian boleh mempunyai hak mengundi pada mana-mana mesyuarat itu.

5. Seseorang anggota kepada mana-mana jawatankuasa atau jawatankuasa kecil, yang mempunyai, secara langsung atau tidak langsung, dengan sendiri atau melalui rakan, apa-apa kepentingan di dalam apa-apa perkara dalam perbincangan oleh jawatankuasa atau jawatankuasa kecil yang mana ia adalah anggota hendaklah mendedahkan kepada jawatankuasa atau jawatankuasa kecil yang mana ia adalah anggota hakikat dan kepentingannya, dan pendedahan itu akan direkodkan di dalam minit jawatankuasa atau jawatankuasa kecil dan kecuali dengan kuasa khas yang dibenarkan oleh Pengurus Jawatankuasa atau jawatankuasa kecil, anggota itu tidak boleh mengambil bahagian dalam apa-apa pertimbangtelitian atau perbincangan jawatankuasa atau jawatankuasa kecil berkaitan dengan perkara itu.

Pemberitahuan
kepentingan.

6. Minit-minit yang dibuat oleh mesyuarat mana-mana jawatankuasa atau jawatankuasa kecil hendaklah jika telah ditandatangani secara sah, diterima sebagai keterangan dalam semua prosiding undang-undang tanpa bukti selanjutnya dan semua mesyuarat hendaklah dianggap sebagai telah dipanggil dan diadakan secara sah dan semua anggota jawatankuasa atau jawatankuasa kecil yang hadir dalam mesyuarat tersebut hendaklah dianggap layak secara sah untuk bertindak.

Minit mesyuarat
di terima sebagai
baharu bukti.

7. Tiada tindakan atau prosidng yang dijalankan di bawah Enakmen ini boleh dipersoalkan atas sebab:

Kesahanian
tindakan dan
prosiding.

- (a) terdapat apa-apa kekosongan dalam keanggotaan, atau kecacatan di dalam keanggotaan; Lembaga atau mana-mana jawatankuasa atau jawatankuasa kecil;
- (b) pelanggaran oleh mana-mana anggota atau anggota jawatankuasa atau jawatankuasa kecil, berkaitan dengan pendedahan kepentingan oleh anggota itu; atau
- (c) apa-apa peninggalan, kecacatan atau luar aturan yang tidak menyentuh merit kes itu.

SELANGOR**ENACTMENT No. 2 of 1999****SELANGOR WATERS MANAGEMENT
AUTHORITY ENACTMENT 1999**

ARRANGEMENT OF SECTIONS

PART I**PRELIMINARY****Section**

1. Short title, application and commencement.
2. Interpretation.

PART II**ESTABLISHMENT OF THE AUTHORITY**

3. Establishment of the Selangor Waters Management Authority.
4. Membership of the Authority.
5. Seal of the Authority.
6. Functions and powers of the Authority.
7. Power to establish corporation.
8. Delegation.
9. Directions by the State Authority.
10. Information to State Authority.

PART III**DIRECTOR, OFFICERS AND SERVANTS OF THE
AUTHORITY**

11. Appointment of Director and other officers.
12. Duties of the Director.
13. Authority to determine conditions of service.
14. Discipline.
15. Disciplinary committees.
16. Disciplinary regulations.

Section

17. Disciplinary Appeal Board.
18. Termination of service on grounds of public interest.
19. Imposition of surcharge.
20. Show cause notice before surcharge.
21. Amount of surcharge.
22. Notification of surcharge.
23. Withdrawal of surcharge.
24. Recovery of surcharge.
25. Authority may adopt regulations, etc.
26. Committees.
27. Ineligibility for appointment as member or employment as officer or servant of the Authority.
28. Public servants for purposes of Penal Code.
29. Application of Public Authorities Protection Act, 1948.

PART IV**FINANCE**

30. Establishment of the Fund.
31. Gifts.
32. Borrowing powers.
33. Finance.
34. Loans and scholarships to officers and employees.
35. Restriction on giving of financial assistance, etc.
36. Investment.
37. Accounts and audit.
38. Investigation of accounts.
39. Annual Report.

PART V**PROTECTION AND DEVELOPMENT OF WATER SOURCES**

40. Responsibility for water sources.
41. Control of use and flow of water.
42. Diversion of waters.
43. Power of Director in river reserves and coastal waters.
44. Power to impose charges.

Section

45. Rights to water for subsistence agricultural purposes.
46. Implementation of integrated management plans.
47. Authority may advise on works or development.
48. Establishment of Zones of Protection.
49. Control of wastage of water.
50. Directions to carry out certain works.
51. Carrying out of works by the Authority.
52. Impounding orders.
53. Measuring devices.
54. Interpretation.

PART VI

DECLARATION OF RIVER BASINS, GROUND WATER AND
WATER BODY

55. Application.
56. Declaration of designated river basin, catchment area, ground water, wetlands and water body.
57. Powers and duties of the Authority in designated areas.
58. Works or development in designated areas to be subject to Authority's advise.
59. Power to issue licence.
60. Authority to be consulted prior to extraction of rock material.
61. Authority to be consulted prior to the diversion, abstraction or discharge.
62. Interpretation.

PART VII

RESOURCE USE EFFICIENCY AND CONSERVATION

63. Development of efficient practices.
64. Variable water pricing.
65. Transfer of water conserved through efficient practices.

PART VII**MITIGATIVE MEASURES****Section**

66. Control of peak flow drainage.
67. Participation by Director in the development of Structure Plans and Local Plans.
68. Flood defence.
69. Advice to the State Authority on floods.
70. Restriction on construction of walls and buildings on banks of rivers or flood channels.
71. Mitigation of flood disasters.
72. General drought orders.
73. Water table management in problem soil areas.

PART IX**PROTECTION OF THE ENVIRONMENT**

74. Savings.
75. Environmental Impact Assessment of proposed projects.
76. Environmental assessment of existing projects.
77. Scope of environmental assessment.
78. Restrictions on pollution.
79. Prohibition of pollution of a water source.

PART X**PRIVATISATION**

80. Application.
81. Transfer of undertakings.
82. Requirement of Privatisation Plan.
83. Approval of Privatisation Plan by the State Authority.
84. Implementation of Privatisation Plan.
85. Liabilities in respect of the undertaking.
86. Powers, functions and duties of the Authority in respect of the privatised undertakings.
87. Licensing of operators.
88. Suspension and revocation of licence.

Section

89. Duties of the operator.
90. Standards of performance.
91. Submission of reports, accounts, etc.
92. Submission of information.
93. Authority to be informed of any change in control of operator.
94. Failure of performance by operator.
95. Reduction or cessation of supply by operator.

PART XI

ACTIVITIES ON THE SURFACE OF WATER BODIES

96. Control of navigation.
97. Licensing of navigation on surface of water.
98. Recreation.

PART XII

POWERS OF ENFORCEMENT

99. Power to enter, search, inspect and seize.
100. Furnishing of information.
101. Power to require attendance of person acquainted with case.
102. Examination of person acquainted with case.
103. Admissibility of statements in evidence.
104. Protection of informers.
105. Obstruction of Authority's rights of access.
106. Liability for damage to property.
107. Tampering or adjusting without authority.
108. Disconnection of supply of water.
109. Power to arrest.
110. Prosecution.
111. Obstruction an offence.
112. Power to compound offence.
113. Power of recovery of costs and expenses.

130 SELANGOR NO. 2 OF 1999

Section

115. Attempts and abetment.
116. Offences by bodies of persons and by servants and agents.
117. Sessions Court to have jurisdiction.
118. Powers of police officer unaffected.

PART XIII

MISCELLANEOUS

119. Right of access.
120. Service of notice or documents.
121. Power to prohibit.
122. Water protection orders.
123. Power to employ agents.
124. Acquisition of property.
125. Protection from personal liability.
126. Power of Director to prescribe forms.
127. Regulations.

PART XIV

REPEALS AND TRANSITIONAL PROVISIONS

128. Repeal of existing laws.
129. Power of State Authority to make additional transitional provisions.
130. Transitional provisions with respect to officers.

FIRST SCHEDULE

SECOND SCHEDULE

THIRD SCHEDULE

SELANGOR

ENACTMENT No. 2 of 1999

I ASSENT,

TENGKU IDRIS SHAH IBNI SULTAN
SALAHUDDIN ABDUL AZIZ SHAH AL-HAJ,
Regent of Selangor

(STATE SEAL)

12 May 1999

An Enactment to establish the Selangor Waters Management Authority and matters connected therewith and provide for the management and protection of river basins, water bodies, ground water, coastal waters and wetlands and for matters incidental thereto.

1/5/2000 - ~~Artgs. I, II, IV, V,~~
[*] ~~VI, VII, VIII, XIII,~~
~~XIV.~~

BE IT ENACTED by the Legislature of the State of Selangor as follows:

PART I

PRELIMINARY

1. (1) This Enactment may be cited as the Selangor Waters Management Authority Enactment 1999. Short title, application and commencement.

(2) This Enactment shall apply to all rivers wholly within the State of Selangor and to all river basins, catchment areas, wetlands, ground water, coastal waters and water bodies within the State of Selangor except those wholly within the Federal Administrative Centre of

(3) This Enactment shall come into force on such date as the State Authority may, by notification in the *Gazette, appoint and the State Authority may appoint different dates for the coming into operation of—

- (a) different provisions of this Enactment;
- (b) the Enactment for different rivers, river basins, ground water, coastal waters and water bodies or parts thereof; and
- (c) different provisions of this Enactment in different rivers, river basins, ground water, coastal waters and water bodies or parts thereof.

Interpretation. 2. In this Enactment unless the context otherwise requires—

“Authority” means the Selangor Waters Management Authority established pursuant to section 3;

“bank” in relation to a water source means any naturally or artificially formed bank of the water source;

“bed” in relation to a water source means the land bounded by the banks closest to the water source;

“catchment area” means any area, from which a water source receives surface flow which originates as precipitation and includes any designated catchment area;

“Chairman” means the Chairman of the Authority appointed under section 4 and includes the Deputy Chairman and a temporary Chairman while exercising the functions of the Chairman;

“coastal waters” means such part of the sea of the State not exceeding three nautical miles measured from the low water mark of ordinary spring tides including all that land lying between the high water mark and the low water mark of ordinary spring tides;

“corporation” means a corporation established under section 7;

"Director" means the chief executive officer of the Selangor Waters Management Authority appointed under section 11 and includes any officer discharging the duties of the Director;

"designated area" means any designated—

- (a) catchment area;
- (b) river basin;
- (c) water body;
- (d) ground water;
- (e) wetlands; and

such other area as may be declared as a designated area under this Enactment;

"designated catchment area" means any area declared as a designated catchment area under Part VI;

"designated river basin" means any area declared as a designated river basin under Part VI;

"designated water body" means any area declared as a designated water body in Part VI;

"documents" has the same meaning assigned to it in the Evidence Act, 1950;

Act 56.

"environment" means the physical factors of the surroundings of human beings including land, water, atmosphere, climate, sound, odour, the biological factors of animals and plants and the social factor of aesthetics;

"flood zone" means any area adjoining a river which is susceptible to flooding;

"Fund" means the Fund established under Part IV;

"ground water" means the subsurface water that occurs beneath the water table in soils and geologic formations and includes—

- (a) a well, borehole or similar work sunk into underground strata, including any adit or passage constructed in connection with the well, borehole or work for facilitating the collection of water

- (b) any excavation into underground strata where the level of water in the excavation depends wholly or mainly on water entering it from the strata; and
- (c) any designated ground water;

Act 56/65. "Land Administrator" has the same meaning assigned to it in the National Land Code, 1965;

"licence" means a licence issued under this Enactment;

"local authority" means any city council, municipal council or district council, as the case may be;

"operator" means any person licenced under Part X;

Act 388. "person" has the same meaning assigned to it in the Interpretation Acts 1948 and 1967;

"pollutants" means any natural or artificial substances, whether in a solid, semi-solid or liquid form, or in the form of gas or vapour, or in a mixture of at least two of these substances, or any objectionable odour or noise or heat emitted, discharged or deposited or is likely to be emitted, discharged or deposited from any source which can directly or indirectly cause pollution and includes any environmentally hazardous substances;

"pollution" means any direct or indirect alteration of the physical, thermal, chemical or biological properties of any part of the environment by discharging, emitting or depositing environmentally hazardous substances, pollutants or wastes so as to affect any beneficial use adversely, to cause a condition which is hazardous or potentially hazardous to public health, safety, or welfare, or to animals, birds, wildlife, fish or aquatic life, or to plants or to cause a contravention of any condition, limitation, or restriction to which a licence under this Enactment is subject;

"premises" includes any building or structure or any part thereof (whether completed or not), land without any building or structure, and any wharf, pier, passenger landing facility, vessel, structures floating or erected on any water source;

"prescribed" means prescribed by regulations made under this Enactment;

"public authority" means any authority exercising powers vested in it by Federal or State Law, or any person appointed by or acting on behalf of any such authority;

"public purpose" means those uses which comprise the State's interest in any water source including but not limited to navigation, recreation, fishing, storage, conservation, flood mitigation, maintenance of aquatic and fish life, fish and wild life habitat, wildlife, water quality, public health, pollution abatement, aesthetic beauty and energy production;

"resources" means any matter, thing, substance or liquid occurring in, related to or dependant on water whether or not requiring the application of labour to its production and whether on or below the surface including—

- (a) flora and fauna;
- (b) water, mineral, sand, or soil;
- (c) other natural products; or
- (d) any area possessing characteristics for public purpose;

"resource alteration activity" means the carrying out of any works or activity which involves or is likely to have the effect of—

- (a) abstracting, extracting or excavating material from a water source which alters the nature of the bed, banks or shores of the water source;
- (b) obstructing, diverting or affecting the flow or

- (c) changing the original nature of the water source;
- (d) reducing the capacity of a water source to contain water; or
- (e) reclaiming land forming part of a water source,

and for the purpose of paragraph (b) of this definition an activity or works may, without affecting the generality of the clause, consist of the construction of bridges, highways, jetties, groynes, breakwaters, embankments, walkways, boat ramps, boat moorings, fish racks, fish cultivation ponds and navigation markers on, in or above a water source:

“river” means any stream, natural water course or any tributary of a river or any artificial deviation thereof and any instream impoundment thereon;

“river basin” means any river and the catchment area surrounding the river and includes any designated river basin;

“river reserve” means the river and the landward extent of the flood plain located within a distance of 50 metres of the normal high water mark of the river or such other distance as may be prescribed by the Authority and includes any designated river reserve;

“stakeholder” means any person, organisation, association or public authority which has an interest in or is affected by the development, management, use and conservation of any water source;

Act 388.

“State Authority” has the same meaning assigned to it in the Interpretation Acts 1948 and 1967;

“states” means the states of the Federation of Malaysia;

“State” means the State of Selangor;

“State Government” means the government of the State of Selangor;

"sustainable" means managing the use and development of resources in such a way and at a rate, which enables people and communities to continuously provide for their social, health, economic and cultural well-being, while safeguarding the life supporting capacity of water and protecting those elements of the environment supported by water sources;

"vessel" includes any ship or boat or any other description of vessel used in navigation;

"waste" includes any matter prescribed to be scheduled waste, or any matter whether in a solid, semi-solid or liquid form, or in the form of gas or vapour which is emitted, discharged or deposited in the environment in such volume, composition or manner as to cause pollution;

"water body" means any lake, pond, wetland, coastal waters and other bodies of water natural or artificial and includes any designated water body;

"water source" means any river, river basin, ground water or water body;

"wetland" means any area of marsh, fen, peat land, swamp or other lowlands seasonally, intermittently or permanently submerged or inundated with water that is static or flowing, whether natural or otherwise, fresh, brackish or saline and includes any designated wetland;

"works" includes any activity related to—

- (a) the construction, fabrication or assembly of any structure, building, equipment, vessel, embankment, earthworks or levee on, in or above any water source;
- (b) dredging, reclamation, deepening, filling or draining of or the discharge of any substance, matter or thing into any water source;

- (c) growing, cutting and felling of any vegetation on any land area adjoining any water body or within river basins; and
- (d) the impounding, diverting, discharging, obstructing or interfering with the flow and use of water within any water source.

PART II

ESTABLISHMENT OF THE AUTHORITY

Establishment of the Selangor Waters Management Authority. 3. (1) There shall be established a body to be known as the "Selangor Waters Management Authority".

(2) The Authority shall be a body corporate with perpetual succession and a common seal which may sue and be sued in its corporate name and, subject to and for the purposes of this Act, may enter into contracts and may acquire, purchase, take, hold, sell and enjoy movable or immovable property of every description and may convey, assign, surrender, yield up, charge, mortgage, demise, reassign, transfer or otherwise dispose of or deal with, any movable or immovable property or any interest therein vested in the Authority upon such terms as it deems fit.

Membership of the Authority. 4. (1) The Authority shall consist of a Chairman, a Deputy Chairman and not less than ten other members constituted as follows:

- (a) the Menteri Besar who shall be the Chairman;
- (b) the State Secretary who shall be the Deputy Chairman;
- (c) the State Legal Advisor or his representative;
- (d) the State Financial Officer or his representative;
- (e) two members of the State Executive Council appointed by the Menteri Besar;
- (f) the Director General of the Federal Drainage and Irrigation Department;

- (g) not more than five other members to be appointed by the State Authority who shall have substantial expertise in matters pertaining to the management and conservation of river basins, ground water and water sources; and
 - (h) the Director who shall be the secretary of the Authority.
- (2) Subject to such conditions as may be specified in his instrument of appointment, a member of the Authority referred to in paragraph (g) shall, unless he sooner resigns or vacates his office or his appointment is sooner revoked, hold office for a term not exceeding three years and is eligible for reappointment.
- (3) The members of the Authority may be paid such remuneration or allowances as the State Authority may determine.
- (4) The provisions of the First Schedule shall apply in respect of the Authority and its members.
5. (1) The Authority shall have a common seal and Seal of the Authority. such seal may, from time to time, be broken, changed, altered or made anew as the Authority deems fit.
- (2) The common seal of the Authority shall be kept in the custody of the Secretary and shall not be used except as duly authorised by the Authority.
- (3) The seal of the Authority shall be officially and judicially noticed.
6. (1) The functions of the Authority shall be to nurture, Functions and powers of the Authority. maintain and facilitate the sustainable development, efficient use and conservation of water sources for public purposes in respect of which it is established, and in particular to—
 - (a) provide advice to the State Authority as to the

- development, efficient use and conservation of water sources for public purpose;
- (b) develop, implement and promote infrastructure projects for multi functional purposes;
 - (c) regulate and control inter basin transfer of water within the State;
 - (d) develop and implement guidelines, performance standards, methods and procedures pertaining to the management, utilisation and conservation of water sources;
 - (e) coordinate multi agency relationships in the State and promote cooperation and coordination for multi functional uses of water sources;
 - (f) adopt and implement policies, plans or projects by the Federal Government as directed by the State Authority;
 - (g) undertake research pertaining to the management, efficient use, development and conservation of water sources and the resources therein;
 - (h) provide training and maintain facilities for training relating to the functions of the Authority;
 - (i) advise the State Authority on the declaration of designated and protected areas and formulate and implement development and management plans for such areas;
 - (j) protect the interest of the State in respect of the development, management, use and conservation of water sources;
 - (k) manage and control the installation, operations and maintenance of places and equipment belonging to the Authority;
 - (l) protect the interest of consumers of water in relation to quantity, quality, and the prices to be charged for water supply;

- (m) encourage the formation of stakeholder organisations to assist the Authority in the sustainable development and conservation of water sources;
- (n) grant licence on such conditions as the Authority may think fit to any public authority or person to undertake any activity related to water sources and to regulate the licensees and their activities;
- (o) privatisate, with the approval of the State Authority, any of its undertakings pursuant to the provisions of this Enactment;
- (p) investigate any incident, infringement or accident occurring on or in relation to a water source; and
- (q) to do such other things as it deems fit to enable it to perform its functions effectively or which are incidental to the performance of its functions.

(2) The Authority shall have power to do all things reasonably necessary for or incidental to the discharge of its functions and in particular to—

- (a) conduct surveys, carry out feasibility studies and collect information for research and the drawing up of management and conservation plans for any water source;
- (b) formulate, approve and implement management and development plans for water sources and carry out any works in relation thereto;
- (c) formulate and approve charges and fees for the use of water sources and the resources therein;
- (d) advise the State Authority on the designation of any area as a designated area or protected zone for better protection, control, and management of such an area;
- (e) regulate and control any resource alteration activity and action of persons and bodies relating to any water source;

- (f) prescribe and levy fees, payments and other charges in relation to the performance of its functions and the exercise of its powers under this Enactment;
- (g) construct, maintain, repair, restore, rehabilitate and use any structures, buildings, or works within the limits of any water source;
- (h) construct, maintain, repair, restore, rehabilitate and use any works without the limits of any water source as are necessary for the protection of works belonging to it within the limits of any water source;
- (i) regulate the issue of licences and permits upon such terms and conditions deemed necessary on entry to or exit from any designated or protected areas, or the carrying on of any resource alteration activity within the limits of any water source and to impose fees payable on issue of such licences or permits;
- (j) advise the State Authority in respect of the transfer of water from, between and among states;
- (k) coordinate the activities of public authorities, stakeholder organizations and any person on matters pertaining to the efficient management, sustainable use and conservation of water sources;
- (l) appoint or employ agents, technical advisors, consultants or other persons to transact any business or enter into contracts for the carrying out of any works, for sharing of profits or joint venture with any person or body of persons;
- (m) acquire by purchase, gift or otherwise and dispose of or otherwise deal with movable and immovable property and any interest therein, upon such terms and conditions as the Authority may think fit;

- (n) do or carry out any act as may appear to the Authority requisite, advantageous or convenient to be transacted or done in the execution of its duties or the better carrying out into effect the purposes of this Enactment; and
- (o) exercise all functions and powers and perform all duties which under or by virtue of any other written law may be vested or delegated to it.

7. The Authority may from time to time, with the approval of the State Authority, in accordance with Schedule 2 establish a corporation to carry out and have the charge, conduct and management of any water source which has been managed by the Authority in execution of its duties and functions under section 6.

Power to
establish
corporation.

8. (1) The Authority may, subject to such conditions, Delegation. limitations or restrictions as it thinks fit, delegate to any committee, subcommittee, public authority or the Chairman, Deputy Chairman or Director the power and authority to carry out on its behalf such of its functions, duties and powers as the Authority may determine to be performed inside or outside the State except the power to borrow money, raise loans or make regulations and any function, duty or power so delegated may be exercised or performed in the name and on behalf of the Authority.

(2) Without prejudice to the generality of subsection (1), the Authority may delegate to the Chairman, Deputy Chairman, Director or any of its members, officers, committees or subcommittees, authority to sanction expenditure from the Fund or any other money under the control of the Authority up to such limit as the Authority shall in such case specify.

9. The State Authority may, from time to time, give to the Authority general directions, not inconsistent with this Enactment and the Authority shall, as soon as possible, give effect to such directions.

Directions by
the State
Authority.

Information
to State
Authority.

10. The Authority shall furnish to the State Authority such returns, reports, accounts and information with respect to its property and activities as the State Authority may from time to time require or direct.

PART III

DIRECTOR, OFFICERS AND SERVANTS OF THE AUTHORITY

Appointment
of Director
and other
officers.

11. (1) The Authority shall appoint a Director on such terms and conditions as the Authority may determine.

(2) The appointment of the Director shall be with the prior approval of the State Authority and shall be published in the *Gazette*.

(3) If during any period the Director is for any reason unable to exercise the powers and duties of his office the Authority may appoint any other fit and proper person to act as the Director.

(4) The Authority may appoint, on such terms and conditions as the Authority may think desirable, such other officers and servants as may be necessary for carrying out the purposes of this Enactment.

Duties of the
Director.

12. The Director shall—

- (a) be responsible for the proper administration and management of the Authority;
- (b) be responsible for the preparation of policies, plans, programs, schemes or projects for the consideration of the Authority;
- (c) be responsible for putting into execution, supervision and control of all policy decisions, plans, programs, schemes and projects approved by the Authority;
- (d) exercise supervision and control over all other officers and servants of the Authority; and

(e) perform such duties and exercise such powers as may from time to time be determined or delegated by the Authority or as the Chairman may direct.

13. (1) The officers and servants of the Authority shall hold office for such period, receive such remuneration, fees and allowances, and be subject to such conditions of service as may be determined by the Authority with the approval of the State Authority.

Authority to determine conditions of service.

(2) The Authority may, with the approval of the State Authority, make such regulations as it deems necessary or expedient to provide for the conditions of service of the officers and servants of the Authority.

14. The Authority shall have disciplinary authority over Discipline. all its officers and servants and shall exercise disciplinary control in respect of all such persons in accordance with this Enactment and any regulations made under section 16.

15. (1) The Authority may establish different disciplinary committees for different categories of its officers and servants of the Authority. Disciplinary committees.

(2) The following shall apply to a disciplinary committee:

(a) a disciplinary committee shall consist of any number of members of the Authority other than the Director or employees of the Authority, or any combination of such members and employees; and

(b) an employee who is a member of a disciplinary committee shall not be lower in rank than an employee over whom the disciplinary committee of which he is a member has disciplinary authority.

(3) A disciplinary committee shall exercise its powers in all matters relation to the discipline of employees placed under its jurisdiction.

(4) In the exercise of its disciplinary functions and powers, a disciplinary committee shall have the power to take disciplinary action and impose any disciplinary punishment or any combination of two or more disciplinary punishments as may be provided for under any disciplinary regulations made under section 16.

Disciplinary regulations.

16. (1) The Authority may, with the approval of the State Authority, make regulations to provide for the discipline of its employees.

(2) The disciplinary regulations made under this section—

(a) may create disciplinary offences;

(b) may provide for such disciplinary punishments as the Authority may deem appropriate and the punishments may extend to a—

(i) warning;

(ii) fine;

(iii) forfeiture of emoluments;

(iv) deferment of salary movement;

(v) reduction of salary;

(vi) reduction in rank; and

(vii) dismissal;

(c) shall provide for an opportunity to the employee against whom disciplinary proceedings are taken to make representations against the disciplinary charge laid against him before a decision is arrived at by the disciplinary committee except in the following cases:

(i) where an employee is dismissed or reduced in rank on the ground of misconduct in respect of which a criminal charge has been proved against him;

(ii) where the Authority, on the recommendations of the Minister charged with the responsibility for home affairs, is satisfied that in the interest of the security of Malaysia or any part of Malaysia it is not expedient to carry out the requirements of this paragraph; or

(iii) where there has been—

(A) made against an employee any order of detention, supervision, restricted residence, banishment or deportation; or

(B) imposed on an employee any form of restriction or supervision by bond or otherwise,

under any law relating to the security of Malaysia or any part of Malaysia, prevention of crime, preventive detention, restricted residence, banishment, immigration, or protection of women and girls;

(d) may provide for the interdiction with reduced emoluments of an employee during the pendency of a criminal proceeding against him or disciplinary proceeding against him with the view to his dismissal or reduction in rank;

(e) may provide for the suspension without emoluments of an employee—

(i) where the employee has been convicted by a criminal Court; or

(ii) where an order of detention or restriction has been imposed on the employee; and

(f) may provide for the procedure for the hearing of an appeal by the Disciplinary Appeal Board

Disciplinary
Appeal
Board.

17. (1) A decision of a disciplinary committee shall be appealable to the Disciplinary Appeal Board which shall consist of the following members:

- (a) the Deputy Chairman of the Authority, who shall be the chairman of the Disciplinary Appeal Board and who shall have the casting vote; and
- (b) two other members of the Authority, not being members of the disciplinary committee whose decision is the subject-matter of the appeal, to be appointed by the chairman of the Disciplinary Appeal Board with the approval of the Authority for the purpose of the appeal.

(2) When the Disciplinary Appeal Board considers an appeal, a member of the disciplinary committee against whose decision the appeal is made shall not be present or in any way participate in any proceedings relating to that appeal.

(3) The Disciplinary Appeal Board may confirm, reverse or vary the decision of a disciplinary committee.

Termination
of service on
grounds of
public
interest.

18. (1) Where the Authority finds or where representations are made to the Authority that it is desirable that the service of an employee be terminated in the public interest, the Authority may call for a full report from the superior officer of the employee which shall contain particulars relating to the work and conduct of the employee.

(2) If, after considering the report received under subsection (1), the Authority is satisfied that having regard to the conditions of service, the usefulness of the employee, the work and conduct of the employee and all the other circumstances of the case, it is desirable in the public interest so to do, the Authority may terminate the service of the employee with effect from such date as the Authority shall specify.

(3) It shall be lawful for the appropriate disciplinary committee to recommend to the Authority that the service of an employee be terminated in the public interest, even though disciplinary proceedings have not been carried out under this Act, and the Authority may then terminate the service of the employee.

(4) Notwithstanding anything in this Act and any other law to the contrary, in terminating the service of an employee in the public interest under this section, the employee may not be given an opportunity to be heard and an employee whose service has been terminated in the public interest under this section shall not be regarded as having been dismissed, regardless of whether the termination of service of the employee involved an element of punishment or was connected with conduct in relation to his office which the Authority regards as unsatisfactory or blameworthy.

19. (1) A person who is or was in the employment of the Authority may be surcharged if it appears to the Authority that the person—^{Imposition of surcharge.}

- (a) has failed to collect money owing to the Authority for the collection of which he is or was responsible;
- (b) is or was responsible for any improper payment of money from the Authority or for any payment of money which is not duly approved;
- (c) is or was responsible, directly or indirectly, for any deficiency in, or for destruction of, any money, store or other property of the Authority;
- (d) has failed to make any payment, or is or was responsible for any delay in the payment from the Authority, of any money to any person to whom such payment is due under any law, or under any contract, agreement or arrangement entered into between that person and the Authority; or

(e) being or having been an accounting officer, fails or has failed to keep proper accounts or records.

(2) In this section, "accounting officer" includes an employee who is charged with—

- (a) the duty of collecting, receiving or accounting for, or who in fact collects, receives or accounts for, any money of the Authority;
- (b) the duty of disbursing, or who does in fact disburse, any money of the Authority; or
- (c) the duty of receiving, keeping in custody, disposing of or accounting for, any store and property of the Authority or who in fact receives, holds, disposes or accounts for such store and property.

Show cause
notice before
surcharge.

20. The Authority shall, before a person is surcharged, serve on him a written notice calling on him to show cause why he should not be surcharged.

Amount of
surcharge.

21. If a satisfactory explanation is not received within fourteen days from the date a notice is served on a person under section 20, the Authority may—

- (a) in the case of any of the acts or omissions mentioned in paragraphs 19(1)(a), (b) and (c), surcharge against the person a sum not exceeding the amount not collected, or of the improper payment made, or of the value of the deficiency in the property or of the property destroyed; and
- (b) in the case of any of the acts or omissions mentioned in paragraphs 19(1)(d) and (e), surcharge against the person such sum as the Authority thinks fit.

Notification
of surcharge.

22. The Authority shall notify the person surcharged in respect of any surcharge made under section 21.

23. Notwithstanding sections 21 and 22, the Authority may at any time, withdraw any surcharge in respect of which a satisfactory explanation has been received or if it otherwise appears that no surcharge should have been made, and the Authority shall forthwith notify the person surcharged of the withdrawal.

Withdrawal of
surcharge.

24. The amount of any surcharge made under section 21 and not withdrawn under section 23 shall be a debt to the Authority from the person surcharged and may be sued for and recovered in any Court at the suit of the Authority and may also, if the Authority directs, be recovered by deduction—

Recovery of
surcharge.

- (a) from the salary of the person surcharged; or
- (b) from the pension of the person surcharged, by equal monthly installments not exceeding one-fourth of the total monthly salary or pension, as the case may be, of that person.

25. In making any regulations under this Part, the Authority may, with the approval of the State Authority, adopt with such modifications as it deems fit any regulations, rules, policies, circulars and directives enacted or issued by the State or the Federal Government.

Authority may
adopt
regulations,
etc.

26. (1) The Authority may appoint such committees as it thinks desirable to exercise such functions and powers as may be delegated to them by the Authority or to examine and report to the Authority on any matter arising from or connected with any of the functions and powers of the Authority under this Enactment.

Committees.

(2) There shall be established a Technical Committee consisting of—

- (a) a Chairman, being the Deputy Chairman of the Authority;
- (b) the Director;
- (c) the State Director of the Drainage and Irrigation Department.

- (d) the Director of the State Economic Planning Unit;
- (e) the State Director of the Town and Country Planning Department;
- (f) the State Director of the Water Supply Department;
- (g) the State Director of Lands and Mines;
- (h) the State Director of Environment;
- (i) the State Director of Forestry;
- (j) the State Director of Agriculture or an officer responsible for such affairs of the State;
- (k) the State Director of Fisheries or an officer responsible for such affairs in the State;
- (l) the State Director of Geological Survey or an officer responsible for such affairs in the State;
- (m) the President of Municipal Councils or an officer representing the relevant local authority in the State; and
- (n) such other members as the Authority may appoint.

(3) The Technical Committee and any other committee may do all such things as may be necessary for the effective discharge of the functions and powers so delegated but shall be subject to the directions of the Authority.

(4) A committee shall consist of a chairman and not more than 12 other members who may be paid such allowances as may be determined by the Authority with the approval of the State Authority.

(5) The provisions of Schedule 3 shall *mutatis mutandis* apply in respect of the Technical Committee and any other committee appointed under this section.

27. (1) No person shall be appointed as a member, an officer or servant of the Authority or a member of a committee thereof if he has any interest, directly or indirectly, in any person, body, corporation or company carrying on or engaged in, or about to carry on or engage in, any contracts, projects or similar activity or any combination thereof of the Authority.

Ineligibility
for
appointment
as member or
employment
as officer or
servant of the
Authority.

(2) Notwithstanding subsection (1), such person may be appointed as a member, an officer or a servant of the Authority or as a member of a committee thereof if he has an interest, directly or indirectly, as a shareholder only of a company referred to in that subsection and provided that the holding of the shares in that company does not result in any controlling interest, directly or indirectly such being so deemed to be a controlling interest under subsection 6A(4) of the Companies Act, 1965. *Act 125.*

(3) Prior to his being appointed as a member, an officer or servant of the Authority or as a member of a committee thereof, every person shall disclose fully to the authority which appointed him whether he has any such interest as is referred to in subsection (1).

(4) Where any such member, officer or servant acquires any such interest after the coming into operation of this Enactment, he shall cease to be such member, officer or servant of the Authority or a committee thereof, as the case may be, and his appointment shall be deemed to be revoked forthwith.

(5) Subsection (4) shall not apply where the member, officer or servant inherits or is bequeathed with such interest and he relinquishes or disposes of such interest within three months of its being bequeathed or vested in him and within such period reports in writing to the authority which appointed him the fact of such relinquishment or disposal.

(6) Any person who contravenes this section commits an offence and shall on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding five years or to both imprisonment and fine.

Public
servants for
purposes of
Penal Code.
F.M.S. Cap.
45.

28. The members, officers and servants of the Authority and the members of a committee thereof shall be deemed to be public servants within the meaning of the Penal Code.

Application of
Public
Authorities
Protection
Act, 1948.
Act 198.

29. (1) The Public Authorities Protection Act 1948 shall apply to any action, suit, prosecution or proceeding against the Authority, or against any member, officer, servant or agent thereof in respect of any act, neglect or default done or committed by him in that capacity.

(2) No matter or thing done and no contract entered into by the Authority and no matter or thing done by a member, officer, servant or agent of the Authority acting under the direction of the Authority shall, if the matter or thing was done or the contract entered into *bona fide* for the purposes of this Enactment, subject such member, officer, servant or agent personally to any action, liability, claim or demand in respect thereof, and expenses incurred by the Authority or such member, officer, servant or agent in connection therewith shall be paid out of the funds of the Authority.

PART IV

FINANCE

Establishment
of the Fund.

30. For the purposes of this Enactment there is established a fund, hereinafter referred to as "the Fund", to be administered and controlled by the Authority—

(a) into which shall be paid—

(i) such sums as may be provided from time to time by the State and the Federal Government;

- (ii) such sums as may be allocated from time to time to the Authority from the proceeds of loans raised by the State Government;
- (iii) such sums as may from time to time be borrowed by the Authority for the purpose of meeting its obligations or discharging any of its functions and powers;
- (iv) monies earned by the Authority from any project, scheme or program financed from the Fund;
- (v) monies earned or arising from any property, investment, mortgage, charge or debenture acquired by or vested in the Authority;
- (vi) any fees or other charges prescribed and collected by the Authority; and
- (vii) all other sums or property which may in any manner become payable to or vested in the Authority in respect of any matter incidental to its functions and powers; and

(b) out of which shall be defrayed—

- (i) all expenditure, including capital expenditure, incurred by the Authority in carrying out its functions and powers;
- (ii) moneys for the repayment of any loan made to the Authority pursuant to its power to borrow;
- (iii) the salaries, fees or remuneration of the officers, agents and servants, and technical or other advisers of the Authority including loans granted to officers and servants; and
- (iv) any subsidy or credit facility granted by the Authority pursuant to its powers under this Enactment.

Gifts.

31. The Authority may accept any gift made to the Authority for all or any of the purposes specified in the Enactment and, subject to the terms and conditions of any gift, apply them for those purposes in accordance with the provisions of this Enactment.

Borrowing powers.

32. The Authority may, with the approval of the State Authority and upon such terms and conditions as may be determined by it, borrow such sums as the Authority may require for discharging any of its functions and powers under this Enactment.

Finance.

33. (1) The expenses of the Authority, up to such amount as may be authorised by the State Authority in accordance with subsection (2) for any one year, shall be defrayed out of the Fund.

(2) The Authority shall, before the beginning of July or such other time as may be determined by the State Authority, submit to the State Authority an estimate of the expenses for the following year in such form and with such particulars as the State Authority may require and the State Authority shall before the beginning of that following year notify the Authority of the amount authorised for expenses generally or of the amount authorised for each description of expenditure.

(3) The Authority may at any time submit to the State Authority a supplementary estimate for any one year and the State Authority may allow the whole or any part of the additional expenditure included therein.

Loans and scholarships to officers and employees.

34. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4) the Authority shall not lend money to an officer or employee.

(2) The Authority may lend money to an officer or employee—

(a) for the purchase, erection, alteration, renovation or enlargement of a house in which he resides or intends to reside;

- (b) for the discharge of a mortgage or encumbrance on such a house;
- (c) for the purchase of a vehicle; and
- (d) for any other purchases as deemed fit by the authority.

(3) The Authority may, where it is satisfied that special or compassionate circumstances exist or the purpose is appropriate, lend to an officer or employee on such terms and conditions as the Authority thinks fit, money not exceeding at any one time an amount equal to three months salary of the officer or employee.

(4) The Authority may grant study loans or scholarships to any officer or employee of the Authority or any child (including a step-child or adopted child) of such officer or employee, or to any suitable person, in accordance with such terms and conditions as may be approved by the Authority generally or in any particular case.

35. The Authority shall not, without the prior written consent of the State Authority, give financial assistance to any public authority or person by the taking up of shares or debentures or by way of loan, advance, grant or financial guarantee unless otherwise authorised under this Enactment.

Restriction on giving of financial assistance, etc.

36. The Fund of the Authority may, in so far as it is not required to be expended by the Authority, be invested in such manner or be deposited in such financial institutions as the State Authority may approve.

Investment.

37: (1) The Authority shall keep proper accounts and other records of the Authority's transactions and affairs in accordance with generally accepted accounting principles and shall do all things necessary to ensure that all income are properly accounted for and that all expenditures out of the Fund is properly authorised and that adequate control is maintained over the assets or is in the custody of the Authority and over the incurring of any liability

Accounts and audit.

(2) The Authority shall have a financial year beginning on 1st January.

(3) The accounts shall be audited annually by the Auditor General or such other auditor as may be appointed by the Authority with the approval of the State Authority.

(4) The Authority shall within 6 months after the end of each financial year have its accounts audited and transmitted to the State Financial Officer together with a copy of any observation made by the Auditor General or auditor as appointed under subsection (3) on the accounts of the Authority and a copy of the annual report referred to in section 39.

(5) The Menteri Besar shall cause a copy of every such statement together with a copy of any observation made by the Auditor General or auditor appointed under subsection (3) on any statement or on the accounts of the Authority and a copy of the annual report referred to in section 39 to be laid on the table of the next meeting of the State Legislative Assembly.

**Investigation
of accounts.**

38. (1) The State Authority may at any time direct such person as the State Authority may appoint to make an investigation of the books, accounts and transactions of the Authority.

(2) The Authority shall afford such person access to its books, accounts and documents and give such information as may be required by the person to conduct the investigation.

**Annual
Report.**

39. (1) The Authority shall not later than the 30th day of June of each financial year cause to be made and transmitted to the Menteri Besar a report dealing with the activities of the Authority during the preceding year.

(2) The Menteri Besar shall cause a copy of every such report to be laid before the State Legislative Assembly.

PART V**PROTECTION AND DEVELOPMENT OF
WATER SOURCES**

40. (1) Notwithstanding anything contained to the contrary in any other written law the Authority shall be responsible for the regulation and control of all water sources including but not limited to the sustainable development, management, use and conservation of the water source.

Responsibility
for water
sources.

(2) Where any other public authority or private operator has been given any task or responsibility similar to subsection (1) by the State Authority or under any other law, it shall continue to exercise its functions but coordinate its activities with the Authority.

41. (1) Notwithstanding anything contained to the contrary in any other law the Authority shall exercise supervision and control over the use and flow of water in any water source and whether occurring naturally on the surface or subsurface of the ground.

Control of use
and flow of
water.

(2) Subject to section 45, no person or public authority shall, except with the approval of the Authority, disrupt the natural flow of water in any water source or take or use water from any water source except in such quantities as may be approved by the Authority from time to time.

(3) In the exercise of the powers conferred by subsection (1), the Authority may take such measures as it thinks fit for—

- (a) the conservation, replenishment and supply of water;
- (b) the equitable distribution of water;
- (c) the beneficial use of water;
- (d) the protection of water from pollution and the

- (e) preventing any unauthorised interference with the flow or availability of water;
- (f) preventing the unauthorised obstruction of a water source or the diversion of the course of a water course;
- (g) preventing the carrying out of any unauthorised works;
- (h) in consultation with the relevant public authority, the mitigation and control of flooding; and
- (i) protection of the environment.

(4) Any person who fails to comply with the requirements, directions, orders, instructions and request of the Authority in the exercise of its powers under subsection (3) commits an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment not exceeding two years or to both.

Diversion of
waters.

42. (1) Save as may be expressly authorised under the provisions of any other law, no person or public authority shall, except under and in accordance with the terms of a licence issued under section 59, by means of a ditch, drain, channel, pipe or otherwise divert the water of any river from its natural course.

(2) Whenever any such diversion shall have been made, the occupier or occupiers of the lands (if any) benefited by such diversion shall, in the absence of proof to the contrary, be presumed to have made it.

(3) Licences to divert water from a river for use to generate electricity may be granted by the Authority with the approval of the State Authority.

Power of
Director in
river reserves
and coastal
waters.

43. (1) Save as may be expressly authorised under the provisions of any other law no person shall, after the commencement of this Enactment undertake, without approval in writing of the Director, any resource alteration activity within a flood zone, river reserve or any other buffer or protection zone declared under section 48, or

on, in or above a water source unless the activity is of a type which the Director has declared in writing does not require approval.

(2) If, in the opinion of the Director, an activity, works, structure or building, within a flood zone, river reserve or foreshore is causing a reduction in the volume or flow of water or the degradation of the quality of water or has an adverse impact on the environment, the Director may direct the person undertaking the activity or the owner or occupier of the structure or building in writing—

- (a) to modify or cease the activity; and
- (b) to modify, relocate or remove the structure or building.

(3) The Director or any person authorised by him in writing may, at any time, enter upon and inspect any building or premise to which a permission is given under subsection (1).

(4) Any person who contravenes this section commits an offence and on conviction be liable to a fine of not more than fifty thousand ringgit or to imprisonment of not more than two years or to both; and any building or construction built or erected in contravention of this section may be removed or caused to be removed by order of the Director and the cost of such removal shall borne by such person.

(5) Nothing in this section shall be deemed to apply to any wall, revetment, building or structure in existence, in the course of construction or repair thereof at the commencement of this Enactment.

44. (1) The Authority may, with approval of the State Authority, by notification in the *Gazette*, impose a charge on—

- (a) the use of water or any other resource from any water source including but not limited to the

Power to
impose
charges.

abstraction, extraction, discharge, drainage, diversion and impoundment of such water or other resources; and

(b) the return of water or discharge of waste, effluent or any polluting matter into any water source.

(2) The charge shall, where possible, take into account the economic cost of the resources.

(3) The Authority may, with the approval of the State Authority, exempt any person or class of persons from all or a part of the charges upon a written application for exemption made by such person.

(4) In the event any charge imposed under subsection (1) remains unpaid and in arrears for more than ninety days the Authority may refuse to supply the water or the resources as the case may be and the Authority may take such steps as it may deem necessary to stop the discharge, flow or supply of the water or the resources.

(5) Any person who fails to pay any charge imposed under this section commits an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding five thousand ringgit or to imprisonment not exceeding six months, or to both.

Rights to water
for subsistence
agricultural
purposes.

45. (1) In this section 'subsistence agricultural purposes' means agricultural activity for the purposes of sustaining a family or group of families, including commercial transactions at a subsistence level, but does not include commercial agricultural enterprises involving cropping or animal husbandry.

(2) The owner or occupier of any land or premise may, without charge, exercise a private right to take and use water sufficient for domestic and subsistence agricultural purposes—

(a) where the land or premises has frontage to a water source; and

(b) where there occurs groundwater under the land or premises.

(3) The right conferred in subsection (2) may be exercised provided that any works for taking and using the water does not—

- (a) cause a significant obstruction or diversion to the flow of water in the water source;
- (b) store more than one mega litre of water or such other quantity as may be declared or determined by the Authority from time to time; or
- (c) take water from the water source at a rate of flow exceeding twenty litres per second or at such other rate as may be declared or determined by the Authority from time to time.

(4) No licence shall be required for the exercise of the right conferred under this section. The Authority may require the right conferred under this section to be registered if the Authority considers that—

- (a) the exercise of such a right is likely to reduce the quantity of water or lead to a deterioration of the quality of water or the environment; or
- (b) an integrated management plan or water management plan to be implemented by the Authority requires information on the rights conferred by this section.

(5) The Authority may, for the purposes of management, supervision and control over the exercise of a right conferred by this section, by notice order any person to take such measures as the Authority deems necessary including but not limited to installing or operating, from time to time, facilities for passing the flow of water through a work or device for the purpose of regulating or monitoring the flow of water and to be operated in accordance with

(6) The Authority may suspend or restrict the exercise of the private water right, either permanently or for a specified period of time—

- (a) if the water is being used improperly or used in a manner harmful to the environment; or
- (b) where a direction made by the Authority under this section has not been complied with,

by serving on the person exercising the right a notice directing the person to act in accordance with the Authority's directions.

(7) Any person who fails to comply with the requirements of the notice in subsection (6) commits an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding three thousand ringgit or to imprisonment not exceeding three months.

Implementation of integrated management plans.

46. (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in any written law, the Authority—

- (a) may draw up and implement an integrated management plan for the conservation and sustainable development of any water source;
- (b) shall advise any public authority, within whose jurisdiction any water source or part thereof occurs, on matters pertaining to the management, conservation and development of the water source;
- (c) shall report annually to the State Authority on the status of compliance with federal and state laws and regulations and plans on all water sources in the State;
- (d) may establish local area management committees and stakeholder groups to work with the Authority;
- (e) may advise the State Authority on the demarcation of river reserves and other zones of protection; and

- (f) may regulate the development of any dam, reservoir or impoundment on any water source.
- (2) The Authority may, with the approval of the State Authority, make regulations under section 127 for any of the above including the control of any resource alteration activity undertaken by any person or public authority.

47. The Authority may, if required, advise any person or public authority, undertaking any works or development on any land or part thereof including the alienation, reservation, sub-division, partition, amalgamation, classification or conversion of such land and drawing up, amending or updating of structure plans and local plans pursuant to the Town and Country Planning Act, 1976. *Act 172.*

Authority
may advise
on works and
development.

48. (1) The State Authority may prescribe zones of protection and buffer zones, including but not limited to river reserves and flood zones, for the purpose of safeguarding any water source, reservoirs and environmentally sensitive coastal areas.

Establishment
of Zones of
Protection.

(2) The boundaries of any zone of protection established pursuant to subsection (1) shall take into consideration competing uses of the land area involved.

(3) Every zone of protection shall be established by notification in the *Gazette* and shall include a description of the purposes for which the zone is declared, the geographic boundaries of the zone and the restrictions which are applicable within the zone.

(4) No person shall undertake or cause to be undertaken any activity or works which impairs or is in conflict with the purposes for which a zone of protection is established.

(5) Without prejudice to the generality of subsection (3), the Authority may, in consultation with any other

public authority, establish restrictions within a zone of protection which may include but shall not be limited to—

- (a) a prohibition or limitation upon the siting or erection of any structures or the carrying out of any works;
- (b) a prohibition or limitation upon the application or storage of any chemical, including pesticide or fertilizer;
- (c) a prohibition or limitation upon the alteration of existing land contours, including any grading or the construction of roads;
- (d) a prohibition or limitation upon the clearing or harvesting of vegetation, including the felling of any trees, the removal of riparian growth or the draining of wetlands; and
- (e) a prohibition or limitation upon the discharge of any effluent or waste.

(6) Any interested person or the owner or occupier of any land within a zone of protection established pursuant to this section, upon presentation of a written request made to the Authority as the case may be, shall be granted a hearing pertaining to the establishment of the boundaries of the zones or the limitations imposed within the zone.

(7) Any person aggrieved by the decision of the Authority made in accordance with the provisions of subsection (6) may, within twenty-one days after the date of the decision, appeal to the State Authority whose decision shall be final.

(8) In the event the designation of any zone of protection results in or requires any land to be reserved for a public purpose or the acquisition of land, every such land to be reserved or acquired, including the award of compensation and appeals related thereto shall be conducted in the manner provided for by the relevant laws in respect of the same.

(9) Any person who contravenes any of the provisions of this section commits an offence and on conviction be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment not exceeding two years or both.

49. (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in any written law the Authority may, by notice in writing, order any person or public authority to—

- (a) prevent water taken from a water source from being wasted or improperly used; and
- (b) take, within a specified time, specified measures or precautions to protect the quality of water in the water source.

(2) Any person or public authority, granted the right to take and use water under this Enactment or any other written law, shall comply with any direction made under this section.

(3) Any person or public authority who fails to comply with the requirements of any notice issued under this section commits an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding five thousand ringgit or to imprisonment not exceeding six months, or to both.

50. (1) No person or public authority shall undertake any resource alteration activity on any water source.

Directions to carry out certain works.

(2) The Authority may, by notice in writing, order any person or public authority undertaking such activity or having control of such activity to—

- (a) remove the whole or any specified part of the works or activity;
- (b) stop or render the works or activity ineffective;
- (c) permit the flow of water through or past the works or activity;
- (d) prevent, cease or discontinue the carrying out of or use of the works or activity;

- (e) carry out remedial, rehabilitation or regeneration work; or
- (f) carry out any of the above within a certain period of time and in any combination as the Authority may direct.

(3) Any person who fails to comply with the requirements of any order issued under this section commits an offence and on conviction be liable to a fine not exceeding one hundred thousand ringgit or to imprisonment not exceeding five years, or to both and to a further fine of three thousand ringgit for every day that the offence is continued after the notice in subsection (2) has been served.

**Carrying out
of works by
the
Authority.**

51. (1) Where any order issued by the Authority under this Enactment has not been complied with, the Authority or any person authorised by the Authority may—

- (a) enter the site of the activity or works, and to the extent necessary to gain access to the activity or works, enter any adjoining land;
- (b) carry out the works specified in the order; and
- (c) take any other action in relation to the works that the Authority or person authorised by the Authority considers necessary or expedient for the purposes of effecting the order.

(2) Any cost incurred by the Authority pursuant to the action taken under subsection (1) shall be recoverable as a debt owed to the Authority by the person on whom the order was served.

**Impounding
orders.**

52. (1) No person or public authority shall, except with the approval of the Authority, remove or permit the removal of resources from any zone of protection where such removal is likely to reduce the availability of water or lead to a deterioration of the quality of water or environment or may cause an obstruction or diversion to the flow and use of water.

(2) The Authority may, pursuant to subsection (1) and without prejudice to any other action it may take under this Enactment, by notice in writing issue an impounding order to the person or public authority concerned in respect of either or both of the following—

- (a) the whole or a specified part of the resources removed; and
- (b) any specified plant or equipment used in the removal.

(3) The order shall take effect immediately or from the time specified in the order and will be subject to such conditions as the Authority may specify in the order.

(4) A person or public authority served with an impounding order shall not cause, permit, suffer or allow any resources, plant or equipment that is the subject of the order to be used, moved, sold, disposed of or otherwise dealt with, except as permitted by the order.

(5) The Authority may vary or revoke an impounding order or the conditions of an impounding order by written notice given to the person or public authority concerned.

(6) An impounding order shall remain in force—

- (a) until the order is revoked by the Authority;
- (b) for a period of 12 months where no proceedings for an offence under this section have been instituted within that period;
- (c) until the final disposal of any proceedings instituted in respect of any offence under this section;
- (d) until the order is revoked by the Authority;
- (e) for a period of 12 months where no proceedings for an offence under this section have been instituted within that period; or

(f) until the final disposal of any proceedings instituted in respect of any offence under this section.

(7) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of this section or the terms or conditions of any impounding order commits an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding five thousand ringgit or to imprisonment not exceeding six months, or to both.

(8) If any person or public authority issued with an impounding order is convicted of an offence under this section, the Court on the application of the Authority may make either or both of the following—

(a) order that any resources with which the proceedings are concerned and which is the subject of the impounding order be forfeited to the State;

(b) order that any plant or equipment used in the removal of that resources and which is the subject of the impounding order be forfeited to the State.

(9) Any resources, plant or equipment ordered to be forfeited to the State under this section shall be disposed of or otherwise dealt with by the Authority. Any proceeds of disposal are to be applied towards the costs incurred by the Authority in carrying out remedial work in respect of the land from which the material or vegetation concerned was removed.

Measuring devices.

53. (1) The Authority may require any person or public authority taking, using or returning water to fit an approved measuring or recording device to measure the quantity and quality of the water taken, used or returned and to submit at regular intervals such information as may be required by the Authority.

(2) Any person or public authority, required by the Authority under subsection (1) to fit a device, shall—

- (a) use only a device type approved by the Authority;
- (b) maintain and operate the device in proper working condition;
- (c) submit such information to the Authority and at such intervals as may be stipulated by the Authority;
- (d) ensure that the information submitted to the Authority is accurate; and
- (e) undertake, as and when required by the Authority, verification of the accuracy of the device in accordance with the Weights and Measures Act, *Act 71*, 1972.

54. In this Part—

Interpretation.

“land” includes, unless the context otherwise requires, any area forming the bed, banks, geologic formations and other soils of a water source;

“beneficial use” means the use of water in the right amount during the period that the water is needed for producing the benefits for which the water is appropriated.

PART VI

**DECLARATION OF RIVER BASINS, GROUND WATER
AND WATER BODY**

55. The provisions of this Part shall only apply to areas declared as designated areas.

56. (1) The State Authority may, whenever it is considered necessary or expedient to further protect or conserve any water source, by notification in the *Gazette*, declare any area or part thereof to be a designated—

- (a) river basin;

**Declaration
of designated
river basin,
catchment
area, ground
water
wetlands and**

- (b) catchment area;
- (c) ground water area;
- (d) wetland; or
- (e) water body.

- (2) Every declaration made under this section shall—
 - (a) define the limits of the designated area;
 - (b) briefly describe the purpose for which the area is being reserved; and
 - (c) be conclusive evidence that the area so described is reserved for a public purpose.

(3) The State Authority may amend or revoke any notification made under subsection (1) relating to the designated area.

(4) The Authority may, prior to the designation of any area for the purposes of this Part, consult any public authority including any Land Administrator and local authority and any person who has an interest in the designated area.

Powers and
duties of the
Authority in
designated
areas.

57. (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in any written law, the Authority shall—

- (a) devise, implement and regulate the implementation of an integrated management plan for the conservation and sustainable development of the water source;
- (b) advise, assist and coordinate with any public authority, within whose jurisdiction a designated water source or part thereof occurs, on matters pertaining to the management, conservation and development of that water source including the amount of resources available, rate of extraction and safe yield;

- (c) undertake investigations and carry out research on the status of the water source in respect of the availability, sufficiency and quality of water and actions taken and to be taken by the Authority in order to preserve, protect and conserve or otherwise maintain the water source;
- (d) promote the designated area and the integrated management plan and encourage local area management committees and stakeholder groups to work with the Authority;
- (e) prescribe any water source into various classes and zones to enable more effective management and control of resources therein;
- (f) control and manage the development of any water source and the operations and maintenance of any works in any water source;
- (g) control and manage the development and operations of any dam, reservoir or impoundment on any water source and the operation of any existing dam, reservoir or any form of impoundment therein;
- (h) advise the State Authority to require any public authority under any written law to demarcate and classify zones of protection including but not limited to forest reserves, land reserves, river reserves, tidal zones and flood zones and regulate or require any public authority to regulate any activity within such reserves and zones; and
- (i) advise the State Authority on the demarcation and classification of zones of protection including but not limited to river reserves, catchment area, tidal zones and flood zones and regulate or require any public authority to regulate any activity within such zones.

(2) The Authority may make regulations under section 127 for any of the above including the control of any resource alteration activity by any person or public authority.

Works or development in designated areas to be subject to Authority's advise.

Act 172.

58. (1) Any person or public authority undertaking any works or development within a designated area or part thereof including the alienation, reservation, sub-division, partition, amalgamation, classification, reclassification, or conversion of land under any written law including the drawing up, amending or updating of structure plans and local plans pursuant to the Town and Country Planning Act, 1976 shall consult with and obtain the Authority's advise prior to the commencement of such works or development.

(2) The person or public authority shall comply with any condition, direction or requirement imposed by the Authority and take such action including amending, modifying, postponing and stopping such activity or development to bring into effect the Authority's advice given pursuant to subsection (1).

Power to issue Licence.

59. (1) No person or public authority shall, unless licenced by the Authority under this section, engage in—

- (a) the extraction, abstraction or exploitation of resources, other than rock material, from water sources and coastal waters;
- (b) the discharge of effluents or wastes or return water directly or indirectly by artificial means into any water source and coastal waters;
- (c) any recreational activity which may adversely alter the flow, quantity or quality of the water source and coastal waters;
- (d) the commercial exploitation of any natural or man made features of special interest which may adversely alter the flow, quantity or quality of the water source and coastal waters; and

(e) any other resource alteration activity including but not limited to construction, farming, diversion or storage of water within the designated area or part thereof.

(2) Any person failing to comply with the provisions of subsection (1) commits an offence and shall, on conviction be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a period not exceeding two years or both.

(3) Any application for a licence shall be in such form as may be prescribed and shall be accompanied by—

- (a) details of the activity or development proposed;
- (b) the impact of such activity or development on the water source and any person connected therewith; and
- (c) such fees as may be prescribed.

(4) Every licence approved under subsection (1) shall be issued subject to the following—

- (a) any payment including deposit or security as may be determined by the Authority;
- (b) such terms as may be specified by the Authority; and
- (c) such further terms and conditions as may be prescribed.

(5) A licence issued under this Part may be revoked by the Authority upon the breach of any rule, term or condition of the licence without payment of compensation, and thereupon any deposit or security furnished under subsection (4) shall be forfeited to the Authority.

(6) A licence issued under this Part may be revoked by the Authority at its discretion at any time before the date of expiry of the licence notwithstanding that it has not become liable to cancellation under subsection (5).

provided that there shall be paid to the person whose licence was cancelled such compensation as may be agreed between the parties.

(7) The Authority may with the approval of the State Authority exempt, upon such conditions as it may impose, any public authority, person or class of persons, from the requirement to be licenced under this section.

Authority to
be consulted
prior to
extraction of
rock material.
Act 56/65.

60. (1) Every Land Administrator shall, prior to authorising any extraction of rock material from any water source or coastal waters pursuant to the provisions of the National Land Code, 1965 consult with and obtain the Authority's advise.

(2) The Land Administrator and any person authorised by the Land Administrator shall comply with any condition, direction, or requirement imposed by the Authority and take such action including amending, modifying, postponing and stopping such activity or development to bring into effect the Authority's advice given pursuant to subsection (1).

Authority to
be consulted
prior to the
diversion,
abstraction or
discharge.
F.M.S. Cap.
147.

61. (1) The Inspector of Mines shall, prior to authorising any diversion or abstraction of water from or the discharge of any substance into any water source pursuant to the provisions of the Mining Enactment, 1929 consult with and obtain the Authority's advice.

(2) The Inspector of Mines and any person authorised by the Inspector of Mines shall comply with any condition, direction, or requirement imposed by the Authority and take such action including amending, modifying, postponing and stopping such activity or development to bring into effect the Authority's advice given pursuant to subsection (1).

F.M.S. Cap.
147.

(3) The provisions of this section shall have effect notwithstanding anything contained in the Mining Enactment, 1929.

62. In this Part—**Interpretation.**

"rock material" shall have the meaning assigned to it under the National Land Code, 1965;

Act 56/65.

"Inspector" means the Senior Inspector and Inspector appointed under the Mining Enactment, 1929.

*F.M.S.
Cap. 147.***PART VII****RESOURCE USE EFFICIENCY AND CONSERVATION**

63. (1) The Authority shall, in consultation with any affected person or public authority, develop and implement efficient practices for the conservation and sustainable use of any water source.

*Development
of efficient
practices.*

(2) Without prejudice to the generality of subsection (1), the development and implementation of efficient practices may be undertaken on any water source taking into consideration—

- (a) resource availability, safe yield and current use strategies;
- (b) any overall management plan for the water source;
- (c) drought, flood, or other similar variances from the normal situation;
- (d) categorisation of the area according to availability of water, soil, vegetation, climate and land utilisation;
- (e) the position of the social, economic and health conditions of the people;
- (f) available infrastructure;
- (g) technological advances related to the conservation and utilisation of the resource;
- (h) institutions necessary to implement the efficiency and conservation measures;

(i) time, cost, personnel and financing to implement the measures; and

(j) such other measures as may be determined jointly by the Authority, public authority and affected person.

(3) The Authority may, by notice in writing, require any person or public authority to adopt and implement such efficient practices as may be determined pursuant to subsection (2).

(4) Any person failing to comply with the requirements of the notice commits an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding five thousand ringgit or imprisonment for a period not exceeding six months or both and to a further fine of two thousand ringgit for every day the offence is continued after a notice by the Authority requiring compliance has been served.

Variable
water
pricing.

64. (1) Notwithstanding the provisions of section 44, the Authority may, for the purpose of encouraging efficient practices impose a differentiated charge on persons who adopt such practices.

(2) In determining the differentiated charge the Authority shall—

(a) consider any efficient practice developed and implemented pursuant to section 63;

(b) measure or cause to be measured the volume of resource abstracted, used, recycled, wasted and discharged;

(c) take into consideration the economic cost of the water source; and

(d) from time to time review these charges.

Transfer of
water
conserved
through
efficient
practices.

65. (1) No person or operator shall, except with the prior written approval of the Authority, transfer any water which has been conserved through the adoption of efficient practices.

(2) The Authority may, with such conditions as it may impose, approve the transfer of any conserved water by any operator or person to any other person or operator.

PART VIII

MITIGATIVE MEASURES

66. (1) Any person undertaking any development in a designated area, whether commercial, residential, industrial or agricultural, shall evaluate or cause to be evaluated the contribution of such development to peak drainage or flood flows and shall include such measures to control and mitigate the adverse effects of drainage including the provision of on-site facilities, off-site improvements and the cost of such measures.

Control of
peak flow
drainage.

(2) Every such evaluation shall comply with the guidelines and procedures made pursuant to any existing law or as may be prescribed by the Authority.

(3) In the event the evaluation undertaken pursuant to subsection (1) shows that the proposed development will have a contribution to peak drainage or flood flows that is greater than zero, the developer shall be required to—

(a) take all necessary measures, to control the estimated contribution to peak drainage or flood flows on-site; or

(b) make a contribution to the Authority or relevant public authority for the full cost of constructing, operating and maintaining all works necessary for the offsite control of the contribution to peak drainage or flood flows created by the proposed development.

(4) For the purposes of this section, the term "development" shall have the meaning assigned to it under section 2 of the Town and Country Planning Act, *Act 172*, 1976.

Participation
by Director
in the
development
of Structure
Plans and
Local Plans.
Act 172.

67. (1) Every local authority shall invite the Director to participate in the development of the draft structure plans and draft local plans made pursuant to the Town and Country Planning Act, 1976 for the adoption of measures related to the management, conservation and development of water sources in such plans.

- (2) Pursuant to subsection (1), the Director may—
- (a) serve on any technical committee formed to assist in the development of draft structure plans or local plans;
 - (b) review, comment upon and advise regarding the content of any drainage strategy plan prepared as part of a draft structure plan or draft local plan; and
 - (c) furnish such technical assistance as may be required by the State Planning Committee established pursuant to the Town and Country Planning Act, 1976.

Act 172.

Flood
defence.

68. The Authority may, in consultation with the relevant public authority, prescribe such measures as it deems fit for the control and management of floods including—

- (a) the formation, organisation and operations of flood defence committees for river basins;
- (b) the adoption of mitigative measures to lessen the impact of flooding; and
- (c) such other matters as may be determined to be necessary for the proper management of flood defence.

Advise to the
State
Authority on
floods.

69. The Authority shall, in the event of the occurrence of any flood, advise the State Authority on—

- (a) the measures to be taken to mitigate the effects of the flood;
- (b) flood defence measures to adopt;
- (c) the mobilisation of material, manpower and resources;

- (d) the carrying out of any emergency works; and
- (e) the evacuation of and provision of temporary shelter to affected persons, animals and property.

70. (1) Save as may be expressly authorised under the provisions of any other law no person shall, after the commencement of this Enactment, erect or build any wall or construct any revetment along any bank of any river or erect any building or structure within fifty metres of any such bank, or within any flood zone declared under section 48, except under and in accordance with the terms of a written permission in that behalf from the Authority which permission may be given subject to such conditions and restrictions as the Authority may impose.

Restriction
on
construction
of walls and
buildings on
banks of
rivers or
within flood
channels.

(2) The Director or any person authorised by him in writing may, at any time, enter upon and inspect any building or premise to which a permission is given under subsection (1).

(3) Any person who contravenes this section commits an offence and on conviction be liable to a fine of not more than fifty thousand ringgit or to imprisonment of not more than two years or to both; and any building or construction built or erected in contravention of this section may be removed or caused to be removed by order of the Authority and the cost of such removal shall be borne by such person.

(4) Nothing in this section shall be deemed to apply to any wall, revetment, building or structure in existence, in the course of construction or the repair thereof at the commencement of this Act.

71. (1) In the event of danger from impending floods and the Director is satisfied that it is necessary to take steps to avoid disaster or minimise damage which may be caused by the floods, the Director may—

Mitigation of
flood
disasters.

- (a) enter upon the required land, building or premise;

72. (1) If the Authority is satisfied that, by reason of an exceptional shortage of rain, a serious deficiency of supply of water in any area exists or is threatened then without prejudice to the generality of subsection (2) without prejudice to the generality of subsection (1) the Authority may by order—
- (a) take or cause any other person to take water from any water source or discharge water to any place as may be specified in the order;
 - (b) prohibit or limit the taking by any person of water from any water source or the supplying of water to any person, class of persons or localities as may be specified in the order;
 - (c) suspend, vary or modify any restriction or obligation to which the Authority or any other public authority is subject to in respect of the return of water, discharge of effluents or waste by any person; and
 - (d) suspend, vary or modify any consent, restriction or obligation to which the Authority or any other public authority is subject to in respect of the return of water, discharge of effluents or waste by any person; and

72. (2) Any damage sustained by an owner or occupier of a person in consequence of the exercise of the powers given by this section may be compensated by the Authority for such loss as would ordinarily be incurred.

- (a) use or cause to be used or requisitioned any earth, stone, tree or other material, vehicle, animal or tools;
- (b) dispose, remove or destroy or caused to be disposed, removed or destroyed any works, structures or obstacles; and
- (c) require such persons as the Authority thinks necessary to assist it.

General
orders,
during
orders.

- (e) require any person to execute any works required for the performance of any duty or the exercise of any power which is imposed or conferred by the order.
- (3) The Authority may, with such conditions and for such periods, amend, vary, extend, suspend, restrict or withdraw any order made under subsection (2).

(4) Any person who contravenes any of the requirements of an order issued under this section commits an offence and on conviction be liable to a fine not exceeding ten thousand ringgit or to imprisonment for a period not exceeding one year or both.

73. (1) Where water table management in an area immediately adjoining a water source is necessary to prevent depletion of water supplies, subsidence of land, spontaneous combustion of soils or other adverse effects, the Authority may declare any such area to be a problem soil area.
Water table
management
is problem
soil areas.

(2) The Authority shall, upon making a declaration under subsection (1), develop a management plan for the area in consultation with any public authority, affected person or stakeholders within the declared area.

(3) Without prejudice to the generality of subsection (2), the management plan shall include—

- (a) facilities to provide improved water table management;
- (b) a schedule which indicates by volume, time or geographic area, when abstraction or discharges may be permitted;
- (c) provision for extension services regarding water table management and efficient practices to improve the quality or reduce the quantity of abstraction and discharges; and

(d) such other matters as may be determined to be necessary for proper water table management.

(4) Every owner or occupier of land within a declared problem soil area shall, unless otherwise exempted by the Authority with the approval of the State Authority with such conditions as it deems fit, abide by and give effect to any measure prescribed by the Authority or the relevant public authority under the management plan.

(5) Every declaration made under this section shall—

- (a) define the limits of the problem soil area;
- (b) briefly describe the purpose for which the area is being reserve; and
- (c) be conclusive evidence that the area so described is reserved for a public purpose.

(6) The Authority shall, prior to the designation of any area under subsection (1), consult any public authority including any Land Administrator and local authority and any person who has an interest in the problem soil area.

(7) The Authority may amend or withdraw any notification made under subsection (1) relating to the declared area.

(8) Any person who contravenes any of the provisions of this section commits an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding five thousand ringgit or to imprisonment for a period not exceeding six months or both.

PART IX

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

Savings.
Act 127.

74. Nothing in this Part shall be construed as relieving or exempting any person from complying with the provisions of the Environmental Quality Act, 1974.

75. (1) No person shall commence any development, activity or project within any designated area prior to the completion of an assessment of the environment impact of such development, activity or project.

Environmental
Impact
Assessment
of proposed
projects.

(2) Where the proposed development, activity or project is a prescribed activity under the terms of Section 34A of the Environmental Quality Act, 1974, the project *Act 127*. proponent shall fully comply with the terms of the Act and regulations and orders made thereunder. The Authority may, if required, advise the Director General of Environmental Quality in the consideration of any report or in the making of any decision pertaining to the proposed development, activity or project.

(3) The project proponent shall undertake or cause to be undertaken a report on any works within any designated area not otherwise prescribed under the terms of Section 34A of the Environmental Quality Act, 1974. The report *Act 127*. shall be in accordance with guidelines developed by the Authority in consultation with the Director General of Environmental Quality and shall contain an assessment of any impact the proposed works may have on the environment, and the measures that should be undertaken to prevent, reduce, abate or control any adverse environmental impact which is identified.

(4) Any report prepared pursuant to subsection (3) shall be submitted to the Authority which shall do any of the following:

- (a) examine the report and make such inquiries as it considers necessary;
- (b) require further information and reports to be submitted; and
- (c) approve the report, with or without conditions to be adhered to by the project proponent; or
- (d) reject the report, giving reasons for such a decision and allowing the project proponent to revise

and submit a revised report for further consideration, and shall inform the project proponent of its decision thereof.

(5) Upon completion of the assessment and examination provided for in subsection (2) or upon approval of the report provided for in subsection (3), as appropriate, the project proponent shall comply with any conditions imposed upon the implementation of the proposed project through the adoption of appropriate environment management plans and shall submit periodic progress reports regarding compliance with the conditions and the plans.

(6) The Authority may, on the basis of the progress reports submitted in accordance with subsection (5) or upon inspection of the activity, require remedial action to be taken to prevent, reduce or control the adverse impact on the environment of such activity.

(7) Any person who contravenes this section commits an offence and shall upon conviction be liable to a fine not exceeding three hundred thousand ringgit or to imprisonment for a period not exceeding three years or to both and to a further fine of five thousand ringgit for every day that the offence is continued after a notice by the Authority requiring compliance has been served.

Environmental
assessment of
existing
projects.

76. (1) The Authority may undertake, or cause any person or public authority in control to undertake, an assessment of the environmental impact of every existing project within the designated area. Such assessment shall include an evaluation of measures that may be undertaken to prevent, abate, reduce or control any adverse impact of the project on the environment.

(2) Any recommendation made as part of the assessment described in subsection (1) shall be implemented, as far as is reasonably practicable, by the Authority or relevant public authority, as the case may be.

(3) The Authority may, by notice in writing, require any person responsible for any existing resource alteration activity within a designated area to implement measures that, in its opinion, are appropriate to mitigate the adverse impact of such activity on the environment.

(4) The Authority may, in any dealing with any public authority, recommend to the State Authority measures to be implemented by the public authority under this section and the State Authority may make such directions on the recommendations as it may deem fit.

(5) Any person who contravenes this section commits an offence and shall upon conviction be liable to a fine not exceeding three hundred thousand ringgit or imprisonment for a period not exceeding three years or both and to a further fine of five thousand ringgit for every day that the offence is continued after a notice by the Authority requiring compliance has been served.

77. Without prejudice to the generality of sections 75 and 76 of this Enactment, any assessment of environmental impact carried out under this Part shall include, but not be limited to, consideration of the following—

- (a) improvement of water used efficiency;
- (b) minimization of runoff;
- (c) mitigation of impact upon downstream water users;
- (d) mitigation of impact upon in-stream resources;
- (e) the impact on reservoir operations, including minimum release requirements, which take into account downstream recreation and navigation uses as well river-dependent in-stream resources;
- (f) mitigation of impact due to water table draw down;

Scope of environmental assessment.

- (g) protection and rehabilitation of wetlands and other environmentally sensitive areas subject to ecological damage or deterioration;
- (h) prevention or mitigation of saline water intrusion;
- (i) mitigation of the impact of water extraction for aqua culture or other agricultural activities;
- (j) the establishment of zones of protection including the maintenance of river reserves;
- (k) reduction of the impact of drainage runoff on coastal areas subject to ecological damage or deterioration;
- (l) mitigation of the impact of drainage from agriculture;
- (m) avoidance or mitigation of the siltation of water sources;
- (n) control of the discharge of wastes from agricultural or farming activities;
- (o) control of non point sources of pollution; and
- (p) the mitigation, prevention, abatement or control of any other impact arising from the project or activity.

**Restrictions
on pollution.**

- 78.** (1) The Authority may, in consultation with the Director General of Environmental Quality, prescribe acceptable conditions for the emission, discharge or deposit of wastes by any person into any designated area or part thereof.
- (2) For the purpose of implementing conditions specified in accordance with subsection (1), the Authority may prevent, control or regulate the emission, discharge or deposit of wastes by any person into any designated area or part thereof.

(3) Without limiting the generality of subsections (1) and (2), a person shall be deemed to emit, discharge or deposit wastes into any designated area if:

- (a) he places any waste or allows any waste to gain access to any land, soil or water; or
- (b) he causes any alteration to the natural state and usage of the receiving land, soil or water.

(4) Any person who contravenes this section commits an offence and shall upon conviction be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment for a period not exceeding two years or to both and to a further fine of three thousand ringgit for every day that the offence is continued after a notice by the Authority requiring compliance has been served.

79. (1) Save as may be expressly authorised under any written law no person shall, except under and in accordance with the terms and conditions of licence issued under this section, cause to enter or discharge into any water source—

Prohibition of pollution of a water source.

- (a) any poisonous, noxious or polluting matter or waste that will render or is likely to render or contribute to rendering such water source or part thereof harmful, detrimental or injurious to the health, safety or welfare of the public or to animal or vegetable life or health therein or to other beneficial uses of such water sources;
- (b) any matter which by virtue of its temperature, biological or chemical content or its effect in discolouring water makes or contributes to making the water source or part thereof a potential danger to public health, safety or welfare or to animal or vegetable life or health or affects other beneficial uses of such water source;
- (c) any matter which by virtue of its physical nature, chemical or biological content, or its effect in discolouring water makes or contributes to making such water source difficult to treat or affects the flow, quality or quantity of water in the water source; and

(d) oil of any nature, used, waste or waste containing oil or otherwise.

(2) Whenever any such entry or discharge shall have been made, the owner or occupier of the property from which such entry or discharge originates shall, unless the contrary is proved, be presumed to have discharged or caused it to enter into the water source.

(3) Licence to enter or discharge into any water source any of the matter described in subsection (1) may be granted by the Authority pursuant to the provisions of section 59.

(4) Any person who contravenes this section commits an offence and shall upon conviction be liable to a fine not exceeding one hundred thousand ringgit or to imprisonment for a period not exceeding three years or to both and to a further fine of three thousand ringgit for every day that the offence is continued after a notice by the Director requiring compliance has been served.

PART X

PRIVATIZATION

Application.

80. (1) This Part shall apply to any transfer or disposal by the Authority, whether by one transaction or by a series of transactions, of all or any part of its undertakings.

(2) No undertaking shall be transferred or disposed of, worked, operated or managed by any person except pursuant to and in accordance with the provisions of this Enactment.

Transfer of undertakings.

81. Subject to the limitations set forth in this Part, the Authority shall have the power to transfer or dispose of all or any part of an undertaking to any person licenced under this Enactment.

82. (1) The Authority shall, prior to the transfer or disposal or any undertaking under section 81, prepare and submit a written privatization plan to the State Authority for its approval.

Requirement
of
Privatization
Plan.

(2) The privatization plan shall include—

- (a) the identity of the undertaking to be privatized;
- (b) the estimated value of the undertaking;
- (c) the nature and extent of the liabilities, if any, to be transferred;
- (d) the manner in which the undertaking and liabilities are to be transferred or disposed of;
- (e) any arrangements relating to the transfer of relevant officers and employees to the prospective operator;
- (f) provisions authorizing the collection of reasonable charges by the Authority and the payment of a reasonable portion thereof as compensation to any operator assuming responsibility for the undertaking; and
- (g) such other matters as the Authority may consider appropriate.

83. (1) No privatization plan shall be put into effect until it has been approved by the State Authority.

Approval of
Privatisation
Plan by the
State
Authority.

(2) Every privatization plan shall be put into effect in the form approved by the State Authority.

(3) The State Authority may grant approval to any severable part of a privatization plan and this Enactment shall apply to that part as if it were the privatization plan.

(4) The State Authority may, in its discretion or upon the application of any interested person, amend any privatization plan.

(5) The State Authority may provide that any charges, or a reasonable portion thereof, imposed pursuant to the provisions of this Enactment, be allocated to and be collected directly by the operator from any person on whom such charges may be imposed.

Implementation of
privatization
plan.

84. Any privatization plan shall be implemented by the Authority upon—

- (a) the approval of the plan by the State Authority in accordance with section 83;
- (b) the execution of any necessary agreement between the Authority and the prospective operator of the undertaking; and
- (c) the issue of a licence to the operator pursuant to the provisions of section 87 of this Enactment.

Liabilities in
respect of the
undertaking.

85. Any liabilities identified in a privatization plan shall remain liabilities of the Authority, as the case may be, except to the extent of any written agreement to the contrary entered into by all of the following—

- (a) the Authority;
- (b) the operator;
- (c) the person to whom the liability is owed; and
- (d) any guarantor of the liability.

Powers,
functions and
duties of the
Authority in
respect of
privatized
undertakings.

86. The Authority shall, in addition to the powers otherwise conferred by this Enactment, exercise a regulatory function with respect to the operation of privatised works and services provided by operators licenced pursuant to this Part. The performance of this function shall include—

- (a) the determination and enforcement of applicable performance standards for any relevant works and services; and
- (b) the determination and enforcement of applicable statutes for any works and services provided.

Licensing of
operators.

87. (1) Subject to such exceptions as may be prescribed by the State Authority, no undertakings shall be transferred to, worked, operated or managed by any person other than a person licenced in accordance with the provision of this section.

(2) Any application for the grant of a licence under this section shall be made in writing and shall contain, or be accompanied by, such information and documents as may be specified by the Authority, as the case may be, for the purpose of considering the application and the suitability of the applicant for the licence.

(3) Upon receiving any application completed in accordance with subsection (2) the Authority, as the case may be, may—

- (a) issue the licence to the applicant consistent with the provisions of subsection (4); or
- (b) refuse to issue the licence.

(4) Every licence issued under subsection (3) shall set out the duration of the licence and shall further prescribe—

- (a) the types of services or facilities to be provided by the licensee;
- (b) the particular duties of the licensee in respect of the services or facilities provided by it;
- (c) any licence fee payable by the licensee including any fee required to fully compensate the Authority, as the case may be, for its costs in processing the application, transferring the subject undertaking or exercising a continuing regulatory function over the licensee; and
- (d) such other matters or conditions as are deemed appropriate.

(5) No licence issued under this section shall be transferable.

(6) Upon the issuance of a licence to an operator, the Authority shall not be liable for any loss or damage occasioned by any act, omission or default of such operator.

(7) Prior to the issuance of any licence, the Authority, may require security to be furnished for the due observance of the terms and conditions of the licence.

Suspension
and
revocation of
licence.

88. (1) Any licence issued under this Part maybe suspended or revoked by the Authority, as the case may be, upon the breach by the operator of any of the conditions of the licence or upon any failure by the operator to comply with any provision of this Enactment or with any regulations or by-laws made hereunder, or if the operator ceases to work or operate the facilities and services in respect of which the licence has been granted. The suspension or revocation shall be of immediate effect notwithstanding any appeal made under subsection (2).

(2) An operator may appeal to the State Authority against the suspension or revocation of its licence under subsection (1). Every such appeal shall be made in writing within thirty days form the date on which the decision of the Authority is served on the operator. The decision of the State Authority with respect to any appeal under this section shall be final.

(3) Where a licence is suspended or revoked pursuant to subsection (1), the Authority may, if it considers that such suspension or revocation would materially affect the facilities and services, and with the consent of the State Authority:

- (a) take possession of any works;
- (b) operate any such works; and
- (c) engage any servant or employee of the operator to operate any such works.

Duties of the
operator.

89. It shall be the duty of the operator to provide such services and facilities as specified in its licence to such extent as is necessary to meet any standard of performance determined by the Authority under this Enactment.

90. The Authority may, with the approval of the State Authority, prescribe such standards of performance and the enforcement of such standards in connection with the provision of any services and facilities as, in its opinion, ought to be achieved by the operator.

91. Within three months after the end of each financial year of the operator or such longer period as the Director may allow, the operator shall deliver to the Director—

(a) a report of its operation during that financial year containing such information as is necessary to enable the Director to assess the operator and in such form as may be approved by the Director; and

(b) its audited annual balance sheet, profit and loss account, together with any notice thereon, and the reports of its auditors and directors.

92. (1) The Director may, from time to time and within such period and in such manner, require the operator to submit to him—

(a) statistical information relating to the operations of the operator;

(b) future development plans relating to any service or facility undertaken by the operator; and

(c) such further or additional information as he deems necessary with reference to any report, accounts or information forwarded by the operator.

(2) An operator which fails to comply this section or section 91 shall pay to the Authority a sum of one hundred ringgit for every day during which the default continues after the thirtieth day from the date the operator is required to submit the report or information.

93. (1) It shall be the duty of the operator, at all times, to inform the Authority immediately of the following matters:

(a) any change in the control of the operator's

Authority to
be informed
of any
change in
control of
operator.

(b) any industrial dispute between the operator and its employees; and

(c) any proceedings or claims instituted or made against the operator which might have an adverse effect on the financial condition or on its ability to perform any condition under the licence.

(2) For the purposes of subsection (1)(a), the expression "control" means having the power, directly or indirectly, to direct the management and policy of the operator.

(3) An operator which fails to comply with this section commits an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit.

Failure of performance by operator.

94. (1) If it is determined by the Authority that an operator has failed or is likely to fail to carry out any of its duties under the licence issued pursuant to section 87 of this Enactment, the Authority may give notice in writing to the operator requiring it to perform such duties within the period prescribed in the notice.

(2) If upon expiry of the period prescribed in any notice issued under subsection (1), the operator has failed to carry out the duties identified therein, the Authority may engage any other person to perform those duties, and all costs and expenses incurred by the Authority in respect thereof shall be reimbursed by the operator.

(3) A person engaged under subsection (2) may enter into any of the premises of the operator for the following purposes:

(a) to take temporary possession of and operate any equipment or machinery belonging to or utilized by the operator;

(b) to bring any equipment or machinery onto the premises; and

- (c) to employ any servant or employee of the operator, as may be necessary or proper for the purposes of carrying out any duties specified in the licence.
- (4) The Authority shall not be liable for any damage or injury occasioned by any act, omission or default of the person engaged under subsection (2).

95. (1) An operator may, with prior approval of the Authority, reduce the quantity of water supplied to any consumer if, by reason of any drought or other unforeseen circumstances, the supply of water is insufficient to enable the full quantity or quality to be conveniently supplied.

Reduction or cessation of supply by operator.

(2) When the quantity of water is reduced by reason of the circumstances described in subsection (1), no liability shall be incurred by the operator in respect of any loss or damage caused by the reduction or cessation of supply provided that an abatement to charges for the supply of water may be made in proportion to the reduction made.

(3) Nothing in subsections (1) and (2) shall relieve an operator from responsibility for damages shown to have been caused by or resulting from its negligence or the negligence of its agents, servants or employees.

PART XI

ACTIVITIES ON THE SURFACE OF WATER BODIES

96. (1) Save as may be expressly authorised under the provisions of any other written law, no person shall navigate a vessel on any lake, wetland or river recklessly, negligently, at such speed, loaded with persons, goods, fuel or any other thing in such a manner, or otherwise in any way that is dangerous or likely to cause injury or damage to any person, property or the environment, or annoyance or nuisance to any person.

Control of navigation.

(2) The Authority may prescribe for vessels, in relation to any lake, wetland or river—

- (a) types or classes of vessel that may be used;
- (b) the maximum speed;
- (c) the permissible draught;
- (d) the charges for registration of the vessels and for any other services provided by the Authority; and
- (e) any other fittings or equipment and operational requirements to ensure safety, health and protection of the environment.

(3) A person shall not, without lawful authority, dispose of any waste from a vessel or cause any noxious or hazardous substance to spill or escape from a vessel in a manner which pollutes or is likely to pollute the water in a lake, wetland or river.

(4) The Authority may require a vessel to be fitted with facilities for the storage and safe discharge or disposal of waste and facilities for the same purposes to be installed on land.

(5) Any person who contravenes this section shall be guilty of an offence and upon conviction be liable to a fine not exceeding three hundred thousand ringgit or to imprisonment for a period not exceeding three years or to both and to a further fine of five thousand ringgit for every day that the offence is continued after a notice by the Authority requiring compliance has been served.

Licensing of
navigation on
surface of
water.

97. Save as may be expressly authorised under the provisions of any other written law and subject to such exceptions as may be prescribed by the State Authority, no person shall undertake any navigation on any lake, wetland or river other than a person licensed in accordance with the provisions of section 59.

98. (1) The Authority may, unless otherwise expressly authorised under the provisions of any other written law, prescribe any activity or structure on or in a river or water body including a recreational or leisure activity, to be registered, if it is satisfied that such an activity or structure is causing or may cause—

- (a) damage to the bed, bank or shore of the water source;
- (b) pollution or degradation of the water in the water source;
- (c) harm or threat to licenced water activities;
- (d) obstruction to navigation;
- (e) alteration to the flow, quality or quantity of water; or
- (f) danger or nuisance to any person or property.

(2) The Authority may issue directions to a person undertaking or organising an activity or erecting, using or operating the structure registered under subsection (1) for the purposes of protecting:

- (a) the bed, banks or shores of a water source;
- (b) the quality of water in a water source;
- (c) other authorised water activities; or
- (d) safety and health;

and any such person shall comply with such directions.

(3) The Authority may, with the approval of the State Authority, impose charges for the carrying out of any activity or the erecting or operating of any structure registered under this section.

(4) Any person who contravenes this section commits an offence and shall upon conviction be liable to a fine not exceeding three hundred thousand ringgit or to

to both and to a further fine of five thousand ringgit for every day that the offence is continued after a notice by the Authority requiring compliance has been served.

PART XII

POWERS OF ENFORCEMENT

Power to enter, search, inspect and seize.

99. Where the Director, any officer duly authorised in writing by him or a police officer not below the rank of Inspector is satisfied, or has reason to believe that any person has committed an offence under this Enactment, he may, if in his opinion it is necessary to do so for the purpose of investigating the offence, without a warrant, stop and search any person or stop, board and search any vehicle or vessel, or enter any premises, any may—

- (a) inspect, examine, seize or detain any equipment, computer, or industrial plant;
- (b) inspect, examine, seize or detain any record, book, licence, permit, certificate or document relating to—
 - (i) the performance or use of any equipment or industrial plant;
 - (ii) pollutants or wastes; or
 - (iii) any matter required to be carried on board a vehicle or vessel under this Enactment or under any other written;
- (c) inspect, examine, seize or detain any wastes or pollutants and any vehicle or vessel used in the conveyance of the wastes or pollutants;
- (d) make such inquiries and physical inspection of the vehicle, vessel, equipment, gear, stores and cargo as may be necessary;
- (e) make copies of, or take extracts from, any book, record or documents so seized and detained;
- (f) inspect, examine or take a sample of any substance, material or matter used, or which is

likely to be used or usually used in any trade, industry or process carried on in or on the vehicle, vessel or premises; and

- (g) take a sample or cause a sample to be taken of any pollutant or waste that is emitted, discharged or deposited, or is likely to be emitted, discharged or deposited from the vehicle, vessel or premises.

100. (1) The Director may by notice in writing require any person or the occupier of any premises as the case may be, to furnish within such period such information as may be specified in the notice. Furnishing of information.

(2) Any person who, fails to furnish such information as is requested pursuant to subsection (1) or gives any answer or information that is false or misleading in any material respect, commits an offence and shall upon conviction be liable to a fine not exceeding ten thousand ringgit.

101. (1) An authorised officer making an investigation under this Enactment may by order in writing require the attendance before himself of a person who appears to be acquainted with circumstances of the case, and the person shall attend as so required. Power to require attendance of person acquainted with case.

(2) If the person fails to attend as required, the authorised officer may report the failure to a Magistrate who shall issue a warrant to secure the attendance of the person.

102. (1) An authorised officer making an investigation under this Enactment may examine orally a person supposed to be acquainted with the facts and circumstances of the case. Examination of person acquainted with case.

(2) The person shall be legally bound to answer all questions relating to the case put to him by the authorised officer, but the person may refuse to answer any question the answer which would have a tendency to expose him to a criminal charge, penalty or forfeiture.

(3) A person making a statement under this section shall be legally bound to state the truth, whether or not the statement is made wholly or partly in answer to questions.

(4) The authorised officer obtaining information from a person shall first inform that person of the provisions of subsections (2) and (3).

(5) A statement made by a person under this section shall, whenever possible, be reduced into writing and signed by the person making it or affixed with his thumb print, as the case may be, after it has been read to him in the language in which he made it and after he has been given an opportunity to make any corrections he may wish.

Admissibility
of statements
in evidence.

103. (1) If any person is charged with an offence under this Enactment, any statement, whether the statements amounts to a confession or not or whether it is oral or in writing, made at any time, whether before or after the person is charged and whether in the course of an investigation under this Enactment or not and whether or not wholly or partly in answer to questions, by that person to or in the hearing of an authorised officer and whether or not interpreted to him by another officer or other person, shall be admissible in evidence at his trial and, if the person charged tenders himself as a witness, any such statement may be used in cross-examination and for the purpose of impeaching his credit.

(2) No statement under subsection (1) shall be admissible or used—

(a) if the making of the statement appears to the Court to have been caused by any inducement, threat or promise having reference to the charge against such person proceeding from a person in authority and sufficient in the opinion of the Court to give the person charged grounds which would appear to him reasonable for supposing that by making it he would gain any advantage or avoid any evil of a temporal nature in reference to the proceedings against him; or

- (b) in the case of a statement made by the person after his arrest, unless the Court is satisfied that he was cautioned in the following words or words to the like effect:

"It is my duty to warn you that you are not obliged to say anything or to answer any question, but anything you say, whether in answer to a question or not, may be given in evidence."

- (3) A statement made by a person before there is time to caution him shall not be rendered inadmissible in evidence merely by reason of his not having been cautioned if he is cautioned as soon as possible after that.

104. (1) Except as hereinafter provided, no witness in any criminal proceedings whatsoever under this Enactment or any regulation made thereunder shall be obliged or permitted to disclose the name or address of an informer or the information received from him or state any matter which may lead to his discovery.

(2) If a book or document which is in evidence or is liable to inspection in any criminal proceedings whatsoever contains an entry in which any informer is named or described or which might lead to his discovery, the Court shall cause all the entries to be concealed from view or to be obliterated so far as is necessary to protect the informer from discovery.

(3) If in the trial for an offence under this Enactment or any regulation made thereunder the Court, after full inquiry into the case, is of the opinion that the informer willfully made in his complaint a material statement which he knew or believed to be false or did not believe to be true, or if justice cannot be fully done between the parties thereto without the discovery of the informer, the Court may require the production of the original complaint, if in writing, and permit an inquiry and require a full disclosure of the informer.

**Obstruction
of
Authority's
rights of
access.**

105. (1) Where the Director is satisfied that there has been any wrongful obstruction of access, or encroachment upon any designated area or zones of protection declared under section 48, he may make an order requiring the person responsible thereof to remove the obstruction or encroachment and if the order is not complied with within the time specified therein, may take such steps as he may deem necessary for that purpose.

(2) No person shall obstruct, hinder or delay the Director or any authorised person in effecting any entry which he is entitled to effect or in the execution of any duty imposed or power conferred by this Enactment.

(3) Any person who contravenes the provisions of this section commits an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding ten thousand ringgit.

**Liability for
damage to
property.**

106. If through any act, neglect or default, any person commits an offence under this Enactment and by such act, neglect or default, the person causes damage to any works or other property belonging to the Authority, such person shall, in addition to any penalty that may be imposed for the offence, be liable in damages to the Authority.

**Tampering or
adjusting
without
authority.**

107. Any person who, without the permission of the Director—

- (a) tampers with or adjusts any approved equipment or work;
- (b) abstracts, consumes or diverts water or any other resource;
- (c) wastes water; or
- (d) alters, tampers with or prevents any meter or other recording device from duly recording the input, output or consumption of water,

commits an offence and shall on conviction, be liable to a fine not exceeding one hundred thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding two years or to both.

108. Where the Director determines that an offence has been or is likely to be committed under this Enactment, he may, upon giving not less than twenty-four hours' notice, cause the supply of untreated water from any water source to be disconnected from the premises and the supply of water shall not be reconnected until the Director, at his discretion, gives permission for reconnection.

Disconnection
of supply of
water.

109. Any officer authorised in writing by the Authority including a police officer not below the rank of Inspector may arrest, without warrant, any person found to be committing an offence under the provisions of this Enactment and shall forthwith bring such person before any duly authorised officer designated, in writing, for such purpose by the Authority who may, if so empowered, compound the offence pursuant to the provisions of this Enactment or who may order the person to be produced before a Magistrate.

Power to
arrest.

110. (1) No prosecution for an offence arising out of the provisions of this Enactment shall be instituted except with the consent of the Public Prosecutor.

(2) Subject to the provisions of the Criminal Procedure Code the Director or any officer authorised by him shall be competent to conduct a prosecution for any offence under this Enactment or any regulation made thereunder before any Court.

F.M.S.
Cap. 6.

111. Any person who obstructs or impedes the Director, any authorised officer or police officer in the lawful exercise of any of his powers under this Enactment or any regulations made thereunder commits an offence under this Enactment and shall on conviction be liable to a fine not exceeding ten thousand ringgit or to imprisonment not exceeding six months or to both.

Obstruction
an offence.

112. (1) The State Authority may, by order published in the *Gazette*, prescribe any offence against the provisions of this Enactment or of any regulations or by-laws made

Power to
compound
offence.

thereunder as an offence which may be compounded by the Authority and the method and procedure for compounding such as offence.

(2) The Director or any officer duly authorised by him may at his discretion compound such offence prescribed under subsection (1) by accepting from the person reasonably suspected of having committed any such offence a sum of money not exceeding one fourth of the amount of fine prescribed for the offence or if no such amount is prescribed then an amount not exceeding three thousand ringgit.

(3) When an offence is compounded under this section, no prosecution shall be instituted thereafter against the person suspected of having committed the offence.

Power of recovery of costs and expenses.

113. (1) Where any person does not comply with the requirements of any order, direction or notice given by the Authority under this Enactment or any rules made thereunder, the Director may take such action or cause such action to be taken as he deems necessary to comply with the requirements of the said order, direction or notice and may recover from that person all costs and expenses incurred in connection therewith.

(2) A certificate of the Director stating that—

(a) he is of the opinion that the person named in the certificate is responsible for failing to perform such action shall be *prima facie* evidence for the purpose of any proceedings under this section; and

(b) the sum incurred in carrying out all or any of the actions required under subsection (1) shall be conclusive proof of the sum due and shall not be subject to any appeal or review in Court.

Penalty for offences not otherwise provided for.

114. Every omission or neglect to comply with, and every act done or attempted to be done contrary to, the provisions of this Enactment or any regulations made thereunder or

any breach of the conditions and restrictions subject to, or upon which, any licence is issued under this Enactment or any regulations made thereunder shall be an offence against this Enactment and in respect of any such offence for which no penalty is expressly provided the offender shall, on conviction be liable to a fine not exceeding ten thousand ringgit or to imprisonment not exceeding six months or to both.

115. Whoever attempts to commit any offence punishable under this Enactment or any regulations made thereunder or abets the commission of such offence, shall be punished with the punishment provided for such offence.

Attempts and
abetment.

116. (1) Where an offence against this Enactment or any regulations made thereunder has been committed by a company, firm, society or other body of persons, any person who at the time of the commission of the offence was a director, manager, or other similar officer or a partner of the company, firm, society or other body of persons or was purporting to act in such capacity shall be deemed to have committed that offence unless he proves that the offence was committed without his consent or connivance and that he had exercised all such diligence as to prevent the commission of the offence as he ought to have exercised, having regard to the nature of his functions in that capacity and to all the circumstances.

Offences by
bodies of
persons and
by servants
and agents.

(2) Whenever it is proved to the satisfaction of the Court that a contravention of the provisions of this Enactment or any regulations made thereunder has been committed by any clerk, servant or agent when acting in the course of his employment the principal shall also be held liable for such contravention and to the penalty provided therefor unless he proves to the satisfaction of the Court that the same was committed without his knowledge or consent or that he had exercised all such diligence as to prevent the same and to ensure the observance of such provisions.

(3) Nothing in subsection (2) shall be deemed to exempt the clerk, servant or agent from liability in respect of any penalty provided by this Enactment or regulations made thereunder for any contravention proved to have been committed by him.

Sessions
Court to have
jurisdiction.

117. Notwithstanding any written law to the contrary, a Sessions Court shall have jurisdiction to try any offence under this Enactment and to award the full punishment for any such offence.

Powers of
police officer
unaffected.
F.M.S.
Cap. 6.

118. Nothing in this Part shall be deemed to affect the powers of a police officer under the Criminal Procedure Code.

PART XIII

MISCELLANEOUS

Right of
access.

119. All officers of the Authority shall, at all reasonable times, have free access to all land for the purpose of implementing the provisions of this Enactment or any regulations made hereunder.

Service of
notice or
documents.

120. (1) Service of a document on any person shall be effected—

(a) by delivering the document to that person or by delivering the document at the last known place of residence of that person or to an adult on the premises;

(b) by leaving the document at the usual or last known place of residence or business of that person in a cover addressed to that person; or

(c) by forwarding the document by post in a prepaid letter addressed to that person at his usual or last known place of residence or business.

(2) A document required to be served on the owner or occupier of any premises shall be deemed to be properly addressed if addressed by the description of the "owner"

or "occupier" of such premises without further name or description and may be served by delivering the document to some adult person on the premises or, if there is no such person on the premises to whom the document can with reasonable diligence be delivered, by fixing the document on some conspicuous part of the premises.

121. (1) For the purposes of protecting the environment, public health or safety, conserve water, promote water use efficiency, ensure proper drainage or prevent flooding, the Director may, by notice in writing, issue an order to the operator of any works prohibiting the further operation of the works or any part thereof, absolutely or conditionally or for such period as may be directed or until remedial requirements have been satisfied. Power to prohibit.

(2) Any person who operates or obtains services from any works identified in an order issued pursuant to subsection (1) not in accordance with the provisions of such order commits an offence and shall on conviction be liable to fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment not exceeding one year or to both and to a further fine of three thousand ringgit for every day that the offence is continued until the order is revoked.

122. (1) The Director may issue a water protection order Water protection orders. if satisfied that, in respect of the water in a particular water source, there is—

- (a) a significant and immediate threat or risk to the quantity or quality of water;
- (b) an immediate and serious threat or risk of pollution;
- (c) a serious threat or risk to health, caused by or contributed to by particular activities; or
- (d) a serious threat or risk to the environment.

(2) The Director may, by notice published in any media,

(3) An order issued under subsection (2) shall identify—

- (a) the person to which it applies;
- (b) the water source to which it applies;
- (c) the objectives of the order;
- (d) the actions or measures to be taken;
- (e) the modification to be made to any activity which must cease, be modified or be taken to reduce or eliminate the threat to the water; and
- (f) the time allowed for action to be taken or for the activity to cease.

(4) An order may continue for a period of no more than thirty days and on expiry may be renewed for such further periods as may be determined by the Authority with such modifications or variations as the Authority may deem fit.

(5) The Director shall immediately notify the Authority of any order made under subsection (1).

(6) In the event any action taken by a person is not within the time stipulated by the Director in a protected waters order, the Director may take the action or cause the action to be taken and, where applicable, recover the cost from the person.

(7) Notwithstanding subsection (6) any person who contravenes this section commits an offence and shall upon conviction be liable to a fine not exceeding fifty thousand ringgit or to imprisonment not exceeding one year or to both and to a further fine of three thousand ringgit for every day that the offence is continued until the order is revoked.

Power to employ agents.

123. The Authority may employ and pay agents and technical advisors including advocates and solicitors, bankers, surveyors or valuers or other persons, to transact any business or to do any act required to be transacted or done in the execution of its duties or for the better carrying into effect the purposes of this Enactment.

124. (1) Where any immovable property, not being State land or land reserved under any State law, is needed to be acquired for the purpose of this Enactment and cannot be acquired by agreement, such property may be acquired in accordance with the provisions of any written law relating to the acquisition of land for a public purpose for the time being in force in the State and any declaration required under any such law that the land is so needed may be made notwithstanding that the compensation is to be paid out of the Fund of the Authority, and the said declaration shall have effect as it were a declaration made in accordance with the said written law.

Acquisition
of property.

(2) Expenses and compensation in respect of the acquisition of any immovable property under the provisions of this section shall be paid by the Authority.

(3) Where any immovable property has been acquired under this section, the Authority shall take out the necessary document of title in respect of the property and shall pay any rent to which the property is subjected to.

125. Except as otherwise provided in this Enactment no officer of the Authority shall be subject to any action, claim, or demand by any person in respect of anything done or omitted to be done in good faith in pursuance of or in execution or intended execution of, any power conferred by this Enactment.

Protection
from personal
liability.

126. The Director may prescribe forms for any book, instrument or paper required under this Enactment.

Power of
Director to
prescribe
forms.

127. The Authority may, with the approval of the State Authority, by notification in the *Gazette*, make such rules or regulations as may appear to it to be necessary or expedient for carrying out the provisions of this Enactment, and without prejudice to the generality of the foregoing, for all or any of the following matters:

Regulations.

(a) the proper operations and functioning of the Authority;

- (b) the functions and duties of the Director, any officer and committee appointed by the Authority;
- (c) the establishment and maintenance of a register of water sources;
- (d) the declaration of designated areas, zones of protection and buffer zones and the implementation of integrated management plans for these areas;
- (e) the development of designated areas, zones of protection and buffer zones;
- (f) to prescribe the fees, charges and other rates;
- (g) measures for efficient management practices in conserving, augmenting and distributing resources;
- (h) resource use efficiency and conserving;
- (i) the management, regulation and control of ground water;
- (j) the management, regulation and control of wetlands;
- (k) the measurement, classification and maintenance of records of the quantity, quality or other characteristics of water, any water source and other resources;
- (l) the categorisation of rights to resources and the marketing or transfer of water or other resources;
- (m) recycling of water;
- (n) the extraction of resources for any purpose;
- (o) mitigative measures to control drainage or flood flows or to minimise the impact of drought or floods;
- (p) the determination and maintenance of adequate or minimum acceptable flows of water in water sources;

- (q) the proper planning, design, construction, management, operation or maintenance of works in designated areas;
- (r) the identification of problem soil areas and determination of the appropriate measures to manage such areas;
- (s) formation, operation and management of stakeholder groups;
- (t) preventing, mitigating, remedying and regulating the pollution of water sources;
- (u) prohibiting or controlling the use of any chemical, equipment, vehicle, vessel, technique, practise or operation within designated areas;
- (v) the approval of the type of equipment, method or procedure;
- (w) methods and procedures, terms and conditions including payments for licences and permits;
- (x) establishing the standards of performance of operators;
- (y) the submission of reports, accounts, statistics and other information by operators;
- (z) the imposition and variation of fees, charges, deposit, levies and other rates by the operator;
- (aa) the methods, procedures, duration and any other matter pertaining to the issuance, revocation, suspension and withdrawal of any notice, order or declaration;
- (bb) the methods and procedures for the determination of appeals and disputes and the holding of inquiries or arbitration;
- (cc) the manner of execution of works including the power to enter, examine, measure, investigate and classify lands;
- (dd) the safety of dams;

- (ee) the protection of the safety and health of the public;
- (ff) the prevention, maintenance, removal, or destruction of obstructions, refuse, waste, vegetation or encroachments in or on rivers or other water sources;
- (gg) the regulation and control of the usage of water sources for the conveyance or floatation of timber or other products;
- (hh) the payments, costs and other sums charged for any matter or thing required or authorised to be done under this Enactment or regulations made thereunder;
- (ii) the collection, remission, rebate or deferment of payment of any sum required to be paid under this Enactment;
- (jj) regulating the operations, performance and services of the operator;
- (kk) to prescribe for all other matters generally to give effect to the provisions of this Enactment; and
- (ll) the prescribing of offences which may be compounded and the procedure for the compounding of such offences.

PART XIV

REPEALS AND TRANSITIONAL PROVISIONS

Repeal of
existing
laws.
Act 418.

Act 418.

128. (1) Upon coming into force of this Enactment, the Waters Enactment 1920 in so far as it is applicable to the State of Selangor, is hereby repealed.

(2) Any regulation, rule, order, declaration, notice or notification made, given or issued under the terms of the Waters Enactment 1920 before the commencement of this Enactment shall, insofar as it is not inconsistent with

this Enactment, continue in force until amended, revoked or replaced by a regulation, rule, order, declaration, notice or notification issued under the provisions of this Enactment.

129. The State Authority may, by regulation, make such provision as it considers necessary or expedient for the purpose of removing any difficulty occasioned by the coming into force of this Enactment, and such regulations may be made so as to have effect from the commencement of this Enactment.

Power of
State
Authority to
make
additional
transitional
provisions.

130. Any person who, immediately before the commencement of this Enactment, was holding any office to which appointment may be made under any provision of this Enactment, shall continue in that office, and shall be deemed for the purposes of this Enactment to have been so appointed.

Transitional
provisions
with respect
to officers.

FIRST SCHEDULE

(Subsection 4(4))

DISQUALIFICATION OF MEMBERS, MEETINGS AND DISCLOSURE OF INTEREST

1. (1) A person shall be disqualified from being appointed or being a member—

(a) if there has been proved against him, or he has been convicted on, a charge in respect of—

- (i) an offence involving fraud, dishonesty or moral turpitude;
- (ii) an offence under any law relating to corruption; or
- (iii) any other offence punishable with imprisonment (in itself only or in addition to or in lieu of a fine) for more than two years;

(b) if he is bankrupt; or

(c) if he is of unsound mind or is otherwise incapable of performing his duties.

(2) A member shall vacate his office if he fails to attend three consecutive meetings of the Authority without the permission in writing of the Chairman or if he becomes disqualified under sub-

(3) Where any member cease to be a member by reason of any of the provisions of this Enactment, another person shall be appointed in his place in accordance with the provisions applying in the case of the person who cease to be a member for the residue of the term for which such a person might have held office if he had not ceased to be a member.

Meetings.

2. (1) The Authority shall meet at least once in every two months.

(2) The quorum at all meetings of the Authority shall be a majority of the members amongst whom there shall be either the Chairman or the Deputy Chairman, and in the absence of the Chairman, the Deputy Chairman shall preside at such meetings.

(3) If at any meeting of the Authority neither the Chairman nor the Deputy Chairman is present, the members present shall elect one of their member to preside at the meeting.

(4) If on any question to be determined, there is an equality of votes, the Chairman or Deputy Chairman, as may be presiding at such meeting, shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

(5) Subject to paragraphs (1), (2), (3) and (4) the Authority shall determine its own procedure.

Common seal.

3. (1) The Authority shall have a common seal, which shall bear such device as the Authority shall approve and such seal may from time to time be broken, changed, altered or made anew, as the Authority may think fit.

(2) Until a seal is provided by the Authority a stamp bearing the description "Selangor Waters Management Authority" may be used and shall be deemed to be the common seal.

(3) The common seal or the stamp referred to in subparagraph (2) shall be kept in the custody of the Director and shall be authenticated by him or by any officer authorised by him in writing and all deeds, documents and other instruments purporting to be sealed with the said seal, authenticated as aforesaid, shall until the contrary is proved be deemed to have been validly executed.

(4) Notwithstanding subsection (3) any document or instrument which if executed by a person not being a body corporate would not be required under seal may in like manner be executed by the Authority and any such document may be executed on behalf of the Authority by any officer or servant of the Authority generally or specially authorised by the Authority in that behalf.

4. A member having, directly or indirectly, by himself or his partner, any interest in any company or undertaking with which the Authority proposes to make any contract or having any interest in such a contract or in any matter under discussion by the Authority shall disclose to the Authority the fact of his interest and the nature thereof, and such disclosure shall be recorded in the minutes of the Authority, and unless specifically authorised thereto by the Chairman, such member shall take no part in any deliberation or decision of the Authority relating to the contract.

Disclosure of
interest.

5. Any minutes made of meetings of the Authority shall, if duly signed, be receivable in evidence in all legal proceedings without further proof and every meeting of the Authority in respect of the proceedings of which minutes have been so made shall be deemed to have been duly convened and held and all members thereat to have been duly qualified to act.

Minutes
receivable in
evidence.

SECOND SCHEDULE

(Section 7)

1. The Authority shall, on or before the date on which any corporation is established under section 7, make regulations in respect of such corporation defining—

Power of
Authority to make
regulations in
respect of a
corporation.

- (a) the purposes and objects for which such corporation is established;
- (b) the rights, powers, duties and functions of such corporation;
- (c) the system of management thereof; and
- (d) the relations between such corporation and the Authority and its rights of control over such corporation.

2. Nothing in paragraph 1 shall be deemed to authorise the Authority to make regulations to establish any corporation for any purpose or object more extensive in scope than the purposes or objects for which the Authority was constituted or to confer on any corporation any right, duty, powers or functions of the Authority under this Enactment.

Savings.

3. Subject to the provisions of this Enactment and of any regulations made under section 127, any regulations made under paragraph 1 shall be binding on the corporation in respect of which they were made and shall have effect for all purposes as if they had been enacted in this Enactment.

Regulations
subject to this
Enactment.

*Amendment of
the regulations.*

Act 388.

*Register of
corporations.*

Winding up.

*Corporations to
be bodies
corporate.*

*Common seal of
the corporation.*

4. The Authority may at any time amend, revoke or add to any regulations made in respect of any corporation under paragraph 1 and section 34 of the Interpretation Act, 1967, shall apply to any such amended or revoked regulations as if such regulations had been written law.

5. The Authority shall keep a register in the prescribed form of all corporations established by it under section 7 and such register together with copies of all regulations made under paragraph 1 shall be open to public inspection at such place or places and at such times as it may prescribe.

6. (1) The Authority may by order published in the *Gazette* direct that any corporation established by it shall be wound up and dissolved.

(2) Upon the dissolution of any corporation under this paragraph the assets of the corporation after payment of all liabilities shall be transferred to and vested in the Authority.

(3) The winding up of a corporation under this paragraph shall be conducted in such manner as the Authority may prescribe.

7. Every corporation established under section 7 shall be a body corporate by such name as the Authority shall give to such corporation and shall have perpetual succession and a common seal and may sue and be sued in such name, and for the purpose of carrying into effect the developments for which it was established may enter into contracts and may hold and deal in or with any immovable or movable property and may do all other matters and things incidental or appertaining to a body corporate not inconsistent with the provisions of this Enactment and subject to such restrictions or limitations as may be prescribed by the Authority in each case.

8. (1) Every corporation shall have a common seal, which shall bear such devices as the corporation, with the approval of the Authority, may approve and such seal may from time to time be broken, changed, altered and made anew by the corporation, with the approval of the Authority, as the corporation shall think fit.

(2) The common seal shall be in the custody of such person as the corporation shall direct and shall be authenticated by such person and all deeds, documents and other instruments purporting to be sealed with the said seal, authenticated as aforesaid, shall until the contrary is proved, be deemed to have been validly executed.

(3) Any document or instrument which, if executed by a person not being a body corporate, need not be under seal may in like manner be executed by the corporation, and any such document or instrument may be executed on behalf of the corporation by any officer or servant of the corporation generally or specially authorised by the corporation in that behalf.

(4) The seal of every corporation shall be officially and judicially noticed.

THIRD SCHEDULE

(Subsection 26(4))

SECRETARY, COMMITTEES AND SUB-COMMITTEES

1. (1) The office of the Authority shall be in the Capital of the State office and sub-office.

(2) The Authority may maintain sub-offices in such places in the State as it may deem necessary or expedient for the carrying out of its functions.

2. There shall be paid to members of any committee or sub-committee or to any person such remuneration or allowance for the performance of their duties under this Enactment and such allowances or expenses incurred in the performances of such duties, as the Authority may from time to time determine with the approval of the State Authority.

Remuneration
and allowances.

3. (1) The Authority may appoint committees for any purpose arising out of or connected with any of its powers, duties and functions under this Enactment; any committee so appointed shall include not less than one member of the Authority, and there may be appointed to such committee such other persons as the Authority may think fit.

Committees and
sub-committees.

(2) Any committee appointed under sub-paragraph (1) may appoint one or more sub-committees; any sub-committee so appointed shall include not less than one member of such committee, and there may be appointed to such sub-committee such other persons as the committee may think fit.

(3) Any committee or sub-committee so appointed shall conform to any instructions from time to time given to it by the Authority, and the Authority may at any time discontinue or alter the constitution of any committee or sub-committee so appointed.

(4) Subject to sub-paragraph (3), any sub-committee shall conform to any instructions from time to time given to it by the committee appointing it, and such committee may at any time discontinue or alter the constitution of any sub-committee so appointed.

4. (1) The Authority, a committee or a sub-committee may, respectively, invite any person who, in its opinion, is possessed of special knowledge of advantage to it, to attend any meeting of the Authority, such committee or sub-committee.

Authority,
committee or sub-
committee may
invite other
persons to
meetings.

(2) No person so invited shall be entitled to vote at any such meeting.

Disclosure of
interest

5. A member of any committee or sub-committee, having, directly or indirectly, by himself or his partner, any interest in any matter under discussion by the committee or sub-committee of which he is a member shall disclose to the committee or sub-committee of which he is a member the fact of his interest and the nature thereof, and such disclosure shall be recorded in the minutes of the committee or sub-committee and unless specifically authority by the Chairman of the committee or sub-committee, such member shall take no part in any deliberation or discussion of the committee or sub-committee relating to the matter.

Minutes
receivable in
evidence.

6. Any minutes made of meetings of any committee or sub-committee shall, if duly signed, be receivable in evidence in all legal proceedings without further proof and every such meeting shall be deemed to have been duly convened and held and all members of the committee or sub-committee present at such meeting shall be deemed to have been duly qualified to act.

Validity of act
and proceeding.

7. No act done or proceeding taken under this Enactment shall be questioned on the grounds of—

- (a) any vacancy in the membership of, or any defect in the constitution of, the Authority or any committee or sub-committee;
- (b) the contravention by any member or member of any committee or sub-committee, relating to the disclosure of interest by such member; or
- (c) any omission, defect or irregularity not affecting the merits of the case.

Passed this 9th day of April 1999.

[P.U. Sel. MESY/0101/B; DUN. Sel. 30287/1 Jtd. II]

ASMAWAR BIN SAMAT
*Clerk of the Legislative Assembly,
Selangor*

Hukum Persekutuan (H)

PENERBITAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hukum Terperibahar. Tiada manu-mana bantahan jauh. Juripedi penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau diimpanel di dalam bentuk yang boleh diproseski semula atau disiaran dalam sebarang bentuk dengan opsi jauh sama elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Penerbitan Nasional Malaysia Berhad (Penerbitan kepada Kerajaan Malaysia yang dibantuh).



DICETAK OLEH
PENERBITAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,
CAWANGAN KUALA LUMPUR
BAKIR PIRAK DAN DENGAN PERINTAH KERATAAN MALAYSIA